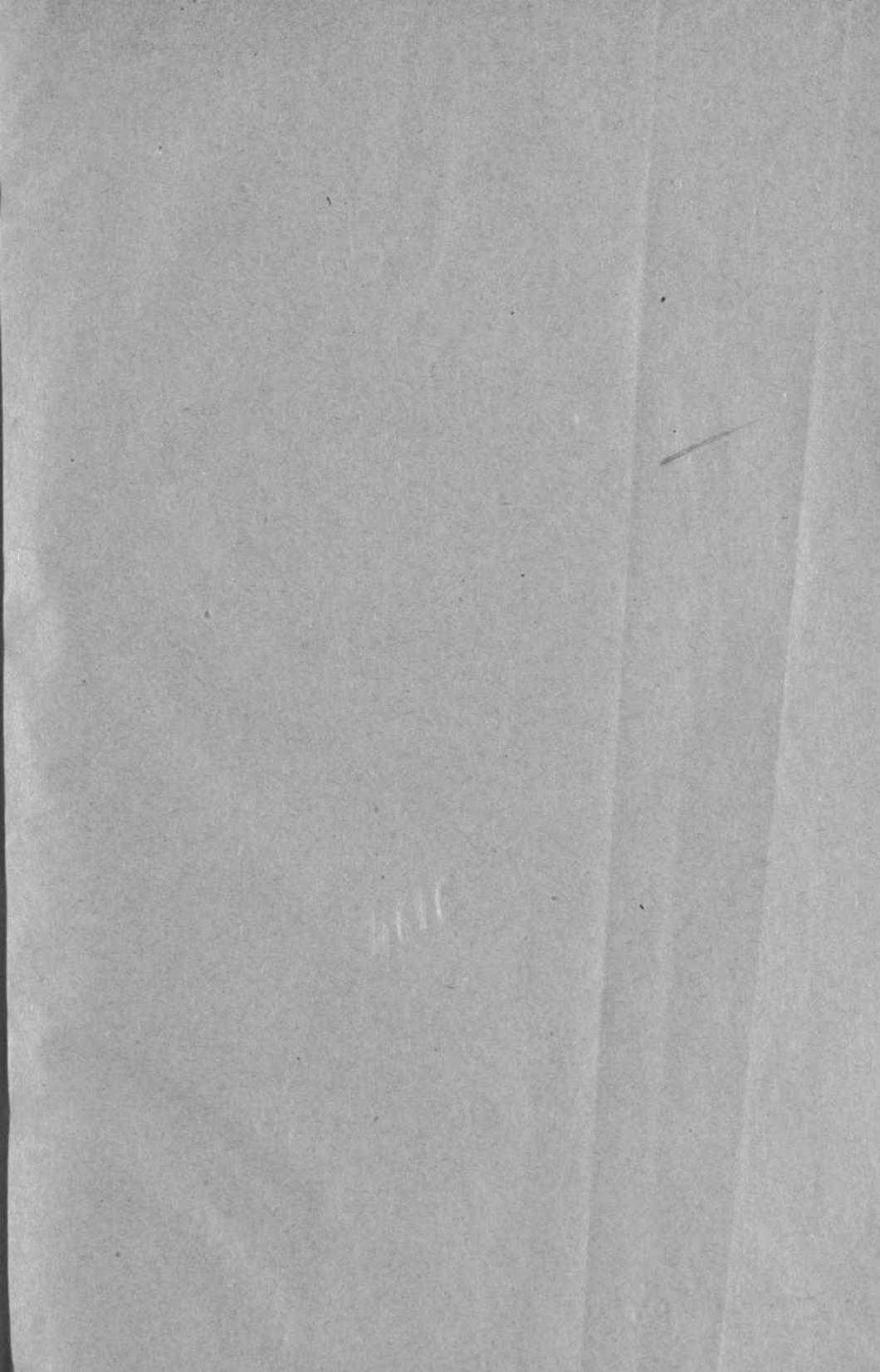




Est. 39

Tab. 3

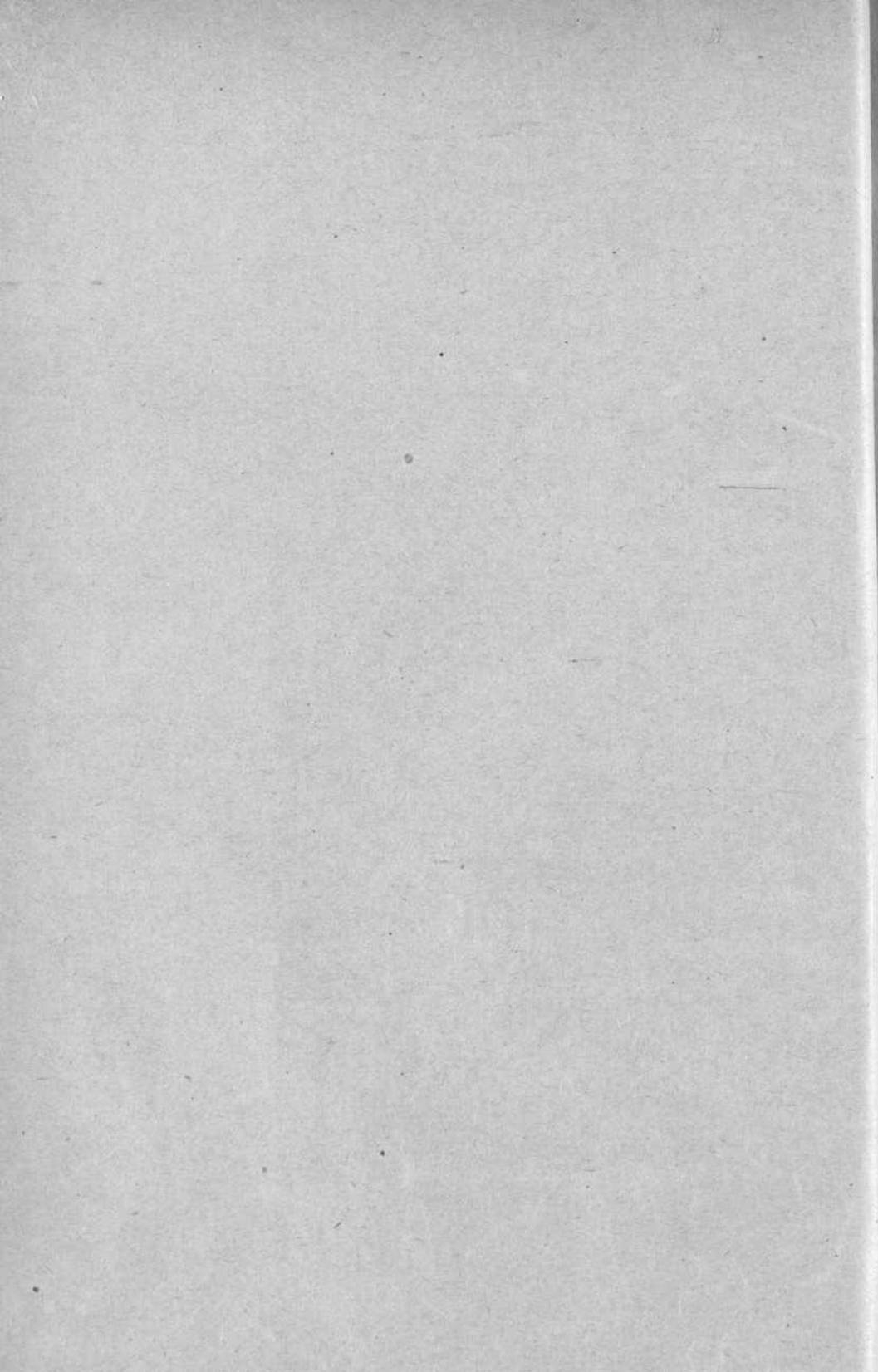
Núm. 4616





SL  
866  
(v. 1)

BERNARDO CASTELLANO



REFRANERO CASTELLANO

— 108.4 4

# Obras de D. Julio Cejador y Frauca

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERÍAS DE MADRID  
Y DE AMÉRICA

GRAMÁTICA GRIEGA, según el sistema histórico comparado, Barcelona, 1900. Pesetas 25.

EL QUIJOTE Y LA LENGUA CASTELLANA, Madrid, 1905 (Agotada).

LA LENGUA DE CERVANTES. Gramática y Diccionario de la Lengua castellana en el «Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha», Madrid, 1905-1906. Tomo I: Gramática. Pesetas 15.—Tomo II: Diccionario y Comentarios. Pesetas 25.

CABOS SUELTOS. Literatura y lingüística, Madrid, 1907. Pesetas 5.

NUEVO MÉTODO TEÓRICO-PRÁCTICO PARA APRENDER LA LENGUA LATINA. Cuatro tomos, Palencia, 1907; 2.ª edic., Madrid, 1926. Pesetas 6 cada uno.

EL LENGUAJE, 12 tomos, a 12 pesetas cada uno: Tomo I: INTRODUCCIÓN A LA CIENCIA DEL LENGUAJE, Salamanca, 1901; segunda edición, Palencia, 1911. Tomo II: LOS GÉRMINES DEL LENGUAJE, estudio físico, fisiológico y psicológico de las voces del lenguaje, como base para la investigación de sus orígenes, Bilbao, 1902. (Agotado).—Tomo III: EMBRIOGENIA DEL LENGUAJE, su estructura y formación primitivas, sacadas del estudio comparativo, de los elementos demostrativos de las lenguas, Madrid, 1904.—Tomo IV al XII: TESORO DE LA LENGUA CASTELLANA, origen y vida del lenguaje, lo que dicen las palabras.—Tomo IV: A, E, I, O, U, Madrid, 1908.—Tomo V: R, Madrid, 1908.—Tomo VI: N, Ñ, Madrid, 1909.—Tomo VII: L, Madrid, 1910.—Tomo VIII: SILBANTES (1.ª parte), Madrid, 1912.—Tomo IX: SILBANTES (segunda parte), Madrid, 1912.—Tomo X: SILBANTES (3.ª parte), Madrid, 1912. Tomo XI: SILBANTES (4.ª parte), Madrid, 1913.—Tomo XII: LABIALES, B, P. (1.ª parte), Madrid, 1914.

ORO Y OROPEL, novela, Madrid, 1911. Pesetas 3.

PASAVOLANTES, colección de artículos, Madrid, 1912. Pesetas 3.

MIRANDO A LOYOLA, novela, Madrid, 1913. Pesetas 3,50.

ARCIPRESTE DE HITA, edición, prólogo y comentario, dos tomos, Madrid, 1913.

FERNANDO DE ROJAS, *La Celestina*, edición, prólogo y comentario, dos tomos, Madrid, 1913.

MATEO ALEMÁN, *Guzmán de Alfarache*, edición y prólogo, dos tomos, Madrid, 1913.

LORENZO GRACIÁN, *El Criticón*, edición y prólogo, dos tomos, Madrid, 1913-1914.

- LOS SUFIJOS INDO-EUROPEOS-TU,-TA,-TI, Madrid, 1914. Pesetas 5.
- EL LAZARILLO DE TORMES, edición, prólogo y comentario, Madrid, 1914.
- ¡DE LA TIERRA!..., colección de artículos, Madrid, 1914. Pesetas 3.
- TRAZAS DEL AMOR, novela, Madrid, 1914. (Agotada).
- EPÍTOME DE LITERATURA LATINA, Madrid, 1914, 2.ª edición. *Ibidem*, 1923. Pesetas 5.
- MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA, *Biografía, bibliografía y crítica*, Madrid, 1916. Pesetas 2.
- QUEVEDO, *Los Sueños*, edición, prólogo y comentario, dos tomos, Madrid, 1916-1917.
- HISTORIA DE LA LENGUA Y LITERATURA CASTELLANA, 14 tomos, a 12 pesetas cada uno: Tomo I: *Desde sus orígenes hasta Carlos V*, Madrid, 1915; 2.ª edición, completamente refundida y aumentada (2 vols.), Madrid, 1927.—Tomo II: *Época de Carlos V*, Madrid, 1915; 2.ª edic., *ibidem*, 1928. Tomo III: *Época de Felipe II*, Madrid, 1915.—Tomo IV: *Época de Felipe III*, Madrid, 1916.—Tomo V: *Época de Felipe IV y Carlos II*, Madrid, 1916.—Tomo VI: *Época del siglo XVIII, 1701-1829*, Madrid, 1917.—Tomo VII: *Época romántica, 1850-1849*, Madrid, 1917.—Tomo VIII: *Época realista, 1.ª parte, antes de la revolución, 1850-1869*, Madrid, 1918.—Tomo IX: *Época realista, 2.ª parte, después de la revolución, 1870-1877*, Madrid, 1918.—Tomo X: *Época regional y modernista, 1888-1907, 1.ª parte*, Madrid, 1919.—Tomo XI: *Época regional y modernista, 1888-1907, 2.ª parte*, Madrid, 1919.—Tomo XII: *Época regional y modernista, 1888-1907, 3.ª parte*, Madrid, 1920.—Tomo XIII: *Época contemporánea, 1908-1920, 1.ª parte*, Madrid, 1920.—Tomo XIV: *Época contemporánea, 1908-1920. Fin y Apéndices. Diálogos del euskera y origen del castellano*, Madrid, 1922.
- EL CANTAR DEL MIO CID Y LA EPOPEYA CASTELLANA, *estudio crítico*, Nueva York-París, 1920. Pesetas 25.
- LA VERDADERA POESÍA CASTELLANA, *Floresta de la antigua lírica popular, recogida y estudiada*, tomos I, II, III y IV.—Tomo V: *Historia crítica de la antigua lírica popular*, Madrid, 1921-1924. Pesetas 6 el tomo.
- FRASEOLOGÍA O ESTILÍSTICA CASTELLANA, Madrid, 1921-1925, cuatro tomos. Pesetas 15 el tomo.
- TIERRA Y ALMA ESPAÑOLA (Madrid, 1925). Pesetas 8.
- LA COMEDIA «EL CONDENADO POR DESCONFIADO», *crítica*, Nueva York-París, 1923. Pesetas 5.
- EL MADRIGAL DE CETINA, *crítica*, Nueva York-París, 1923. Pesetas 2.
- DICCIONARIO ETIMOLÓGICO LATINOCASTELLANO, Madrid, 1926. Pesetas 15.

## OBRAS PÓSTUMAS

- IBÉRICA, I, *Alfabeto e inscripciones ibéricas*, Barcelona, 1926. Pesetas 20.
- IBÉRICA, II (fin). *El Alfabeto ibérico y las inscripciones neolíticas* (Alvão); *el Alfabeto e inscripciones ibéricas en la época del reno pirenaico* (Glozel); *el Alfabeto ibérico en Creta; la pictografía en Creta y sus inscripciones; el Alfabeto y el idioma de la Grecia prehelénica, y el Alfabeto ibérico en la Italia prehistórica*, Madrid, 1928. Pesetas 25.

- RECUERDOS DE MÍ VIDA, autobiografía. (Prólogo de Ramón Pérez de Ayala), Madrid, 1927. Pesetas 6.
- CINTARAZOS, artículos póstumos, Madrid, 1927, tres tomos. Pesetas 1,50 el tomo.
- ORIGEN DEL LENGUAJE Y ETIMOLOGÍA CASTELLANA, Madrid, 1927. Pesetas 15.
- HORACIO, *fiel y delicadamente vuelto en lengua castellana*, Madrid, 1928. Pesetas 9.
- TOPONIMIA HISPÁNICA, *hasta los romanos inclusive, para cotejarla con la bascongada y completar la obra de Humboldt Los primeros habitantes de España*. Madrid, 1928.
- REFRANERO CASTELLANO, tomo II.

## EN PRENSA

- VOCABULARIO MEDIOEVAL CASTELLANO.
- GRAMÁTICA GRIEGA, *según el sistema histórico comparado*, 2.<sup>a</sup> edición.
- VOCABULARIO ESCOGIDO CASTELLANO.

## PRÓXIMAS A PUBLICARSE

- VOCES QUE PIDEN CORRECCIÓN EN NUESTRO DICCIONARIO.  
ETIMOLOGÍA CASTELLANA.
- LA VERDADERA POESÍA CASTELLANA, tomos VI, VII, VIII y IX.
- CRÍTICA (varios tomos de...)
- EPISTOLARIO.

B. 80. 636

# REFRANERO CASTELLANO

POR

D. JULIO CEJADOR Y FRAUCA

CATEDRÁTICO, QUE FUÉ, DE LENGUA Y LITERATURA LATINAS  
EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL

(OBRA PÓSTUMA)



MADRID

LÍBRERÍA Y CASA EDITORIAL HERNANDO (S. A.)

ARENAL, 11

1928

---

Es propiedad de los herederos del  
autor y queda hecho el depósito que  
marca la ley.

---

## INTRODUCCIÓN

«Occulta proverbiorum exquiret.»

ECCLESIASTICO.

No abarco en este *Refranero* más que los verdaderos refranes, esto es, los dichos populares que encierran alguna verdad moral o a lo menos histórica. No incluyo, pues, las frases que suelen incluir todas las obras de refranes, las cuales he publicado en mi *Fraseología*. Los libros que tratan de refranes pueden verse en el *Catálogo paremiológico*, de Melchor García Moreno, Madrid, 1918. Los de mayor autoridad son la conocida lista del Marqués de Santillana, del siglo xv; los *Refranes o proverbios*, del Comendador Hernán Núñez, Salamanca, 1555; los *Refranes glosados*, Burgos, 1509; *La Philosophía vulgar*, de Juan de Mal Lara, Sevilla, 1568; el *Libro de Refranes*, de Pedro Vallés, Zaragoza, 1549; los *Refranes y modos de hablar*, de Gerónimo Martín Caro y Cejudo, Madrid, 1675, y, sobre todo, el *Vocabulario de Refranes y Frases proverbiales*, de Gonzalo Correas, copilado a principios del siglo xvii, y no impreso hasta 1906, en Madrid. Esta última obra es la base principal de mi *Refranero*, citándose de las demás sólo las variantes o los refranes que en ella faltan, que son muy pocos, por haber metido en la suya, Correas, todos los de las obras anteriores a la suya y haberlos explicado, como había deseado hacer Hernán Núñez, y no lo pudo a causa de los achaques de su vejez. El orden que sigo es el mismo de la *Fraseología*, atendiendo al primer nombre que se halla en el refrán y a falta de nombre al primer verbo, y si no lo hay tampoco, al primer adjetivo. Es el orden más práctico

de dar con el refrán que se busca, por recordarse más fácilmente el nombre y variar mucho y no ser fácil de recordar las partículas cuando por ellas empiezan los refranes.

Tengo repetido en la *Fraseología* y en *La verdadera poesía castellana*, que el refrán es una de tantas frases, sino que envuelve un dictamen, mientras que el villancico es frase que expresa un sentimiento, y la frase hecha o por hacer es una expresión particular de la estilística castellana. Frases, refranes y villancicos son parte del idioma y las más fundamentales formas de la literatura castellana popular, el idioma en función, como obra de todos y tan antigua como el mismo idioma del cual son parte, no siendo, en suma, más que diversas clases de frases o expresiones idiomáticas. Expresiones o modos de hablar son las frases, nacidas de la fantasía del pueblo español; lírica popular son los villancicos, nacidos en el corazón del pueblo español; los refranes, nacidos en la cabeza del pueblo español, son su filosofía, su sabiduría, su demosophía principal o folklore. Pero, sobre la importancia de los refranes, escribió Fray Luis de León un prólogo a la obra de Hernán Núñez, tan sustancial y erudito que, por no poder mejorarlo, habré de copiarlo aquí a la letra, y es como sigue:

«Platon en el primer libro de Rep. dice, que quanto mas los hombres se van llegando a la vejez, y se van perdiendo, y secando los deleytes del cuerpo, tanto mas se van encendiendo los deseos de sciencias, y de la sabiduría, y cosas honestas. Lo qual (segun parece de otros lugares del, y de su discípulo Aristóteles) se debe entender en aquellos, que desde su niñez se emplearon en seguir letras y virtud. Porque estos, es cierto que quitados los impedimentos, y estorbos que el cuerpo en su frescura pone al entendimiento del hombre, cuyo apetito y deseo es natural a la sciencia y sabiduría, que es conocimiento de Dios; y creciendo sobre esto cada día mas la vista de nuestra alma para ver mejor la hermosura de la sabiduría, que el mismo Platon llama la mas hermosa vista que en este suelo hay para los que tienen ojos de conocimiento, es cosa notoria, que los semejantes estudiosos, que en su niñez (como dixé) en este cuidado se emplean, quanto mas en edad proceden, tanto mas se en-

cienden en amor de ciencias, y mas de aquellas que tienen en sí mas perfeccion. Lo qual todo he dicho para quitar una duda que contra esto se ofrescerá a todo lector, y a mí muchas veces me ha hecho pensar, y buscar la cause la qual es esta. Como otros sabios muchos en su vejez (que conforme a lo que hemos dicho, y lo que dice el mesmo Platon en un Diálogo que llama el Philebo) debian de emplearse en las ciencias de mas perfeccion, se emplean en adagios y refranes, que al bulgo parecen cosa baxa y indigna, no digo yo de hombres muy sabios que con su doctrina alumbran el mundo, pero aun de hombres, que algun tiempo hayan gastado en letras, y tengan en ellas algun nombre; porque no solamente el Comendador Hernan Nuñez, a quien podria llamar Phenix de nuestra edad en estas letras, que el comun llama humanas, despues de compuestas muchas obras de gran doctrina sobre Séneca, Plinio, Pomponio Mela, y otras que no estan impresas, a la postre dió en escribir estos Refranes; y en tiempos antiguos otros muy sabios hicieron lo mismo, los quales porque Erasmo, y otros los cuentan a la larga, y no por ser tan prolixo aquí no nombro; pero aun oradores y filósofos los traen tan entre manos y les dan tanto crédito que les parecia que era bastante probanza uno dellos. Y dexado lo que en esto los que escriben de arte de Retórica dicen por huir de prolixidad, y que en el pleyto que los Atenienses traian con los Magarenses, sobre cuya era la isla de Salamina, los Amphicionas, que era una Chancillería de los mas sabios de Grecia delante de los quales pasaba este pleyto, diéron la sentencia por los Atenienses, por un versillo de Homero que tenia lugar de refran, porque la mayor parte de los versos de Homero son tenidos por refranes; y aun dice Demóstenes, y Ulpiano sobre él, que aquel versito no era de Homero, sino hecho por Solon, y añadido a los versos de Homero, y que con toda esta duda, los jueces sentenciaron por él; dexado pues esto, porque aun podrian decir, que al fin este no era adagio, sino verso de Homero, Aristóteles, Platon, Plutarco y otros grandes filósofos, despues destos enseñando ciencias altas de filosofia natural y moral, y Metafisica, que por otro nombre ellos llaman Sapiencia y Teología, en cualquier cosa



destas se aprovechan destos Refranes, como de la mejor demostracion y probanza que ellos traer suelen, y si lo que con muchas palabras, y grandes razones y subidas han probado, viene a concordar con algun adagio o refran antiguo, tiénelo ellos por demostracion que llaman a ojo. De manera que púes que los mas sabios de los hombres en tanto tuiéron los Refranes, y tanta autoridad les diéron, juzgo que el Comendador Hernan Nuñez mi maestro no se empleó en cosa baxa como a mí y a otros podia parecer: y conozco primero que suelte la duda puesta, que es verdad lo que Sócrates solia cada dia traer en boca, que es muy gran boberia pensar los mozos, o menos sabios, que pueden tener la vista del entendimiento como los viejos y sabios: y riese mucho del mozo o no sabio, que quiere alcanzar tanto a ver con su entendimiento, como el hombre en sabiduría ya envejecido: como sería fuera de juicio el viejo perdida y gastada la vista que competiese con el mozo de muy larga y excelente vista en ver; y lo que él con sus ojos no alcanzase, no quisiese dar crédito al mozo que tiene el sentido del ver en gran perfeccion; lo qual parece que Aristóteles tomó en el sexto de las Eticas, y en otras partes, do dice, que los dichos de los sabios, no hemos de pedir razon, sino seguirlos, porque ellos tienen los ojos del entendimiento limpios, puros y claros con las sciencias y estudios, y ven las verdades, las quales nosotros ver no podemos: porque como dice Eustacio, eso hacen las scencias, que quitan de los ojos del alma el orin, que se le pega de los sentidos, y deste cuerpo, como el vinagre quita el orin del acero quando se friega hasta que quede limpio y resplandeciente, y de aquí ya podemos comenzar a soltar la duda, por do los sabios tanto a los Refranes se aficionen. Dicen los Poetas entre otras fábulas, que Glauco pescador, despues de tener muchos peces en su cestilla, en un prado de muchas yerbas, se los puso a contar, y que estaban ya muertos casi todos, de los quales como algunos tocasen en cierta yerba resucitáron y cobráron tan grande fuerza, que a saltos se metieron en el agua: de manera que él espantado desto dicen que gustó una yerba y otra, para ver si toparía con aquella yerba que resucitó los peces, y en él si haria alguna mudan-

za; y que quando la gustó, que luego saltó en el agua, y se mudó en Dios del mar muy hermoso y muy lindo, pero que se le pegó de la espuma del mar, y del agua salada conchas al cuerpo, y otras cosas feas. Esta patraña declara Platon, que es el ánima del hombre, que es hermosa sobre manera como aquella que es imágen de Dios: pero deste cuerpo se le pegan conchas y otras fealdades que la afean y la peor obra que le hacen, la ciegan de los ojos del entendimiento. Y dixo que el oficio de la sciencia no es otro sino quitarle aquellas fealdades que la afean, aquella tela que se le apega en los ojos, y dexarla hermosa como un Ángel, los ojos claros y limpios. Y por eso decia Aristóteles (como dixé) que de los dichos de los sabios no se pide razon, porque ven las verdades claramente, y estos dichos llama Gnomas, cuya parte es el Refran. De manera que el Refran será dicho de algun sabio que tiene los ojos del conoscimiento limpios y resplandecientes: y se ha de tener como principio (per se noto) segun estos dos grandes autores. O será principio per se noto, que llaman, porque como dice Quintiliano, es Refran tambien aquello que todos dicen, y a todos parece: y desta manera pues que es cosa averiguada entre sabios que de los principios per se notos no hay sciencias, sino cosa mas excelente que sciencia, y de muy mayor suavidad y dulzura que llaman los filósofos entendimiento y sabiduría. Esta pienso ser la causa por do los sabios en su vejez tanto a los Refranes se aficionan: porque cierto son mas que sciencia, y pertenescen ya a la sabiduría y al entendimiento que en aquella edad está tan resplandeciente. Ni debe turbar a nadie que Quintiliano y Julio, y otros autores llaman a los Refranes dichos vulgares, no solamente porque se dicen en comun, pero aun porque muchos dellos son dichos de todo el vulgo: es su autor no los sabios y letrados, porque dado que esto sea ansi verdad como lo es en muy mucho dellos, eso es ser principio per se noto, ser dichos notorios, y que todo el mundo conoce su verdad, y la dice y confiesa, y por eso es principio de sciencia, y mas excelente que sciencia, y se llama sabiduría como dixé: y tambien si alguno ensiste en que al fin son dichos de pueblo y gente indocta, responderémosle lo que muchas veces dice

Aristóteles en sus políticas, y en el tercero principalmente hablando en semejante caso, que así como en la hacienda no hay nadie tan rico por mucho que tenga que pueda gastar tanto como el pueblo todo junto, con poca cosa, que cada uno contribuya; así en el saber, ninguno es tan sabio que pueda acertar tanto como el pueblo y ayuntamiento de muchos, si no son gente muy grosera, quando confieren todos y ayuntan el saber el uno con el otro, porque a todos una, dice Aristóteles, (puso Dios) luz en el entendimiento con que conozcan la verdad, de manera, que por cualquier haz que se miren los Refranes, se deben de tener en mucho, y no se debe nadie de espantar que los sabios se hayan en tan gran manera a ellos aficionado: y el Comendador Fernan Nuñez por coroneide de su vida haya escrito Refranes, porque aun esto que yo he dicho, es para abrazar todos los Refranes, así como son comunes a lengua Griega y Latina como los propios de cada lengua, porque si quisiera hablar de los Griegos y Latinos solos, pudiera yo ser más breve, porque me bastará remitir al Lector a un diálogo de Platon, que se llama el Protágoras, donde Sócrates trata esta materia muy a la larga, y se resume, que los Refranes son la filosofía mas antigua y mas loada y tenida por mas excelente en Creta y Lacedemonia, que eran amigos de brevedad. Donde si el refran es la mas acendrada filosofía, como allí Sócrates muy copiosamente prueba, quien podrá ya pedir que yo loe los Refranes, o quien se espantará ya de lo que ántes nos maravillabamos, porque los sabios tan aficionados sean a Refranes pues que la filosofía es cosa mas suave y dulce que hay en esta vida: como se prueba en el Philebo de Platon, y décimo de las Eticas de Aristóteles, y quando podian los antiguos encerrar en pocas palabras mucha sabiduría en cosas acá del común, es el sabor tanto, que hace brotar la risa, y llámanse donayres en cosas graves, quando así en pocas palabras se mete mucho saber, da infinita dulzura al alma, y es en gran manera grato al sabio que sin trabajo lo entiende, como dice Aristóteles en el tercero de la Retórica, porque al que trabaja en entenderlo, o tarda, piérdesele la mayor parte de la dulzura y sabor; pero no por eso dexa de ser muy grato al Lector, si al fin se en-

tiende, porque naturalmente el hombre desea saber. Y esto es tambien lo que el Comendador Hernan Nuñez pretendió hacer en esta obra, declarar estos Refranes, y traer las razones dellos de autores Griegos y Latinos, lo qual era digno de un hombre como él leido en Poetas, en Historiadores, Oradores, Cosmógrafos, Filósofos de entrambas lenguas: y sobre esto tan sabio y tan entendido en cosas de nuestra lengua, y que habia andado tantas tierras y naciones, y estado muchos años en Corte y en casas de señores, lo qual Aristóteles en sus Políticas pone no por la menor parte de la sabiduría, y ésta fuera obra muy alta y muy subida y provechosa para toda manera de gentes: y que requería todas estas partes sobredichas, y qualquiera dellas que faltára fuera defectuosa. Pero emprendió esta obra ya muy viejo, y quando llegó a tener cogidos los Refranes, que era la primera jornada, y quiso poner mano en la segunda, faltáronle las fuerzas, y cargáronle enfermedades grandes: y con eso, viendo que en cosa de doctrina ya no podia aprovechar, quiso dar el fruto que podia: y los Refranes que tenia allegados limólos y enmendólos para aprovechar siquiera al pueblo, pues mas no podia, y quitar de trabajo al que quisiese y pudiese emprender esta obra, a la qual él por su vejez y dolencias no pudo poner remate: porque le tomó (como dicho tengo) tan andado ya en edad, que quando dió esta obra a Alexandro de Canova, librero maestro impresor, le rogó delante de algunos sus discipulos, que porque él ya no tenia fuerzas, ni podia con sus dolencias, buscarse algún hombre que estas letras supiese, que pusiese en un prólogo el valor y estima del Refran: do parece que tuvo alguna voluntad, que yo como su discípulo hiciese esto, y diese a entender el propósito y fin que él tuvo quando emprendió esta obra: pues que yo lo sabia, no pude decir de no (aunque se me hizo de mal arto) porque bien veo lo que a muchos parecerá al cabo de tantos años de estudio, salir con un prólogo y en romance, pues escribirlo en Latin en obra de romance no quadraba, pero es tanta la deuda que yo debo al Comendador Hernan Nuñez mi maestro, que todo lo que a mi honor tocaba pospuse. Lo qual todo visto por el Lector cuerdo, espero que a mí no me porna culpa de es-

cribir en lengua vulgar, y esta obra del Comendador terna en la estima que es razon: y conocerá, que si la edad no lo estorbára y las dolencias, su intencion fué de hacer cosa que en grandes años podría ser no se hallase quien la acabase: aunque dexó él la materia dispuesta.»





## A

**ABAD.** *Abad avariento, por un gorrión; o bodigo, pierde ciento.* (Esto sucede en aldeas, cuando por ser muy interesado el cura, pierde la amistad y ofrenda de todo el año.) C. 59. La avaricia es muy propia de los célibes, que se ven solos y no esperan nada de otro.

*Abad de aldea, mucho canta y poco medra.* C. 59. Todo se lo ha de hacer él, y los feligreses son pobres.

*Abad de corçuela, comistes la olla, pedis la caçuela.* P. VALLES.

*Abad halagüero, tened el cuello quedo.* H. NÚÑ.

*Abad, judío y madona, jamás perdona.* C. 59. Propio de célibes, que no teniendo arrimo, todo lo han de fiar de sí; de judíos escarmentados por verse solos entre cristianos; y de mujeres débiles.

*Abad muy cerrero, no le traigas a tu otero.* (Cerrero, por cerril, muy mozo. Metáfora de las calbagaduras que no son domadas; puédesse tomar por avaro, encerrador, deducido de cerrar.) C. 59. Falsa etimología; de cerro. Dice el refrán que cura suelto no le metas en casa ni trate con tu mujer.

*Abad sin ciencia y conciencia, no le salva la inocencia.* C. 59. Porque está obligado a tener ambas cosas.

*Abad, y ballestero.* SANTILL.

*Abad y ballestero, mal para los moros; o mala para los moros.* (Iba a decir este refrán mal para los feligreses y súbditos, y corrigióse con gracia, y dispara como en aquello, y *la más cuerda de lana*; y dijo *para los moros*, por hablar con ambigüedad, que es muy usado porque no cojan en palabras al que dice contra otro, y pueda dar al otro salida a su salvo diferente de la que le arguyen. Reprenden a los curas, prelados y superiores de ásperos y distraídos de su obligación, y que parece mal a los eclesiásticos ser belicosos y tratar armas y ejercicios seculares, sino que se ocupen en letras, y enseñar, y doctrinar a los que tienen de su cargo, con mansedumbre y caridad cristiana; puédesse aplicar a que si un eclesiástico celoso de la honra de Dios, en su servicio emprende guerra, es formidable a los impíos y los vence, como le sucedió al Cardenal don Gil de Albornoz y a Fr. Fran-

cisco Jiménez, Cardenal y Arzobispo de Toledo, que ganó a Orán. La letra es capaz de entenderse de dos personas o bandos de ellas.

*Abad*, por la piedad cristiana y justicia en la guerra y oraciones a Dios y por la gente armada contra los enemigos, que entonces serán vencidos. Quiere decir más, que los superiores y gobernadores si fueren tiranos, será mal para los súbditos inferiores.) C. 59. P. VALLÉS (*mala*); GALINDO.

*Abad y balletero, mal para los moros*, el más de temer es el que debiera ampararnos, por descuidarnos de él; si el abad es belicoso, el daño venga a los moros, pues será grande. S. BALLESTA. Si quid mali, in Pyrrham.

*Abad y balletero, mal para los moros*; si el cura es belicoso el daño que de ahí resultare venga a los moros. Como los curas son padres en los pueblos, si son ballesteros sólo puede esperarse mal de ellos.

*Abad y gorrión, malas aves son*. C. 59. Por comer a costa ajena.

*A mal abad, mal monacillo*. C. 20. SANTILL. Tal para cual.

*A ruin abad, ruin monacillo*. C. 22. Tal para cual.

*A tal abad, tal monacillo*. C. 18. Id. CARO CEJUDO.

*Al abad que se pone güeco, sopa nueva y almendro seco*. C. 32. Buen trancazo.

*Al abad que se pone hueco, sogá nueva y almendro seco*.

*Al abad viejo, pollos y conejo*. (Quiere decir que le regalen, para ganarle la voluntad y heredarle.)

C. 32. Esto trae consigo el no tener hijos, que le regalan a uno, pero por su por qué, faltando cariño.

*Al abad y al judío, daldes el güevo y pedirán el tochuelo; o tozuelo*. C. 32. Pedirán tocino, para huevos con tocino, comida común entonces: cuanto más le den más pedirán, como gente avara e insaciable.

*Como canta el abad, así responde el sacristán*. C. 361. Acómópanse los súbditos a las costumbres del superior.

*Como canta el abad responde el sacristán*. CARO CEJUDO.

*Cuando canta el abad responde el sacristán*.

*Cuando el abad lame el cuchillo, mal para el monacillo*. P. VALLÉS.

*El abad, de do canta, de allí yanta*. C. 76. Cada quisque ha de comer de su trabajo, el cual le es muy debido. Romance del dicho de S. Pablo, como el «pie de altar». Quij., II, 60: Porque el abad de lo que canta, yanta.

*El abad de la Madalena, si bien come, mejor cena*. (Si bien yanta.) C. 76. Rica parroquia de Salamanca: su cura se da buena vida.

*El abad de la Redondela, si bien come mejor cena*. (Böhl de Faber, *Rimas*.)

*El abad de S. Elpidio*. El que sin ocupación espera lugar encumbrado, adonde nunca llega. (MONNER SANZ, *La relig. y el idioma*); de ἔπις.

*El abad donde canta de ahí yanta*. CARO CEJUDO.

*El abad, ¿dónde canta? Donde yanta.* C. 76. Sólo trabaja donde le pagan: es la pasiva con pulla del: «El abad, de lo que canta, yanta».

*El abad, donde canta, ende yanta.* SANTILL.

*El abad que no tiene hijos, es que le faltan los argamandijos.* (Es más ordinario tenerlos, y mucho más de los que conviniera.) C. 76. Le faltan mañas y trazas. Prueba de lo común que era tenerlos.

*El abad y el gorrión, dos malas aves son.* C. 76. Comen de otro.

*En casa del abad, comer y llevar.* (Dic. Ant.) Es casa bien abastada, donde el huésped tiene para el papo y para el saco, como dicen en la Ribera del Ebro.

*No hay peor abad que el que monje es estad.* P. VALLÉS.

*No hay peor abad que el que monje ha estad.* (Tiene final catalán.) C. 219. Es más altivo, más avaro y más entremetido en casas y cosas.

*No puedo ser abad y balletero.* C. 231. Dícelo el cura aludiendo al abad y balletero mal para los moros, cuando le conviene excusarse.

*Para tal abad, tal monacillo, o tal sacristán.* C. 380. Tal para cual.

*Abades rocío de panes.* H. NÚÑ.

*Ni todos abades, ni todos sacristanes.* (Diccion. Bibl. Nac. sign. 19, 339.)

*Quien vió Abades, vió todos los lugares, que los pueblos se parecen.*

*ABADEJO y amor de viejo, todo es abadejo.*

*ABAJAR.* Mejor es abajarse que descabezarse. (En puerta baja.) C. 460. Humíllate y saldrás con ello. Bien lo entienden en algún rincón de España. Pero no está muy en los humos de nuestra gente, que prefiere romperse la cabeza y volver con las manos en ella a arrastrarse ante nadie.

*ABARCAR.* *El que mucho abarca, poco aprieta.* L. GRAC. Crit. 2, 1: Ojos en los brazos para no abarcar mucho y apretar poco.

*Quien mucho abarca, poco aprieta.* C. 346. GALLO JOB. 13, 1. El que emprende demasiado sale con poco. Se refiere a las cubas originariamente. Celest. f. 121: No lo queramos todo por querer más de la razón, que quien...

*Quien todo lo abarca, poco ata.* C. 342.

*ABASTAR.* *Cuanto abasto, tanto agasto.* C. 374. Cuanto allego de bastimentos.

*A B C.* *El A B C que hace comedia, hace tragedia.* LENA 4, 2.

*ABEJA.* *Abeja, y oveja, y piedra que rabeja, y péndola tras oreja, y parte en la Iglesia, deseaba a su hijo la vieja.* C. 60. Caminos de medrar: ser colmenero, ganadero, molinero, escribano o magistrado, clérigo.

*Cuanto la abeja chupa, miel lo toma, y cuanto la araña, ponzoña.* GALINDO, 4.

*Cuanto zuga la abeja, miel torna, o cuanto la araña ponzoña.* C. 374. Las cosas son según por donde pasan, y los hombres se di-

viden en buenos que todo lo abonan, y en malos que todo lo malician.

*La abeja no llega a flor marchita.* P. ESP. Perr. Cal.

*La abeja y la oveja, en abril dejan la pelleja.* C. 166. Se castran las colmenas y esquilan las ovejas. Esperanza de ganaderos.

*Lo que desea la abeja y la oveja, no lo vea Valdecorneja.* (Es ribera llana, y no quiere mucha agua ni hierba; de ella es cabeza Piedrahita.) C. 199.

*Más vale una abeja sola que mil moscas.* C. 451. Y un hombre que trabaja que mil paseantes en Corte, o en villorrio, oficio el más común en España. P. VALLÉS.

*Quien tiene abeja y oveja.* (Véase poco antes.) C. 345.

*Quien tiene abeja y oveja, y molino que trebeja, no te pongas con él a la conseja, o en conseja y contienda.* (Con el poderoso.) C. 340. Que poderoso caballero es don Dinero y no te valdrá justicia ni razón.

*Quien tiene abeja y oveja, y muela que trebeja, con el rey pueden entrar en conseja.* (Abeja se puede tomar por saber y bien hablar; lo demás por riqueza.) C. 340. Y abeja también, como hemos visto.

*Donde hay las abejas, hay la miel dellas.* (Que del trabajo sale el tener.) C. 290. Es el proverbio de Salomón, mira a la hormiga, pero en caso cuya utilidad salta a los ojos.

*Las abejas hacen la miel y las moscas se la comen.*

*Las abejas hacen la miel y los hombres se la comen.*

**ABENRUIZ.** *Abenruiz y Galiano traen a mi casa el bien ajeno.* H. NÚÑ.

**ABLANO.** *El ablano y el cabrón, en mayo tienen sazón.* (El asturiano llama ablano al avellano.) C. 76. El uno ramonea y come al otro. Dos cosas buenas que se esquilman en mayo, pero guarda, que no hacen buenas migas.

**ABOGADO.** *Abogado sin ciencia y sin conciencia, merece gran sentencia y penitencia.* C. 60. En P. VALLÉS: *Auogado sin conciencia, merece gran sentencia.*

*Al abogado dile tu pecado.*

*A tu abogado y a tu abad, siempre le di la verdad.* C. 19. En pleitos y confesión, pues te puede venir harto daño de no hacerlo. Bien lo saben y ejecutan nuestros labriegos.

*Buen abogado mal vecino.*

*El abogado Carranque, que ganaba los pleitos chicos y perdía los grandes.*

**ABOLENGO.** *Al bueno, no le busques ni cates abolengo.* C. 36. De él arranca la nueva nobleza de su casa. Poco hace la heredad si no hace obras de tal.

*De abolengo, lo que se hereda de padres a hijos.*

**ABONDO.** *Ara junto y hondo y cogerás abondo.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1581.

**ABORRECER.** *Como para siempre, ni aborrece ni quiere.* (Que ni amemos ni aborrezcamos)

tenazmente.) C. 361. Así te librarás de desengaños y no te arrepentirás de tus dichos en pro o en contra. Ni amor ni odio sin fin.

*Lo que unos aborrecen otros apetecen.*

**ABRAHÁN.** *Ni tan viejo Abrahán, ni tan niño Jesús.* (Que se ajusten las cosas a su proporción. C. 214.)

**ABRANTES.** *Antes que yantes, no pases de Abrantes.* (Es villa de Portugal, abundosa.) C. 52.

**ABREGUERA.** *Ande abreguera, llueva o no llueva, por el bien que al campo hace siempre el ábrego.* (Toledo.)

**ABREVIATURA.** *Las abreviaturas y los pitones, no los entienden más que los cabrones.* (Andalucía.)

**ABRIGADO.** *Metaf. del que tiene mucho dinero. Anda abrigado, come poco y duerme en alto, si quieres vivir sano.* C. 48. Dormir no en el suelo.

**ABRIGO.** *Abrigo es contra el frío estar bien bebido.* GALINDO 17.

**ABRIL.** *Abril, Abril, de cien en cien años debieras venir.* (León.) Quien ha de conocer un buen Abril, cien años ha de vivir. (Navarra.) Otros: y la vieja que lo decía vivió ciento uno, y no conoció ninguno.

*Abril, aguas mil, cernidas por un mandil.* (Que sean blandas sin turbiones.) C. 60. Deseo de labriegos. Abril aguas mil y por consiguiente charcos; a 25 S. Marcos, gran cosecha de marfil (pa-

trón de los casados, cornudos). (Palencia.)

*Abril, aguas mil, y Mayo, tres o quatro.* P. VALLÉS.

*Abril concluido, invierno es ido.*

*Abril es lluvioso y señoril,*

*Abril frío, hinche el silo, y mojado, silo y campo.* C. 60. Da mucha mies.

*Abril frío, mucho pan y poco vino.* C. 60. Se huela en cierne la uva.

*Abril frío, pan y vino.* C. 60. Porque no llega a tanto que hiele.

*Abril frío, tortas de trigo.* C. 60. Abril hace las puertas cerrar y abrir, y a los cochinos gruñir.

*Abril llueve para los hombres y Mayo para las bestias.* (Lo primero por el trigo, lo segundo por la hierba.) C. 60.

*Abril lluvioso y Mayo ventoso sacan al año robusto y hermoso.*

*Abril no es padre, que es com-padre; malo.*

*Abril remojado, malo en la huerta y bueno en el campo.* (Murcia.)

*Abril, sácalas de cubil y pónelas en astil.* (Entiende las cebadas.) C. 60.

*Abril, sácalo de cubil; y dijo la buena vieja: lo mío al cenojil.* (El trigo.) C. 60. Abril siempre será ruin, al entrar, o al salir, o al medio, para no mentir. O: Abril siempre vil, que al principio, que al medio, que al fin.

*Abril son puestas, y Mayo las lleva a cuestras.* (Habla del tempe-ro y frutos.) C. 60.

*Abril uno bueno de mil.*

*Abril y Mayo, la llave de todo el año.* C. 60. De ellos pende la cosecha. Alusión a la raíz abrir.

*Abril y señores, todos son traidores.* (Toledo.)

*A cinco de Abril, el cuco debe venir; y si no viene a los siete o a los ocho, o él es preso o morto.* (Dícese también a los tres de abril.) C. 8.

*Al Abril alabo, si no vuelve el rabo.*

*A tres de Abril, el cuco ha de venir; y si a los ocho no es cierto, o él es preso o muerto.* C. 20. Como un abril fresco y lozano, lleno de vida. Como abriles, de las jóvenes frescas.

*Al principio o al fin, Abril suele ser ruin.* C. 38.

*Altas o bajas, en Abril caigan las pascuas; o sean las pascuas.* (Desean que no vengan antes, porque no sean marzales, por el otro refrán que dice: «Pascua marzal, hambre, guerra o mortandad».) C. 45. Superstición que debe tener su origen en tener los labradores a abril por el mes mejor, la llave del año, y en marzo ve la astrología a Marte, dios de las batallas.

*Altas o bajas, en Abril son las pascuas; o caen las pascuas.* (Esto es lo más ordinario.) C. 45. Antes o después. P. VALLES (el primer verso).

*De Abril son las puestas, y Agosto las lleva a cuestras.* C. 279. Tempero y frutas o cosecha, según sea abril será el agosto.

*En Abril, aguas mil, coladas por un mandil; en Mayo, tres o*

*cuatro, y ésas con buen barro.* C. 110. Suaves en Abril y muchas; pocas y fuertes en Mayo. O: y todas caben en un barril. O: las aguas de Abril todas caben en un barril, o en un candil, y no calan un mandil. O: pero si el barril se quiebra, ni en el mar ni en la tierra.

*En Abril, aguas mil; y en Mayo, tres o cuatro.* C. 110.

*En Abril, aguas mil, y todas por un mandil; en Mayo, tres o cuatro, y ésas que lleguen al barro.* C. 110.

*En Abril cena el mozo sin candil; y en Mayo, el mozo y el amo; anochece tarde.*

*En Abril, échate de cuadril; y si vieres el trigo relucir, espera pan de allí.* C. 110. Vas a engordar echando ventril o cuadril, como bestia, si el tempero viene bueno. Relucir, que se les luce a los panes.

*En Abril, échate de ventril; si pan vieres, pan esperes.* C. 110. Piensa en lo bien que vas a comer si va bien el tempero.

*En Abril, mucho cantar y poco venir* (las perdices). (Murc.)

*En Abril poda el ruin; el bueno, en Marzo o Febrero.* C. 110. El perezoso.

*En Abril, pone la capilla al ruin.* C. 110. (V. sig.)

*En Abril, ponte la capilla ruin.* (Que, sea lluvioso.) C. 110.

*En Abril quema la mora el mandil, y en Mayo el escaño; aún hace frío.*

*En Abril, unas ir y otras venir.*

*Entre Abril y Mayo, haz harina para todo el año.* C. 126.

*Llueva Abril y Mayo, y para mí todo el año.*

*Lluévame a mí Abril y Mayo, y a los otros todo el año.* C. 486. Son las aguas más provechosas.

*Nunca vi Abril que no fuera ruin, ora al entrar, ora al salir.* C. 240.

*Por Abril corta un cardo y nacerán mil.* C. 392. Por lo que llueve.

*Por Abril duérmese el mozo ruin, y por Mayo el mozo y el amo.* C. 392.

*Por Abril, no te descubrir.* C. 392. Que llueva mucho.

*Por Abril, por Abril, ponte de codil; si vieres el pan relucir, espera pan de allí.* C. 392. Espera pasarlo bien y engordar si vieres que se les lucen a los panes las aguas.

*Por todo Abril, no te descubrir.* C. 399. Que llueva todo él.

*¿Quién poda en Abril?, el ruin. ¿Quién cava en Mayo?, el lacera-* do. C. 338.

*Si atruena en Abril, sube las cubas al gallerín.* (Segov.)

*Si en Abril hay lodo, no irá todo, o no se perderá todo.* C. 251. Más vale mucha agua que poca en este mes.

*Si no hubiera Abril, no habría año vil.*

*Si no hubiera Abril, no hubiera año vil.* (Toledo.)

*Si no lloviere en Abril y Mayo, venderá el rey el carretil y el carro, y por una hogaza lo que tuviere, y dará la hija a quien la pi-*

*diere.* C. 254. Amagará la pobreza al labrador; es la conclusión de tantos refranes sobre abril y mayo.

*Abriles y condes, los más son traidores.* (Abriles, si no llueve; condes, por D. Julián y Galalón.) C. 60. H. NUN.

*Abriles y jornaleros, pocos son buenos.* Un obispo a un canónigo llamado Abril: «Abril siempre fué ruin, al principio, al medio o al fin.» Repúsole el canónigo al obispo, que era gallego: «Abril ruin no fuera, si el pícaro gallego no viniera.»

*Abriles y condes, siempre son traidores.* Nunca vi de cosa menos, que de abriles y obispos buenos. GALINDO, 27.

*Nunca vi de cosas menos, que de Abriles y obispos buenos.* C. 240.

**ABROJOS.** *Quien abrojos siembra, espinas coge.*

*Quien siembra abrojos, no vaya descalzo.* P. VALLÉS.

**ABUBILLA.** *Cuando canta la abubilla, deja el buey y toma la gavilla.* (Esto es por la siega; abubilla es ave con penacho de plumas de la color del cernícalo y poco menor; es rayada de varias vetas de hierro; en ésta, dice Ovidio, se transformó Tereo corriendo armado tras su mujer Progne, que se convirtió en golondrina, y su cuñada en Filomena o Ruiseñor, y porque alcanzó un poco de la saya de Progne y se le quedó en la mano, dice la fábula que tiene la golondrina aquella falta en la cola.) C. 371. (Así también J. PINEDA, en su *Agr. cristiana*.)

**ABUELO.** *Abuelo, dos veces padre.*

*Ahora te lloraré, agüelo, después de un año muerto.* (Que no se han de demandar, ni recordar, cosas que pasaron de luengo tiempo; y por estos modos se responde a cosas que tenían ya por olvidadas.) C. 26. Ingratitud con los abuelos, que tienen todo su cariño en los nietos.

*Como un abuelo, del joven demasiado retraído y seriote.*

*Ay abuelo, sembraste alazor y nacimos anapelo.* Un abuelo casó a disgusto a su nieta con quien creyó sería bueno, y luego salió mal marido.

*Lorarte he, agüelo, agora que no puedo.* C. 486. Doble ironía.

*Llorarte he, agüelo, agora que puedo.* (Dicho por ironía.) C. 486.

*Llorarte he, agüelo, que ahora no puedo.* (Que las cosas se han de hacer cuando se puedan bien hacer, y reprende no acudir a piedad y obligaciones.) C. 486.

*Quien con sus abuelos blasona, no fia de sus obras.* GALINDO B., 223.

*Quien no gozó de abuela no gozó de cosa buena.* (Murcia.)

*Quien no sabe de abuelo, no sabe de bueno.* GALINDO, N. 125. SANTILL. P. VALLÉS. Por el gran cariño y regalo de los abuelos a sus nietos. Quisquis nescit avuan, vitae dulcissima nescit.

*Se le murió su abuela, del que se alaba.*

**ABUNDANCIA.** *A mucha abundancia, mucha falta.* C. 22. Tras lo uno lo otro, por ser pró-

digos. Échase de ver en los nietos de hijos que toman carrera y no hacen carrera, cuyos padres se lo ganaron con el sudor de su rostro: el abuelo trabajador, el padre gastador, el nieto pordiosero. Historia sempiterna.

*La abundancia de las cosas deja fastidio dellas todas.* C. 166.

*La abundancia temporal hace a los apetitos desatinar.* C. 167.

*La mucha abundancia quita el afán.*

**ACÁ.** *S. Acá y S. Allá,* responden al preguntar: ¿Qué día es hoy? (Andalucía), en días de mucho ir y venir de gentes.

**ACABAR.** *Acaba con puro, y si hay indigestión, duerme con jubón.* C. 61.

*Antes que acabes, no te alabes.* C. 52. El éxito siempre es dudoso.

*Hasta que acabe nadie se alabe.* GALINDO, 228.

**ACALLAR.** *A quien has de acallar, has de halagar.* C. 15. Medio único para los niños, y todos lo somos de veinte o setenta años. Otros: *A quien has de acallar, no le hagas llorar. No hay que dar que sentir, a quien después hay que consolar.*

*A quien has de acallar no le hagas llorar.* SBARBI, 5, 14.

**ACAUDALADO.** *El acaudalado nunca vive sosegado.* SBARBI, 5, 55.

**ACEBUCHE.** *Al acebuche no hay palo que le luce, si no es la encina que le quiebra la costilla.* C. 32. Por la dureza de su madera.

**ACECHAR.** *Tanto me acechas, que al fin te pesa.*

**ACEDERA.** *En Acedera, el cura y el ama hacen la cera.* C. 110.

**ACEITE.** *Aceite de oliva, todo mal quita.* C. 55. GALINDO, 39. Es remedio para mil achaques.

*Aceite en lo alto, vino en el medio y miel en lo bajo.* (Es lo mejor.) C. 55. Primero hace más al caso el aceite, luego el vino, después la miel: en el orden en que se sobreponen si se mezclan.

*Aceite, hierro y sal, mercadería real.* C. 55. Materias de estanco y tributación para el rey.

*Aceite lo de encima, vino lo del medio, miel la del hondón.* C. 55. (V. antes.)

*Aceite, vino y amigo, antiguo.* GALINDO, 40.

*Aceite, y vino, y amigo, en lo antiguo; y añejo el tocino.* C. 55. (Del mismo año, no rancio o trasañejo.)

*Con lo peor del aceite darás a tu trigo afeite.* (Antes de sembrar en algunas tierras, untan el trigo y otras simientes, para que no las coman gusanos, como escriben los autores de labranza, y porque la borra y humedad del aceite lo tempera como agua y estiércol.) C. 352.

*Difícil es con el aceite tratar, y no se amancillar.* C. 288. Tratros peligrosos sin faltar a la justicia.

*Quien el aceite mesura, las manos se unta.* (Refr. glos.) P. VALLÉS.

*Trae aceite, si quieres llorar toda la noche.* P. ESP., *Perr. Cal.*; al prolijo consolador.

**ACEITUNA.** *Aceituna comida, hueso fuera.*

*Aceituna, una.* (Porque muchas no hacen provecho y son melancólicas.) C. 55.

*Aceituna, una docena de docenas.* (Esto dice el que las tiene gana, por ser apetitosas, y añadió uno una docena; otro multiplicó docena de docenas; otro añadió por junto una hanega.) C. 55.

*Aceituna, una es oro; dos, plata, y la tercera, mata.* (Es lo más cierto.) C. 55. SORAP. *Medic.* 26.

*Aceituna, una es plata; dos, son oro, y tres son lodo.* (Opiniones son.) C. 55.

*Aceituna, una; o aceituna una es oro; dos, plata, y la tercera, mata.* GALINDO, 38.

*Con la aceituna, una.* (Entiende vez de vino, y añaden docena.) C. 351.

*El que coge la aceituna antes de Enero, se deja el aceite en el madero.*

*La aceituna una; dos mejor y tres peor.* C. 166.

*Una aceituna es oro; dos plata, y la tercera mata.* C. 163.

*Una aceituna es plata, dos son oro, y la tercera lodo.* C. 163.

*Una aceituna es plata y dos son oro y tres son lodo.* P. VALLÉS.

*Una por una, la de la aceituna; vez por vez, la de la nuez; y alta y de peso, la del queso; y para más aína la de la sardina; y vegada por vegada, la de la ensalada.* C. 164. Gentes de escaso comer y rústica cocina debieron ser nuestros padres. No sé si nuestras delicadezas de hoy balancean sus hazañas.

*Áceitunas de noche yo no las*

como, que me dan carraspera y tos que me ahogo. (Toledo.)

*Aceitunas, una es oro, dos plata, la tercera mata.*

*Aceitunas, y pan, y queso, eso tiene la corte en peso.* C. 55. Corte muy de pastores fuera ella; alquien del gremio debió decirlo.

*El que bebe en ayunas, bebería con aceitunas.* GALINDO, 42.

**ACENORIA.** *Doña Acenoria viuda, pide auditorio porque no tiene acenorio.* C. 294.

**ACEÑA.** *Andando gana la aceña, que no estándose queda.* C. 51. Para los que han de irse fuera a ganarse el pan. Buena falta hace en Castilla, donde el inmenso ambiente aplasta y no los deja salir del pueblo. Los aventureros de América más fueron del litoral que de la meseta, donde se ven pocos indianos o peruleros.

*El que está en la aceña, muele; que el otro va y viene.* C. 92. Zapatero a tus zapatos.

*El que está en la aceña muele y no el que va y viene.* SBARBI, 5, 8.

*Más vale aceña parada, que amigo molinero.* (Cuando no hay que moler, cualquiera que viene muele luego; cuando hay prisa, no suele bastar la amistad del molinero para moler presto.) C. 450. P. VALLÉS; GALINDO, 339.

**ACERO.** *Cuando se afila el acero, no prospera el tintero.*

**ACERTAR.** *Para acertar mejor, echarlo a lo peor; o Si lo habéis de acertar, a lo peor lo habéis de echar.* GALINDO, 37.

*Más vale acertarlo que abreviarlo.* GALINDO, 36.

*Si acerté en ciento y erré en una, no acerté en ninguna.*

**ACIAL.** *El acial para descanso del amo o del herrador y tormento del animal.* TORQUEMADA.

*Más vale acial que fuerza de oficial.* (A bestia brava ponen acial en el hocico para que esté queda al herrar o curar.) C. 450.

**ACOMETER.** *Acomete quien quiera, el fuerte espera.* GALINDO, 47. H. NÚÑ.

*Quien acomete vence.*

*Acometer hace vencer.* C. 63. Audaces fortuna iuvat.

*Acometer para vencer.* C. 63. GALINDO, 46.

**ACONSEJAR.** *El que a solas se aconseja, a solas se desaconseja.* B. GARAY.

*¿Para qué aconseja el que a sí no se aconseja?* C. 379. Medice, cura te ipsum.

*Quien a solas se aconseja, a solas se desaconseja.* (Refr. glos.) P. VALLÉS.

*Quien consigo se aconseja consigo se despene.* Comed. Eufros., 3, 2.

**ACONTECER.** *Lo que acontecer puede, eso atiende.* GALINDO, 53.

**ACORDADO.** *Lo más acordado, más olvidado.* (Suele olvidarse lo que más importa.) C. 201.

**ACREEDOR.** *Al acreedor, se le acuerda mejor su deuda que al deudor.* C. 32.

**ACTO.** *Un solo acto, no hace hábito.* (Refrán de teólogos y filósofos.) C. 161; P. VALLÉS. Como que acto no es castellano, que sería hecho.

**ACUCIOSO.** *¿Quién te hizo acuciosa?, hermento y agua roja.* (Es de los antiguos hermento, o fermento, y hormento es la levadura.) C. 340.

**ACUCHILLADO.** *El bien acuchillado, se compadece del herido.* C. 88.

**ACUERDO.** *Dormid sobre ello, y dadme vuestro acuerdo.* (Contra los tardos en entender y resolverse.) C. 290. Pensad, mirad en ello, por hacerse en la cama sosegado consultándolo con la almohada y tomándose tiempo. Aquí por ironía.

*Dormiréis sobre ello y tomaréis acuerdo.* C. 289.

*Mira bien y ten acuerdo, que te toques por enmedio.* (Fué cantar.) C. 467.

**ACUESTAS.** *Lo mismo es acuestas que al hombro, no hay diferencia en el modo o medios.*

**ACHAQUE.** *Al que mal hace, nunca le falta achaque.* C. 37. GALINDO, 44. Achaque al viernes por no ayunar, id.

*Ni con cada achaque al médico ni con cada sed al vaso.* GALINDO, B. 76.

*Achaques quieren las cosas.* B. GARAY; motivo, ocasión. P. VALLÉS.

*No faltan achaques al que quiere matar su perro.* P. ESP. Perr. Cal.

*Siempre achaques ha de hallar el que a otro quiere hacer mal.*

**ADALID.** *Para adalid eras bueno, cargado de agüero y recelo.* P. VALLÉS.

**ADARVE.** *Abájense los adar-*

*ves, y álzanse los muladares.* C. 59. P. VALLÉS (Abaranse).

*Abájense los adarves y álzanse los muladares, o abájense los estrados y álzanse los establos; soberbia del encumbrado del lodo, y llaneza del noble y digno.*

*Abájense los adarves y álzanse los muradales; castiga la soberbia de algunos, cuyos comienzos y orígenes son bajísimos, viendo la llaneza y humildad de personas que de muy atrás les viene la nobleza y el lustre. Decímoslo del hacerse las cosas al revés.* S. BALLESTA.

**ADELANTAR.** *El que se adelanta, gana; no rezagarse en nada.*

*De los adelantados es el reino de los cielos; cuando uno se adelantó a otros en lograr algo.*

**ADELANTE.** *El que adelante no cata, atrás se halla.* SANTIL, o Quien... P. VALLÉS (Quien).

*Quien adelante no mira, atrás se queda; premeditar las contingencias antes de emprender algo.*

**ADIVINA.** *Adivina quien te dió.* Juego de niños, tocando uno con la mano en la espalda al que está de rodillas, la cabeza en el regazo de otro.

*Si yo fuera adivina, no fuera mezquina.* C. 252.

*Veo mal: no sé qué os diga, que así hace quien mal adivina.* GALINDO, 69.

*Vete a la adivina, meterte ha en fatiga.* C. 432. GALINDO, 70.

**ADIVINADOR.** *No vi mejor adivinador, que discurso con razón.* C. 236.

**ADIVINO.** *Adivino adivinador, las uvas de mi majuelo, ¿qué cosa son?*

*Adivino de Marchena: puesto el sol, el asno a la sombra queda.*

*Adivino de Valderas, cuando corren las canales, que se mojan las carreras.*

*Quien fuese adivino, no sería mezquino. J. MEDRANO, Silva.*

*Si fuera adivino, no fuera mezquino, no muriera mezquino. C. 255. En SANTILL: Si fuera adivino, no muriera mezquino, y P. VALLÉS.*

*Dos adivinos hay en Segura: el uno experiencia, el otro cordura. C. 293. H. NÚÑ.*

*Dos adivinos hay en Segura: uno experiencia, otro conjetura. GALINDO, 61.*

**ADMINISTRADOR.** *Administrador que administra y enfermo que se enjuaga, algo traga; algo se pega.*

**ADMIRACIÓN.** *La admiración, de la ignorancia nació. C. 166.*

*La admiración es hija de la ignorancia. C. 166.*

**ADOBADORES.** *Muchos adobadores estragan la novia. (Refr. glos.)*

**ADQUIRIR.** *Quien mal adquiere, mal tiene. C. 344.*

**ADVERSARIO.** *Puro latino, ad-vers-arius, de ad-vers-us.*

*El duro adversario, amansa las furias del contrario. C. 86.*

*El fuerte adversario, aplaca las iras del más flaco. C. 86.*

**ADVERSIDAD.** *Puro latino, adver-si-tas, de ad-vers-us.*

*En la adversidad dice el amigo la verdad. GALINDO, 88.*

*En las adversidades, muchos que se llaman amigos declaradamente se descubren por enemigos. C. 115.*

*En las adversidades se prueban y conocen los amigos, y saben las poridades. C. 115.*

**ADÚLTERO.** *No metas al adúltero en tu casa, hasta que tú veas que está preñada. (De tu marido.) C. 237.*

**AFANAR.** *Afanar y trabajar para otros; del avaro.*

**AFEITADO.** *Afeitado, un leño parecerá un mancebo. GALINDO, 91.*

*Más vale mal afeitado que bien desollado.*

**AFEITE.** *El afeite a la mujer, y a todos el beber. C. 76. Hermosea y hace lozanos y gordos.*

*El afeite que más hermosea es la dádiva buena. GALINDO, 99.*

**AFICIÓN.** *Afición ciega razón. C. 57. GARAY. P. VALLÉS.*

*Afición es la que sana, que no el palo de la barca. H. NÚÑ.*

*Libre es la afición, y no conoce señor. C. 196.*

**AFICIONARSE.** *Afícionate a iglesia, letras, mar o casa real. P. ÉSP. Perr. Cal.*

**AFINA.** *Quien quisiere plantar afina, dése despecho e no con fadiga. P. VALLÉS.*

**AFORTUNADO.** *Al que tenemos por más afortunado, tal vez es el más desdichado.*

*Aqué es afortunado que en agena peligros sean avisado. GALINDO, B. 237.*

**AFORREO.** *No dejes tus aforreos, hasta que pasen los galileos.* C. 230. *No dejes el abrigo hasta pasada Semana Santa.*

**AFORRO.** *Aforro del buen servir es el buen aborrecer.* P. ESP. Perr. Cal.

**AFRENTA.** *En las grandes afrentas se conocen los grandes corazones.* C. 115.

*Quien no sabe callar su afrenta, no sabrá callar la ajena.* B. GARAY.

**AGOSTO.** *Agosto está en el secreto de doce meses completos.*

*Agosto, frío en rostro.* (Porque demediado Agosto, suele llover y refrescar.) C. 57. Pero si hace sereno, se dice: Agosto frie el rostro.

*Agosto madura, Setiembre vendimia.* P. VALLÉS.

*Agosto madura y Setiembre vendimia la uva y fruta.* C. 57.

*Agosto, miel y mosto.*

*Agosto tiene la culpa y Setiembre la pulpa.*

*Agosto tiene la culpa, y Setiembre lleva la fruta; y el provecho los médicos y curas.* También dicen: «Agosto tiene la culpa, y Setiembre lleva la pulpa». (Entiéndese de las enfermedades que se cogen en Agosto y se pagan en Setiembre, y también de los frutos, que los sazona y madura Agosto, y los vendimia Setiembre.) C. 57.

*Agosto y Setiembre no duran siempre.* (Entiéndese con el trabajo de coger los esquilmos, y en la abundancia y gozar de los frutos.) C. 57.

*Agosto y vendimia, no es cada día.* C. 57. BALLESTA. *Añaden otros: Y si cada año, unos con ganancia y otros con daño.* Lo que declara el sentido del refrán, o sea lo contingente de la cosecha, mientras que el gasto es de todos los días. Por lo tanto, hay que ahorrar y economizar.

*Agosto y vendimia, no son cada día.* SBARBI, 6.

*A las siete en Agosto, sombra en rostro.*

*A quien no tiene labrado, Agosto se le hace Mayo.* C. 15. Se queda sin cosecha.

*Cuando lloviera en Agosto, no echas tu dinero en mosto.* (En tierras tardías y frías, donde madura tarde la uva, es malo llover en agosto y refrescar, porque no le da lugar a madurar bien; en las otras, porque habrá mucho vino y valdrá barato.) C. 373.

*Cuando llueve en Agosto, llueve miel y mosto.* (En tierras cálidas que está madura la uva es buena el agua de agosto, porque con ella crece; pero es menester que vuelva a hacer sol, y así es la toñada buena, y produce flores para las abejas.) C. 373.

*El agosto es poco, y el que no le gana es loco.* (Por los jornales.) C. 76.

*En Agosto, ni vino ni mosto.*

*En Agosto relente y agua corriente.* (Murcia.)

*En Agosto rocío y agua en el río.* (Murcia.)

*En Agosto trilla el perezoso.* C. 110. *Tardó en sembrar y en segar.*

*En Agosto, uvas y mosto. C. 110.* Por las aguas de este mes.

*En allegar se va el Agosto. C. 110.*

*Ni en Agosto caminar, ni en Diciembre navegar; por el calor.*

*Si no lloviese en Agosto, echa tu caudal en mosto. C. 254.*

**AGRADAR.** *Si a ti te agrada, a mi no me desagrada. GALINDO, 142.*

*Si a vos agrada, a mi no me desagrada.*

*A lo que no te agrada, haz que no oyes nada. GALINDO, D. 861.*

**AGRADECIDO.** *Al agradecido, más de lo pedido. C. 32. GALINDO, 137.*

*Quien busca agradecidos, busca enemigos. P. ESP. Perr. Cal.*

**AGRADECIMIENTO.** *El agradecimiento trae segundo merecimiento. SBARBI, 5, 51.*

**AGRAVIADO.** *El agraviado, con dulces palabras ha de ser aplacado. C. 76.*

**AGRAVIO.** *Quien hace agravios, escríbelos en el agua; quien los recibe, en el corazón los graba. C. 347.*

*Un agravio consentido, otro venido. GALINDO, 144.*

*Un agravio consentido, otro venido, sufrido. C. 161.*

**AGRAZ.** *Por agraz vendrá la falsa para la salsa. (Hay personas de necia curiosidad que por saber lo que hay en la casa ajena, van o envían a ella con algún achaque.) C. 392.*

**AGUA.** *Agua abajo a la contina, atinarás a la marina. (Porque los ríos van al mar.) C. 57.*

*Agua abajo a la contina, llegarás a la marina. (Del que sin arte ni método pretende entrar y llegar al mar de las ciencias en que necesariamente había de gastar dilatadísimo tiempo.) GALINDO, 149.*

*Agua abajo con carga va el barco; agua arriba ni barca vacía.*

*Agua al higo, y a la pera vino. (Porque el higo es caliente, y la pera fría.) C. 57. P. VALLÉS, GALINDO, H., 216; SORAP, Medic, 36. Post ficus latices, post pira vina bibe.*

*Agua bermeja y sombra de teja. C. 58. Vino y casa.*

*Agua blanda, en piedra dura, tanto da que hace cavadura. C. 58.*

*Agua buena ni enferma, ni embriaga, ni adeuda; o Buena es el agua que cuesta poco y no embriaga. GALINDO, 152.*

*Agua buena sin olor, color, ni sabor, y que la vea el sol. C. 58.*

*Agua caliente, salud para el vientre. (Toledo.)*

*Agua coge con harnero, quien se cree de ligero. C. 58. H. NÚÑEZ. P. VALLÉS (en).*

*Agua coge por farnero, quien cree de ligero. SANTILL.*

*Agua con sol no vale un caracol.*

*Agua corriente, mierda no consiente. (Murcia.)*

*Agua corriente no mata a la gente; agua sin correr, puede suceder.*

*Agua corriente, no mata la gente.*

*Agua corriente, sana la gente.*

*Agua de Agosto, azafrán, y miel, y mosto. C. 57.*

*Agua de Agosto quita miel y mosto.*

*Agua de cepas, el vino.*

*Agua de cepas y orinal te pondrán en el hospital. C. 57.*

*Agua de Duero, caldo de pollos. (Es buena para beber y lavarse las mujeres.) C. 57. P. VALLÉS.*

*Agua de Enero llena el granero.*

*Agua de Enero para todo el año guarda tempero. (Murcia.)*

*Agua de Enero, todo el año tiene tempero. C. 57. Tempero por tempero, enero y su compañero (febrero), porque coge sangre (humedad) la tierra hasta por junio; su provecho alcanza a toda la añada.*

*Agua de Febrero mata al oncennero, al usurero que presta a renuevo, porque lloviendo mucho este mes la cosecha será buena y el usurero no tendrá a quien prestar.*

*Agua de Febrero, mejor que de Enero.*

*Agua de Hebrero mata al oncennero. (El asturiano llama onzone-ro al renovero.) C. 58. El usurero no medra si llueve en Febrero.*

*Agua de Hebrero para las cebadas tempero, y la de Mayo para el año. GALINDO, L. 226.*

*Agua de Junio temprana, males muy grandes subsana. (Toledo.)*

*Agua del cielo no quita riego. (Murc.)*

*Agua de lejos, no apaga fuego. C. 57.*

*Agua de levante, agua delante.*

*Agua de mañana, o mucha o nada.*

*Agua de mañana y justicia de tarde, no hay que temblarle.*

*Agua de Marzo, peor que la mancha en el paño.*

*Agua de Marzo, peor que la mancha en el sayo; o en el paño. C. 58. Da mucha hierba entre el trigo, que le quita fuerza.*

*Agua de Mayo, el bien deseado. GALINDO, L. 225.*

*Agua de Mayo mata gocho de un año. (El asturiano llama gocho al cochino pequeño, porque hay con que le engordar para el año.) C. 58; son aturbonadas, fuertes.*

*Agua de Mayo, pan para todo el año. C. 58.*

*Agua de Mayo, quita aceite y no da grano. (Murcia.)*

*Agua de Mayo, quita la sarna de todo el año. C. 58.*

*Agua de Mayo, sáname esta sarna que trayo. C. 58. P. VALLÉS.*

*Agua de Mayo vale un caballo. C. 58.*

*Agua de Mayo y lágrimas de puta, no son caídas cuando son enjutas. (Andalucía.)*

*Agua de Monzón, agua de Aragón. (Ainsa.)*

*Agua de nube a unos los baja y a otros los sube, a unos daña a otros medra.*

*Agua de por San Juan, quita vino y no da pan; por Agosto, ni pan ni mosto. C. 58. No grana el trigo por llenarse de agua el vaso, que llaman cozuelo cuando ya se ha desgranado. P. VALLÉS (el primer verso solamente.)*

*Agua de sierra, y sombra de piedra; o peña.* C. 57. Fresco para el verano. GALINDO, 153 (el primer verso); por no tener humedad como el árbol.

*Agua de turbión, en una parte da, en otro non.* C. 58.

*Agua, Dios, que se quema la casa; necesidad del socorro divino.*

*Agua, Dios, y venga Mayo; iron. cuando llueve mucho.*

*Agua, Dios, y venga Mayo, que ajustado estoy por años; agua, Dios, y Mayo venga, que aunque llueva, vas por leña.* Lo primero lo dice el mozo de labor oyendo llover desde la cocina, ajeno de que le escucha el amo, que le replica lo segundo.

*Agua, Dios, y venga Mayo, que pan tenemos; y tenía media libra.* (En Andalucía se cogen los boyeros desde San Miguel hasta mayo, y desean agua para hierba y buen tempero, y por mayo coger la ganancia y volver a ganar otra soldada de más cuantía.) C. 58.

*Agua dulce, corriente de río, fuente o manantial que se puede beber.*

*Agua en Agosto, azafrán, miel y mosto.*

*Agua en Agosto, frío en rostro.*

*Agua en cesto se acaba presto.*

*Agua en cesto, y amor de niño, y viento de culo, todo es uno.* C. 57.

*Agua escalentada más presto es resfriada.* GALINDO, 154.

*Agua es-carlit-ada, clara. por es-clarit-ada.* (SALDAÑA.)

*Agua estancada, agua podrida.*

*Agua fría, sarna cría.* C. 58,

*agua roja sarna escosca, añade H. NÚN. Es de borrachos.*

*Agua fría y pan caliente matan la gente.*

*Agua fría y pan caliente, nunca hicieron buen vientre.* C. 58.

Así SORAPAN.

*Agua hervida, es media vida.* C. 58. Queda filtrada, pero es indigesta.

*Agua hirviendo sobre la quemadura.* LENA, 1, 4.

*Agua limpia, de fuente viva.* (Se ha de beber de manantial.) GALINDO, 155.

*Agua mala, hervida y colada.* C. 58. SORAP. Medic., 32. Que se filtre.

*Agua, ni quiebra güeso ni descalabra.* (Que por temor de mojarse no se deje de hacer lo que importa, que el menor daño que puede suceder es mojarse.) C. 57.

*Agua no enferma, ni embeoda ni adeuda.* C. 57.

*Agua no quebranta güeso.* C. 57.

*Agua pasada no muele molino.* C. 58. Que lo pasado no aprovecha para lo presente.

*Agua, por donde pasa moja.*

*Agua por Mayo, agua para todo el año.*

*Agua por San Juan quita vino, aceite y pan, o quita vino y no da pan.* (Toledo.)

*Agua por San Juan quita vino y no da pan, o quita aceite, vino y pan.*

*Agua por San Mateo, puercos, vendimias y gordos borregos.*

*Agua que corre, nunca mal coge.* SORAP. Medic., 33. (El asturiano: *Agua que corre, nunca mal culce.*) C. 58.

*Agua que no has de beber déjala correr.* (Murcia.)

*Agua que pasó, molino no muele.* C. 58.

*Agua, que se quema la casa, o que se seca la fuente, teniendo sed.*

*Agua, que se quema la fragua.*

*Agua revellada, solano la saca.*

(Del viento solano no es propio llover; mas despierta al ábrego, su vecino, que llueva. Revellada es lo mismo que revelada, que no quiere caer y parece que huye cuando es menester venir; estar y quedar revellado el hurón, es propio cuando se queda en el vivar, cebado, sin gana de salir: nace de *revellare*.) C. 58. Aire solano, agua en la mano.

*Agua roja, sarna escosca.* (Escoscar, descascar.) C. 58.

*Agua sobre agua, desaprovechada.* GALINDO, L. 228; que las cosas muy repetidas cansan y no aprovechan.

*Agua sobre agua, ni cura ni lava.* (Que es menester jabón y sol para curar y blanquear los paños, y las telas que se mojen y dejen tomar sol y se vuelvan a mojar y solear.) C. 57.

*Agua sobre agua, ni vale sayo ni capa.* (Porque la mucha lluvia lo cala todo.) C. 57.

*Agua sobre polvo, y hielo sobre todo;* para el tempero del pan en invierno. C. 57.

*Agua tofana, veneno lento, pero muy maligno.*

*Agua, tras harina va.* (Que al masar se vaya echando agua poco a poco.) C. 58. SANTILL; P. VALLES.

*Agua trotada, tanto val como cebada.* (Como con temor del agua suelen picar con cuidado, y las mismas cabalgaduras andan animosamente cuando llovizna.) C. 58.

*Agua turbia no hace espejo.* C. 58.

*Agua vertida, no toda cogida.* C. 58. Que no es fácil recobrar lo perdido. *Selvag.* 149. P. VALLES. SANTILL.

*Agua, viento y cuchilladas, desde la cama.* (Entiende oirlas.) C. 58.

*Agua y estiércol hacen milagros.* LERUEL. *Restaur.* 1, 8.

*Agua y pan caliente, mata la gente.*

*Agua y pan, vida de can.*

*Agua y sol, para las güertas, es lagarta; y para las viñas, pulgón.* (Lagarta es la oruga que come las hojas; pulgón, el pedruelo, gusanillo que come la yema o tallo de las vides cuando echan.) C. 57. Agua y sol hacen brotar todo linaje de parásitos.

*Agua y sol, tiempo de requesón; sol y agua, tiempo de cuajada.* (Quiere decir que entrambas cosas se hacen en un mismo tiempo, que es por abril y mayo.) C. 57. Cuando llueva y hace sol, hace la vieja el requesón. Crece más la hierba y engorda el ganado. P. VALLES (sólo el primer verso).

*Agua y sol y guerra en Sebastopol,* pedían los labradores cuando dicha guerra porque vendían bien el trigo.

*Agua y viento sobre la casa del viejo.* (Porque la tiene reparada

como experimentado, y que no le empecerán estas cosas.) C. 57. Desdicha sobre desdicha.

*Ahonda y sacarás agua.*

*Al agua de octubre el trigo cubre.*

*Aunque más turbia la vea, no diré: de esta agua no beberé.* C. 28.

Cuando vemos algo desagradable en otro, o un acontecimiento malo, no nos aseguremos. CERV. S. Corn.: Y nadie dijese desta agua no beberé. L. RUEDA, I, 302: Dios bendiga | al que dijo nadie diga | desta agua no beberé.

*A veces poca agua faze baxar grand fuego.* HITA, 423.

*Bebí agua del hinojal, súpome bien y hizome mal.* C. 308.

*Bebí agua porque no hubo agua, que si agua hubiera, vino bebiera.* (Es que no llovió para coger vino, y por ser año estéril de ello, fué forzoso beber agua, por la falta del vino, que lo hubiera si a tiempo lloviera.) C. 308.

*Buena es el agua, que cuesta poco y no embriaga.* C. 314. P. VALLES.

*Cada uno quiere llevar el agua a su molino y dejar seco el de su vecino. Quisquis soli invigilat, sed non aliena laborat.*

*Cava, cava y encontrarás agua.*

*Como el agua, agua corriente, clara, de una fuente, claro, transparente.*

*Con agua pasada, no muele molino.* C. 350.

*Con agua que pasó, molino no muele.* C. 350.

*Con agua y con sol, Dios es el Criador.* C. 350.

*Cuando aquí llegare el agua,*

*será anegada Sevilla.* (Dicen está escrito en una parte de la cerca que llaman la Almenilla. Tiene Sevilla gran peligro de inundación con gran creciente de Guadalquivir.) C. 364.

*Cuando dieres agua a tu señor, no la mires al sol.* C. 369. Se ve siempre turbia.

*Cuando el agua llegue aquí, ¡ay, Sevilla, qué será de til* (Refiérese en la *Floresta Española*, y dicen está escrito a la ribera del río junto a la Almenilla.) C. 365.

*Cuando llegare el agua a la Almenilla, ¡guay de ti, Sevilla!* C. 373.

*De agua vertida, no toda cogida.*

*De esta agua no beber.* ZAMORA. *Mon mist.*, pte. 7 Santiago: No diga nadie, de esta agua no beberé.

*Del agua bendita poca basta.* (Del que no quiere aguardar el vino.) GALINDO, 167.

*Del agua mansa me libre Dios, que de la brava me libraré yo, que el manso es más temible, cuando se enoja, que el enojadizo y colérico. Témasse de los que parecen mansos y no de los que bravean, en sus iras.* G. Alf., p. r. l. r. c. 8: De tal agua mansa nos libre Dios.

*Del agua mansa te guarda, que la recia presto pasa.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Del agua mansa te guarda, que el turbión presto se pasa.* No hay agua más peligrosa que la que duerme. Por do va más hondo el río, hace menos ruido. GALINDO, 165. Del agua mansa me guarde Dios, que de la brava guardareme yo. Id. De los callados y man-

sos, cuando se airan o son de malas intenciones.

*Del agua vertida, alguna cogida*, que se recoja lo que se pudiere cuando la hacienda u otra cosa se perdiere. *G. Alf.*, f. 12: Hubieron de tomarse medios el uno por no pagarlo todo, y el otro por no perderlo todo; del agua vertida cogióse lo que se pudo.

*Del agua vertida, la media cogida*. H. NÚÑ.

*Do el agua sobra, la sal mengua*. (Alegoría.) C. 289.

*Do el agua sobra, la salud falta*. P. VALLÉS.

*Donde sobra el agua, la salud falta*. GALINDO, 166; del hidrópico, etc.

*Do sobra el agua, la sal falta; y es que do hay riqueza hay otra falta, o trabajo*. (De esta otra manera está en el Comendador: «Do sobra el agua, sal no falta».) C. 289.

*Do sobra el agua, salud falta*. C. 289. Ricos enclenques.

*El agua, aunque blanda por lo estrecho, corre airada*. (El mucho rigor del que manda hace perder el respeto.) GALINDO, 172.

*El agua como buey, y el vino como rey*. (Que del agua se puede beber largo sin nota, y no del vino, porque ha de ser moderado.) C. 76.

*El agua cuesta arriba dura poco, y menos el amor de niño y loco*. C. 76.

*El agua de Enero, hasta la hoz tiene tempero*. (Hasta la siega.) C. 76.

*El agua de Enero, llega al ata-*

*dero, que sus provechos se notan hasta al atar las gavillas*.

*El agua de la fuente no sube más alta que el manadero*.

*El agua de Marzo, como el aceite en el paño, daña*. (Córdoba.)

*El agua de Marzo seca el campo, y el sol lo riega; viene fría y en malas condiciones el agua de marzo*.

*El agua dulce y clara el minero la hace salada*. GALINDO, 170.

*El agua es fría, y más quien con ella convida*. C. 76. P. VALLÉS.

*El agua es oro y la boñiga tesoro*.

*El agua hace mal, y el vino hace cantar*. C. 76.

*El agua lejana no apaga fuego vecino*.

*El agua no embeoda ni endeoda*. (El labrador, por endeuda, dice endeoda.) C. 76. Pero: Agua sine vino, corpore venino; vino sine aqua, corpore triaca.

*El agua no ha de tener olor, color ni sabor, para beberla mejor*. C. 76. Y hala de dar el sol.

*El agua para los bueyes, el vino para los reyes*. L. GRAC. Crit., 3, 2.

*El agua que dieres a tu señor, no la mires al sol*. (Porque parece motosa.) C. 76.

*El agua sin color, olor ni sabor, y hala de ver el sol*. SORAP. Medic., 31.

*El agua sin olor, color ni sabor, y hala de ver el sol*. (En la fuente.) C. 76.

*El agua sobre la miel, sabe mal y hace bien*. (Porque templá el calor y mordacidad de la miel, y quita el dolor del estómago que

la miel causa.) C. 76. Mejor el vino.

*Esa habla hasta debajo del agua.* (Andal.)

*Es maldito el que echa el agua al vino.* C. 120.

*Esto es sobre quemado agua hirviendo.*

*La buena agua, sin color, olor ni sabor, y ha de verla el sol.* GALINDO, 173.

*La mucha agua quita la sed.*

*Lo que del agua es, el agua se lo lleva, lo bien ganado se lo lleva el diablo, y lo mal ganado a ello y a su amo.*

*Lo que el agua trae, el agua lo lleva.* (Hacienda de molinos y aceñas, porque en reparos de avenidas se gasta mucho.) C. 198.

*Lo que es del agua, al agua se vuelve.* GALINDO, 175; *res clamet domino.*

*Lo que es del agua, el agua se lo lleva.*

*Lo que por agua vino, por agua se va.*

*Llevar agua al mar.*

*Más vale agua del cielo que todo el riego.* C. 450. Más meteorizada y sin cal.

*Más vale agua del cielo que todo el riego.* GALINDO. L. 240.

*Más vale agua de Mayo que chiquilichaquete todo el año.*

*Más vale un agua de Abril, que los bueyes y el carro del rey David.*

*Más vale un agua entre Abril y Mayo, que los bueyes y el carro.* C. 451 (una).

*Más vale un agua entre Abril y Mayo, que toda la plata que hay en el Ochavo.* (Toledo.) Es el reli-

cario de la Catedral, ochavado.

*Más vale un agua entre Abril y Mayo, que tus bueyes y carro.* P. VALLÉS.

*Más vale una agua entre Mayo y Junio, que los bueyes, el carro y el yugo.* C. 451.

*Nada encuentra; le mandaron por agua a la mar y se vino sin ella.* (Andalucía.)

*Nadie diga de esta agua no beberé; nadie no diga, no diga nadie de esta agua no beberé.* (Avisa de las vueltas que da el mundo.) C. 207. L. RUEDA, Sordo (sólo el primer verso).

*Nadie, por turbia que esté, diga de esta agua no beberé.* GALINDO, B. 74,

*Ni agua por la mañana ni cuajejo por la tarde son durables.*

*Ninguno diga desta agua no beberé.* Comed. Eufros., 2, 7.

*No arde el agua, pero cuece y abrasa.*

*No diga nadie de esta agua no beberé.* A. PÉREZ, Viern. 1 cuar., f. 77. C. 250. P. VALLÉS.

*No eches agua en el vino, que andan gusarapas por el río.* SORAPAN.

*No eches agua en la sal, que te saldrá mal.* (Que de lo bueno no digas mal.) C. 225.

*No me echéis agua en el vino, que andan gusarapas en el río.* C. 236. SORAP., Medic., 36 (por el río).

*Por agua del cielo, no dejes tu riego.* (Porque no llueve toda sazón.) C. 392.

*Por demás es coger agua en cesto roto.* Tebaida, 9.

Por turbia que esté, no digas de esta agua no beberé. C. 399.

Quien bebe agua antes del almuerzo, llora antes del sol puesto. Superstición.

Quien echa agua a la garrafa de golpe, más derrama que coge. Vi inmittis lym̄pham in phialam, fluet olla per ora.

Quien echa agua en la garrafa de golpe, más derrama que ella coge. SBARBI, 5, 8.

Quien se cree de ligero, agua coge en harnero. B. GARAY. P. VALLÉS: (Con...)

Quien tanta agua ha de beber, menester ha de comer. C. 340.

Sale la agua del mar adonde va a parar.

Si el agua mata el polvo, la niña el su amor con el corazón. C. 250.

Si no quieres que se te vaya el agua, no te falte zulaque. P. ESP. Perr. Cal.; al pretendiente.

Si quieres beber agua limpia, sácala de fuente viva. C. 257.

Sobre quemado, agua hirviendo.

Tanto da el agua en la piedra hasta que la quiebra. C. 412.

Tráigola el agua, y hágola el lodo, que esclavo lo haría todo. C. 425.

Un agua de Mayo y tres de Abril, valen más que los bueyes y el carril; una de Abril y dos de Mayo, valen más que los bueyes y el carro.

Una agua de Mayo y dos de Abril, andan los bueyes al carril; una de Abril y dos de Mayo, andan los bueyes y el carro. (Dícese por el buen año de panes y trigo

que tienen los bueyes en qué trabajar.) C. 163.

Una agua de Mayo y tres de Abril, andan los bueyes al carril; una de Abril y dos de Mayo, andan, o valen más que los bueyes y el carro, y los bueyes y el carro eran de oro. C. 163.

Aguas fridas de Jaén, ¿cuándo nos volveremos a ver? C. 58.

Dos aguas de Abril y una de Mayo, valen los bueyes y el carro. C. 293.

Jurado tienen las aguas, de no hacer de las negras albas. C. 274. Que no mudan las cosas sustanciales. Aunque la mona se vista de seda, mona se queda.

Jurado tienen las aguas, que de las negras no harán blancas. C. 274. Comed. Eufros., 3.

Las aguas de Abril caben en un barril; pero si el barril se quiebra, ni en el mar ni en la tierra, caben las aguas.

Las aguas de Abril todas caben en un barril y no calan un mandil; o: pero si el barril está desfondado, todo el campo está anegado; o: pero si el barril se quiebra, ni en el mar ni en la tierra.

Las aguas de San Juan, estropean más vino que pan.

Suben las aguas el peso que bajan. GALINDO, 178.

AGUADO. El aguado no tenga en ti mando. (Quiere decir el hombre aguado.) C. 76.

ÁGUEDA. Por Santa Agueda, si ya no hiciste, siembra tu alhábega, albahaca. (Murcia), 5 febr.

AGÜERO. Agüero bueno, pues baila el viejo. C. 58.

*Non fas aguero el ave qués muda.* BAENA, p. 73.

**AGUIJADERO.** *Por valde aguijadero pasar muy ligero.* (De bolsa y aparato, y aprisa por miedo de los ladrones.) C. 399.

**AGUIJONADA.** *Más vale una aguijonada que dos arres.* C. 451.

**ÁGUILA.** *Aunque el águila vuela muy alta, el halcón la mata.* (Véase Aunque la garza.) C. 27.

*La águila enseña a vivir sin mengua [remozándose desecha menguas.]* (Pic. Just., l. 3, c. 3.)

*Las águilas de San Juan quitan vino, aceite y pan; o quitan vino y no dan pan.*

**AGUILAR.** *Aguilar y Montilla, Cabra y Lucena, estos cuatro lugares son de la reina.*

**AGUJA.** *Aguja calumbrienta, no entrarás en mi herramienta.* Calumbrienta quiere decir mohosa. H. NÚÑ. (Es orinienta.) C. 59.

*Aguja que doble, para sastre pobre.* (Que no sea quebradiza y le falte.) C. 59.

*Aguja, sastre y dedal, os darán por medio real.* C. 59.

*Anda, aguja, no te me quedes; punto de pascua y salto de liebre.* C. 48.

*Anda, aguja, que el sábado viene; punto pascual y salto de liebre.* C. 48. Apretar en el trabajo que llega Pascua o fiesta; tras la corrida, la liebre descansa.

*Aquí perdí una aguja, aquí la hallaré,* del que busca con empeño.

*Aquí perdí una aguja; más aquí la hallaré,* vel acum iuvenies, perseverancia.

*Aquí perdí una aguja, y aquí la tengo de hallar.* C. 62. Perseverancia y tenacidad.

*Enhebrar la aguja por la punta es el saber, que en lo ál no hay que hacer.* (Que la arte y fortaleza en lo difícil consiste, que no en lo fácil.) C. 128 (el).

*Meter aguja por sacar reja.*

*Mi aguja y mi dedal, cien doblas val.* C. 463.

*Por más aina, con aguja sale la espina.* (Que todas las cosas, con los instrumentos necesarios se hacen mejor.) C. 399.

*Una aguja para la bolsa y dos para la boca.* C. 163. P. VALLÉS. Coserse la boca con dos agujas o a dos cabos; por la boca muere el pez.

**AGUJERO.** *El agujero llama al ladrón.* C. 76. La ocasión hace al ladrón. B. GARAY. *Comed Eufros., 2, 3.*

*Escucha al agujero, oirás de tu mal y del ajeno.* C. 135. Quien escucha, su mal oye.

*No hay agujero por el que no quepa un guardiño.*

*Quien asecha por agujero ve su duelo.* Refr. glos. Bibl. GALLARDO, 4, 11, 30. Per rimam inspiciens quoties, tua probra videbis.

*Quien escucha al agujero, oyo de su duelo.* P. VALLÉS.

*Quien por agujero escucha, sus duelos oye.* *Comed Eufros., 2, 4.*

**AGUJETA.** *Poco importa mardugar, si la agujeta no quiere, o no tiene clavo con que pasar.* C. 403.

**AGUJITA.** *Agujita, ¿qué sa-*

bes hacer? *Apulazar* y *sobreco-ser*; o *ahilvanar* y *sobrecoser*. (Dícese también: «Oficial, ¿qué sabes hacer?» Y responde lo demás.) C. 59.

**AGUSTÍN.** *Por San Agustín (28 Ag.) hilan las mocitas al candil.*

**AHIJADO.** *A la ahijada, mó-lérselo y maquilalla; y a la madri-na, sin maquila. (En lugar de «hacérselo», se puso «molérselo», porque sonaba deshonesto.) C. 2. Cobrarle el servicio a la ahijada, que no hay que esperar nada de ella; a la madrina sin cobrárselo, porque de ella se espera siempre.*

*Muerto es el ahijado, por quien teníamos el compadrazgo.* **SAN-TILL.**

**AHITO.** *Uno la desea, y otro muere de ahito de ella; o uno muere de atajea, y otro la desea.* GALINDO, 187.

**AHOGADO.** *Ahogado te veas para que lo creas.*

**AHORCADO.** *Ahorcado te veas para que lo creas.*

*Comprar de ahorcado, y vender a desposado.* C. 355.

*Comprar del ahorcado y vender al desposado. (Ahorcado por el ladrón, y más propiamente se toma aquí por el que está en aprieto y necesidad de vender; el desposado no regatea mucho por llevar las galas a la esposa, o para sí, y porque es mozo sin experiencia.)* C. 355.

*Descuelga al ahorcado y él te ahorcará a ti.*

**AHORCAR.** *Dejaos ahorcar,*

*que aquí quedo yo; cuando alguien aconseja cosa de riesgo sa-liéndose a fuera.*

**AHORRAR.** *No hay más ahorrar que poco gastar.*

**AIRADO.** *Del airado huye poco, del enemigo del todo.* P. VALLÉS.

*Del airado te aparta por breve espacio y del enemigo por tiempos largos.* GALINDO, E., 87.

*El airado y rezongón, pedernal y eslabón. (A mozo bravo y mozo harón.)* C. 75. *Al criado rezongón atizarle.*

**AIRE.** *Aire de Madrid, mata y no apaga un candil.*

*Aire descuerna cabras, que hace llorar a los niños con barbas, cierto fuerte.*

*Aire gallego, escoba el cielo.* (Toledo.)

*Aire que almuerza y cena, quincena.* (Arag.)

*Aire solano, agua en la mano; en invierno, pero no en verano.* (Toledo.)

*Aire solano, el agua en la mano, para menos bien que daño.* C. 25.

Otros: *En invierno, pero no en verano.*

*Aire solano, malo de invierno, peor de verano.* C. 25.

*Como al aire la vela, así la moza suelta.* C. 359. *Se gasta, se corre en seguida.*

*Como con aire, del que habla u obra con meneos descompasados.*

*Como el aire, de lo ligero, vol-tario.*

*Como el aire que todo lo barre, del que todo lo recoge.*

*Como en el aire, inseguro, dudoso.*

*Con aire cierzo, el agua es de cierto: en verano, que no en invierno. C. 350.*

*Con aire solano, el agua en la mano: de invierno, que no de verano. C. 350.* De San Miguel a San Miguel con el cierzo ha de llover: de San Miguel de mayo a San Miguel de septiembre.

*Con el aire de Leveche no hay gusano que aproveche. (Murcia.)*

*Corre mal aire, está malhumorado.*

*Cuando el aire es favorable, aprovecharle.*

*El aire cierzo, es bueno al sano y malo al enfermo. (Por ser frío.) C. 75.*

*El aire cierzo, sana los sanos y mata los enfermos. C. 75.*

*El aire de Marzo escalda las damas en el palacio.*

*El que se empreña del aire, a la fin parirá viento. J. MEDRANO, Silva; esperanza vana.*

*Empréñate del aire, compañero, y parirás viento. C. 125.*

*Hasta el aire quiere correspondencia, denotando la necesidad de agradecer los beneficios.*

*La que huye y se espanta del aire, no huirá de un fraile. C. 177.* Lo poco espanta y lo mucho amansa. ¡Ah, beatas!

*Le molesta hasta el aire, del delicado.*

*Levantarse en el aire. CASTILLO, S. Dom., 2, 45:* Se levantó su cuerpo en el aire.

*Los aires y los soles de Marzo,*

*quemán las dueñas del palacio. C. 202.* Estropea el cutis.

*Llevar aire de, parecer. LAGUNA, Diosc., 1, 145:* Llevaba un aire de comerse otras tantas.

*Llevarle el aire, guardarle el aire.*

*Ni al aire cierzo abrigo, ni al hombre pobre amigo. (Se halla.) C. 209.* ¡Ni por el aire! De lo que se hace con rapidez.

*Pues que no me lo pide, ni me lo quiere nadie, démelo el aire. (Porque no se apolillase.) C. 404.*

*¿Qué recosita es, que te pega y no lo ves? El aire. (Segov.)*

*Todo es aire sino decir y pegar. (Que la cólera no se deje enfriar, cuando es menester castigar.) C. 459.*

*Tomar aires, mudar de región para mejorar de salud.*

**AIRECITO.** *Airecito que viene de Bargas, que hace llorar a los niños con barbas. (Toledo.)*

*Airecito, señor San Benito, dicen las lavanderas sevillanas para secar la ropa.*

*Aires, airecito que de Avila vienen, a catorce reales me güeles. (Esto es para las tierras septentrionales: Ávila, que está al Mediodía de Medina y Peñaranda, y el aire de allá es solano, y encarecerse há el trigo y subirá a la tasa, que solía ser catorce reales.) C. 25.*

**AJ.** *No digas ax, que deshonorarás a tu linax, o que deshonorarás el linax. C. 230.* En P. VALLÉS: *No digas ax, que deshonoras el linar.*

**AJA.** *Aja la enlodada, ni viuda ni casada; o, aja la convidada.*

(Por la que goza poco el marido, y por la que con facilidad se queda a comer convidada.) C. 493.

*Aja segura, busca mala cura.* C. 493.

*AJE. No hay nadie que no tenga un aje, o un ai.* C. 217.

*AJENO. Algo ajeno, no hace heredero.* C. 44. Lo robado ni luce ni presta. Lo mal ganado no llega a terceros poseedores. Rico mercader, hijo caballero, nieto pordiosero.

*A quien de ajeno se viste, en la calle le desnudan.* Quien de otro toma, presto se descubre. Quien con lo ajeno se honra, el crédito pierde. GALINDO, 120.

*Con lo que es ajeno ninguna honra adquiero.* GALINDO, 121.

*Lo ajeno pía por su dueño.*

*Lo que es ajeno siempre clama por su dueño.* GALINDO, 124 y 735.

*No puede gozar lo suyo cierto el que pena por lo ajeno.* C. 233. El ambicioso no goza de lo que logra por no contentarse con ello.

*Nosotros a lo ajeno y el vecino a lo nuestro.* GALINDO, 130.

*Quien de ajeno se viste, en la calle le desnudan.*

*Quien dice lo suyo, mal callará lo ajeno.* C. 337.

*Quien mucho duerme, lo suyo y lo ajeno pierde.* C. 340.

*AJO. Ajo crudo y vino puro, pasan el puerto seguro.*

*Ajo pío y vino puro, pasan el puerto seguro.* C. 56. SORAP, *Medic.*, 36. Da fuerzas a los trabajadores.

*Ajó, ¿por qué no fuyste bueno?*

*Porque no me halló S. Marrin Puesto.*

*Ajó, ¿por qué no fuiste bueno? Porque no me halló San Martín puesto.* H. NÚÑ. C. 56. Han de estar sembrados los ajos por San Martín. Las cosas con oportunidad.

*Ajo, ¿por qué no medraste? Porque llegó San Martín y no me plantaste.*

*Ajo, y puerro, y queso, y miel, y peras en adobo; o y peras en el olmo.* C. 55.

*Ajo y vino puro, y luego veréis quién es cada uno.* (Si se toma, si se pee.) C. 55.

*Al que come bien el pan, es pecado darle ajo, sobran salsas y melindres al de buen comer.*

*Al que trabaja y anda desnudo, ajo y vino puro.* C. 37. Los labradores, harto de ajos. Ajo pío y vino puro, traen al hombre seguro. (De un diente es pío.)

*Anda el ajo por parejo, señora Ramos, y eche y bebamos.* C. 51. El ajo despertador de la colambre.

*Bien sabe el villano qué hierba es el ajo.* GALINDO, 211.

*Tras el buen comer, ajo.* C. 425. P. VALLÉS, (el ajo).

*Tú ajo, y yo piedra que te majo.* C. 424.

*Ajos majan; bien comerán; dijo el gato quizá mal.* C. 56. Donde parece que hay tocinos, no hay estacas para colgarlos.

*Ajos majan y bien cobran, dijo el gato, quizá mal.* H. NÚÑ.

*Donde ajos ha, vino habrá.* (Dícese ha por hay.) C. 290.

*El que se pica, ajos come; al*

que se ofende o se da por aludido en mala parte picándose por ello.

*Los ajos por Navidad, ni nacidos ni por sembrar.* C. 202. A fines de noviembre se siembran.

*Muchos ajos en un mortero, mal los maja un majadero.* C. 576. SBARBI, 5, 10 (el). El que mucho abarca, poco aprieta.

*Quien se pica, ajos come o ha comido; el que se resiente de lo que se censura casual o generalmente, muestra haberle parte.*

*Quien se pica, ajos ha comido.* GALINDO, B. 448; del que se resiente de lo que se dice.

*Quien se quema, ajos ha comido.* Comed. Florin., 10.

*Si no hubiese más de ajos que de canela, cuanto valen ellos valdría ella.* C. 253. Pierde el precio de lo que abunda.

*Tres ajos de los de Quero, rellenan un gran mortero.* C. 427.

*Tú que te picas, ajos has comido.* C. 424 (quemar). El que se pica ajos come. Excusatio non petita, accusatio manifesta. Satisfacción no pedida, malicia arguye.

*AJOFRIN. Ajofrin tiene fama de buenos mozos, Sonseca de borrachos, Chueca de flojos.* (Tolledo.)

*De Ajofrin ni con din.* (Tolledo.)

*En Ajofrin, gente ruin.* (Tolledo.)

*AJUAR. El ajuar de la frontera: dos estacas y una estera.* (Por el poco ajuar de los presidios de soldados de frontera.) C. 76.

*El ajuar de la hornera, dos jarros y una hortera.* C. 76. De una

peseta de jornal, treinta y tres cuartos para vino y uno para pan. —¿Vas a poner panadería?— le contestó otro.

*El ajuar de la hornera, todo es palas y barrederas.* C. 76.

*El ajuar de la tiñosa, todo en albanegas.* GALINDO, T., 152.

*El ajuar de la tiñosa, todo es albanegas y cofias.* C. 76.

*Todo el ajuar manteles.* (Dice que no ha de haber una cosa sola.) C. 610.

**AJUSTAR.** Antes de ajustar, regatear, y luego a cada uno lo suyo.

**ALABADO.** Por el alabado déjese el conocido, y vime arrepentido. C. 392. Más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer.

*Por lo alabado déjese lo conocido, y halléme arrepentido.* GALINDO, 641.

**ALABANZA.** La alabanza en boca propia desmerece muchas veces. SBARBI, 5, 15.

*La propia alabanza envilece.*

**ALABAR.** Nadie se alabe hasta que acabe. C. 207.

*Ninguno se alabe de lo que hacer no sabe.* C. 216.

*Ninguno se alabe de lo que no hace.* C. 216.

*Ninguno se alabe de lo que no sabe.* C. 216. P. VALLÉS.

*No alabes hasta que pruebes.* C. 222.

*No alabes ni desalabes hasta siete navidades, hasta conocerlo prácticamente.*

*No te alabes hasta que acabes.* C. 234.

*Quien a sí mismo se alaba, no convence a quien habla.*

*Quien no se alaba, de ruin se muere.* P. VALLÉS.

**ALACRÁN.** *El picado del alacrán, de su sombra se espanta.* GALINDO. E. 322, 444 M (de).

*Quien del alacrán está picado, la sombra le espanta.* P. VALLÉS.

*Si te muerde el alacrán, traigan la manta y el cabezal.* C. 260.

*Si te muerde el alacrán, ya no comerás más pan. Si te muerde el escorpión, para pala y azadón.*

**ALAGÓN.** *Alagón, cuatro casas y un ladrón.* C. 42. En Villalón en cada casa un ladrón, en casa del alcalde hijo y padre. A la cuenta en España todos somos ladrones, pues se dice de todo pueblo en ón.

*Lo que desea Alagón, no le venga a Aragón.*

*Lo que desea Alagón, no venga por Aragón.* C. 199. La montaña no vea lo que Campos desea (año de lluvias).

*Lo que le desea Alagón, no le venga a Aragón.* (Deséale año seco.) C. 198.

**ÁLAMO.** *El álamo negrilla no lleva fruto; pero sin él se pasa.* C. 75.

**ALARGAR.** *No te alargues a hablar, sin que preceda el pensar.* C. 234.

**ALARIJ.** *Alarij cualquiera, dijo la zorra vendimiadera; cagarrias las comiera.* (Alábanse las uvas alarijes; y cuando hay falta de uvas después de las vendimias, cualquiera comiera la zorra. Ca-

garrias llaman por desprecio a las torrontreses.) C. 42.

**ALAS.** *Alas de neblí, corazón de baharí, cabeza de borní, manos de sacre, cuerpo de jirifalle, ojos de alfaneque, pico de tagarete.* (Todas estas son especies de halcones, y había de haber en uno todas estas calidades; y porque no se hallan juntas, se saca que a todas las criaturas les falta algo, o que deseamos algo más en ellas.) C. 42.

*Alas tenga yo para volar, que cebo no me ha de faltar.* C. 42.

*Alas tenga yo para volar, que no me faltará palomar.* C. 42.

*Nacen alas a la hormiga, para que se pierda más aina.* C. 207.

*Nácenle alas a la hormiga y piérdese más aina.* GALINDO, 215. De gran subida, gran caída. Por su mal crecen alas a la hormiga.

*Nacieron alas a la hormiga para su daño.* C. 207.

*Naciénronle las alas a la hormiga por su mal.* P. VALLÉS.

*No puede ser de negro más que sus alas el cuervo.* C. 233.

*No puede ser más negro que sus alas el cuervo.* (De las dos maneras va suelto de consonancia.) C. 233.

*Salen alas a la hormiga para ser perdida.* C. 242.

**ALAZÁN.** *Alazán tostado, antes muerto que cansado.* C. 42. Es de buen correr. Hito (negro) y sin al, todos le buscan y pocos le han. P. VALLÉS.

**ALBA.** *Alba de Tormes, baja de muros, alta de torres; buena de putas, mejor de ladrones; mira tu capa dónde la pones.*

*Alba de Tormes, baja de muros y alta de torres; llena de putas y más de ladrones; mira tu capa dónde la pones, que padres e hijos, todos son ladrones.* C. 45.

*Alba de Tormes, buena de putas, mejor de ladrones; mira tu capa dónde la pones.* C. 45.

**ALBAÑIL.** *Al albañil, no le pongas la mesa hasta que le veas venir.* C. 31. Se mete en la taberna tras el trabajo y se recoge tarde.

**ALBARDA.** *No es lo mismo albarda que alabarda.*

*Labrar o coser o hacer albardas, todo es dar puntadas. Sen vestes, sen clitellae fingantur, utrunque | Haud falso dicas esse sucutis opus.*

*Labrar y hacer albardas, todo es dar puntadas.* C. 195. Hacer y deshacer, todo es quehacer.

**ALBARDÁN.** *El porfiado albardán comerá de tu pan.* C. 99. (Refr. glos.)

*El porfiado albardán comerá tu pan. Scurra tenax amni extundet molimine caenam.*

*Fizeme albardán, y comime el pan.* SANTILL.

*Haréme albardán, y comeré de tu pan.* (Contra los que se meten de gorra, y se hacen zonzos, y entran con gracias a comer y gozar de lo ajeno.) C. 488.

*Hiceme albardán, y comime el pan.* C. 496.

**ALBAYALDE.** *Con albayalde, la del alcalde.* C. 350. Arrebolándose, la más fea parece guapa.

*Con el albayalde, la del alcalde.* C. 350.

**ALBÉITAR.** *Al albéitar, no le duele la carne de la bestia.* C. 31.

Juan Tachuelas

Sangrador

Es un hábil sacamuelas,

Pues las saca sin dolor.

¿Es posible? Sí, señor.

Sin dolor del sacamuelas.

*¿Quién te hizo albéitar? El mal de mis años.* C. 340. P. VALLÉS. Era antes albéitar y lo es el herrador. El viejo no puede andar a pie y se da a tener borrico.

**ALBOROTAR.** *Ni te alborotes, ni te enfotes.* (Enfotarse es tomar bríos y determinarse.) C. 214.

**ALCABALA.** *El mentir libre es de alcabala, y eso hace la feria franca.* GALINDO, 251.

*El mentir no tiene alcabala, y por eso lo usan todos tanto normala.* C. 104.

*El que descubre la alcabala, ese la paga.*

*Mentir no tiene alcabala.* C. 460.

**ALCAIDE.** *Al alcaide y a la doncella, no les diga nadie: si yo quisiera.* (Dales aviso que no se descuiden ni den ocasión y lugar que se les pueda decir: si yo quisiera alzarme con la fortaleza, si yo quisiera forzaros; y por el contrario, avisa al que sigue la empresa que no pierda la ocasión que tuviere de alzarse con uno y otro.) C. 31.

**ALCALÁ.** *Alcalá de Gurrea, vino vinada, pan de centeno y agua salada.* (Huesca.)

*Alcalá de Henares, mucho te precias y poco vales; si no por una*

*calle que hay en ti, no valieras un maravedí.* C. 45.

*A Alcalá, putas, que llega San Lucas.*

*En Alcalá, canta el cuco, y cantará.* (Matraca satírica.) C. 110. Cornudos.

*En Alcalá de los Ganzules, canta el cuco cada lunes.* C. 110.

ALCALDE. *Alcalde cruel, nadie dice bien de él.* SBARBI, 5, 58.

*Alcalde de aldea, el que lo apetece ese lo sea.* SBARBI, 5, 11.

*Alcalde de aldea, el que lo desea; o el que lo quisiere, ese lo sea.* GALINDO, 243.

*Alcalde de aldea, el que lo quiere, ese lo sea.* C. 45.

*Alcalde de aldea, séase quien quiera.* C. 45.

*Alcalde de vara en cinta y mujer de poco importa, no hay que fiar de ellos cosa.* (Alcalde de vara en cinta es el ejecutor que va por los lugares con una varilla chica oculta, y podía ser el recuero, que de ordinario lleva la vara en el cinto.) C. 45.

*Alque o teniente en Salamanca.* C. 45.

*A vos digo, padre, a falta de buenos sois vos alcalde.* C. 20.

*De alcalde a alcalde no van derechos, entre personas de un oficio o profesión no se paga el trabajo y se ayudan.*

*Do buen alcalde juzga, toda cosa es segura.* HITTA, 365.

*El alcalde de Ciudad Real, que sabía prender y no sabía soltar.* (Andal.)

*El alcalde de Espartinas (pro-*

*vincia Sevilla): hizo un reloj de sol y le puso guardapolvo.*

*En haciendo a un hombre alcalde, luego casa con quien quiere.* C. 123.

*Hacedme alcalde ogaño, y yo os haré a vos otro año.* C. 492.

*No hagas nada, alcalde, sin oír a la otra parte.* C. 238.

*Los alcaldes de Alcorcón, diferentes son.* C. 202. Cada maestrillo con su librillo.

*No son todos buenos para alcaldes.* C. 229.

ALCANCE. *Es tan dificultoso darle alcance, como el darle a las aves que vuelan.* C. CEJUDO.

ALCANZAR. *Alcanza quien no cansa.* (Entiende: quien no se cansa, alcanza lo que pretende.) C. 45. GALINDO, 249.

ALCARAVÁN. *Alcaraván comí, a otro tonto y no a mí.* (Dicen que lo segundo lo dijo al águila orgullosa de tener en sus garras un alcaraván, con lo que éste se le escapó.) (Palencia.)

*Alcaraván zancudo, da consejo y para sí no tiene ninguno.* (El cuento es, que una paloma tenía su nido en un árbol; la vulpeja amenazóla que la comería si no la daba parte de sus hijos; la paloma, de miedo, dábaselos. El alcaraván, compadeciéndose de la paloma, dióla consejo que no la diese nada, que el árbol era alto y no podía subir la vulpeja, y así no la dió nada desde adelante y dijo la causa por qué. Preguntó la vulpeja quién la había dado aquel consejo. Respondió que el alcaraván. Después, trabando plática la

vulpeja con el alcaraván, alabóle de sabio en la gobernación de su vida, y entre otras cosas, preguntóle qué hacía cuando quería dormir; respondió el alcaraván que metía la cabeza debajo de las alas, y diciendo y haciendo metiéndola entonces; arremetió la vulpeja contra el alcaraván y comiósele, y así hizo verdadera la sentencia de Eurípides, poeta griego: «Reniego del sabio que para sí no es sabio.» C. 44.

*Alcaraván zancudo, para los otros consejo, para ti ninguno, aliorum medicus, ipse ulceribus scatens.*

*Alcaraván zancudo, para otros consejo y para sí ninguno. C. 44.*

*Es como alcaraván sesudo, que para los otros tiene consejo y para sí ninguno. C. 129.*

**ALCARAZ.** *Alcaraz, cabo de vientos.* (Dícese porque en los términos de Alcaraz hacen diferentes efectos los vientos solano y ábrego, que desde Sevilla hasta ellos, por mayor parte soplando ábrego hay lluvia, y de ahí a Cartagena causa serenidad; y solano, desde Cartagena hasta el campo de Montiel, es viento de salud y trae aguas, y de allí a Sevilla es pestilente para la salud y frutos.) C. 44.

**ALCOLEA.** *De Alcolea, ni mujer, ni suegra. C. 279.*

**ALCORNOQUE.** *Al alcornoque no hay palo que le toque, si no es la encina, que le quiebra la costilla. C. 31.* De encina se hace el hastil del hacha con que se corta el alcornoque. Al acebuche no hay palo que le luche, si

no es la encina que le cayó encima.

**ALDABADA.** *Más vale buena aldabada que buena pro haga.* (Que no puedan entrar sin llamar a la hora del comer, diciendo: «Buena pro haga.») C. 453.

**ALDEA.** *Aldea por aldea, Fregenal de la Sierra.* (Lugar es en Extremadura conocido, donde se curte mucha y buena suela.) C. 43.

*Aldea por aldea, Jaraiz en la Vera.* (Dicen este refrán los de Plasencia y la Vera, y por ser mi lugar, añadiré lo que dice Marineo sículo de él: Habet autem Plazentia oppida amaenissima in quibus, et Jarahizium nemoribus, et arborum fructibus placidissimum. Tiene, pues, Plasencia lugares muy amenos, entre los cuales es uno Jaraiz, con bosques, arboledas y frutas de diversos árboles, muy agradable. Está una legua de Yuste, donde se retiró y murió el Emperador Carlos V, N. S., de buena memoria.) C. 43.

*Con otro ea llegaremos a la aldea,* trabajo y constancia logran las cosas.

*En aldea hijosdalgo, potros blancos en establo. C. 110.*

*En el aldea que no es buena, más mal hay que suena. C. 110.*

*La vida de la aldea, désela Dios a quien la quiera.*

*En aldeas, pon la capa do la veas.* (Lo mismo será en otros acabados en as.) C. 109. Todos roban.

**ALDEANO.** *El aldeano, darte ha una taza de vino, y beberse ha cuatro. C. 75.*

**ALDEHUELA.** *Enel alde-*

*huela más mal ay que suena.*  
SANTILL.

*En el aldigüela, más mal hay que suena.* (Refrán es muy antiguo, no tan moderno como el autor de una comedia dice: que hizo de un duque de Alba y un hijo valeroso, entendiendo ser la *Aldigüela* lugar que está entre El Barco y Piedrahita, llamado la *Aldigüela*; toda aquella tierra es del duque de Alba.) C. 110.

ALEGAR. *Bien alegra el que lo niega.*

ALEGRE. *Pide a el alegre y darte ha cuanto tiene.* GALINDO, B. 167. GALINDO, 261 (al).

*Comer poco, y andar alegres.* (Que disimule cada uno sus menzugas.) C. 358.

ALEGRÍA. *Alegría belleza cría.*

*Alegría es del bueno ver a otro riendo.*

*Alegría secreta, candela muerta.* (Porque es mayor el placer comunicado.) C. 42. La alegría no comunicada, no lo es.

*Alegría y tristeza, muerte acarrean.* GALINDO, 256.

*Donde hay mucha alegría hay poco seso.*

*La alegría es don del cielo.*

*La alegría, si es como debe, viene de arriba.*

*Planta, y siembra, y cría, vivirás con alegría.* C. 408. Y ganarás lo mismo de noche que de día.

*Poco dura la alegría en casa del pobre.*

*Siembra y cría, y habrás alegría.* C. 262. Labranza y ganadería, fuentes de riqueza.

*También mata la alegría.*

*Alegrías, antruejo, que mañana serás ceniza.* C. 42. Que presto pasan las alegrías humanas.

ALEJANDRO. *Si Alejandro es cornudo, sépalo Dios y todo el mundo.* (Que los males de los grandes señores no pueden ser encubiertos.) C. 250. P. VALLES.

ALELUYA. *Aleluya, aleluya, cada uno con la suya.*

ALENTEJO. *De Alentejo el trigo y el queso.* (Alentejo es tierra de Portugal bien conocida, allende el río Tejo, de quien tomó el nombre. Tejo le llaman a este río los más vecinos de él; otros le llaman Tajo, los distantes.) C. 279.

ALEVOSO. *A un alevoso dos traidores.*

ALFAYA. *Alfaya por alfaya, más quiero pandero que no saya.* (Alfaya es alhaja, palabra antigua en Asturias y Portugal, y de ella *alfayate*, el sastre.) C. 43.

Más quiero perendengues que no camisa:

porque los perendengues campan en misa.

El estómago no tiene cristales; los trapos son los que lucen.

ALFAYATE. *Alfayate que no hurta, poco medra con la aguja.* C. 43. Todos ladrones.

*Alfayate sin dedal, cose poco y eso mal; o cose poco y parece mal.* C. 43.

ALFILER. *Muchos presumen dar en el alfiler, y no dan en todo el papel.* C. 476.

*Nunca me dieron alfiler chico que no me costase grueso.* C. 241.

Favor recibido cuesta caro. P. VALLÉS.

*Para hacer una alfiler, tres cosas son menester.* GALINDO, 267. No despreciar servicios ni cosas mínimas, pues tal vez para coger un alfiler tengamos que verlo, bajarlos y cogerlo.

*Para hacer un alfiler, tres hombres son menester.* GALINDO, 267.

*Para un alfiler, tres son menester.* C. 379.

*Quien no alza un alfiler, no quiere bien a su mujer.* GALINDO, 268.

*Quien no alza un alfiler, no tiene en nada su mujer.*

ALFONSO. *El Alfonso y vos Alfonso, ¿cuánto va de Alfonso a Alfonso?*

ALFORJA. *Vemos la alforja delantera de las faltas ajenas, y no vemos la trasera de las nuestras.* (Esto es lo que dijo un antiguo filósofo: que todos traemos alforjas, y en la de adelante echamos las faltas ajenas, y en la de atrás las nuestras, y así vemos las faltas de otros y no las nuestras.) C. 435.

*El que no tiene alforjas ni barril, todos saben adónde ha de ir.* (A lo de los otros.) C. 92. Tiene que pedir las cosas y todos se enteran de cuanto emprende.

*Quien tiene alforjas y asno, cuando quiere va al mercado.* C. 340. El que tiene borriquito y alforjas, callandito se hace sus cosas.

ALGO. *Algo ajeno no hace heredero; lo mal adquirido poco aprovecha, cuanto menos a los herederos. Aquí algo por bien.*

*Algo es queso, pues se da por eso; ser apreciable lo dado con peso y medida.*

*Algo es queso, pues se vende a peso.*

*Algo se da por algo.* C. 44. El que da algo espera.

*Más vale algo que nada.* GALINDO, 432 M.

*Más vale algo que nada, que no nada.* C. 450.

*Más vale algo que no nada.* Quij., 1, 21, H. NÚÑ., P. VALLÉS, MALARA, 3, 54: *Cásame en hora mala, que más vale algo que no nada.*

ALGUACIL. *Alguacil del campo, cojo o manco.* (Porque los suelen aporrear.) C. 44.

*Alguacil descuidado, ladrones cada mercado.* C. 44. GALINDO, 270.

*Alguacil en andar y molino en moler, ganan de comer.* C. 44.

*El alguacil y el sol, por do quiera son.* (Que entran por toda parte.) C. 75.

*Más importa lo que se lleva el alguacil que el alcalde.*

*No hay cosa que no tenga su alguacil.* C. 218.

*No hay nadie sin su alguacil.* C. 217.

ALHAJA. *Alhaja que tiene boca, ninguno la toca.* C. 46.

*Alhaja con dientes nadie la quiere, hijos, etc., que gastan.*

*Mejor es comprar la alhaja que pedirla prestada.* C. 461. Hay que agradecerlo y pagarlo.

*Quien trabaja, tiene alhaja; quien huelga, nonada.* C. 343.

*De alhajas y hadas malas, pres-*

to se llenan las casas. (Hase de entender alhajas ruines o trastos.) C. 279.

ALHAMBRA. *Que vayas a la Alhambra, y vayas cuando vayas.*

ALIAGA. *Cuando la aliaga florece, el hambre crece.* (Toledo.) De febrero a mayo.

ALIENTO. *Más vale aliento de madre que leche de ama.* GALINDO, 292.

ALIMAÑA. *No hay alimaña peor que aquel que es adulador.* (Murcia.)

ALIÑAR. *La que lo aliña, esa lo hila.* (Por el trabajo y cuidado que pone hasta sacar tela.) C. 176.

ALIÑO. *Más vale aliño que ovillo.* C. 450. La buena maña saca partido del poco material.

ALISTE. *A fuer de Aliste, que más se obliga el que se desobliga.* (Es tierra de habla sayaguesa y tosca, en que llaman desobligar al mucho obligar.) C. 10.

ALMA. *Aceta mi alma la que te dan, sin deberte nada.* C. 55.

*Alma borracha no pena.*

*Alma en boca y huesos en costal,* en Cuba vale lo que a uso de feria, que el vendedor no responde de tachas y contingencias, como decía al vender los negros africanos.

*Cuanto me llega al alma, tanto siento la causa, que pasa, o lo que me pasa.* C. 374.

*El alma triste, en los gustos llora, y más se aflige.* C. 75.

*En mí no está lo que en mi alma está.* GALINDO, 282.

*No pasa un alma; todos son sastres.*

*No quiere más el alma de lo ajeno, que el ojo del arguero.* C. 232.

*No sabe nadie el alma de nadie, que genio o pulgas gasta; no conoce el interior e intención.* Quij., 2, 14.

*No venga al alma cuanto el cuerpo pasa.* (En esta vida padécense muchos trabajos, y desea que no vengan después otros tales, y que las máquinas de los apetitos y vicios del cuerpo, no dañen al alma.) C. 235.

*Tanto venga al alma, cuanto al cuerpo pasa.* (Tanto la venga de premio, cuanto de trabajos se padece en esta vida, y ellos sean penitencia de los pecados.) C. 413.

*Una alma sola ni canta ni llora,* contra la soledad, uno solo es ninguno. *Unus vir, nullus vir.* A. PÉREZ. *Dom.*, 1 cuar. f. 110. GALINDO 193, S.

*Un alma sola ni canta ni llora.* B. GARAY; SANTILL; P. VALLÉS.

*Un alma sola, ni canta ni llora; o un ánima sola, o una persona sola.* C. 163.

ALMACÉN. *En el Almacén me quiero casar, que cuerno y candil no me han de faltar.* (Porque en el Almahén, que son las minas del azogue, se entra con candil y un cuerno de aceite para cebar la mecha.) C. 110.

ALMADANA. *Más hay en la almadana, que hacella y horadalla.* C. 446.

ALMAZÁN. *En Almazán, cien azotes dan por un pan; y si es caliente, ciento y veinte.* C. 110.

ALMENARA. *En Almenara*

tengo la dama, en Balberdón tengo el mesón, en Zarapinos tengo los hijos, y en Zaratán me dan del pan. (Lugares entre Salamanca y Ledesma.) C. 110.

ALMENDRAL. *Almendral, tú dirás la verdad.* C. 45.

ALMENDRO. *El almendro y el villano, con el palo en la mano.* C. 75.

ALMERÍA. *Cuando vivía Almería, Granada era su alquería.* (En tal tiempo da la licencia al labrador, que se le veda en octubre.) C. 371. P. VALLÉS.

ALMETE. *Entre almete y bonete se hacen cosas de copete, cosas de capital y momento, entre el soldado y el clérigo.*

ALMOCREVE. *Como el almocreve bebe, luego anda alegre.* (Es el corredor.) C. 359.

ALMOHADA. *A la buena, júntate con ella, y a la mala, ponla la almohada.* (Para visita de cumplimiento y no más trato con ella.) C. 3.

*Antes de hacer nada, consúltalo con la almohada.* (Segov.)

*El almohada es buen consejero.* S. BALLESTA.

*El almohada es buen consejero, que de espacio da el consejo; o que de pensado da el consejo.* C. 75.

*La almohada es buen consejo.* C. 166.

ALMOHAZA. *Anda la almohaza, y toca en la matadura.* C. 48. Todo va a parar al dedo malo.

ALMONEDA. *En almoneda, ten la boca queda.* C. 110.

*En el almoneda, ten la barba queda.* C. 110 (toca).

*En la almoneda, la boca queda.* GALINDO, 285.

ALMORRANA. *Quien tiene almorranas en el culo, no se puede sentar seguro.* C. 340.

ALMORZAR. *Almorzar sin beber, merendar sin comer.* (Esto es, en la gente regalada y que no trabaja, que comiendo algo por la mañana de conserva, y tal cosa, no es menester beber, porque hay humedad en el estómago; y a la tarde, en verano principalmente, se puede beber un jarro de agua para que haga ir abajo la digestión del medio día y se abra la voluntad para la cena.) C. 45.

*Si no has almorzado, ya te ha pasado;* aludiendo al tuerto que pasa cerca de otra persona.

*Almuerzo de rufián, comida de carpintero y cena de recuero, merienda de ganapán.* C. 46. Es la mejor.

ALMUERZO. *Almuerzo de rufianes, comida de abades, cena de gañanes.* (Que llevan la cruz tras el muerto.) C. 46.

ALMUNIA. *Que la Almunia no vea lo que Campo desea.* Almunia cerca de Sayago, cuando allí llueve mucho no cogen porque es tierra delgada.

ALMUNIENTE. *El Almuniente, mal lugar y peor gente.* (Huesca.)

ALPARGATA. *El que calza alpargata, viste bayeta, come livianos y besa a una vieja, ni calza, ni viste, ni come, ni besa.* (Segov.)

*La alpargata y la mujer, a todo hombre vienen bien.*

*El que alpargatas gaste por na-*

*vidad, no le preguntes cómo le va.* (Segov.)

*El que gasta alpargatas por navidad, no le preguntes cómo le va.*

*En cuanto te vi con alpargatas de gaita, dije: ¡quita!, a la que antes iba bien compuesta y se la ve luego como de pobre o mal aliñada.* (Córdoba.)

**ALPISTE.** *Dale alpiste al canario y verás cómo canta.*

**ALQUILADO.** *Mejor es alquilado que prestado.* C. 460.

**ALQUILARSE.** *Quien se alquila no se asienta cuando quiere.* P. VALLÉS.

**ALQUIMIA.** *Alquimia prouada, la lengua refrenada.* P. VALLÉS.

*Alquimia probada, tener la lengua refrenada.* C. 45.

*Alquimia prouada, tener renta y no gastar nada.* P. VALLÉS. C. 45 (probada).

**ALQUIMISTA.** *Alquimista certero, del hierro pensó hacer oro y hizo del oro hierro.* C. 45.

*Alquimista embustero, o certero, del hierro pensó hacer oro, y hizo del oro yerro.* GALINDO, 250.

**ALTA.** *Mientras la alta se agacha, la pequeña barre la casa.* (Río seco.)

**ALTAR.** *El que al altar sirve, del altar come.*

*Cuando caen los altares, se alzan los muladares, cuando peligra la religión es por elevarse los viles.*

**ALTO.** *El que más alto subiere, más penará sy cayere.* BAENA, p. 418.

*Hablar alto que lo oiga Dios, y*

*todo el mundo.* (Si lo que se habla es bueno.) C. 632.

*Vuela alto vanagloria y cae en suelo sin consuelo.* P. VALLÉS.

**ALUDA.** *Aluda en la costilla, quiebra los güesos en la chincho-tilla.* C. 43.

**ÁLVAREZ.** *Llamen a Álvarez.* QUEVED.; nombre de dueñas, el preciso, el necesario.

**ALZADA.** *Alzada de Abril, y vinada de Mayo, cedacica para otro año, o hierba para otro año.* C. 43. Alzar es quitar los rastros o primera labor es malo y no se cogerá más que otro año.

*Alzada de Enero ha de ser para ser buena.* C. 43.

**ALZADO.** *Buen alzado pone en su seno, quien se castiga en el mal ajeno, o quien escarmienta en el mal ajeno.* C. 313.

**ALZAR.** *Alzome a mi mano, ni pierdo ni gano.* El que no está metido en algún empeño, tiene libertad en el obrar; alude al juego de naipes, donde el que es mano, si no gana, puede levantarse sin nota.

*Quien no alza no halla.* P. VALLÉS.

**ALLEGADOR,** que allega y junta. *Allega, allegador, para buen derramador, o despendedor.* C. 72.

**ALLEGARSE.** *Allégate a los buenos, y serás uno dellos.* P. VALLÉS.

**ALLÍ.** *Allí como allí, y aquí como aquí.* (Un galán hizo preñada a su amiga, y yendo a una romería, junto a una mata, dióla el parto; hallóse él con ella a solas:

díjola que no diese voces, no se descubriese su mal acudiendo gente; al fin, apretó los dientes, y calló. Después, casáronse e hizose preñada, y al parir, daba grandes gritos. Díjola el marido que no los diese, como en tal parte otra vez; ella dijo: «Allí como allí, y aquí como aquí.» C. 71.

AMA. *Ama, ama, mientras el niño mama, y después nada.* GALINDO, 287.

*Ama, ama, mientras el niño mama, y después nonada.* (Otros dicen: «Ama, sois ama» o «Ama sodes, ama, mientras el niño mama». Quejas son del poco caso que se hace de las personas, en no las habiendo menester.) C. 66.

*Ama con amigo, ni la tengas en tu casa, ni la des a tu vecino.* C. 66. P. VALLÉS. Te llevará muchas cosas.

*Ama de cura o reina de España.*

*Ama necia tuviste, si al mes no te reiste.* GALINDO, 289.

*Ama sodes, ama, mientras el niño mama.* La mujer rarísimamente debe asegurarse de la compañía del que sale de niño y es varón. SANTILL. Añaden: «Desde que no mama, ni ama ni nada.» Pasado el servicio, se olvida el beneficio.

*Ama, sois ama mientras el niño mama, y desde no mama, ni ama ni nada.* SBARBI, 5, 11.

*Ama sorda, leche posa.* GALINDO, 288.

*Cual es el ama, tal anda la criada.* C. 363.

*Cual es el ama, tal casa manda.* C. 363. P. VALLÉS.

*El ama brava, es llave de la casa.* GALINDO, C. 423. C. 77 (su).

*Entretanto que cría, amamos al ama; pasado el provecho, luego olvidada.* C. 128.

*Mal castiga el ama a la moza, cuando ella a ratos con ella retoza.* C. 443.

*Mal está nuestra ama, cual barbero llama.* C. 445. Para sanjarla.

*Necia ama tuviste, si a un mes no te reiste.* C. 208. Mala madre... Al niño, cuando no es espabillado.

AMADO. *No serás amado, si de ti solo tienes cuidado.* GALINDO, 465.

*No puede ser amado, quien siempre quiere ser enojado.* Comed. Eufros, 2, 4.

AMADOR. *Aunque no por amador, siquiera por cortesano.* (Avisa que acudamos a las obligaciones de amigos y deudos y de los prójimos, con amor y caridad, o siquiera por cortesía, cuando falte voluntad.) C. 27.

*Viejos amadores, invierno con flores.* GALINDO, 489.

AMANECEER. *Cuando amanece, para todos amanece, o cuando Dios amanece.* C. 365. P. VALLÉS.

*No es bien amanecido, cuando es bien anohecido.* (Por diciembre.) C. 555.

AMANTE. *Riñen los amantes, y quiérense más que antes.* C. 481.

AMAR. *Ama a quien no te ama; responde a quien no te lla-*

ma, y andarás carrera vana. P. VALLÉS.

*Ama a quien no te ama, y responde a quien no te llama.* VALD., *Dial. leng.*

*Ama a quien no te ama, y responde a quien no te llama, andarás carrera vana.* B. GARAY. GALINDO, 406.

*Ama a quien te ama, y responde a quien te llama, andarás carrera llana.* Comed. *Eufros.*, 2. 4.

*Ama, como si hubieses de aborrecer, y aborrece como si hubieses de amar.* S. BALLESTA. (Consejo fué de Anacarsis, filósofo, que en ambas cosas había resguardo, porque el mundo rueda, y se rodean ocasiones y se mudan voluntades.) C. 66.

*Ama lo tuyo y respeta lo ajeno, que aquello es miel y esto veneno.*

*Amar es bueno, ser amado mejor; lo uno es servir, lo otro ser señor.* C. 66.

*Amar y saber no puede ser.* GALINDO, 410. P. VALLÉS (todo).

*Amar y saber, no puede todo ser.* C. 66.

*Amar y saber, todo junto no puede ser.* C. 66.

*Amar y saber todo, no puede ser, quien feo ama, hermoso le parece, que la ilusión ciega razón, credula res amor est, amare et sapere non conceditur.*

*Ama, y serás amado.* P. VALLÉS.

*Bien ama quien nunca olvida.* (De hacer el bien que puede.) C. 308. SANTILL., P. VALLÉS, GALINDO, 440.

*Cada uno ama su semejante.* GALINDO, 442.

*Como para siempre ni ama ni aborrece.* GALINDO, 347.

*Cual lo amas, tal te tornas,* J. PIN., *Agr.*, 8, 22.

*Ni ames a quien amó, ni sirvas a quien sirvió.*

*No hay más que amar para querer.*

*Quien bien ama, bien desama.* VALD. *Dial. leng.*

*Quien bien ama, nunca olvida.* J. MEDRANO, *Silva.* S. BADAJ., 1, p. 5.

*Quien bien ama, tarde olvida.* (Refr. glos.) B. GARAY, M. PELAYO. *Antol.*, 8, p. 292. P. VALLÉS.

*Quien bien ama, tarde olvida, como habrás oído.* *Serafina*, 4.

*Quien feo ama, hermoso le parece.* LIS. y ROSEL., 45. Comed. *Eufros.* S. F. *Silv. Celest.*, 23. P. VALLÉS. G. PÉREZ DE HITA.

*Quien no te ama, en las burlas te disfama.* GALINDO, 380.

*Quien por lo que ama se muere, mucho quiere.* O cuánto ama el que pierde la vida por su dama.

*Sin amar y sin yantar, nadie puede pasar.*

*Tanto es amar sin ser amado, como responder sin ser preguntado.* C. 412.

AMARGO. *El amargo, gasta doblado.* (Dice amargo por mísero y lacerado, el amancillado, el apocado.) C. 77.

AMARGURA. *El aprender es amargura; el fruto, dulzura.* C. 77.

*Pasar amargura por hermosura.* GALINDO, 111. Dejar las uvas por no gustar los agraces.

*Todo es amargura do mortal miedo yaz.* HITA, 1.381.

**AMARILLO.** *A la de lo amarillo, no es menester pedillo.* C. 3.

*A quien vieres amarillo, no du-des de pedillo.* (Que mujer que se enamora de color tan disoluta, no puede ser sino mala mujer.) C. 16.

*Donde vieres amarillo, no du-des de pedillo.* C. 292.

**AMASAR.** *A quien amasa y cuece, cada día acontece.* GALIN-DO, 50.

*A quien amasa y cuece, muchas le acontece.* C. 15.

**ÁMBAR.** *O es ámbar o cosa que le parece, de lo que huele mucho.*

**AMBO.** *Ambo ató matarile rilerile, ambo ató matarile rilerón. ¿Qué quiere usted, matarile rilerile... rón? Quiero un paje, mat... Escoja V... Escojo a D.<sup>a</sup> María... TORQUEMADA.*

**AMÉN.** *Amén, amén, al cielo suben.* P. VALLÉS.

*El que amén dixiere, lo que co-dicia vea.* HITA, 694.

*Muchos amenes al cielo llegan, o suben al cielo.* C. 476.

**AMENAZADO.** *Más son los amenazados que los acuchillados.* (Tómase de cuchillo.) C. 447.

*Más son los amenazados que los heridos.* (Acuchilla, es dar he-ridas.) C. 447. P. VALLES. (Refr. glos.), del que bravea.

*Más son los amenazados que los muertos.* GALINDO, 306.

*Son más los amenazados que los acuchillados.* B. GARAY.

**AMENAZAR.** *El que amena-za no quiebra.*

*El que amenaza, una tiene y*

*otra aguarda.* C. 91. GALINDO, 299. Perro ladrador, nunca mor-dedor. P. VALLÉS (espera.)

*El que amenaza, una tiene y otra espera.* (Refr. glos.)

*Quien amenaza, una dice y otra espera.* Comed. Eufros., 2, 4. P. VALLÉS (tiene y...)

**AMENAZAS.** *Amenazas del enemigo, espuelas son para el ca-ballo.* GALINDO, 193.

**AMIGA.** *La amiga y la espada, antes dada que prestada.* C. 167. Dicen los árabes que no debe prestarse lo que se monta (escopeta, caballo y mujer).

*Más quiero amiga llana, que parienta falsa.* (Dicenlo mujeres.) C. 449.

**AMIGO.** *Al amigo, al cuchillo y al caballo, no cansallo.*

*Al amigo con su vicio, que no hay mula sin tacha, que no que-ramos de nuestros amigos que sean acabados y perfectos, sino que les suframos algo.* S. BALLESTA. C. 32. (Se ha de sufrir y sobrellevar).

*Al amigo de tu vino no le quie-ras por vecino.*

*Al amigo manda el higo, al ene-migo el prisco.* J. MEDRANO, Silva.

*Al amigo nuevo dile la menti-ra; y si te guarda puridad, dile la verdad.* J. MEDRANO, Silva.

*Al amigo se le acompaña hasta la puerta del infierno y allí se le deja.*

*Al amigo tuyo, con el vicio suyo.* (Que le has de soportar.) C. 32.

*Al amigo y al caballo, no apre-tallo.*

*Al amigo y al caballo, no can-sallo.*

*Al amigo y al caballo, no can-sarlo.*

*Al buen amigo, con tu pan y con tu vino; y al malo, con tu can y con tu palo.* C. 35. EN P. VALLES (sólo el primer verso).

*Al buen amigo no le encubras secreto, que das causa a perderlo.* C. 35.

*A los amigos todo ha de ser común.* CARO CEJUDO.

*Al que no tiene amigos, pobre le llaman, porque aquel es rico que tiene amigos, y hoy, el que no tiene dineros, no tiene compañeros.* P. VALLES.

*Al que no tiene amigos, pobre le llaman y desvalido.* C. 36.

*Amale como a amigo a tu marido, y témele como a enemigo.* GALINDO C. 407; o *Sírvele como a marido y guarte del como de enemigo; o Al marido sírvelo como a señor y guarte del como de un traidor.*

*A mi amigo soy leal hasta salir del umbral.* C. 21.

*Amigo burgalés, zapato de baldrés, y caballo de andadura, poco dura.* C. 67.

*Amigo del buen tiempo, mudarse con el viento.* GALINDO, 314. C. 67 (múdase).

*Amigo de montaña, quien le pierde le gana.* C. 67.

*Amigo de muchos, amigo de ninguno.* C. 67.

*Amigo de pleitos, poco dinero; amigo de médicos, poca salud; amigo de frailes, poca honra.* SBARBI, Refran., 8, 145.

*Amigo de sus amigos.*

*Amigo de todos, enemigo de nadie, y no fiar de ninguno.* C. 67.

*Amigo de todos y de ninguno, todo es uno.* C. 67. GALINDO, 317.

*Amigo de uno, amigo de ninguno.* (Porque uno solo puede ayudar poco; que tenga hombre más de un amigo, para que lo que uno no hiciere lo haga otro; y no se contradice a otros refranes, antes conforma con el que dice: «Un amigo en especial, y muchos en general.») C. 67.

*Amigo de uno, y enemigo de ninguno.* C. 67. GALINDO, 316. S. BALLESTA. CARO CEJUDO.

*Amigo de ver y oler.* Del entretenido y curioso.

*Amigo de Villalón, tuyo sea, y mío non.* (Porque dicen ser gente irrecatada e interesal; mas creo que el consonante dió ocasión al refrán.) C. 67. Contrabandistas suelen ser.

*Amigo hasta el altar.* CARO CEJUDO.

*Amigo hasta el altar, es amistad.* (Que la amistad no ha de contradecir ni perturbar la religión; parece al latino: *Amicus usque ad aras.*) C. 62.

*Amigo Pedro, amigo Juan; pero más amiga la verdad.* (Imita al griego: «Amigo Sócrates, amigo Platón; pero más amiga la razón.») C. 67. GALINDO, 324.

*Amigo por amigo, el buen pan y el buen vino.* C. 67. No hay tal amigo como un moduelo de vino.

*Amigo por amigo, mi pan y mi vino.* (Lo mismo que «Ave de tuyo.») C. 67.

*Amigo por su provecho, la golondrina en el techo.* C. 67. GALINDO, 313.

*Amigo quebrado, soldado, mas nunca sano.* C. 67. GALINDO, 326. Locura no se cura, y si se cura, poco dura. Librete Dios de amigo reconciliado.

*Amigo que no presta, y cuchillo que no corta, que se pierda poco importa; o vecino que no presta.* C. 67. Campana sin badajo, que se vaya al carajo. Botella vacía y cuento acabado, no valen un cornado.

*Amigo que no sirve y cuchillo que no corta, que se pierdan poco importa.*

*Amigo reconciliado, enemigo doblado.* SBARBI, 5, 10.

*Amigo salamanqués, ni le tomes ni le des.* (Así tengo relación que le escribió el Comendador, y al imprimir, el impresor, que era de Salamanca, mudó salamanqués en cordobés; en uno y en otro no es regla cierta. Lo que yo sé es que no viene bien decirse de los naturales de Salamanca, porque siempre hallan en ellos amistad y buenas obras los estudiantes y forasteros. Por lo que se puede entender, es por las amistades que se traban de estudiantes unos con otros de muy diferentes tierras, y en acabando los cursos, se van donde nunca más se ven, y muchas veces con ropa o dineros de los otros.) C. 67.

*Amigos de gancho y rancho, inseparables.*

*Amigos ni enemigos no son buenos para testigos.* P. ESP., Perr. Cal.

*Amigos que pelean sobre pedazo de pan de centeno, o la hambre es grande, o el amor es pequeño.* C. 68.

*Amigos que se conocen, de lejos se saludan.* (Es mudado del otro, sin duda en más limpias palabras: «Culos conocidos, de lejos se saludan.») C. 68. P. VALLES.

*Amigos reconciliados, pasteles recalentados.*

*Amigos ya no hay amigos, el más amigo la pega; no hay más amigo que Dios y un duro en la faltriquera.*

*Amigos y mulas, fallecen a las duras.* (Que faltan en la ocasión del trabajo; que los buenos amigos con dificultad, o nunca faltan como a las veces los deudos, y los más amigos lo suelen hacer, y que las mulas, respecto de otras cabalgaduras, son para más, y no faltan sino es que el trabajo sea muy excesivo; también la frase *fallecen a las duras*, suena que faltan en las dificultades; y entenderáse entonces, no de los buenos amigos, queriendo decir lo de estos otros refranes: «Amigo por amigo, mi pan y mi vino». «El mejor amigo, es el dinero en mi bolsico». Con el primer sentido alaba los buenos amigos, y con el segundo, se queja que no haya amistad en todos cierta.) C. 67. GALINDO, 327. VALD., Diál. leng.

*Amigo, uno, y enemigo, ninguno.*

*Amigo viejo, tocino y vino añejos, tres cosas, que cuanto más viejas son mejores.*

*A pobre y cautivo, no hay amigo.* C. 67.

*Aquel así bien danza como tiene los amigos en la sala.* Tomado del teatro, y esos amigos son los que llaman los franceses la claque.

*Aquel así bien danza, que tiene amigos en la sala; o en la plaza.* C. 61.

*Aquel es tu amigo, que no te es muy vecino.* C. 61.

*Aquel es tu amigo, que te quita de ruido.* C. 61. GALINDO, 342.

*Aquellos son ricos, que tienen amigos.* C. 61.

*Aquellos tienen amigos, que son ricos.* C. 62.

*A quien no tiene amigos, pobre le llaman y desvalido.* C. 15.

*A su amigo el gato siempre deja señalado.* GALINDO, G. 141.

*A tu amigo cómele el pan, y bébele el vino.* (Dicho es de más interesado de lo que conviene; mejor está el siguiente.) C. 19.

*A tu amigo dile la mentira; si te guarda poridad, dile la verdad.* C. 19. Probarle antes.

*A tu amigo gánale un juego, y vuélvele luego.* (Que no juegue más.) C. 19.

*A tu amigo no cubras tu secreto, que das causa para perderlo.* GALINDO, 346.

*Bien está, o estoy, con amigo, que come su pan conmigo.* C. 308.

*Bueno es un amigo en Arroriches.* (Lugar de Portugal, pequeño y pobre, cerca de Alburquerque.) C. 316.

*Buscando un amigo mi vida pasé, pero no lo encontré.*

*Comer como amigos, y pleitear como enemigos.* C. 358.

*Con el buen amigo, venderás tu vino y cogerás tu trigo.* C. 350.

*Conserva el amigo tuyo con el vicio suyo.* GALINDO, 350; refrán italiano, reconoce sus faltas y no las aborrezcas.

*Cuanto más amigos, más claros.*

*Daca es buen amigo, mas miente contino.* Buen amigo es Daca, pero cae en muchas faltas. GALINDO, B. 125.

*De amigo a amigo.*

*De amigo lisonjero, y de fraile sin monesterio, no cures de ellos.* C. 279.

*De amigo reconciliado, de viento colado, y luna por horado, y de hombre que va disimulado, guarda tu lado.* (Disimulado por disfrazado.) C. 279.

*De amigo reconciliado, y de fraile colorado, guárdate con cuidado.* C. 279. De fraile remangado, aseglarado.

*De amigo syn provecho non há el ome cura.* HITA, 1.364. CORR. 18:

*Del mal amigo y señor, cuanto más lejos mejor.*

*Di a tu amigo el secreto, y tenerte ha el pie en el pescuezo, o sobre el pescuezo.* C. 281.

*Di a tu amigo tu secreto, y tenerte ha el pie en el pescuezo.*

*Dos amigos de una bolsa, el uno canta y el otro llora.* Refr. glos. SBARBI, 5, 27. B. GARAY. C. 293. Comed. Eufros., 3 (uno). GALINDO, 354.

*Dos amigos de vna bolsa, el vno canta e el otro llora.* SANTILL, P. VALLES (el).

*El amigo campesino, comerte há el pan y beberte há el vino.* (Dícenlo en la Vera de Plasencia por los del campo de Arañuelo.) C. 77.

*El amigo de la aldea, para ti sea.* C. 77.

*El amigo de la aldea, tuyo sea.* C. 77.

*El amigo de virtud y soledad, no vrece (sic) adversidad.* C. 77. No merece.

*El amigo de virtud y soledad, no recele aduersidad.* P. VALLÉS.

*El amigo en tiempo de necesidad se conoce.* S. BALLESTA.

*El amigo es espejo del hombre.* S. BALLESTA. GALINDO, 356; le dice sus faltas.

*El amigo es la mitad del alma.* A. PÉREZ, Viern., 1 cuar., f. 58. *Amicus dimidium animae.* AGUST.

*El amigo es otro yo.* GALINDO, 355.

*El amigo es para mí otro que yo y para vos otro que vos.* *Amicus alter ego.* A. PÉREZ, Viern., 1 cuar., f. 58.

*El amigo fingido, conocerle has en el ruido.* (Esto es, en la pendencia que suceda.) C. 77.

*El amigo malo, deja la paja y llévase el grano.* C. 77.

*El amigo más cierto es el dinero.* C. 77.

*El amigo nunca le pruebes.* C. 77.

*El amigo que no presta y el cuchillo que no corta, que se pierda poco importa.* C. 77. SBARBI, 5, 15.

*El amigo, que sea bueno; y el bolsillo, que esté lleno.* (Murcia.)

*El amigo y el caballo, no se ha*

*de llegar al cabo; o no es bien apurarlo.* (Porque el amigo se puede enfadar, importunado, y el caballo se descompone muy cansado, se desboca, toma resabio y se manca.) C. 77.

*El amigo y el diente, aunque duelan, sufrirlos hasta la muerte.* C. 77.

*El amigo y el vino, antiguo.* GALINDO, 357.

*El amigo y el yerno, no se halla en todo invierno.* C. 77.

*El bien hacer, gana amigos; el decir mal, enemigos.* C. 88.

*El buen amigo es espejo del hombre.* (Mudan por gracia es piojo del hombre.) C. 89.

*El buen amigo es otro yo.*

*El buen amigo no ha de dejar la paja y llevarse el trigo.* C. 89.

*El leal amigo al byen e al mal se para.* HITA, 1.323.

*El mal amigo deja la paja y llévase el trigo.* C. 103.

*El más amigo la pega.*

*El mayor amigo la pega.*

*El mayor amigo me la pegó.*

*El mejor amigo es la bolsa y el bolsillo.* C. 104.

*El mejor amigo la pega.*

*El que es amigo del vino, enemigo es de sí mismo.* GALINDO, E., 101.

*El que no tiene amigos, tema a los enemigos.* C. 92.

*El que no convida, ni empresta, ni riñe pendencia, para amigo no presta.* C. 92.

*El un amigo sin el otro, no vale nada más que el un guante sin el otro.* A. PÉREZ, Viern., 1 cuar., f. 58.

*Emprestaste, perdiste el amigo.* C. 125.

*En cada amigo hay un costribito.* C. 119. Arrimo, apoyo.

*Entre amigos el verlo basta.*

*Entre amigos no hay manteles.*

*Entre amigos no hay pan partido.*

*Entre amigos, quien más pone más pierde.* C. 126. En todas ocasiones, aún entre no amigos.

*Entre dos amigos un alcalde y dos testigos.*

*Entre dos amigos, un escribano y dos testigos; y entre dos hermanos, dos testigos y un escribano.*

*Entre dos amigos, un notario y dos testigos.* SANTILL. Formalidad en los tratos y no echarla a desconfianza.

*Entre dos amigos y un testigo, un notario y dos testigos.* C. 127.

*Entre dos buenos amigos, un escribano y dos testigos.* GALINDO, 358.

*Entre los amigos no hay partido, amicorum omnia sunt communia.* A. PÉREZ. *Viern.*, 1 cuar. f. 58.

*Es amigo de hacer honras de cuerpo presente.*

*Ese es mi amigo, el que muele en mi molinillo, propio de interesados.*

*Ese es mi amigo, que muele en mi molino.* GALINDO, 359.

*Es en amigo falso toda la malandanza.* HITA, 1.476.

*Ese es amigo, que socorre al amigo; y ese llamo socorro con el que corro.* C. 132.

*Ganar amigos es dar dinero a*

*logro, y sembrar en regadío.* C. 299.

*Ganar amigos y dinero, interés y honra a la par.*

*La imbidia del amigo, peor es que el odio del enemigo.* P. VALLÉS.

*Los amigos al partir de los despojos se hacen enemigos.* GALINDO, 362.

*Los amigos ciertos son los probados en hechos.* C. 202.

*Mal haya el amigo que lo fué del padre y no lo es del hijo.* C. 442.

*Más hay que hacer en saber el amigo conservar que en saberle alcanzar.* C. 447. P. VALLÉS (saberlo).

*Más quiero un buen amigo, que no un pariente mezquino.* C. 449.

*Más val' buen amigo que mal marido velado.* HITA, 1.327.

*Más vale amigo a la puerta, que pariente a la vuelta.*

*Más vale amigo en plaza que dinero en casa. Más vale amigo a la puerta, que pariente a la vuelta.*

*Más vale amigos en la plaza que dinero en el arca.* Comed. *Eufros.*, 3.

*Más vale buen amigo, que pariente ni primo.* (A veces.) C. 453.

*Más vale el amigo, que hermano ni primo.* GALINDO, 364.

*Más valen amigos en la plaza que dineros en el arca.* (Quiere decir que se granjean amigos sin reparar en gastar algo, que en ocasiones valen mucho.) C. 456.

*Más valen amigos en la plaza que dineros en el arca; o más va-*

len amigos en la necesidad que dineros en el puño. GALINDO, 344.

Más valen amigos en plaza que dineros en arca. L. GRAC., *Crit.*, 3, 6. P. VALLÉS. Y ¿dónde están los amigos fieles? Además, a quien tiene dineros en arca, nunca faltan amigos en todas partes.

Más vale un amigo bueno, que pariente y medio. C. 451.

Más vale un amigo bueno, que un pariente sin remedio. C. 451.

Más vale un amigo que mil parientes, ellos lejos y él presente. C. 451.

Más vale un amigo, que pariente ni primo. S. BALLESTA.

Más vale un buen amigo, que pariente ni primo. C. 451.

Mejor es tener al bajo por amigo que al grande por enemigo. C. 461.

Mientras más amigos, más claros.

Mira, amigo, en la oración, no persuadas a Dios, sino a ti mismo, si buscas tu corrección. (Singular refrán y aviso de religiosos y oración, que Dios persuadido se está.) C. 466.

Muchos amigos en general, y uno en especial. C. 476.

Muchos amigos en general, y uno solo y natural. J. MEDRANO. Silva.

Muchos en general y un amigo en especial. GALINDO, 319.

Muchos los amigos, pocos los escogidos. GALINDO, 320.

Muchos son los amigos, y pocos los escogidos. (Porque pocos salen buenos; en otro sentido alude a lo del Evangelio. Muchos son los

llamados, y pocos los escogidos y aceptos.) C. 476. P. VALLÉS. SANTILL.

Ni amigo burgalés, ni cuchillo cordobés. C. 209.

Ni amigo jugador, ni tahir mal bebedor. C. 209.

Ni amigo ni enemigo.

Ni amigo reconciliado, ni carnero dos veces asado. C. 209. Ni guiso recalentado.

Ni amigo reconciliado, ni luna por horado. P. VALLÉS.

Ni buen amigo cordobés, ni buen zapato de baldrés. (Buenos amigos hay cordobeses, y esto más es matraca que verdad.) C. 212.

Ni de amigo reconciliado, ni de manjar dos veces guisado. C. 210.

Ni todas las cosas se han de apurar, ni todos los amigos probar, ni todos los enemigos descubrir y declarar. C. 214.

Ni vendas a tu amigo, ni del rico compres trigo. C. 214. GALINDO, 398 (al).

No los amigos todos lo han de saber todo. C. 226.

No queráis ganar amigos con mis dineros, al que pide gracias del beneficio que no hizo él.

No queráis ganar amigos, ni gracias, con mi dinero. (Reprende a los que con lo ajeno, y de obras ajenas, quieren ganar las gracias.) C. 231.

No busques en el amigo riqueza, ni nobleza, sino buena naturaleza. C. 231.

No busques por amigo al rico, ni al noble, sino al bueno, aunque sea pobre. C. 231.

No conociendo al amigo nuevo, a las veces con daño le pruebo. C. 232.

No es buen amigo, sino aquel con quien se ha comido una fanega de sal.

No escojas al amigo en el convite. P. ESP., Perr. Cal.

No es tu amigo el que te cubre con las alas y te hiere con el pico. C. 224. P. VALLÉS.

No hay amigo ni hermano, si no hay dinero de mano. C. 217.

No hay amigo para amigo. GALINDO, 322.

No hay amigo para amigo, ni hijo para padre, ni padre para hijo. C. 217. Tratándose de bienes.

No hay amigo tal, como el pariente en el mal. C. 217.

No hay mejor amigo, que un doblón en el bolsillo (duro).

No hay tal amigo, como el real en la bolsa. GALINDO, 345.

No hay tal como amigo viejo para tratar, y leña seca para arder y quemar. (Atribuyen este refrán al Rey Don Alonso.) C. 220.

Non es dicho amigo el que da mal conssejo. HITA, 1.479.

No quiero amigo con sobregueso, que trae enemigo por contrapeso. C. 232.

Nunca de tu amigo, más de lo que quisiere contigo. GALINDO, 372.

Nunca esperes a que tu amigo haga lo que tú puedes. GALINDO, 373.

Nunca esperes que haga tu amigo lo que tú pudieres. C. 239.

Nunca quieras de tu amigo, más de lo que él quisiere contigo. C. 240. El que quiere la capa del amigo, no es amigo.

O es amigo, o enemigo, o mal criado, quien se sube sin llamar de abajo. C. 151.

Págome de mi amigo, que come su pan conmigo. C. 386.

Págome yo de mi amigo, que come su pan consigo y el mío conmigo. Comed. Eufros., 3.

Para amigos, todos; para enemigos, uno solo. C. 378.

Peor es estar sin amigos, que cercado de enemigos. C. 386.

Qual es el buen amigo por obras parescerá. HITA, 1.683. CORR. 202: Los amigos ciertos, son los probados en hechos.

¡Qué amigos tienes, Benito!; falsía de los hombres y falsas amistades.

¿Qué haré con un amigo?, guárdale su secreto, y el tuyo guárdale dél en tu seno. C. 336. ¿Guardarás un secreto, amigo? Mejor lo guardarás si no te lo digo.

Quien de todos es amigo, o es muy pobre o es muy rico. GALINDO, 318.

Quien es amigo del vino, enemigo es de sí mismo. SBARBI, Refr., 2, 192. SORAP., Medic., 34. L. GRAC., Crit., 3, 2 (es).

Quien tiene amigo dudoso, duerma con un ojo, y vele con otro. C. 340.

Quien tiene amigo no cierto, tenga un ojo cerrado y otro abierto. C. 340.

Reniega del amigo que cubre con las alas y muerde con el pico.

SBARBI, 5, 5. C. 479. (Reniego).  
Contra lisonjeros, que mostrando  
favorecer muerden por detrás.

*Reniego del amigo que come lo  
mío conmigo, y lo suyo consigo.*  
C. 479.

*Siempre es bueno tener amigos,  
aunque sea en el infierno.*

*Si quieres tener muchos ami-  
gos, prueba pocos.* GALINDO, 321.

*Si quieres de tu amigo probar  
la voluntad, finge necesidad.*  
C. 257. P. VALLÉS.

*Si quieres que tu amigo no te  
tenga el pie sobre el pescuezo, no  
le descubras tu secreto.* C. 258.

*Si tu amigo te engaña una vez,  
nunca medre él; si dos, tú, y él; y  
si tres, tú solo nunca medres.*  
C. 260. Colmo de necedad.

*Toma amigo fiel y secreto, si  
eres discreto.* C. 423. P. VA-  
LLÉS.

*Valen más amigos en plaza que  
dineros en arca.*

**AMISTAD.** *Al obrar se ve la  
amistad.*

*Amistad de cuatro, junta del  
diablo, si es de bellacos.* C. 67.

*Amistad de dos miserables, a  
dos globos es semejante.* GALIN-  
DO, 330.

*Amistad de monja o fraile, pu-  
ñado de aire.* (Ávila.)

*Amistad de nuevo trabada, es  
como llaga mal sana.* C. 67.

*Amistades conserva la pared  
media.* GALINDO, 329.

*Amistad de todos y de ninguno,  
todo es uno.*

*Amistad de yerno, sol de in-  
vierno.* C. 67. GALINDO, 333  
(del). Es fría, caliente poco.

*Amistad de yerno, sol en in-  
vierno.*

*Amistad, debdo é sangre, todo  
la muger muda.* HITA, 695. *Amor  
ni cata linaje, ni fe ni pleitohome-  
naje.* O con Plutarco: Cupidinís  
crumena porri folio vincta est.

*Amistad prendida con alfileres,  
la que se desprende cuando la  
quieres.* C. 67.

*Amistad renovada, y de nuevo  
trabada, es como llaga mal sana.*  
C. 67.

*Amistad verdadera o fingida,  
el tiempo las examina.* GALIN-  
DO, 328.

*Amistad vieja, y casa nueva.*  
C. 67.

*Antes habrá amistad entre pe-  
rros y gatos, de lo imposible.*  
S. BALLESTA.

*El amistad, conocerla; y si im-  
porta, descoserla, mas no romper-  
la.* C. 77.

*El amistad del gato, buena es  
si no arañase la mano.* C. 77.

*La amistad que no convién,  
hase de descoser, y no romper.*  
C. 167.

*Las amistades hanse de desco-  
ser, mas no de romper.* C. 191.

*Las amistades no se han de  
romper, sino descoser.* (Entiéndese  
las malas y dañosas, que se han  
de ir dejando poco a poco para  
no quedar en enemistad.) C. 191.

*Ni amistad con fraile ni con  
monja que te ladre.* C. 209. *Mon-  
jas, frailes y pardales, Dios me li-  
bre destas tres malas aves. Son  
ingratos. Bizcocho de monja, car-  
ga de trigo.*

*Para conocer la amistad, has de*

comer con ella una hanega de sal, P. VALLÉS, o un moyo de sal. C. 380.

Por delante amagar, y por detrás roer, no es amistad ni buen querer. C. 397.

AMO. Al amo, comelle y no velle. (Dice bien la enemiga de criados por su interés.) C. 32. Al obispo los curas: Le tengamos y no leveamos.

A los amos y a los enemigos, comellos y roellos. (Como que lo dicen mozos.) C. 7.

A mal amo, mal mozo. Comed. Eufros., 3.

Amo trasquilado, mozo descuidado. (Entiéndese amo pobre, que no puede tratar ni pagar bien al mozo.) C. 68.

Anda a tu amo a sabor, si quieres ser servidor y venir a ser señor. C. 48.

Cáveme quien quiera, pódeme quien sepa, cúbrame mi amo. C. 331. Cáveme quien pueda (hombre de fuerzas), pódeme quien tenga habilidad, cúbrame el que me tenga cariño no eche a perder la cierna.

¿Cómo no riñe tu amo? Porque no es casado, qui non litigat caelebs est. S. JERON. GALINDO, C. 468.

¿Cómo no riñe tu amo? Porque no es casado, o como no es casado. C. 360. Con sirvientas se explica.

Con su amo nadie se debe burlar, ni con más alto que él se fregar. C. 352.

Cual el amo, tal el criado. C. 363.

Cuando el amo es juglar, la familia es bailadora. C. 365.

Cuando el amo es juglar, los mozos son bailadores. C. 365. En casa del tamboritero los hijos son danzantes. En casa del jabonero el que no se cae resbala.

Cuando el amo llama señor al criado, cerca anda el palo. C. 365. Cuando en mi casa me tratan con crianza, mal anda la danza.

De amos comilones, los servidores y los canes han todos los días hambre. C. 279.

Donde va el amo, puede ir el criado. C. 292.

El amo, criado.

El amo del hurón, vale por dos; o el dueño del hurón, vale por dos. C. 77. Al educarle y saber valerse de él.

El amo impertinente, hace mozo negligente. GALINDO, C. 1327. C. 77 (imprudente).

El que a muchos amos sirve, a alguno ha de hacer falta.

Haz lo que te manda tu amo, y sentarte has con él en el escaño. C. 490.

Haz lo que tu amo te manda, y sentarte has con él en la tabla. C. 490.

Haz lo que tu amo te manda, y sentarte has con él a la mesa, o, y siéntate con él a la mesa. C. 490.

Haz lo que tu amo te manda, y siéntate con él a la mesa. VALD., Dial. leng.

Haz lo que tu amo te manda, y assientate con él a la tabla. P. VALLÉS.

Lo bien ganado se pierde, y lo malo ello y su amo. C. 197. Lo

bien ganado se lo lleva el diablo, y lo malo a ello y al amo.

*Mal amo has de agradar, por miedo de empeorar. Comed. Eufros., 3.*

*Mal amo has de guardar, por miedo de empeorar. (Refr. glos.) Comed. Eufros., 5. P. VALLÉS.*

*Mal amo has de guardar, por miedo de no empeorar. C. 443. Mudarás de escribano, y no de ladrón.*

*Más vale ser amo de cabaña que mozo de campaña. C. 452. Más vale ser cabeza de ratón que cola de león.*

*Más vale ser mal amo que buen criado.*

*Muchos amos a real, y con todos me va mal. C. 476.*

*Nadie puede servir a dos amos, y contentarlos a entrambos. C. 208.*

*Ninguno es buen amo, sino el que fué buen criado.*

*Ninguno puede servir a dos amos, y agradar a entrambos, o contentarlos a entrambos. C. 216.*

*No entres en lo vedado, que te prenderá su amo. C. 222.*

*No puede uno servir bien a dos amos, y contentarlos a entrambos. C. 233.*

*Piérdese lo bien ganado, y lo mal ello y su amo. C. 391.*

*Quien a muchos amos sirve, a alguno ha de hacer falta.*

*Tres cosas echan al amo de su casa: humo, gotera y mujer vocinglera.*

**AMONESTAR.** *El que te amonesta te ayuda, no te afrenta. GALINDO, 400; o Quien amonesta, ayuda, no denuesta.*

**AMOR.** *Al bueno por amor, y al malo por temor. (Entiéndase ha de atraer y sujetar.) C. 36.*

*Amor, amor, palabra dada, el hecho malo, el fin peor. C. 68.*

*Amor a nadie da honor y a todos dolor. GALINDO, 417.*

*Amor, amor, la palabra dada, el hecho malo y el fin peor. GALINDO, 423.*

*Amor, al buen amador nunca demanda pecado. (Entiéndese también del jugador, amador del juego y dinero.) C. 68.*

*Amor comprado, dale por vendido. C. 69. Cuando interviene el interés en los casamientos, falta fácilmente uno u otro.*

*Amor con amor se paga. C. 69. CACER., ps. 145. GALINDO, 435. J. MEDRANO, Silva. TIRSO. Amor y amistad, 1, 2.*

*Amor con uñas, como sol de invierno. P. ESP., Perr. Cal.*

*Amor, daca el palo. (Que en habiendo amor hay celos, congojas y penas y pesadumbres, requisitos que trae consigo, y por los que se casan con amor acelerado, y presto riñen y andan a malas.) C. 68. El que ama se rinde, omnia vincit amor.*

*Amor de casada, vida arresgada. GALINDO, 424.*

*Amor de fraire*

*Non dura guaire*

*Et si dura guaire*

*Mala por al fraire.*

*Amor de madre, que lo ál es aire. C. 68.*

*Amor de madre, que todo lo otro es aire. C. 68.*

*Amor de monja, fuego de es-*

*topa.* GALINDO, 427. P. VALLÉS. SANTILL. (monjas, estopas).

*Amor de monja, y fuego de estopa, y zumo de culo, todo es uno.* C. 68.

*Amor de monja y pedo de fraile, todo es aire.* C. 68.

*Amor de mujer y fuego de aulas, luce mucho y dura poco.* P. ESP., Perr. Cal.

*Amor de mujer y halago de can, no darán si no les dan.* C. 68.

*Amor de mujer y halagos de perro, mientras toman es duradero.* GALINDO, 237. Id. C. 161 (son).

*Amor de niña, agua de costilla.*

*Amor de niña, agua en cestilla.* P. VALLÉS. C. 68.

*Amor de niño, agua en cestillo; o agua en cesto.* C. 68. SANTILL (en cesto).

*Amor de nuera, de dientes afuera.* (Murcia.)

*Amor de padre, lo demás es aire.*

*Amor de padre, que todo lo otro es aire.* C. 68. GALINDO, 404; o un padre para cien hijos y no cien hijos para un padre.

*Amor de puta y convite de mesonero, siempre cuesta dinero; o no puede ser que no cueste dinero.* C. 68.

*Amor de puta, y fuego de estopas, y zumo de culo, todo es uno.* C. 68.

*Amor de puta y fuego de murta, luce mucho y poco dura.* C. 68.

*Amor de ramera, halago de perro, amistad de fraile y convite de mesonero, no puede ser si no te cuesta dinero.* C. 68.

*Amor de ramera y fuego de*

*murta, luce mucho y poco dura.* GALINDO, 425.

*Amor de ramera y vino de frasco, a la mañana dulce y a la tarde amargo; o a la mañana bueno y a la tarde malo y preado.* C. 68.

*Amor de señor, amor de hurón.* (Que no es firme ni seguro.) C. 68. P. VALLÉS.

*Amor de señor, no es posesión.* C. 68.

*Amor de suegra, halagos de gata.* C. 68.

*Amor de vieja presto se deja.*

*Amor, dinero y cuidado, no puede estar encerrado; o nunca fué disimulado.* C. 68.

*Amor es bueno, ser amado es mejor; que uno es servir y otro ser señor.* GALINDO, 409.

*Amor faz molto, argen faz todo.* (Imitado del catalán: «Amar y fa molt, arjen fa tot»; arjen es plata.) C. 68.

*Amor fino y buena mesa, no quieren priesa.*

*Amor, fogo e tose, a seu dono descobre.* (Es gallego.) C. 69.

*Amor hace mucho y el dinero hácelo todo.* GALINDO, 414.

*Amor lisonjero, nada placentero.* C. 68.

*Amor lisonjero y no da placer entero.* GALINDO, 416.

*Amor loco, yo por ti, y tú por otro.* C. 68.

*Amor loco, yo por vos, y vos por otro.* C. 68. P. VALLÉS. GALINDO, 415. Lis. y Rosel., 4, 3. Que el amado suele amar a otro que no le ama.

*Amor mazorquero, cuantas veo, tantas quiero.* (Otros dicen:

«Amor mesonero, o amor tronquero»; por el que se desprende y tronca.) C. 69.

*Amor mesonero, cuantas veo, tantas quiero* GALINDO, 420.

*Amor mesonero o trompero, cuantas veo tantas quiero.*

*Amor ni cata linaje, ni fe ni pleito homenaje.* S. BALLESTA. O con Plutarco: Cupidinis crumena porri folio vincta est.

*Amor no mira linaje, ni fee ni omenaje.* GALINDO, 413.

*Amor no mira linaje, ni fe, ni pleito homenaje; o amor ni cata linaje, ni pleito homenaje.* C. 68.

*Amor no se alcanza sino con amor.* C. 68.

*Amor que no paga, buen provecho le haga.*

*Amor, tos, humo y dinero, no se puede encubrir mucho tiempo.* C. 69.

*Amor, tos y fuego, descúbrese luego; o descubre a su dueño.* (El humo descubre dónde está el fuego.) C. 69.

*Amor trompero, cuantas veo, tantas quiero.* B. GARAY. C. 69. Falso, engañoso.

*Amor trompetero, cuantas veo, tantas quiero; contra inconstantes y varios en el querer.* S. BALLESTA. S. HOROZCO, *Canc.*, p. 17.

*Amor y calentura, en la boca se asegura.* (Quiere decir se conoce, porque salen ampollas con la calentura fuera de la boca, y el amor se dice y muestra con las palabras.) C. 68.

*Amor y celos hacen discretos.* GALINDO, 411. TIRSO, *Comed.*, ídem.

*Amor y dinero no puede estar secreto.* C. 68.

*Amor y el imperio no sufren compañía.* GALINDO, 412.

*Amor y fortuna no tiene defensa alguna.* C. 68.

*Amor y majestad no caben en un sujeto ni en un asiento.* C. 68.

*Amor y majestad no hacen hermandad.* C. 68.

*Amor y más amor, sólo a Dios Nuestro Señor.*

*Amor y temor, del carro de la vida aguijón y timón.* GALINDO, 421.

*Amor y temor, del carro humano son el timón y el aguijón.* (El timón es el amor, sobre el cual se sostiene la vida humana; el aguijón es el temor de la pena. Amor unos con otros en caridad, y temor de cometer delito e incurrir en pena y castigo.) C. 68.

*Ándate amor, alégrate, que contentado me has para siempre.* Vánse los amores y quedan los dolores.

*Ándate amor alégrete, que contentado me has para siempre.* C. 49. P. VALLÉS. (Alégrate.) Que se van los amores y quedan los dolores.

*Antes amor hería los corazones y ahora lo hacen los doblones.*

*Cada uno decía del amor que había.* C. 327. GALINDO, 441; o *Quien del vino habla, sed tiene.*

*Con amor, se paga amor, y con tales otras, las buenas obras.* C. 350.

*Del amor que no convien mucho mal y nada bien.* GALINDO, 419.

*Del amor y las canas las entran-  
das.* GALINDO, C. 277.

*Del amor y las cañas, las entran-  
das.* GALINDO, 451.

*Donde hay gran amor, allí hay  
gran dolor.* C. 290.

*Donde no hay amor, no hay  
dolor. (Lo que «donde no hay  
amor».)* C. 291.

*El amor al escaso hace franco.*

*El amor, a ninguno da honor y  
a todos da dolor.* C. 77.

*El amor con uso creçe.* HI-  
TA, 689.

*El amor de Dios, vence; todo lo  
ál, perece; o el amor de Dios flo-  
rece.* C. 77.

*El amor de la mujer y el amor  
del can, no vale nada si no decís:  
tomad.* C. 77.

*El amor de los asnos, entra a  
coces y a bocados.* C. 77.

*El amor del soldado no es más  
de una hora, que en tocando la  
caja y a Dios señora.* C. 77.

*El amor desasna las gentes.* S.  
BALLESTA. La afición espolea.

*El amor desasna las gentes y  
ciega las mentes.* C. 77. Hace cu-  
rriosa y aseada la persona.

*El amor deshace las faltas de la  
cosa amada.* C. 77.

*El amor, do está firme todos los  
miedos departe.* HITA, 691. CORR.,  
610: *Todo lo puede el amor.*

*El amor engañoso quiebra claus-  
tras e puertas, | Vence a todas  
guardas e tyénelas por muertas: |  
Dexa el miedo vano e sospechas  
non çiertas.* HITA, 846.

*El amor entra por los ojos.*

*El amor es dulce carga, pero tie-  
ne un fin que amarga.*

*El amor es gala en el mancebo,  
y crimen en el viejo.* C. 77. B. GA-  
RAY. Locura por lo menos.

*El amor faz' sutil al ome que es  
rrudo.* HITA, 156.

*El amor hace mucho y el dinero  
lo hace todo.* P. ESP., Perr. Cal.

*El amor iguala al señor.*

*El amor lo vence todo.* C. 77.

*El amor ni señoría no quieren  
compañía.* J. MEDRANO, Silva.

*El amor no sabe tener medio.*  
C. 77.

*El amor no teme ni debe.* FONS.  
Am. Dios, 3.

*El amor no tiene cerraderos en  
la bolsa, ni cilleros.* C. 77.

*El amor, para ser perfecto, há  
menester el amador discreto.* C. 77.

*El amor primero jamás se olvi-  
da; pepita le queda por toda la  
vida. (Dicen no se le ha caído la  
pepita al que tuvo afición; es se-  
mejanza de la pepita de que nacen  
semillas, legumbres, melones y ca-  
labazas, y arbolitos de naranjo,  
cerezo y castaño, y otros tales,  
que la pepita, o semilla, no se les  
despega del pie hasta que están  
muy crecidos y fuertes en raíz y  
tronco. Otra cosa es la pepita de  
la gallina, que la impide el comer  
y salud, y es enfermedad que las  
da en la lengua; a cuya semejanza  
dicen, de una persona habladora,  
no tiene pepita, y de aquí despe-  
pitarse, por arrojarse en hablar y  
decir.)* C. 77. Donde hay fuego,  
cenizas quedan.

*El amor que me mostráis, mu-  
dáisle cuando queréis; no es amor  
el que tenéis.* C. 77.

*El amor reina sin ley.*

*El amor siempre habla mintroso.* HITA, 61.

*El amor todo lo puede; o todo lo vence.* C. 77.

*El amor verdadero no sufre cosa encubierta, y a solas su secreto.* C. 77.

*El amor y buen consejo, no caben en un pellejo.* J. MEDRANO, Silva.

*El amor y la fe, en las obras se ve.* C. 77. GALINDO, 454.

*El amor y la guadaña, quieren fuerza y quieren maña.* C. 77.

*El que escoge el amor, siempre escoge lo peor.*

*Grande amor es gran dolor.* LENA, 2, 4.

*Las cuatro ssss del perfecto amor: Cuatro ssss componen | amor perfecto: | ser solícito, sabio, | solo y secreto.*

*Lo que en sí es torpe, con amor bien semeja.* HITA, 162.

*Ni amor ni señoría no quiere compañía.* C. 209.

*Ni fies del amor, ni de baranda de corredor.* C. 211.

*Ni te fies del amor, ni de baranda de corredor.* C. 214.

*No es amor el que presto no corresponde.* LENA, 2, 7.

*No hay amor feo.* TEBAIDA, 14. P. VALLÉS.

*No hay amor feo, si es querido a deseo.* C. 217.

*¡Oh, falso amor, pocas veces das placer, y muchas dolor!* C. 152.

*¡O, falso amor! una vez das placer y ciento dolor.* GALINDO, 418.

*Para el amor y la muerte no hay cosa fuerte.*

*Para el amor y muerte, no hay*

*cosa, ni casa fuerte. (Que la defienda.)* C. 378.

*Por amor al buey, lame el lobo el yugo.* GALINDO. B. 432. Id., 478 (... del buey).

*Por amor del buey, el lobo el arado lame.* C. 392. P. VALLÉS. (Para mor al...)

*Por amor del caballero, besa la dama al escudero.* C. 392. Por la peana se adora al santo.

*Por amor que no convién, nace mucho mal y poco bien.* C. 392.

*Por poco maldezir se pierde grand amor.* HITA, 424.

*Quien con amor trabaja, holiendo gana ventaja.* P. VALLÉS.

*Quien tiene amor tras cuesta, tanto mira hasta que ciega.* C. 340.

*Quien tiene tose, amor o mujer discretaza, no le falta otro mal.* P. ESP., Perr. Cal.

*Se acabó el amor verdadero, que era de color de cielo; y reina el de la plata, que todo lo avasalla.*

*Si queréis amor, amad, que amor saca amor y amistad.* C. 257.

*Todo amor de mujer me agrada, sino el de la monja y la pintada.* C. 419.

*Todo lo puede el amor. (Todo lo facilita, lo rinde y lo halla fácil.)* C. 610.

*Todo se acaba menos el amor de Dios.*

*Un amor, con otro amor.* J. MEDRANO, Silva.

*Un amor saca a otro. (Como: Un clavo saca otro clavo.)* C. 161. B. GARAY. P. VALLÉS (saca otro).

AMORES. *Amores de freila, flores de almendrera, cedo vienen y presto se secan.* C. 69.

*Amores, diablos y dineros, no pueden estar secretos.* C. 69. P. VALLÉS.

*Amores, dolores, celos y dineros, no pueden estar secretos; o no pueden estar encubiertos.* C. 69.

*Amores, dolores y dineros, mal se pueden encubrir.* Lis. y Rosel., 59.

*Amores, dolores y dineros no pueden estar secretos.*

*Amores, dolores y gana de cagar, muchas agujetas y lejos el corral.* (Maldición en que falta *ten-gáis, os dé Dios*, y da a entender que hay cosas que piden presto remedio y nunca les faltan estorbos; y contra los apresurados, que cosas hay que quieren espacio y sosiego a su tiempo.) C. 69.

*Amores, dolores y letras, no pueden estar encubiertas.* C. 69.

*Amores nuevos, casa con pucherros.* (Que son costosos, como mantener casa.) C. 69. P. VALLÉS (pucherros).

*Amores nuevos, olvidan viejos.* C. 69. GALINDO, 429. Lis, y Rosel., 45.

*Amores, por un placer mil dolores.* C. 69.

*Amores y dolores, prométense bienes y dan sinsabores.* C. 69.

*A quien casa por amores, malos días y buenas noches.* J. MEDRANO, Silva.

*Casado por amores, casado con dolores.* C. 326. Vienen luego las cargas del matrimonio.

*De amores y de cañas, las entradas.* (Las entradas en las fiestas de cañas, y juegos en la primera carrera, parecen bien; en los amo-

res, los principios son dulces, y los fines amargos, porque dicen que los amores entran riendo y salen llorando.) C. 279.

*De los amores y las cañas, las entrañas por las entradas, como así lo he oído siempre.*

*Después de los amores vienen los dolores.*

*Gran mal tiene | quien amores atiende.* Bibl. GALLARD., 1, 557.

*Los amores al principio son muy ardientes; pero luego, con el tiempo, tienen mil tempes.* (Córdoba.)

*Los amores de los asnos, a coces y bocados.* C. 202.

*Los amores de los gatos, empiezan riñendo y acaban bufando, o entran riñendo y salen rifando.* C. 202.

*Los amores de los gatos, riniendo entran.* P. VALLÉS.

*Los amores entran riendo, y salen llorando y gimiendo.* C. 202.

*Los amores que comienzan en Cuaresma, duran más, dicen las dueñas.* C. 202.

*Los que amores han, en andar se conocen y en pasear.* C. 204.

*No son amores para todos los odres.* Comed. Doler, 3, 9.

*Quien amores tyene non los pueden çelar.* HITA, 806.

*Quien casa por amores, vive con dolores.* Comed. Eufros., 3, 5.

*Quien de sus amores se aleja, | no los hallará como los deja.* S. HOROZCO, Canc., p. 27.

*Quien se casa por amores, siempre vive con dolores.* J. MEDRANO, Silva.

*Quien se casa por amores, tiene*

*malos días y buenas noches.* GALINDO, 484.

*Si son amores, vengan mayores; o si son de amores, vengan mayores.* (Cuando nos tiran china u otra cosilla para que volvamos la cabeza.) C. 255.

*Vanse los amores, quedan los dolores.* C. 431. J. MEDRANO, Silva. GALINDO, 488 y 773 (—y quedan...)

ANA. *Por Santa Ana no hay borrica mala; y por Santiago no hay mal caballo.* C. 396. Hay pastos y están tiesos.

*Santa Ana, uva pintada.* (Pintar la uva es cuando comienza a madurar, que parecen algunos granos negros, o maduros, en el racimo.) C. 245.

ÁNADE. *Ánade, mujer y cabra, mala cosa siendo magra; o no quiere ser magra.* C. 46.

*Ánade, pato, ganso y anserón, cuatro cosas suenan y una son.* P. ESP., Perr. Cal.

*El ánade, la mujer y la cabra, fea cosa es siendo magra.* GALINDO, 773, etc.

ÁNCORA. *No sabe nadar el áncora, y siempre anda en el agua.* GALINDO, 491; o no nada y en el río anda.

ANDALUZ. *Al andaluz, hacerle la cruz.* Esteban, c. 5.

*Al andaluz, hacelle la cruz; al cordobés, hacelle tres.* Algunos dicen: *al sevillano, con toda la mano; al burgalés, con el envés.* C. 31.

*Al andaluz, hacelle la cruz; al sevillano, con toda la mano; al cordobés, con el envés, o con manos y pies.* C. 31.

*Al andaluz, hazle la cruz; al sevillano, con una y otra mano; al cordobés, con manos y pies.*

*Al andaluz, muéstrale la cruz; al extremeño, el leño.* C. 31.

*Del andaluz, guarda tu capuz.*

ANDAR. *Anda, calla, que quien burla al burlador, etc.* Serafina, 3.

*Anda despacio, si quieres llegar lejos.* (Murc.)

*Andaremos y veremos.*

*Ándate tras ellos a coger lo que se les cae.* Tebaida, 8.

*Ande quien pudiere; quien no, déjese yacer.* C. 51.

*Anden y ténganse, festina lente.*

*Dime con quién andas y dírete quien eres. Dime con quién vas y dírete qué harás. Dime con quién te acompañas y te diré tus mañas.* GALINDO, 60.

*El andar, trae andar.* (Aconseja que se ande cada día algo, y se haga ejercicio.) C. 75.

*El que anda tropieza.*

*El que no anda no tropieza.* (Murc.)

*En el andar y en el vestir, se conoce uno entre mil.* GALINDO, 514.

*En el andar y en el vestir, serás conocido entre mil.* C. 110.

*En el andar y en el vestir, serás juzgado entre cien mil.* C. 110.

*No hay mejor andar que no parar.*

*Quien a espacio anda, poco adelanta.* GALINDO, 512.

*Quien anda en malas, barrunta largas.* GALINDO, 513.

*Quien en mal anda, mal acaba.*

*Quien mal anda, mal acaba.*  
GALINDO, 511.

*Quien mucho anda, mucho manxa.* C. 346.

*Quien mucho anda, poco ataja.* (Entiéndese andando baldío.)  
C. 346.

*Quien no pueda andar, que corra;* mandando lo difícil a quien no puede lo fácil.

*Quien tarde anda, poco alcanza.*  
C. 339.

ANDREA. *A Andrea se la lleva aquel que más lleva. A quien tiene más plata, quiere más la beata.*

*La tía Andrea, cuya doncellez se fué en probaduras.*

ANDRÉS. *A San Andrés ararle los pies, a los olivos; otros, no ararle los pies, donde es fiesta.*

*Bienventurado es, quien por San Andrés en casa es.* C. 310.

*De San Andrés a Navidad, no va un mes cabal.*

*Después de santo Andrea, toma el puerco por lo que sea; si no lo puedes tomar, hasta Navidad déjalo estar.*

*En llegando San Andrés, el vino nuevo añejo es.*

*Para San Andrés, corderitos tres, que entonces comienzan a parir las ovejas.*

*Por San Andrés, a tu ánsar pan dés.* C. 395. Darles comida por falta de pasto.

*Por San Andrés, cordero ves; por Nadal, en cada casa le ha, o hay.* C. 395.

*Por San Andrés crece el día si es no es; por Santa Lucía, un paso de gallina; por Navidad, quien*

*quiera lo verá.* (Era cuando caían diez días después.) C. 395.

*Por San Andrés crece el día un es no es.*

*Por San Andrés hay puercos gordos que vender.*

*Por San Andrés mata tu res.*

*Por San Andrés ni puestos ni por poner; los astillejos que al rayar el día están si se ponen o no se ponen.*

*Por San Andrés sale mes y entra mes.*

*Por San Andrés, sementera es; por Santa Catalina, sementerina.*

C. 395. Por San Martín siembra el ruin, dicen por Palencia.

*Por San Andrés, todo el día noche es.*

*Por San Andrés, todo el tiempo noche es.* C. 395.

*Por San Andrés, toma el puerco por el pie, o por los pies.* (Es para matarle por entonces porque es su tiempo, principalmente en tierras calientes; en las frías, algo más temprano se comienza a matar; como dice otro: Por San Lucas, mata tus puercos y tapa tus cubas.) C. 395.

*Por San Andrés, toma el puerco por los pies, y si no le puedes tomar, déjale estar hasta Navidad.* (Si antes está poco cebado, porque se haga más gordo, cebado más.) C. 395.

*Por San Andrés, toma o porco por o pe.* (Gallego y portugués.) C. 395.

*Por San Andrés vino es.*

*San Andrés, el que tiene cara de bruto lo es, y la mitad de los que no la tienen también.*

*San Andrés entra mes y sale mes.* C. 243.

**ÁNGEL.** *Muchos ángeles de Dios, y testigos falsos guay de nos. (Malos corchetes, y su género, soplonos y escribas.)* C. 476.

**ANGÜES.** *Angües tierra de buen vino es. (Huesca.)*

**ANGUILA.** *Anguila empanada, y lamprea escabechada.* C. 51.

*En balde la anguilla, tiene el águila envidia.* C. 124.

*En vano tiene la anguilla a la águila envidia.* C. 128.

*Mucho sabe la anguila, pero más sabe el que la pilla.*

*¿Por qué la anguila tendrá del águila envidia?* GALINDO, 517.

*Quien prende la anguilla por la cola, y la mujer por la palabra, bien puede decir que no tiene nada, o haga cuenta que no tiene nada.* C. 338. La palabra de la mujer no vale nada.

**ANILLO.** *Anillo en dedo, honra sin provecho.* LOPEZ, Dorot, f. 171. *Anulus elldigito pulchrum, sed inutile pondus.*

*Cuando te dieren el anillo, para el dedillo.* C. 372.

*Cuando te dieren el anillo, pon el dedillo.* Gemmae da digitum, siquis tibi munera donat.

*No importa que se pierdan los anillos, si quedaron los dedillos.* SBARBI, 5, 5.

*Si se perdieron los anillos, aquí quedaron los dedillos.* SANTILL. P. VALLES.

**ÁNIMA.** *Ánima de veterano, ni la quiso Dios ni el diablo. (Dicen esto los de Peñaranda por los que del Valle de Plasencia acuden*

*a su mercado con naranjas y otras frutas, porque con la trajinería se hacen sagaces como los de Peñaranda, y ellos dicen: «Ánima de veterano.»)* C. 46.

**ÁNIMO.** *Al generoso ánimo, nada le hace empacho.* C. 33.

*Ánimo libre, no tiene cuerpo sujeto.* C. 46.

*Ánimo vence en guerra, que no arma buena.* GALINDO, 522, 609.

*Ánimo vence en guerra, que no arma buena; o arma luenga.* C. 46.

*De ánimo temerario procede la postura feroz que de afuera se ve.* C. 279.

**ANLAGA.** *Cuando la anlaga florece, la anguila perece; es cuando se pesca. (Segov.)*

**ANOCHECER.** *Anocheció y no amaneció; del que huyó o desapareció repentina y escondidamente.*

**ÁNSAR.** *Poco a poco se pela el ánsar todo. (El italiano: poca a poca se pela poca.)* C. 403.

**ANSARINO.** *Comer y holgar, y ansarinos guardar.* C. 358.

**ANTAÑO.** *Antaño hizo un año; de lo pasado.*

**ANTEQUERA.** *De Antequera, ni mujer ni montera, y, si ha de ser, más vale montera que no mujer.*

*En Antequera, toma el dinero y echa el chivato fuera.* C. 110.

**ANTIGUO.** *Está en los antiguos el seso e la sabyençia.* HITA, 886. CORR., 116: *En los más viejos, están los buenos consejos; está el buen consejo.*

**ANTILLÓN.** *Los de Antillón, largos de gola, cortos de sermón. (Huesca.)*

**ANTOJO.** *Cada uno se gobierna por su antojo, quot capita, tot sententiae. S. BALLESTA.*

*Do van antojos, van los ojos. (Antojos aquí es los deseos y apetitos.) C. 289. GALINDO, 433.*

*El que quiera vivir solo a su antojo, váyase a Torrecilla o Espinoso. (Toledo.)*

**ANTÓN.** *Antón, Antón Perulero | cada cual atiende a su juego, | el que no atendiere, | pagará la prenda que debe. Juego de prendas, haciendo con gestos el oficio que manda el que dirige el juego, y perdiendo el que se equivoca.*

*A San Antón, las cinco con sol; en Valencia, pero no en Aragón.*

*Como quieras, Antón, que no haya desazón.*

*Cuando llega San Antón, se prepara el perdigón; y cuando llega San Blas, se lo cuelga uno detrás. (Murcia.)*

*Desde San Antón, carnestolendas son. (Toledo.)*

*Después de San Antón, ninguna niebla llega a las dos.*

*En San Antón, los huevos a montón. (Murcia.)*

*Hasta San Antón, pascuas son. (Toledo.)*

*No sé qué le diga, Antón, el hocico tienes untado y a mí me falta un lechón.*

*No sé qué te diga, Antón, tienes el hocico untado y a mí me falta un lechón.*

*Por San Antón busca la perdiz*

*al perdigón, o ponle la sayuela al perdigón.*

*Por Sant Antón, cada ánsara pon; la que come, la que no, non. C. 395.*

*Por San Antón cuelga el perdigón; y si no quiere cantar, cuélgalo por San Sebastián.*

*Por San Antón, gallinita pon; por la Candelaria, la buena y la mala. (Toledo.) En Palencia: la gallina...*

*Por San Antón, heladura; por San Lorenzo, calura.*

*Por San Antón, la boira en un rincón.*

*Por San Antón, la buena ánsara pon; por Santa Águeda, la buena y la mala. C. 395.*

*Por San Antón, la gallina pon; y cada perdiz con su perdigón. O: y por la Candelaria, la buena y la mala. O: y a San Blas, más y más.*

*Por San Antón, las perdices pares son. (Murcia.)*

*Por San Antón, pares son; las perdices.*

*Por San Antón, pasico de ratón; el crecer del día.*

*Por San Antón un paso de lechón. (Toledo); crece el día.*

*San Antón, da cueros al lechón, que éstos ya comidos son. C. 243. Los perniles ya curados.*

*Sant Antón de Castro Jerez, que juega a rápalo todo. (En Rioja.) C. 245.*

*San Antón saca a la vieja del rincón.*

*San Antón, viejo gruñón, mete a las niñas en un rincón.*

*San Antón, viejo y meón, mete las viejas en el rincón; frío y agua.*

ANTONA. Yo (me) casé con Antona, y ella con mi caudal, no con mi persona.

ANTONIO. ¿Para qué fué Antonio a Granada? Para nada.

ANZUELO. Ni el anzuelo, ni la caña, mas el cebo las engaña. C. 209. A las mujeres.

No pesques con anzuelo de oro ni cabalgues en nuevo potro, ni tu mujer alabes a otro. (Aconseja que no coheche, ni soborne dando dinero contra conciencia por haber oficio, ni otra cosa.) C. 233.

Pescar con anzuelo de plata, es pesca más barata. (Comprándola.) C. 389.

AÑADA. Más vale añada, que buena barbechada. TEOFRASTO: El año fructifica, no la tierra.

AÑO. A buen año o malo, molinero u hortelano. C. 12. H. NÚÑ.: A buen año y malo, molinero o hortolano. Que no penden del tiempo.

A buen año y malo, no dejes la harina en el salvado. C. 12.

A buen año y malo, pase la harina el cedazo. C. 12.

A buen año y malo, tu pan temprano y tu carnero vedado; si yerras un año, no errarás cuatro. (Carnero vedado es apartado de las ovejas hasta el Agosto, para que vengan a parir juntas por Enero, y los corderos comienzan a pacer por Febrero. También dicen: a buen año y malo, tu pan armado y el mi pan armado, por ralo.) C. 12.

A cabo de cien años soys marido calvo. P. VALLÉS.

A cien años, los reyes son villanos.

Ahora un año cuatro ciertas, y ogaño cuatrocientas. C. 26. Que no se corrige el hombre.

Al año tuerto, el güerto; al tuerto tuerto, la cabra y güerto; al tuerto retuerto, la cabra y el güerto y el puerco. C. 32. El primero se pierde la huerta, el segundo el arbolado, el tercero las dehesas.

Al buen año meterle en casa.

A los años mil, torna el río por donde solía ir. F. SILVA, Celest., 7.

A los años mil, vuelve el agua por do solía ir; o vuelve a su carril. C. 7.

A los años mil, vuelve el año por su cubil. (Es lo que se dice que un tiempo tras otro viene con esperanza de mejoría, y a venir lo mismo que pasó.) C. 7. A cabo de los años mil, vuelven las aguas por donde solían ir. Se ve en los cauces de hecho.

A los años mil, vuelve la fiebre a su cubil. C. 7.

Al que a los treinta años no es sabio y a los cuarenta rico, llámole borrico.

Al que en un año quiere ser rico, al medio le ahorcan.

Antes de mil años, todos seremos calvos. C. 52. P. VALLÉS. SANTILL. (mill).

Año bisestil y año de pares, año de azares. (Es año de bisiesto cada cuatro años, que se añade un día a febrero, contando el veinticuatro dos veces, llamándole sexto antes del fin dos veces, conforme la cuenta latina, y viene a ser el uno

el veinticuatro y el otro veinticinco, antes de Marzo.) C. 72.

*Año bisieste, o hambre o peste; superstición.*

*Año bisiesto, año de fortuna, los corderillos balan, oveja ninguna; silba el milano, cantan los pastores y rabian los amos. (Segovia), se muere todo el ganado.*

*Año bisiesto, cada cepa un cesto. (Segov.)*

*Año bisiesto, vende la hoja y quema el cesto.*

*Año buen año, dos ruines en un asno. C. 73.* Debe referirse a agüeros como el que creen los niños, que en viendo y oyendo a tres curas juntos hacen un nudo en el pañuelo y esperan algún regalo.

*Año bueno, año de nabos. C. 73.*

*Año de almendras, año de mierdas.*

*Año de almendro, nunca bueno. C. 72.*

*Año de bellotas, año de palomas. C. 72.*

*Año de brevas, año de canseras. C. 72.* De mucho calor, galbana.

*Año de brevas, nunca le veas. C. 72.* Porque entienden que es falto de trigo.

*Año de endrinas, poco se arrima; o pocas harinas.*

*Año de enjambres, año de hambre; cuando hay poco alimento para las abejas es cuando más crían y enjambran.*

*Año de flores, año de dolores.*

*Año de fondones, año de montones. Año de agua enlagunada, se coge mucho trigo en Campos.*

*Año de gamones, año de hambres. (Huelva). Gamon el asphodelus ramosus, L.*

*Año de gamones, año de horones.*

*Año de gamones, el trigo a montones; o año de montones. C. 72.* Planta parecida al espárrago, se da en páramos, sirve para pajuelas o fósforos.

*Año de glande, año de landre. (El asturiano llama glande o lande a la bellota, y comprende nueces, avellanas y castañas.) C. 72.*

*Año de heladas, año de parvas. C. 72. H. NÚÑ.*

*Año de heno, año de poco lleno. (Toledo.)*

*Año de hielos, año de duelos.*

*Año de higos, año de amigos.*

*Año de lande, año de landre; lande es bellota.*

*Año del Condado, año endiablado. (Huelva.) Condado de Niebla, que quiere poca agua por tener bajos.*

*Año de los años mil, tiró un viejo, y no a soslayo, y dijo con grande ardid: guarda leña para Abril y busca pan para Mayo. C. 72.*

*Año de muchas endrinas, pocas hacinas. C. 72.*

*Año de mucho, vispera de nada.*

*Año de neblinas, año de hacinas. C. 72.* En Osuna: *Año de nieblas, año de mierda. (Por ser dañosas allí).*

*Año de neblinas, año de hazinas; tempranas, que no tardías. P. VALLÉS.*

*Año de nieblas, año de hacinas tempranas, que no tardías. C. 72.*

*Año de nieves, año de bienes.*  
C. 72. P. VALLÉS.

*Año de nieves, año de bienes; de granizo y yelo, año de duelo.*

*Año de nieves, año de bienes, en tu casa, si los tienes* H. NÚÑ.

*Año de nieves, año de mieses.*  
(Porque se empapa y sazona la tierra con las nieves y heladas, y se queman las malas hierbas.)  
C. 32.

*Año de nieves, nunca lo vieres.*  
(Badajoz.)

*Año de ocho, tórnate mozo.*  
(Por la falta de aquél y abundancia de éste; opiniones son, inciertas.) C. 72.

*Año de ovejas, año de abejas.*  
(Que cuando es año a propósito del ganado, hay mucha carne y también muchas flores y mucha miel.) C. 72.

*Año de pájaros, año de quebrantos,* dicen los hortelanos por los frutales.

*Año de pares, o bisiesto, nunca bueno.* C. 72.

*Año de peras, mal para las eras.*

*Año de piedra, ninguno medra; de granizo.*

*Año de piedra, nunca lo veas.*

*Año de pitones, año de cabrones; de cuernos.*

*Año de pitones, año de montones; pitacos.* Añaden: *de montones de pitones; o: en la casa de quien los ponen,* tomando pitones por cuernos, con la abundancia hay maridillos que no bastan a arrancárselos.

*Año de procesiones, año de bendiciones.* (Para Sayago y tierra de

Zamora, que no há menester mucha lluvia.) C. 72.

*Año derecho, de la era al barbecho.* C. 72. Siémbrese cuando aún no acabó la era por haber mucho que trillar.

*Año de seca, año de seda.* C. 72.

*Año de se(d)a, nunca lo veas.*

*Año de sierra, año de mierda.*  
(Segovia), que cuando por la humedad hay cosecha en la sierra, en el llano hay mucha hierba y poco grano.

*Año de siete, deja a Castilla y vete;* qué año famoso por el hambre el 1707.

*Año de siete, deja a España y vete.* C. 72. Este año 1707 ha habido a Panamá una emigración terrible de gentes pobres.

*Año de siete, ¡quién le oyese y no le vieses!* (En las enfermedades el seteno día, y en la vida el año siete, es peligroso; y aun en los frutos, cada año de siete no se tiene por bueno, que parece descansa en él la tierra; y quizá salió de los hebreos que no sembrasen en el año siete, por su ley.) C. 72. Según la teoría pitagórica y véase J. PIN. *Agr. diál.*, 1.

*Año de trigo, ni han de correr arroyos ni han de andar molinos,* que las grandes lluvias no son necesarias para el trigo.

*Año de varillas, año de gavillas,* el gamón que echa varillas. (Segovia.)

*Año hortelano, más paja que grano.* C. 72. Mayo hortelano... Cuando llueve mucho tiene mucha hierba el campo y quedan hueros los panes.

*Año hortelano, mucha paja y poco grano.* (Porque con la mucha lluvia nace mucha hierba y el trigo crece en paja.) C. 72.

*Año lluvioso, échate de codo.* (Porque no da lugar el agua para salir a trabajar.) C. 73. H. NÚÑEZ.

*Año malo, panadera en todo cabo.* (Porque todos masan por ganar.) C. 72. Obvia fit sterilem pistría ubicumque per annum.

*Año nuevo, vida nueva, buenos propósitos.*

*Año por año, más come el muerto que el sano.* (Por las ofrendas.) C. 72.

*Año pulguero, año triguero.* (Segovia.)

*Año que empieza helando, año de grano.*

*Años de nones son los mejores.* C. 73.

*Año seco, año bueno.* C. 72.

*Años no me lleves, que meses los que quisieres.* C. 73; o *no me los cuentes, que es poca la diferencia de meses.*

*Años no me lleves, que meses no me los cuentes.* C. 73.

*Años y días y ollas cocidas, componen villas.* C. 73.

*Años y dineros y días, componen villas y vidas.* C. 73.

*Años y vidas, componen villas.* C. 73.

*Año tardío vale más que vacío, aun viniendo tarde la otoñada, debe sembrarse, porque menos se cosecharía no sembrando.*

*A vos todo el año, y a mí Abril y Mayo.* (Llueva.) C. 20.

*Benditos ochenta años, que lle-*

*nan mi vientre de regalos; los de la vieja con quien casó.*

*Buen año en Cañaverál, es malo en Fregenal.*

*Buen año o mal año, el hombre en Arro.* (Huesca.)

*Buen año o mal año, gavillas en Mayo; pero en el malo, malas gavillas y poco grano.*

*Buen año y mal año, gavillas hay en Mayo.* (Toledo.)

*Buen año, y mal año, ten tu heredad junto al barranco.* C. 313. Porque hacía allí bajan las aguas, terreno de aluvi6n.

*Cada año calzones de paño.*

*Cada siete años se muda la condici6n, la costumbre y complexi6n.* C. 328. Así Pitágoras.

*Cien años de guerra, y no un día de batalla.* C. 270. J. MEDRANO, Silva; o *depelea,* GALINDO, G., 240.

*Con los años, con el tiempo, la experiencia de los años.*

*Con los años viene el seso.* C. 352.

*Contenta vienes, contenta vas, de hoy en un año me lo dirás; a la recién casada.*

*Crécenle por años las uñas al ávaro.*

*Cual año, tal jarro.*

*Cual el año, tal el jarro.* C. 363. *Qualis erit vini ubertas, sic pocula crescant.*

*De cien a cien años, las peñas son llanos.*

*De cuarenta años arriba, no te mojes la barriga.*

*Después de cien años, los reyes son villanos; y después de ciento y diez, los villanos son reyes.* S. BALLESTA.

*Después de los años mil, torna el agua a su carril.* S. BALLESTA.

*Diez años de guerra, y ninguno de batalla; o y no uno de batalla, o batería.* (Queda atrás «Cien años de guerra».) C. 283.

*El año bueno, el grano es heno; el año malo, la paja es grano.* *Vilius est palea, granum si fertilis annus | si sterilis, grano carior est palea.*

*El año caro, harnero espeso y cedazo claro.* SBARBI, 5, 7.

*El año de la sierra, no le traya Dios a la tierra.* (Porque la sierra es húmeda y fresca y la está bien año seco, y al revés en la otra tierra.) C. 78. Otras variantes: *no lo trae; no lo traiga.*

*El año derecho, el besugo al sol y el hornazo al fuego.* (Se ha de comer; que por Navidad hiele y haga sol, y por Pascua de flores, tiempo de hornazos, haga fresco y llueva.) C. 78. Otra variante: *al hueco.* Hornazo es torta con huevos en sus cáscaras.

*El año seco, tras el mojado, guarda la lana y vende el hilado.* (Porque como el agua ha lavado la grasa y suciedad de la lana, y el calor que sobreviene la seca, pesa poco el vellón y pierde mucho el que entonces la vende.) C. 78. H. NÚÑ.

*El año y tiempo pasado, siempre fué mejor. Cualquiera tiempo pasado, fué mejor.* GALINDO, 531.

*El mal año entra nadando.* C. 103. *Fatalis properans annus praemit imbribus agros.*

*El primer año, doctor; el segundo, licenciado; el tercero, ba-*

*chiller; el cuarto, estudiante; el quinto, ignorante que comienza y quiere saber.* C. 100.

*El primer año que hombre se casa, o enferma o se adeuda.* C. 100.

*El que es buen año para el valle, en el alto de la sierra no hay que nombralle.*

*En año bueno, el grano es heno; y en año malo, la paja es grano.* C. 110.

*En año caro, harnero espeso y cedazo claro.* C. 110. *Cum sterilis prugum est annus, tibi grama per arctum, | per laxum subeat laxa farina cribum.*

*En año de lagarta, no plantes viña ni granja.* (Lagarta es oruga, gusano que come y destruye los árboles.) C. 110. Lagarta la llaman en Palencia.

*En buen año ni en malo, no dejes la harina en el salvado.* C. 118.

*En buen año y en malo, parvas hay en Mayo.* (Es de la Andalucía, que es tierra muy temprana.) C. 118.

*En buen año y en malo, ten tu vientre reglado.* C. 118. O: *en... regalado.* *Ut valeas tenui prudentior utere victu.*

*En el año caro, harnero espeso y cedazo claro.* GALINDO, 532.

*En el año malo, molinero u hortelano; y en el bueno, hortelano o molinero.*

*En el año tuerto, el huerto; en el tuerto tuerto, la cabra y el huerto; y en el tuerto retuerto, la cabra, el huerto y el puerco.*

*Harto es necio, quien a sesenta años no adivina.* C. 488.

*Jamás año seco hace mal año a su dueño.* (Esto es en la sierra, y en el riñón de Francia, por su humedad, y porque vende caro lo que coge.) C. 272.

*La mitad del año con arte y engaño, y la otra parte con engaño y arte.* L. GRAC., Crit., 3, 6.

*Lo que no acaece en un año, acaece en un rato.* C. 198. B. GARAY, P. VALLÉS. Quod non factum anno, puncto fit temporis uno.

*Lo que no acontece en un año, acontece en una hora.* C. 198.

*Lo que no es en mi año, no es en mi daño.* (De los oficios añales y otros.) C. 198.

*Lo que no fué en mi año, no fué en mi daño.* Non mihi damna tulit nostro quod non fuit anno.

*Lo que no fué en tu año, no fué en tu daño.* SBARBI, 5, 9.

*Lo que no se hace en un año, se hace en un rato.* C. 198.

*Los años no se van de balde.* C. 202.

*Mal año a Lecifiena, y ellos a sembrar.* (Villa en Aragón.) C. 443.

*Mal año, o buen año, cuatro caben en un barco.* (Al remo.) C. 443.

*Más produce el año, que el campo bien labrado.* (Año sazonado, de buen temporal, lo que «sazón da trigo, que no barbecho mollido».) C. 450. Plura refert annus, quam bene cultus ager.

*Más vale año tardío que vacío.* C. 450. B. GARAY. P. VALLÉS (tardo).

*Más vale que mienta yo, que no el año; que no los panes; que no las viñas.* C. 454.

*Nadie diga mal año hasta que sea pasado.* GALINDO, 228.

*Ni él ni malos años, ni fiestas en domingo.*

*No digáis mal del año, hasta que sea pasado.* P. VALLÉS.

*No digas mal del año, hasta que sea pasado.* Praesentem culpae cave, dum transeat annus.

*No en los años están todos los engaños.* C. 222. GALINDO, 539 (desengaños).

*No es buen año cuando el pollo pica al gallo.* (Quiere decir que los menores no han de mandar a los mayores, ni los ruines a los buenos.) C. 223.

*No es mal año por piedra; mas ¡ay! del que le acierta.* GALINDO, 538.

*No hay año malo, con Abril bueno; lloviendo ese mes.*

*No hay buen año, si en Enero no te tapa la tierra el sementero.*

*No hay mal año por piedra, mas guay de a quien acierta.* C. 220. Del granizo dícenlo los aldeanos, por la zona que coge.

*No hay pocos años feos, ni muchos hermosos.* C. 219. Las jóvenes son guapas; las viejas, feas.

*No hay quince años feos.*

*No hay veinte años feos, ni cuarenta hermosos.* (En las mujeres.) C. 220.

*No me lledes, año, que yo te iré alcanzando.* C. 237. Dummodo non peream, subito te consequar, anne.

*No me lleves años, que días tras tí me voy.* C. 237.

*No se van los años en balde.* C. 228.

*Nunca falta un mal año.* C. 240.

*Ors há un año cuatrocientas, y hogaño cuatro ciegas. Quatuor ante annum centenae pabula elevant. | Quatuor hocce anno remanent caecaeque capellae. De las cabras, por lo expuestas a perecer de la morriña.*

*Poda tardío, y siembra temprano, si errares un año, no errarás cuatro, o acertarás cuatro.* C. 402. P. VALLÉS (si un año errares, acertarás cuatro).

*Por año nuevo, trigo, y vino, y tocino nuevo, ya es viejo.* C. 392.

*Por buen año o malo, pase la harina el cedazo.* C. 398. P. VALLÉS (o por).

*Quien a XXX años no tiene seso y a cuarenta prosperidad, no puede bien a otro heredar.* P. VALLÉS. (Refr. glos.)

*Quien ceba todo el año y no ceba en Mayo, para otros el provecho y para él el daño.*

*Quien en un año quiere ser rico, al medio le ahorcan.* GALINDO, 569; no hay que apresurarse.

*Siembra temprano, si te burla un año, no serán cuatro.* C. 262.

*Si no me casáis ogaño, juro a mí que no aguardaré ni espere a otro año.* C. 254.

*Si vivieres más de un año, hilo, y aguja, y paño. (Es no fiar de prosperidad.)* C. 256. *No haga lo del calderero, que se le alargó la vida y se le acabó el dinero.*

*Tal el año, tal el jarro.* SBARBI, 5, 7.

*Todo el año hambre, y no se muere padre. (Puertos abajo diciendo padre solamente, entienden nuestro padre, entre hermanos.)* C. 419.

*Tras los años mil, vuelven las aguas a su carril; por do solían ir.* C. 426.

*Tras los años viene el seso.* C. 426.

*Tras los años viene el seso, y tenía setenta y azotábanla por traviesa.* C. 426. B. GARAY.

*Tras los años vienen los desengaños.* C. 426.

*Tres años dura un seto,  
tres setos un perro,  
tres perros un caballo,  
tres caballos un hombre,  
tres hombres un cuervo  
y tres cuervos un milano.*

*Tres años ha que no maté: este año y el pasado, y el año que me casé. (Y no había más de tres que era casado. Matar, es matar puerco, y nunca le había muerto. De los que con trazas se quieren autorizar.)* C. 427.

*Tres años un cesto, tres cestos un can, tres canes un caballo, tres caballos un hombre, tres hombres un elefante. (Entiende vive y dura; larga vida de un elefante se me hace. Otros dicen: «tres años un seto».)* C. 427. El cesto, tres años; el can, nueve; el caballo, veintisiete; el hombre, ochenta y uno; el elefante, doscientos cuarenta y tres.

*Tres en el año, y tres en el mes, tres en el día, y en cada una tres.*

(Tres en el año confesiones, tres en el mes accesiones a su mujer, tres en el día comidas: almuerzo, comida y cena, y en cada una, tres veces de beber en cada comida. El almuerzo es por la mañana, la comida al medio día, la cena a la noche; hay también merienda a la tarde y después otra merendina entre segadores.) C. 428.

*Una en el año, y esa en tu daño. Et semel in anno et tibi tunc damnosa laboras.*

*Una vez al año, y esa con daño.*

*Veinte años de puta y dos de beata y cántala santa.*

*Veinte años puta, y uno casada, y sois muy honrada. C. 432.*

**AORNATO.** *Más vale flaco aornato, | que gordo en papo de gato. Bibl. GALLARD, 1, 559.*

**APAÑAR.** *Quien mucho apaña, poco arranca. C. 346. P. VALLES.*

**APAREJO.** *El aparejo hace al ladrón. S. BALLESTA.*

**APARTAR.** *Apártate de mí, y daré por ti y por mí. (Palabras de un árbol a otro; porque la sombra de unos es dañosa a otros, y deben estar en debida distancia.) C. 63.*

**APASIONADO.** *Al apasionado, bien es por alguna color excusarlo. C. 32.*

**APERIBIR.** *Lo bien apercebido, está medio combatido. C. 197.*

**APERO.** *Quien cuenta al apero, no irá al yero. P. VALLES.*

**APETITO.** *Apetito agudo, no deja grudo ni menudo. (Dícese grudo por crudo.) C. 64.*

*Al que no tiene apetito, denle por caldo la salsa de San Bernardo. C. 36. El ayuno.*

*Aqueste tu apetito baja, que con vejez o muerte, todo pasa. C. 61.*

*Poquito a poquito se pierde el apetito. C. 403.*

*Poquito a poquito viene el apetito. C. 403.*

**APLACER.** *Lo nuevo aplace y lo viejo satisface.*

*Todo lo breve aplace.*

**APÓSTOL.** *Un apóstol en el cielo, y en la tierra un escribano por abogado. C. 161.*

*Un apóstol en el cielo, y un escribano en el suelo. (Por valedor.) C. 161.*

**APRENDER.** *Aprended a bien callar, para que sepáis bien hablar. C. 64.*

*Aprende llorando, y reirás ganando; o y cantarás ganando. (Que se lleve con ánimo el trabajo de aprender por el provecho que ha de salir de él.) C. 64.*

*El que aprende lo que no entiende, ya me entiende. C. 91.*

*Para aprender hay que perder. (Murcia.)*

**APRENDIZ.** *Aprendiz de Portugal, no sabe coser y quiere cortar. C. 64.*

*Aprendiz, ¿qué sabes hacer? Apulazar y sobrecozer; o shilvanar y sobrecozer. (Y por donaire apulazar y sobrecozer; también dicen: «Oficial, ¿qué sabes hacer?», o «Agujita, ¿qué sabes hacer?» Como lo decimos en su lugar.) C. 64.*

**APRESURARSE.** *Más me*

*apresuro, y más me destruyo.* GALINDO, 561.

**APRETAR.** *Apretado te veas, para que lo creas; a quien se sincera de lo que se vió obligado a hacer.*

*No me apretéis, que diré lo que oír no queréis.*

**APROVECHAR.** *Lo que a ti no aprovecha y otro ha menester, no lo debes retener.* GALINDO, 575.

*Lo que a ti no te aprovecha y otro ha menester, no lo debes retener.* C. 197.

*¿Qué aprovecha bien ganar, para mal gastar?* C. 333.

**APUNTADOR.** *Apuntador de dedo, pagador de bolsa.* (El que en daño ajeno dice lances en juego, y a otros tales propósitos en que hace su daño.) C. 64.

**APUNTAR.** *Apuntar y no dar; ofrecer y no cumplir.*

**APURADO.** *Apurado te veas para que lo creas; a quien se sincera de lo que se vió obligado a hacer.*

**ARACENA.** *En Aracena, quien no tiene pan, no cena.* C. 109.

**ARACHE.** *No era más que para el arache y el cavache; arar y cavar.* (Andalucía.)

**ARADA.** *Arada con terrones, no la hacen todos los hombres.* (Sino los forzudos.) C. 29.

*Arada de Agosto, a la estercada da en rostro.* (Porque se seca la hierba con el calor; y también lo dice por animar a que comiencen la labor.) C. 29.

*No hay tal regazada como la de la arada.* C. 220.

**ARADO.** *El arado, rabudo; y el gañán barbudo.* C. 75, o *el arador barbudo.* La reja bien aguzada.

*Si llevas el arado, no piques el rabo.* C. 261.

**ARADOR.** *Arador de Palma, no le saca toda barba.* (Porque son allí los cueros callosos, blancos y carnosos, y sale luego sangre y piérdese el arador.) C. 29.

*El arador de la palma no le saca toda barba.* (En la A va sin artículo *El*.) C. 75.

*No se saca arador a pala de azadón.* C. 227.

*No se saca arador a pala y azadón.* C. 227.

*No se saca arador con pala ni azadón; más vale maña que fuerza.*

*Sacar el arador con pala y azadón; no se saca arador con palo de azadón.* C. 247.

**ARAGÓN.** *De Aragón, ni buen viento, ni buen varón.* (Lo primero es por el viento solano que viene a Castilla de la banda oriental do está Aragón en España; lo segundo se añadió por consonancia y matraca, como se suele añadir algo en otros refranes por hacer igualdad, como en éste: «El melón y la mujer, por el rabo se han de conocer»; así que lo de varón no es verdad, porque la bondad de los aragoneses es notoria: yo la experimenté algunos años en su compañía; y lo mismo se dice de otros lugares.) C. 279.

*Negar que negarás, que en Aragón estás.* (En Aragón no se da tormento, por fuero del reino, y el delincuente puede negar si no hay

téstigos.) C. 208. GALINDO, N. 85.  
P. VALLÉS.

ARAGONÉS. *Aragonés, ¡ay de la casa que está un mes, y si está un año, ése con daño!* C. 29.

*Aragonés, falso y cortés.* C. 29.

*Aragonés tozudo mete el clavo en la peña por la cabeza y dale en la punta con el puño, y jura que ha de entrar.* C. 29.

*Aragonés tozudo mete el clavo en la peña, y dale, para que entre, en la punta con su cabeza.* C. 29.

*Aragonés, vuelve la puerta como la ves.* (Dice que, por donde entran, dejes la puerta como la hallares.) C. 29.

*El aragonés da el reloj y pregunta qué hora es.* (Reprende al que teniéndolo pregunta la hora.)

*El aragonés, por excusar, deja de gastar.* (Llama excusar al ahorrar.) C. 75.

ARANDA. *En Aranda, mírala y anda.* (Habla de la Aranda de Aragón.) C. 109.

ARAÑA. *A la araña hurtó la rueda el diablo, porque saque la tela del rabo.* C. 2.

*Hacer araña, buena o mala.* C. 631.

*Nunca medre la araña que hila y no devana.* C. 241.

ARAR. *Ara bien hogaño, y mejor otro año.* C. 29. *Ara bien y cográs trigo.*

*Ara bien y no te alabes, estércuela y no señales.* C. 29.

*Ara con helada y matarás la grama.*

*Ara con niños y segarás cadillos.*

*Ara corto, pasta a menudo.* J.

DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1581.

*Ára mucho y siembra poco.*

*Ára por enjuto o por mojado, no besarás a tu vecino en el rabo.*

*Áre mi buey por lo holgado, y el tuyo por lo alabado.* (Por lo no sembrado hace tiempo.)

*Áre quien aró, que ya Mayo entró.*

*Ares, no ares, renta me pagues.*

ÁRBOL. *Árbol natío, toma un palmo y paga cinco.* C. 30; *árbol de buen natío.* Atiéndase más a la calidad que a la corpulencia, de lo que se compra.

*Árbol que no da, en el fuego parará.*

*Árbol sin corteza, parece mal y presto seca.* GALINDO, 587.

*Árbol sin fruta, dígate leña.* P. ESP., *Perr. Cal.*

*Conforme es el árbol, así es el fruto.*

*Del árbol caído todos hacen leña.* Desprecian al desafortunado y se aprovechan de él.

*Dos árboles secos, nunca florecen.* (Casándose dos pobres.) C. 293.

*Dos árboles secos, tarde florecen y reverdecen.* C. 293.

*El que a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija.* Quij., 2, 32, y 1 pról.

*En el árbol de la mano no ha de temblar, la hoja, y ha de tener la espada la guarnición del consejo.* (Antes de echarse mano, se ha de mirar muy bien; y después de sacada la espada, se ha de mostrar el hombre valeroso y de ánimo.) C. 110.

*Entre el árbol y la corteza no metas la mano.* GALINDO, P. 202.

*Más vale el árbol que sus flores, y más tú en tierras, que no en tiras y cordones.* C. 450.

*Quien a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija.* Quij., 1, pról. P. VALLÉS.

*Quien a ruin árbol se arrima, ruin sombra le cobija.* B. GARAY. P. VALLÉS.

*Regar árbol seco, perdición de tiempo.* GALINDO, 591.

*Reniego del árbol que a palos ha de dar el fruto.* De los que no obran sino por fuerza.

*Reniego del árbol que ha de dar el fruto a palos.*

*Yo soy el árbol y tú el hacha.* (Sometiéndose a otro.)

ARCA. *En arca abierta el justo peca.* A. PÉREZ, Miér. dom., 2, cuar. f. 380. GALINDO, 592.

*En arca de avariento, el diablo yace dentro.* C. 109.

*En la arca abierta, el justo peca; o en arca abierta.* C. 114 y 109. La ocasión hace al ladrón.

*Mi arca cerrada, mi alma sana; o mi casa cerrada, mi alma salva.* C. 463.

*¿Quién sabe lo que hay en arca cerrada?* P. VALLÉS.

ARCABUZ. *Arcabuz que no revienta, se escalienta.* (A propósito del que calla y piedras apaña, y del que bebe mucho y dice que no se emborracha.) C. 30.

ARCADUZ. *Arcaduces de ñoria, el que lleno viene vacío torna.* C. 30.

ARCEDIANO. *Arcediano de Toledo, Deán de Jaén, Chantre de*

*Sevilla, Maestrescuela de Salamanca, Canónigos de Cuenca, Racioneros de Córdoba.* C. 30.

ARCO. *Arco al Poniente, deja el arado y vente.* (Señal de agua.) C. 30.

*Arco de tejo, recio de armar y flojo de dejo.* C. 30.

*Arco de tejo y cureña de serval, cuando disparan hecho han el mal.* C. 30. Por su mala madera dañan al tirador antes que al enemigo.

*Arco en el cielo, agua en el suelo.* Arco iris, que trae agua.

*Arco en la Bellesa, agua cierta.* (Es lugar al Oriente de Salamanca.) C. 30.

*Arco que mucho brega, o él o la cuerda.* (Entiende, salta y quiebra.) C. 30. El mucho trabajo quebranta las fuerzas. P. VALLÉS.

*Arco siempre armado, o flojo o quebrado.* (Que no se han de apretar mucho las cosas.) C. 30; o arco siempre flechado, dale por quebrado. GALINDO, 595.

*Cuando vieres el arco hacia Ledesma, desuñe los bueyes y vete a la aldea, o a la taberna.* (En tierra de Salamanca, que cae Ledesma al gallego entre Occidente y Septentrión, y porque con los aires de aquel lado son ciertas las aguas.) C. 372.

*El arco mucho tiempo armado, peligra quedar flojo o ser quebrado; o queda flojo.* C. 75. Quij., 1, 48: No es posible que esté continuo el arco armado.

*Quiébrase el arco estirando y el ánimo aflojando.*

*Yo veo un arco verde y colora-*

do, Dios me lo deje ver otro año.  
P. VALLÉS.

ARDA. *Lo que quiere la arda, piñones mondados y cerca el agua.* C. 200.

*Lo que se quiere la arda, monte espeso y mala guarda.* C. 199.

ARDID. *Ardid es de caballeros, Cevallos para vencellos.* (Es blasón de la casa de Cevallos en las montañas. Añadieron émulos: No es ardid de hijosdalgo, Cevallos para matallos; quitado el no, será bien: ardid es de hijosdalgo, Cevallos para matallos.) C. 30.

ARENAL. *Quien en el arenal siembra, non trilla pegujares.* HITA, 170. *Refr. glos.: Quien l'arenal sembra, non trilla pegujares.*

ARENICAS. *Arenicas de Villanueva, quien las pisa nunca las niega.* (Lugares son de Extremadura cabe Estedellín.) C. 30.

ARGÉN. *Quien tiene argén, tiene todo bien.* (Argén, o argento, es plata.) C. 340. L. GRAC., *Crit.*, 3, 6. GALINDO, 600.

ARGOLLA. *Argolla mayor, quita menor.* (Lo que: lo más priva a lo menos.) C. 30.

*En torcida argolla no entra la bola.* Muchos negocios se malogran por los estorbos que ponen los contrarios. Del juego de la argolla, que puesta en el suelo con una espiga que tiene, hay que hacer pasar por ella unas bolas de madera, valiéndose de palas cón-cavas.

ARGÜERO. *Ninguno ve el argüero en su ojo mesmo, y véle en el del compañero.* C. 216.

*Veis el argüero en el ojo ajeno,*

*y no veis la viga en el vuestro.* C. 432.

*Vese el argüero en el ojo ajeno, y no la viga de lagar en el nuestro.* C. 432.

ARLANZA. *Arlanza y Arlanzón, Pisuerga y Carrión, en la Puente de Simancas juntos son.* C. 30.

ARMA. *A las veces miran más a las armas que a las barbas.* H. NÚÑ.

*Antes que armas tomar, todo se ha de tentar.* GALINDO, 607.

*Arma ligera, muerte cualquiera.* C. 30. Daño de las armas cortas, por lo que fueron prohibidas, como el puñal.

*Armas, letras y dineros, hacen hijos caballeros; o costumbres, letras y dineros.* GALINDO, 604.

*Armas y dineros, buenas manos quieren.* C. 31. Que dañan al que no sabe hacer buen uso.

*Arrimar las armas.* Dejarlas, no pelear.

*Arrojar las armas.* Huir en la pelea, o dejar una contienda.

*A veces, miran más a las armas que a las barbas.* P. VALLÉS (*barbas*.) Prefieren un joven noble a un viejo de más valer.

*Buena arma, y buen corazón, y tres higas al doctor.* (O para el médico, o cirujano; resolución y desprecio de salir herido.) C. 314.

*De buenas armas es armado, quien con buena mujer es casado.* P. VALLÉS.

*Quien a menudo a las armas va, o deja la piel o la dejará.* P. VALLÉS.

*Salis a rondar, guardar las ar-*

*más, mas primero la enamorada.*  
C. 243.

*Todas las armas que se labran en Toledo, no armarán el miedo.*  
C. 419.

**ARRAS.** *Arras y boda del culo de la novia.* C. 69. *Del culo saldrán las correas.*

**ARRASTRAR.** *Lo que arrastra, honra.* P. VALLÉS.

**ARRE.** *Arre, que almuerza y cena, quincena.*

*Ni arre que trote, ni so que se pare.*

**ARREBOL.** *Arreboles al oriente, agua amaneciente.*

*Arreboles a todos cabos, tiempos de los diablos.*

*Arreboles de Aragón, a la noche con agua son.* C. 69.

*Arreboles de la mañana, a la noche son con agua.* C. 70. P. VALLÉS.

*Arreboles de la noche, a la mañana son con sole.* C. 70. P. VALLÉS.

*Arreboles de la tarde, a la mañana sol hace.* C. 70.

*Arreboles de mañana, a la tarde de agua.* C. 70.

*Arreboles de Portugal, a la mañana sol serán.* C. 69.

*Arreboles de tarde, a la mañana aire.* (Entiende la mañana siguiente.) C. 70.

*Arreboles en Castilla, viejas a la cocina; o pocilga.* C. 69.

*Arreboles en Portugal, uñe los bueyes y ve por sal.* C. 69. *Va a llover, entonces las caballerías lamen los pesebres y porque no coman tierras les dan sal.*

*Arreboles en Portugal, viejas a*

*solejar.* (A gozar del sol que hará.)  
C. 69.

*Arreboles en todos cabos, tiempo de los diablos.* C. 69.

*Arreboles por la mañana, a la noche son con agua.* GALINDO, 627.

*Arreboles, para mañana soles.* (Toledo.)

**ARREDRAR.** *Arredraos para que os oiga, porque a palabras sordas tengo las orejas sordas.* Lo mejor contra provocaciones es desentenderse de ellas.

**ARREGLO.** *El desconfiar quiere también su arreglo.* SBARBI, 5, 56.

**ARREMANGARSE.** *Una vez que me arremangué, toda me ensucié.*

**ARRENDADOR.** *Si fueres arrendador, sé tú el cogedor.* (Sé, o sei, es imperativo de ser.) C. 256. GALINDO, 631 (—sé tú el cobrador.)

**ARRENDADORCILLO.** *Arrendadorcillos, comer en plata y morir en grillos.* (En cárcel, corredor y palos.) C. 69. GALINDO, 628 (—vivir en plata...)

**ARRENDAR.** *Cuando arrendar, cantar, y al pagar, llorar.* C. 365.

**ARRESENTIMIENTO.** *Busca arrepentimiento el que busca casamiento.* C. 318.

*Todo arrepentimiento cuesta caro.* P. ESP., Perr. Cal.

**ARRESENTIRSE.** *Lo qu'emmendar non se puede, non presta arreprentyr.* HITA, 420.

*Quien poco tiene y eso lo da, presto se arreprentirá.* GALINDO, 636.

**ARRIERO.** *En muriendo el arriero se sabrá de quién es la recua.*

*Mas vale ser arriero que borri-co, que más vale mandar, aún con trabajo, que ser mandado.*

*No preguntes al arriero si gana, sino si vuelve y carga. C. 234. Es que le ha ido bien.*

*Pues no sois para arriero, idos á depender zapatero. C. 404.*

**ARRIESGAR.** *El que no se arriesga, no pesca.*

**ARRISCAR.** *El que no arrisca no aprisca.*

**ARROBA.** *Arrobas no son quintales, ni las cosas son iguales. C. 70.*

*Tanto pesa una arroba de hie-rrro como otra de paja.*

**ARROJAR.** *Arrojémelas y arrojélas y volviómelas á arro- jar, del disputar zahiriéndose de palabra o por escrito.*

**ARROYO.** *A gran arroyo, pa- sar postrero. C. 11. A comer setas, que las come primero mi con- suegro.*

*Arroyo pasado, santo olvidado. C. 70.*

*Quando el arroyo suena, agua lleva. C. 365; que no piedras.*

*El arroyo pasado, el santo olvi- dado; o el santo engañado; o el río pasado. C. 77.*

**ARROYUELO.** *Bullicioso es el arroyuelo, y salpicóme; no ha- yáis miedo, madre, que por él torne. C. 319; escarmienta.*

**ARROZ.** *El arroz, el pez y el pepino, nacen en agua y mueren en vino. SBARBI, 5, 10; que con- viene beberlo al comerlos.*

*El arroz, el pez y el tocino, na- cen en el agua y mueren en el vino. L. GRAC., Crit., 3, 2.*

**ARTE.** *Aprehende arte, y pa- sarás adelante. C. 64.*

*Aprehende por arte, e irás ade- lante. (Que estudiando con arte y método, se aprovecha y aprende mucha más.) C. 64.*

*Aprende por arte, irás adelante. GALINDO, 551.*

*Buenas y malas artes, hay en todas partes.*

*Cada uno en su arte.*

*Con arte y engaño, se pasa el medio año; y con engaño y arte, la mitad restante. Del hipócrita y farsante.*

*Con arte y engaño, se vive la mitad del año; con engaño y arte, se vive la otra parte. J. MEDRA- NO, Silva.*

*Grandes artes demuestra el mucho menester. HITA, 793; CORR., 170: La necesidad hace maestros.*

*Haz arte, y caberte ha en parte. C. 490. P. VALLÉS.*

*Haz arte, y caerte ha en parte. C. 490. SANTILL. (Faz..., ha parte.)*

*Mal juzga del arte el que en él no tiene parte.*

*Mal puede juzgar del arte quien de ella no tiene parte.*

*No tener arte ni parte.*

*Por arte non há cosa a que tú non rrespondas. HITA, 619.*

*Quien tiene arte, tiene parte. (Oficio con que ganar la vida.) C. 340.*

*Quien tiene arte, va por toda parte. SBARBI, 5, 7.*

*Todo lo puede el arte.*



**ARTEMISA.** *Artemisa, la madre en guisa.* (O *altamisa*; es hierba buena para saludes.) C. 30. Provoca el menstuo y es también abortiva.

**ARVEJA.** *Quien no tiene más de una arveja, ni sabe si la coma o si la guarde en la oreja.* P. VALLÉS.

**AS.** *As de oros no le juegan bobos. Es menester inteligencia aun para los asuntos más llanos.*

*O seis, o as, o bien dentro, o bien fuera a la primera.* (El juego de la primera.) C. 151.

*Quien roba el as, o tiene muchas, o no tiene más.* (Bazas.) C. 347.

*Quien roba el as, tiene pocos, o no tiene más.* (Triunfos.) C. 347.

*Quien tiene el as no tiene más.* (Triunfos al juego.) C. 340.

**ASAR.** *Quien a priesa asa, quemando come.* TORR., *Fil. mor.*, 9, 7.

**ASAZ.** *Asaz no hay, si nada sobra.* GALINDO, 672.

*Tienes asaz, no gozas de lo mucho por llegar a lo más.* C. 417.

**ASCENSIÓN.** *Después de la Ascensión, ni salmón ni sermón.*

*En llegando la Ascensión, ni merluza ni salmón.* (Toledo.)

*Hasta la Ascensión, no te quites el ropón, y después quita y pon.*

**ASEGURAR.** *Quien asegura prende.* GALINDO, 701.

*Quien no asegura no prende.* *Comed. Florin.*, 7. F. SILVA. *Celest.*, 21. P. VALLÉS: (Quien no se...)

**ASIENTO.** *Quien tien buen asiento, no haga movimiento.* C.

341. *Quien se va de Sevilla, pierde la silla. El que va y vuelve, nunca la pierde.*

**ASILO.** *No hay mejor asilo, que el que promete la casa del mesmo enemigo.* (Ya sucedió que una señora andaluza escondió de la justicia en su misma casa el que la mató a un hijo.) C. 221.

**ASNA.** *Asna coja, más habrás de madrugar.* C. 54. Porque tarda más en andar.

*Asna con pollino, no va derecha al molino.* SANTILL.; o *el camino*, P. VALLÉS.

*Asna con pollino, o burra con pollino, no va derecha al molino.* C. 54.

*A una asna, una abarda la basta.* C. 2.

**ASNAL.** *Más vale un asnal que ciento de pardal.* C. 451. Algo de lo grande que muchos pocos.

**ASNO.** *A asno lerdo, modorro arriero. A asno tonto, arriero modorro. A asno tocho, arriero tonto.* (Quieren decir que a uno mal corregido, darle otro que sea horma de su zapato, que le dome y corrija, que el necio por la pena es cuerdo. Diráse también recuero por arriero.) CORR., 1.

*A asno tonto, arriero loco, al loco por la pena es cuerdo.*

*Al asno, al barco y al carro, la carga al rabo.* C. 75.

*Al asno lerdo, arriero loco.* SBARBI, 5, 13.

*Al asno, por el lodo, el diablo le aguije, y por el polvo, el diablo haya dél duelo.* C. 31.

*Al asno y al mulo, la carga al culo.* C. 31; atrás.

*Antaño no se morían los asnos, pues algunos nos quedan para contarlos.*

*A quien al asno halaga, á coces paga.*

*Asno cargado de oro, alcanza todo.* GALINDO, 652.

*Asno cargado de oro, sube al azotea.* P. ESP., Perr. Cal.

*Asno coxo, quando dubda, corre con el aguijon.* HITA, 641.

*Asno cojo, y hombre rojo, y el demuña, todo es uno.* C. 54. J. MEDRANO, Silva.

*Asno con oro, alcánzalo todo.* C. 54. Ignorante rico. Bibl. GALLARD, 4, 899. P. VALLÉS.

*Asno de aguador, asno rozador.* C. 54. Mucho palo y poco pienso, por eso se le abre la boca.

*Asno de Arcadia lleno de oro y come paja, del rico tacaño en su trato.*

*Asno de muchos, el lobo se los come.* T. RAM., Dom., 14, 3.

*Asno de muchos, lobos le comen.* C. 54. Refr. Glos. Comed. Eufros., 6. SANTILL, P. VALLÉS (—lobos lo...). L. GRAC., Crit., 3, 6 (—lobos se lo...). Antes bien él se los come a ellos y come como un lobo y come el pan de todos.

*Asno en polvo y mula en lodo, y el caballo para todo.* GALINDO, 654.

*Asno lerdo, tú dirás lo tuyo y después lo ajeno.* C. 54. P. VALLÉS.

*Asno malo, cabe casa aguija.* SANTILL. P. VALLÉS.

*Asno malo cabe casa aguija sin palo.* C. 54. SANTILL. El perezoso trabaja ante el galardón.

*Asno matado, de lejos avienta las pegas.* C. 55. Le huelen y van a él a picarle las picazas.

*Asno matado que por las moscas se cuelga una gavilla de la cola.* P. ESP. Perr. Cal.

*Asno modorro, arriero loco.* CARO CEJUDO.

*Asno mohino, corto de vista y ruin de contino.* (Por de mala catadura.) C. 55.

*Asno mohino, malo de carga y peor de camino.* C. 55.

*Asno mohino, o muy malo o muy fino; o muy ruin o muy fino.* C. 55.

*Asno para polvo, caballo para lodo, macho para todo.* C. 54.

*Asno para polvo, rocín para lodo, mula y macho para todo.* C. 54.

*Asno que entra en dehesa ajena, volverá cargado de leña.* C. 54.

*Asno que no trabaja, coma paja.*  
*Asno que va a casa, los pantanos pasa.*

*Asnos en Jaén, burras en Beojijar, hombres de Baeza, mujeres de Úbeda, bueyes en la Serena, mentiras en Sayote; en Villacarrillo, trigo; en Torafe, frío; en Villanueva, gala; en Beas, frescura; tontos en Hornos, bellacos en Segura.* C. 55.

*Asno viejo, huesos y pellejo.*

*Ata el asno do quiere su amo, si se encabestrare su daño.* (Encabestrarse es pasar una mano sobre el cabestro con que está atado, y peligrá de caer y ahogarse.) C. 65.

*A un asno bástale una albarda.* P. VALLÉS; o jalma. C. 2. B. GARAY.

*A un asno, si le hacen mal, tira coces.*

*Bien es asno quien asno tiene, y más asno es quien no le tiene.* C. 308. *Refr. glos.* Dícenlo cuatrerros. P. VALLÉS (—, más asno...)

*Bien pelea por el asno el que va en él montado.*

*Burlaos con el asno, daros ha en la barba con el rabo.* C. 318.

*Cada asno con su tamaño, cada cual con su parigual.*

*Con mal andan los asnos, cuando el arriero da gracias a Dios.* A. ROJ., *Viaje, pról.*

*Cuando todos te dijeren que eres asno, rebuzna y ponte rabo.* (Que no se ha de contradecir el parecer de muchos, sino obedecer.) C. 372. *Cuando todos se empeñan en que uno es loco, acaba siéndolo.*

*Daba en ellos como asno en centeno verde.*

*Donde un asno mea, todos mean.* (Es la fábula que pidieron a Júpiter que los librase de tanto afán; él respondió: que cuando hicieren un río meando se les acabaría el trabajo, y por hacerle mean todos en lo meado de otros.) C. 291.

*Do vino el asno, vendrá la albarda.* *Celest.*, 1.

*El asno chiquillo, siempre borriquillo.* C. 76. *Burro pequeñín, siempre nuevecín.* Al viejó que parece joven o pequeño.

*El asno en el verde, siempre muerde.*

*El asno matado, de lejos avienta las pegas.* C. 76.

*El asno no anda sino con la*

*vara.* (Buena alegoría para castigar.) C. 75.

*El asno para polvo, y el rocín para lodo, y mulo para todo.* C. 76.

*El asno que no está hecho a la albarda, muerde la atafarra.* (El asturiano llama atafarra al ataharre.) C. 76.

*El asno que se cree ciervo, al saltar se desengaña.*

*El asno sufre la carga, mas no la sobrecarga.* C. 75. *Quij.*, 2, 71.

*El asno y la mujer, a palos se han de vencer.* C. 75.

*El que asno fué a Roma, asno se torna.*

*El que asno va a la guerra, asno vuelve de ella.* (Murcia.)

*Estais sobre el asno y andais a buscallo.* C. CEJUDO.

*Habló el asno, y dixo, o. P. VALLÉS.*

*Hízose rico el asno de Diego y se tapó las orejas con un talego, que las riquezas encubren tal cual la necedad del que las posee.*

*Malo es combidar el asno a bodas, que ha de llevar o agua o leña.* P. VALLÉS.

*Malo es llevar el asno a bodas, que ha de traer agua o leña.* C. 445. *A funciones vaya yo, pero mi caballo nó.*

*Más quiero asno que me lleve, que caballo que me derrueque.* C. 449. F. SILVA., *Celest.*, 36. SANTILL. P. VALLÉS.

*Mas val' con mal asno el ome contender, que solo é cargado fas á cuestras traer.* HITA, 1.622.

*Más vale asno que os lleve, que no caballo que os derrueque.* *Loz. andal.*, 62.

*Más vale con mal asno contender, que la leña a cuestras traer.* C. 454. SANTILL.

*Más vale con ruyn asno contender, que la leña acuestras traer.* P. VALLÉS.

*Más vale ruin asno, que ser asno.* (Cargándose lo que el asno había de traer.) C. 456. Refr. glos. P. VALLÉS.

*Más vale un ruin asno, que ser asno, y asno es quien asno tiene, pero más asno quien no le tiene.* Comed. Eufros, 3.

*Más viejo es asno de veinte años que hombre de cuarenta.*

*Mueren los asnos y entierran los lobos.* P. ESP., Perr. Cal.

*Ni asno rebuznador ni hombre rallador.* C. 209.

*No compres asno de recuero, ni te cases con hija de mesonero.* C. 232.

*No llevarán al asno al agua, si no tiene gana.*

*No mea el asno tan hondo que no salga á somo.* C. 237. Por hondo que el diablo cague, todo se sabe. Que no pueden encubrirse las cosas.

*O tarde, o cedo, asno de lobos.* C. 753. Al tonto se lo comen los listos.

*Pierde el asno los dientes, más no las mientes.* SANTILL. P. VALLÉS.

*Por dar en el asno dar en la albarda; quien no puede dar en el asno, da en la albarda; no pueden al asno, vuelvense al albarda; desque no pudo al asno, tórnase al albarda.*

*Que quiera, que no quiera, el*

*asno ha de ir á la feria.* C. 334.

*Que sabe el asno que cosa son coles y traelas a cuestras.* P. VALLÉS.

*Quien asno nace, asno muere. Si cantas al asno, te responderá a coces.*

*Si te dijeren dos que eres asno, rebuzna.* C. 259.

*Si todos te dijeren que eres asno, rebuzna y ponte rabo.* C. 260.

*Si uno te llamare asno, mírate al rabo; si dos, remédiate Dios.* C. 252. Si lo primero, algún fundamento habrá; si lo segundo, será cierto.

*Sufre el asno la carga, mas no la sobrecarga.* C. 267.

*Tanto entiende de eso, como el asno de la vihuela.*

*Tarde ó cedo, asno de lobos.* C. 409.

*Tilin, tilin, como el asno de San Antolin, que cada día era más ruin.* (Parece ser nombre de un lugar.) C. 418.

*Un asno cargado de oro sube ligero por una montaña.*

*Un asno cubierto de oro parece mejor que un caballo enalbardado.* Quij., 2, 20.

*Un asno entre muchas monas, cócanle todas.* GALINDO, 669. H. NÚÑ. (entre monas...)

*Un asno rasca á otro asno.*  
ASPIRANTE. Aspirante á pretendiente de ayudante de escribiente, del esperar de quien ha de valerse de otro.

ASQUEROSO. Asqueroso os habeis tornado; pues ya comisteis de este guisado.

**ASTILLA.** *¿De donde quebro esta astilla? Deste mal madero.* SANTILL; P. VALLÉS (*de aquel...*).

*La astilla se parece a la raja.* GALINDO, p. 109.

*No hay peor astilla que la de la misma viga; del mesmo madero.* C. 219. P. VALLÉS (*del mesmo madero*). No hay peor cuña que la de la misma madera. De parientes o compañeros que desayudan.

**ASTROSO.** *Quien hace bien al astroso, no pierde dello, mas piérdelo todo.* (Muchas veces sucede prestar y dar a uno que granjee y medre, y él ser poco industrial y perderlo todo para sí y para quien se lo dió. Entiéndese en la correspondencia humana, que el falido y miserable no puede corresponder, y trampea, mas las buenas obras Dios las paga.) C. 347.

**ASTUCIOSO.** *Al astucioso, su astucia le pierde.* (Más es frase aragonesa que castellana.) C. 31.

**ASTURIANO.** *Al asturiano, vino puro y lanza en mano.* (Entiende darle, o le agrada, porque san amigos del vino por ser la tierra fría y fragosa, y por los punzoneros de su nobleza y puertos de mar, son belicosos y prevenidos; extiéndese esto a Vizcaya y toda la costa septentrional.) C. 31.

*Asturiano ni mulo, ninguno.* C. 55.

**ASTUTO.** *Los astutos y doblados viven la mitad del año con arte y engaño, y la otra mitad con engaño y arte.* C. 202.

**ATAFEA.** *Uno muere de ata-*

*fea y otro la desea.* C. 164. P. VALLÉS.

*Unos mueren de atafea, y otros de deseo della.* B. GARAY.

**ATAJAR.** *Más vale atajar que mal pasar.* (El Comendador: será atajar inconvenientes.) C. 450.

*Si de principio no atajas el yerro, muy de prisa irá creciendo.* GALINDO, 689.

**ATAJO.** *Cuando veas un atajo, da al camino un tajo.* (Segovia.)

*No hay atajo sin trabajo, ni rodeo sin deseo.* C. 217; GALINDO, C. 139; SANTILL.; Serafina, 1 y GALINDO, 688 (sólo el primer verso).

*Si hallas un atajo, da al camino un tajo.*

**ATAR.** *Ata, ata, que desata.* (Que antes bien; que quien bien ata, bien desata.) C. 65.

*Ata corto, piensa mucho, hierra somero si quieres andar caballero.*

*Ata, que puedas desatar.* P. ESP., Perr. Cal.

*Mira que ates, que desates.* GALINDO, 692.

*Quien bien ata, bien desata.* Autos s. XVII, 178. B. GARAY. GALINDO, 693. VALD., Diál. leng. (sin el bien).

**ATIENZA.** *En Atienza, cada uno de sí piensa.* C. 110.

**ATINAR.** *El que a cuarenta no atina, y a cincuenta no adivina, a setenta desatina.* C. 91. GALINDO, 236 (a sesenta.)

**ATÚN.** *Atún, de ijada, y salmón, muchas cosas son.* C. 65. Atún de la parte de la ijada se parece al salmón.

**AULAGA.** Cuando la aulaga florece, la anguila fenece. (Segovia.)

**AUMENTAR.** El aumentar no se hace por mucho madrugar, sino es sólo sin el guardar. C. 75.

**AURORA.** Aurora rubia, o viento o lluvia. C. 26.

**AUSENCIA.** Ausencia, al más amigo, presto pone en olvido. GALINDO, 386 y 764.

Ausencia, enemiga de amor, tan lejos de ojos, cuan lejos de corazón. C. 29.

Ausencia es madrastra del amor y bienquerencia.

Ausencias causan olvido.

El ausencia causa olvido. C. 75.

El ausencia es enemiga de amor.

B. GARAY.

Hacer ausencia. Quij., 1, 33: «Determinó de hacer ausencia de su casa por ocho días.»

La ausencia causa olvido. C. 168 y 166.

La ausencia es al amor, lo que al fuego el aire: que apaga el pequeño, y aviva el grande.

La ausencia es madrastra del amor, y bien querencia. C. 166.

La larga ausencia causa olvido. C. 168.

Larga ausencia causa olvido. C. 191.

**AUSENTE.** Al ausente hincarle el diente.

Al ausente y al muerto, ni injuria ni tormento. C. 31.

Ausentes, presos, ni cautivos, no tienen amigos. GALINDO, 374 y 765.

Ausentes y muertos, olvidados presto. GALINDO, 764 y 386.

El ausente todos los males teme. Los ausentes por los presentes. C. 202. B. GARAY.

Ni ausente sin culpa, ni presente sin disculpa. Difícil es defenderse en ausencia y fácil en presencia.

No hay ausente sin culpa, ni presente sin disculpa. GALINDO, 767.

Nunca los ausentes se hallaron justos. C. 240. Se murmura de ellos.

**AUTO.** Lo que no está en los autos no está en el mundo.

**AUTOR.** Cual el autor, tal la obra. C. 363.

Por tomar autor y dar traslados a ninguno han ahorcado.

**AUXILIO.** No desesperes de auxilio divino ni de la mujer de tu vecino. C. 230.

**AVARICIA.** Avaricia de tío, hucha de sobrino, que es el que lo hereda y goza.

La avaricia es suma pobreza en el que codicia. C. 167.

La avaricia tomo iglesia, de los clérigos avaros y de los abusos con el pobre en el pago por cosas de iglesia. (Folk-lore andal., página 124.)

**AVARIENTO.** Al avariento, así le falta lo que tiene como lo que no tiene ni posee. C. 32.

Al aviento tanto le suele hacer tener como no tener para que viva contento.

Avariento, nunca hace placer a nadie, sino en morir presto.

El avariento, do tiene el tesoro tiene el entendimiento; o el pensamiento. C. 77.

*El avariento, ni rico ni pobre está contento. C. 77.*

*El avariento rico, ni tiene pariente ni amigo. C. 77.*

*El avariento rico, que no tiene pariente ni amigo. Refr. glos.*

*El avariento siempre está sediento. C. 77.*

*El avariento siempre padece necesidades. SBARBI, 5, 27.*

*Piensa el avariento que gasta por uno, y gasta por ciento. C. 391. El dinero del miserable va diez veces al mercado, el miserable gasta dos veces, lo bueno es caro. P. VALLÉS.*

**AVARO.** *Al avaro, es tristeza hablarle de largueza. C. 32.*

*Amontona el avaro, y no sabe para quién ni para cuándo. C. 69. En P. VALLÉS: Amontona el avaro, y no sabe para quién.*

*El avaro, cuanto más tiene está más menguado. C. 77. Lo último en gastar.*

*El avaro no tiene; el pródigo no tendrá. No haréis vos casa con azulejos. GALINDO, 716.*

*El avaro no tiene, ni el pródigo no tendrá. C. 77.*

*El avaro, por no dar, tal vez no quiere tomar. C. 77.*

*El avaro y el puerco, sólo son buenos después de muertos.*

*No sabe el avaro para quien guarda.*

*Para el avaro todo es caro.*

**AVE.** *Anda una ave en el mundo, que dicen ave de tuyo; o que se dice ave de tuyo. C. 48. No depender de otro.*

*Aquella ave es mala, que su nido caga; o su nido estraga. C. 61.*

**P. VALLÉS** (*—estraga.*) *Que en casa no se ha de hacer daño: el daño fuera, que dicen los gitanos.*

*Ave con cuchar, nunca en mi corral. C. 65. Son ánades, gansos, patos y cisnes, o sea las palmípedas, por la pata a modo de cuchara; de poco provecho para el corral.*

*Ave con cuchar, nunca entre en tu corral. (Porque son muy tragones, ánsares y anadones, y tienen el pico como cucharones.) C. 65.*

*Ave de albarda, señal de tierra que nunca yerra. De lo evidente, tomado de los marinos cuando ven borricos desde el barco; del que dice algo común tras mucho discurrir.*

*Ave de cuchar, más come que val. (Son las de pico ancho, como ánades y patos.) C. 65.*

*Ave del pico entornado, guárdate de ella como del diablo. C. 65. Las de rapiña, malas de comer.*

*Ave de mal agüero. La corneja, la lechuza, y del que no podemos ver o del que desconfiamos.*

*Ave de paso. La que muda de lugar según la estación.*

*Ave de pico no hace al amo rico.*

*Ave de tuyo, y haz por haber; que tarde, que cedo, a lo tuyo te has de volver. C. 65.*

*Ave muda, no hace agüero. (Callar no da ocasión.) C. 65.*

*Ave por ave, el carnero si volase. C. 65. A tales aves se refería el socarrón del ventero, cuando llama «aves de la tierra» al tocino, ternero, cabrito (*Quij.*, 2, 59); y el otro decir: De las legumbres, prefiero el jamón. De las aves que*

alzan el rabo, la mejor es el jarro.

*Ave que pasa, no acaba la casa.*

*Ave que vuela, a la cazuela.*

*Ave ratera. De bajo vuelo.*

*Aves de rapiña, no mantienen compañía.* GALINDO, 331.

*Dos aves de rapiña, no mantienen compañía.* C. 293.

*El ave muda, non fase agüero.* HITA, 1.483.

*El ave sola, ni canta ni llora.*

P. VEGA, ps. 5, v. 7 y 8, d. 1.

*Esa ave mal haya, que en el nido caga; que su nido caga.* C. 131. La mejor ave es el habe de tuyo.

*Mal haya el ave que en su nido no cabe.* C. 442.

*Ser un ave, ligero, veloz.*

*Todas las aves con sus pares.* C. 419. P. VALLÉS. Como los pichones.

*Una ave sola, ni canta ni llora.* HITA, 111.

*Una ave sola, nin bien canta nin llora.* HITA, 111.

AVELLANO. *El avellano y el cabrón en Mayo tienen sazón.*

AVENA. *Al que siembra avena, siempre le pena, unas veces por mala y otras por buena.*

AVENENCIA. *Más vale mala avenencia que buena sentencia.* C. 455, P. VALLÉS. S. BALLESTA. GALINDO, 757. Todo pleito es malo.

AVENRUIZ. *Avenruiz y Galieno traen a mi casa el bien ajeno.* GALINDO, 237, M. Este refrán, barbarizados los nombres de Averion y Galeno, príncipes de la medicina, dan a entender que es arte

de *Pane lucrando*, y que enriquece a sus profesores.

AVENTAR. *A tal aventar, no es menester soplar.* C. 18.

AVENTURA. *Non ha la aventura contra el fado valya.* HITA, 821. CORR. 434: *Ventura alcanza, que no brazo largo ni lanza.*

AVENTURARSE. *Quien no aventura, no gana.* VALD., Diál. leng.

*Quien no se aventura, no ha ventura.* GALINDO, 760; o ni perdió ni ganó; o no pasa la mar.

*Quien no se aventuró ni perdió ni ganó.* Comed Eufros., 1.

AVICENA. *Avicena y Hipocrás me dieron esto, y me darán más.* C. 66.

AVISADO. *El avisado y discreto, sabe que las mujeres, sin maestro, saben llorar, mentir y bailar.* C. 77.

*El más avisado cae.*

*Quien con toscó ha que hacer, muy avisado ha de ser.* P. VALLÉS.

*Si no fué avisada, tome la estopada.* C. 253. Estopada en Castilla es estopa embebida en sustancia médica que se pone como emoliente, etc. Amenaza con los palos a la mujer, o le aconseja que si no vale para otra cosa, tome la rueca.

*Si no naciste avisado, no estudies para letrado.* C. 253.

AY. *Nunca falta un jayl, ni mengua un ax.* C. 240.

AYNAR. *Aynar después de hartó. Del que afecta mortificación viviendo regaladamente.*

AYUDA. *Una ayuda siempre*

es buena, aunque sea por el cu...

**AYUDAR.** *A quien no te ha de ayudar, no le has de llorar.* Non lachrymare iuvat qua nulla levamina quaeris. No cuentes a las peñas | lo que te duele, | que las peñas contigo | llorar no pueden.

*Ayúdate, que yo te ayudaré.* (Palabra es de Dios cierta.) C. 25.

*Ayúdate, y ayudarte he.* (Dicho de Dios.) C. 25.

*Uno que te ayude entre cien que te saluden.*

**AYUNAR.** *Ayunar después de harto: ostentar mortificación viviendo regaladamente.*

*Bien ayuna quien mal come; harto ayuna.* C. 308. B. GARAY (sólo el primer verso).

*Bien se ayuna después de harto.* L. GRAC., Crit., 2, 10.

*Harto ayuna quien mal come.* C. 488.

**AYUNO.** *El harto, del ayuno no tiene cuidado ninguno.* C. 108. Serafina, 1. Refr. glos.; el rico olvidase del pobre. Comed. Eufros., 3. SANTILL.

*El harto del ayuno no tiene duelo ninguno.* C. 108; no ha cuidado alguno. J. PIN., Agr., 13, 20.

*El harto no cree al ayuno, ni dél tiene duelo ninguno.* GALINDO, 208.

**AYUNQUE.** *Cuando ayunque, sufre; y cuando mazo, tunde.*

**AZADA.** *Quien trae azada, trae marra.* (Lo mismo que quien trabaja, trae zamarra, esto es, gana y trae, y tiene con qué abri-

garse.) C. 343. El que trabaja se viste y come.

*Tanto le di a la azada, que las pulgas como si nada,* el trabajo es gran quitapenas.

**AZADÓN.** *Al azadón y a la laguna, céspede y cuña.* (Al azadón porque no se desenaste, y a la laguna porque no se vaya el agua.) C. 32.

*El azadón tiene don y no se sirve de él, y las damas se honran con él.* C. 76.

**AZAFRÁN.** *Azafrán de noche y candela de día, es cosa perdida.* (Lo del azafrán es por lo que ponen en las tocas, que no luce; algunos quieren que sea de los guisados, que no se descubre, o por ser dañoso y caliente para de noche.) C. 55.

*Azafrán de noche y candil de día, bobería,* contra afeites.

*No hay cosa más perdida, que azafrán de noche y candil de día.* (Porque parece poco en las tocas y guisados, y más poco en las tocas.) C. 218.

**AZOGUE.** *En el azogue, quien mal dice, mal oye.* (Azogue se llama el lugar de contratación do se venden diversas cosas, por continuar allí la gente y bullir casi lo que el batidero.) C. 110.

**AZOR.** *Rabia por ello como azor por rábanos.* P. VALLES.

**AZOTE.** *Azote y mordedura, mientras duele dura.*

*No hay azote sin trabajo.*

**AZUAGA.** *A Azuaga por aceite, y a La Granja por naranja.* (Ironía, porque no lo hay en estos lugares; son en Extremadura;

como pedir peras al olmo y cinco pies al gato.) Cor. 1.

*En Azuaga, lechones; y en Berlanga, melones.* (Y al trocado: «En Azuaga, melones; y en Berlanga, lechones.» Lugares son de Extremadura.)

*En Azuaga te gastes, como mal vino.* (No se coge allí, y véndese bien lo que traen.) C. 110.

**AZÚCAR.** *Con azúcar y miel, cagajones saben bien.* C. 350.

*Con azúcar y miel, los cagajones sabrían bien.* C. 350.

## B

*Las tres bbb de las mercaderías: bueno, bonito y barato.*

**BACÍN.** *No puede estar el bacín sin el aguamanil.* C. 233.

**BACHILLER.** *Bachiller en artes, asno en todas partes.* PINC., *Filos*, 5, 4.

*Bachiller en artes, borriquito en todas partes; o burro.* Apología del bachillerato.

*Bachiller en artes, tan necio como antes; o como de antes.* C. 305.

*Bachiller en cánones, porro en todas partes.* (Defensa de los artistas.) C. 305.

*Bachiller, y no en artes, más necio que antes.* C. 305.

*El que ha de ser bachiller, menester há de prender.* C. 91.

**BADAJO.** *Badajo de campana, si florece no grana.* C. 305.

*Si el badajo no la golpea, la campana no suena.* (Segovia.)

**BADAJOZ.** *Badajoz, tierra de Dios, échase uno y amanecen dos; y en Jerez, échase uno y amanecen tres.* C. 305.

*Badajoz, tierra de Dios, échase uno y se levantan dos, y andan los cornudos de dos en dos.* C. 305. Los carneros.

*Badajoz, tierra de Dios, que andan las putas de dos en dos.* C. 305.

*En Badajoz está Dios, en la Alconera San Pedro, y en Fregeñal de la Sierra, la Virgen de los Remedios.*

**BAENA.** *En Baena, caballo y no yegua; pero todo bien mirado, ni yegua ni caballo.* (Baena, en Andalucía, tiene aspereza de sitio para andar a caballo.) C. 122.

**BAEZA.** *Baeza quiere paces, y no quiere Linares.*

*En Baeza, tanto valen los pies como la cabeza.* (Dicen que un hidalgo, de una gorra de terciopelo hizo unos zapatos, y preguntándole los amigos la causa del trueco, respondió con donaire: «En Baeza, tanto valen los pies como la cabeza»; el dicho alude a querer mandar tanto los chicos como los grandes.) C. 118.

*Ni en Baeza naranjos, ni en Úbeda hidalgos.* (Los que hay son preciados.) C. 209.

**BAHAÓN.** *En Bahaón, en cada casa un ladrón.* (En todos los lugares de este consonante dicen lo mismo.) C. 118.

**BAILAR.** *Aquel bien baila que tiene amigos en la sala.* GALINDO, B. 5.

*Asaz bien baila quien de la fortuna lleva las sonajas.* GALINDO, B. 6.

*Bailar bien y bailar mal, todo es bailar.* C. 304.

*La que no baila, de la boda se salga.* GALINDO, B. 9.

*Vamos a ver cómo baila Miguel.*

*Vé do vas, y como vieres ansi haz, y como sonaren ansi bailarás.* Loz. andal., 22.

**BAILE.** *Si al baile vas, baila con tu mujer y tendrás paz.*

**BALANZA.** *Cada balanza tiene su contrapeso.* P. ESP., Perr. Cal.

*En la balanza, el hierro y el oro tienen semejanza.* GALINDO, B. 12.

**BALDE (DE).** *Lo de balde es caro.*

**BALDÓN.** *Baldón de señor ni de marido, nunca çaherido.* P. VALLÉS.

*Baldón de señor y de marido, nunca está herido.* C. 305, o es zaherido, GALINDO, B. 13. Que no denuestan palabras de señor o marido.

*De baldón de señor o de marido, nunca zaherido.*

**BALLENA.** *Como la ballena, que todo le cabe y nada le llena.*

**BALLESTA.** *Ballesta de amigo, recia de armar y floja de tiro.* P. VALLÉS.

*La ballesta, cuanto más se estira, más recio tira.*

*Quien tiene ballesta, tiene mujer y manceba (Que le pone en*

*gasto y ocupación de tiempo.)* C. 341.

**BALLESTERO.** *Ballestero loco, do pierde un virote, allí echa otro.* C. 305.

*Ballestero malo, a los suyos tira; o el mal ballestero, a los suyos tira.* C. 305. SANTILL. P. VALLÉS (primer verso).

*Ballestero que abal tira, presto tiene la mentira, o que atal tira.*

*Ballestero que mal tira, presta tiene la mentira.* (Con que se excusa.) C. 305. SANTILL. P. VALLÉS (—presto).

*Ballestero tuerto, quebralde el ojo y catalde muerto.* C. 305. SANTILL (cataldo). P. VALLÉS (quebradle y cataldo).

*Dicen que el mal ballestero a los suyos siempre tira.* BAENA, p. 417.

*El mal ballestero, a los suyos tira.* C. 103. TIMONED, 1, p. 121.

**BAMBA.** *Ni bamba, ni esperanza.*

**BANCA.** *En la banca del bueno caben muchos.* (Porque es cortés.) C. 115.

**BANCAL.** *Bancal juncero es bancal pimentonero.* (Murcia.)

**BANCO.** *El banco de los honrados, mucho extiende a todos lados.* (Que son comedidos y cortes para honrar a otros, y darles lugar y asiento.) C. 101.

*O herrar o quitar el banco.*

**BANDO.** *Bando de pueblo dura un día.*

*El bando boloñés dura treinta días y a lo más un mes.* GALINDO, L., 85; criticando, cuando se dictan leyes que no se cumplen.

**BAÑO.** *Jurado ha el baño, de no hacer de lo prieto blanco.* C. 274.

*Jurado tiene el baño de no hacer de lo negro blanco.* GALINDO, B., 17.

*La que del baño viene, bien sabe lo que quiere.* De los baños frecuentados donde había harto peligro.

*Los que van a los baños, viven pocos años.*

*Ni te moja en baño, ni te viste de mal paño.* C. 214.

*Una fui al baño y ésta con daño.* Selvag., 227.

**BARAJA.** *Baraja nueva sólo al postre,* frase del juego de tresillo, y solo que se repite mucho y no siempre se cumple.

*Barajas nuevas, sobre cuentas viejas.* C. 304. B. GARAY. P. VALLÉS.

*Barajas ocasionan barajas.* L. GRAC., Crit., 2, 1.

*Las barajas excusallas, mas tomadas acaballas.* (Pedro Dávila, primer Conde de Risco, fué a Simancas por una Infanta hija de los Reyes Católicos, y ella le dió un pendón pardo en que él hizo bordar un excusabarajas con la letra de este refrán. *Excusabaraja* es una cesta con asa y tapadera para guardar pan y manteles. Está hoy este pendón en San Pedro, en Ávila, adonde le hizo poner.) C. 192.

**BARATO.** *Haz barato y venderás más que cuatro.* C. 490.

*Haz barato y venderás por cuatro.* C. 490.

*Lo barato es caro, por ser malo*

*presto se echa a perder.* A. PÉREZ, *Ceniza*, f. 15. TIRSO, *Celosa de sí*, 1, 5. QUEV., *Mus.* 6 Riesg. matrim.

*Lo barato es caro, cuando no es necesario.* GALINDO, B., 23.

*Lo barato es caro, y lo caro es barato.* (Por más, o menos bueno.) C. 197.

*Más barato es comprarlo que rogarlo.*

*Más barato que dado, que hallado, que debido y no pagado...*

*No compra barato quien no ruega un rato.* GALINDO, B., 24. P. VALLÉS (sin el no).

*No hay cosa más barata que la que se compra,* los regalos cuestan caros.

*Quien vende barato, vende doblado.* C. 344.

*Si haces barato, venderás más que cuatro.* C. 261. P. VALLÉS.

**BARBA.** *A barba muerta, obligación cubierta.* (Que disimulan tenerla a los hijos y viuda del muerto.) C. 11.

*A barba muerta, poca vergüenza.* (Que después de uno muerto, los que con temor y respeto estaban enfrenados, se atreven a hablar contra él y poner demanda si tenía deudas y aun embargar el cuerpo; y los que solían responder bien, se enfrían, y á la viuda y hijos todos se les atreven y los estiman en poco. Esto sintió y quiso decir don Francisco de Galarza, cuando preguntándole los jueces en la visita de cárcel: ¿Por qué estáis vos preso?—Por hijo de Oidor muerto, respondió. Aplícase también á los hijos de viudas y otros que se crían libres, sin pa-

dre ni mayor que los corrija, y salen desvergonzados y mal criados. Tuvo principio este refrán de los ejemplos ordinarios que cada día vemos de esta materia, aunque no está lejos haberle dado el cuento de la historia del Cid; y es que estando, después de muerto, embalsamado, vestido y sentado en su escaño de San Pedro de Cardena, al cabo de siete años que así estaba, un día que se hizo una grande fiesta, estando todos fuera de la iglesia, un judío que allí vino se entró dentro y estuvo mirando una gran pieza al Cid, y como vido que no había nadie, llegóse á él y díjole: A tu barba nunca llegó cristiano ni moro; yo llegaré á tí, y veremos qué harás. Entonces, el Cid echó mano á la espada y sacó de ella cuanto un palmo; de lo cual el judío fué tan espantado que cayó en tierra y quedó amortecido; y cuando la gente entró en la iglesia y le hallaron así, echáronle agua, y volviendo en sí, dijo lo que le había acontecido, y tornóse cristiano y sirvió en aquella iglesia mucho tiempo. C. 11. H. NÚÑ.

*A las barbas con dinero, honra hacen los caballeros.* C. 6. El dinero vale más que el mérito.

*Antes barba blanca para tu hija, que muchacho de crencha partida; o antes barba cana para tu hija.* C. 52.

*Antes barba cana para tu hija, que muchacho de crencha para tu hija.* CARO CEJUDO.

*A poca barba poca vergüenza.* C. 18.

*Barba á barba, honra se cata.* C. 304; *vergüenza se cata.*

*Barba á barba mucho respeto se mantiene, aunque sea á peso de mentiras.* A. PÉREZ, *Juev. 1, cuar. f. 43.* A lo menos por buena crianza se comiden.

*Barba á barba, vergüenza se cata.* (Que ir a negociar por su persona con otro, es mejor que enviar mozo.) C. 504. GARAY, c. 1. P. VALLES. SANTILL.

*Barba de alcalde y presencia de zurrador.* (Suele buen talle emplearse en bajo oficio. Dice que sería bueno tenerlo junto, o que lo tiene alguno.) C. 304.

*Barba de tres colores, no la traen sino traidores.* C. 304; o de dos colores.

*Barba de zamarro, el hombre de muchas y aborascadas barbas.*

*Barba hundida, hermosura cumplida.* (Más en las mujeres.) C. 404.

*Barba pone mesa, que no brazo ni pierna.* C. 304.

*Barba pone mesa, que no pierna suelta;* que con el trabajo y esfuerzo se logra el bien pasar, no aguardando que la fortuna lo traiga.

*Barba pone mesa, que no pierna tesa; o tiesa.* C. 504. P. VALLES, SANTILL.

*Barba rala y bermejo color, no le hay peor.* GALINDO, B. 28 y 170.

*Barba remojada, medio rapada.* (Aviso al aprendiz.) C. 304.

*Barba roja, mucho viento porta.* (Del sol y arreboles.) C. 304.

*Barba roja y mal color debajo del cielo no le hay peor.* C. 304.

*Barba rubia, mucho viento anuncia.* (Es del sol de color de fuego.) C. 304.

*Barba ruja, presto puja.* (Es de montañas de Aragón.) C. 304. P. VALLÈS.

*Barbas parejas, mal guardan ovejas.* C. 304.

*Barbas parejas no guardan ovejas.* C. 304.

*Barba y pelo de dos colores, no la tienen sino traidores.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Cada uno viendo pelar a su vecino, echaba su barba a remojo.* CACER., ps. 63.

*Callen baruas, y fablen cartas.* SANTILL. P. VALLÈS. (—y hablen...)

*Cuáles barbas, tales tobajas,* C. 364. A cada cual la honra que merece. P. VALLÈS.

*Cuando la barba de tu vecino vieres pelar, echa la tuya a remojar, o echa la tuya en remojo.* C. 364. Disponde para que también te la pelen; tomar ejemplo de otros y escarmentar. B. GARAY.

*Cuando la barba de tu vecino vieres quemar, pon la tuya arremojando.* P. VALLÈS.

*Cuando vieres la barba de tu vecino pelar, echa la tuya a remojar, o en remojo.* (Por pelar, otros dicen quemar.) C. 372.

*Debajo de la barba cana, honra se guarda.* C. 281.

*De barua a barua, honra se cata.* P. VALLÈS.

*Dos barbas parejas, mal guardan ovejas.* C. 293.

*El que viere las barbas de su*

*vecino pelar, tenga cuidado de trabajar.* C. 94.

*El que viere las barbas de su vecino quemar, ponga las suyas a remojar.* C. 94.

*En la barba del loco es atrevida la navaja.* GALINDO, B. 32.

*En la barba del necio aprenden todos a rapar.* GALINDO, B. 32.

*En la barba del ruin se enseña el aprendiz.* C. 114.

*En la ruin barba el barbero se ensaya.* GALINDO, B. 31.

*En las barbas del hombre astroso, se enseña el barbero novo.* C. 115.

*Escupe el hermoso de la barba al hombro.* C. 135.

*Escupí lejos; de la barba a los pechos.* C. 135.

*Eso diga barba que haga.* C. 134. Hacer para poder aconsejar o decir.

*Hezme la barua y hazerte he el copete.* P. VALLÈS.

*La barba del clérigo, rapada le nace pelo.* (Que aunque alguna vez esté en pobreza, presto se remedia con su beneficio o prebenda.) C. 173.

*La barba del clérigo, rapada, renace.* GALINDO, B. 46. Que nunca le falta al clérigo para vivir.

*La barba hendida, la gala cumplida.* (Contra los que se precian de cosas livianas y de poca substancia, y es lisonja. En cada tiempo su uso como en cada tierra. En este se usa poca barba, como un clavete; antes se usaba barba ancha y cuadrada, y primero barba larga, y algún tiempo en dos pun-

tas, nazarena, cuando se hizo este refrán.) C. 173.

*La barba mojada, toma á la enjuta en la cama.* (Mojada es la del que madruga y se ha lavado antes que el otro se levante, o la dió al rocío.) C. 173. P. VALLÉS. SANTILL. (—tomala...).

*Más vale esperar barbas que peinar canas.* (Aplicase cuando una moza grande se casa con mozo de menor edad sin barba; y es jactancia de mozuelos contra viejos.) C. 451.

*Mejor es estar so barba que so baba.* (De marido entrado en días, que de muchacho sin experiencia ni gobierno: criados de tales mayores.) C. 461.

*No diga barba lo que no haga.* Comed. Eufros., 3.

*No está en la barba el seso.* P. ESP., Perr. Cal.

*No hay que creer en barba de tres colores.* P. ESP., Perr. Cal.

*Poca barba, poca vergüenza.* C. 402. P. VALLÉS.

*Poca barba y bermeja color, debajo de Dios no la hay peor.* C. 402.

*Pocas barbas, pocos años y experiencia.*

*Ponme de barba, hila y calla.* C. 402.

*Que viendo pelar la barba al vecino, | comiences a echar la tuya en remojo.* J. ENC. 222.

*Quien jura y miente en la barba se lo siente.* P. VALLÉS.

*Quien no guarda, nunca alza barba.*

*Quien presta, sus barbas mesa.* (Porque hay mala corresponden-

cia.) C. 338. J. MEDRANO, Silva. GARAY, c. 1. P. VALLÉS.

*Si sale con barbas, San Antón; y sinó, la Purísima Concepción,* del inhábil pintor u otro oficial.

**BÁRBARO.** *Ese, bárbaro fué a Madrid, y bárbaro volvió a venir.*

**BARBECHO.** *Barbecho de Enero hace a su amo caballero.* (Murcia).

*Bina el barbecho, ahorrarás cohecho.* (El binar se hace por Abril y Mayo; cohechar, que es también arar, se hace por Septiembre, y cohecho aquella aradura.) C. 436.

*El barbecho de Enero hace a su amo caballero, y el de antes, con guantes.*

**BARBERO.** *Barbero loco no quiere mi madre, ni yo tampoco.* C. 304.

*Barbero mozo, y médico viejo, y siempre son parleros.* C. 304.

*Barbero nuevo, en la barba do demo.* (Es del gallego.) C. 304.

*Barbero, o loco, o parlero.* C. 340. P. VALLÉS. SANTILL. (Baruero, loco...).

*De barbero a barbero no pasa dinero.*

*El ruin barbero, ni deja pelo ni cuero.* C. 107.

*Ni barbero mudo, ni cantor sesudo.* C. 211.

*Un barbero hace la barba a otro.*

**BARCA.** *A quien ha de pasar barca, no le cuentas jornada.* C. 15.

*La barca no sana, sino con devoción de Marta.* (Véase la intención.) C. 173.

*Quien ha de pasar barca, no*

cuenta jornada. GALINDO, C. 133. P. VALLÉS (—no cuenta...). Se retrasa uno mucho.

Quien más mete en la barca, más saca. C. 345. GALINDO, C. 1027 (metió). Deste mundo sacarás lo que metas nada más.

BARCELONA. Barcelona la rica, Zaragoza la harta, Valencia la hermosa.

BARCO. Barco grande, ande o no ande. Es más seguro; metáf. de lo grande, aunque no tenga mérito.

Donde puede andar barco, no vaya carro, y donde puede andar carro, no vaya caballo. C. 292.

El barco y el asno, la carga al rabo. C. 88.

Por viejo que sea el barco, pasa una vez el vado. C. 399.

BARDA. A barda, ni tapia ni zarza. (Quiere decir que para los hombres no bastan las paredes, bardas ni zarzas con que cercan las heredades para que no entren en ellas, aunque pueda bastar para las bestias y ganados; y puédese acomodar a cosas mayores, como escalar casas, conquistar ciudades; y que los hombres que son hombres, significados por la barba, tienen prudencia y maña para concluir cualquier hecho.) C. 11.

BARQUETA. Lo que no vaya en esta barqueta, irá en la que se fleta.

Si no es en esta barqueta, será en la que se fleta. Lo que en una ocasión no se logra, se logrará en otra.

BARRA. Cuando ruxier la barra de Moías, busca la leña para

quince días, y si ruxier la de barra yo, uñe los bueyes, y ponlos al carro. (Asturiano.) C. 373.

BARRABAO. Barrabao xebilla, quien no mata puerco no come morcilla. C. 305.

BARRAGANÍA. Mucho comer no es barraganía, ni pasar hambre hidalguía. C. 475.

BARRANCO. Al barranco de Violada, qui con forza, qui con pala. (Es usado en Aragón en lenguaje de sus montañas. La estoria está delante en el otro refrán: Al plano de la Violada.) C. 34.

El barranco de Zorzano, confesado y comulgado. (Es paso estrecho de empinada cuesta y profunda caída, allende Burgos.) C. 88.

En el Barranco, la puerta sin tranco. (Barranco es en Madrid el barrio de las mujeres enamoradas, y de noche no se cierran sus puertas; dicen tranco por tranca, por hacer consonancia.) C. 111.

BARREDURA. Más valen barreduras de era que caudal de panadera. C. 456.

BARRENA. Quien planta afoya, planta e goya; quien planta a barrena, planta y espera. P. VALLÉS.

BARRIGA. Barriga caliente, pie durmiente. (Que el harto es perezoso.) C. 305.

Barriga llena, a Dios alaba.

Barriga llena no siente pena. (Murcia).

De cuarenta para arriba no te mojes la barriga.

BARRIGÓN. Al que nace barrigón, es al ñudo que lo fajen. (Argentina.)

**BARRIGOTA.** *Barrigota lisa, no ha menester camisa.* C. 305.

**BARRIL.** *Si queréis que baile, ande el barril delante.* C. 257.  
**SORAP., Medic.,** 36.

**BARRIO.** *En el barrio del Cucharón, lindo vino y buen salmón.* (En Navarra, en aquel barrio que es de San Miguel, y tomó ese otro nombre del Cucharón, porque un muchacho fué dando voces a la Iglesia: «¡Madre, madre, que se quema el cucharón!», y causó mucha risa a todos; hay buenas bodegas de vinos escogidos. El salmón fué apodo dicho por cuatro hombres valerosos en personas y hacienda, gruesos y muy ricos que había en aquel barrio.) C. 111.

**BARRO.** *Barro y cal encubren mucho mal.* (Porque en los edificios se encubren faltas y hendeduras con ello, y alegoría de los afeites.) C. 305.

*De aquellos barroos nacieron estos lodos.*

*El barro colorado, pone el color quebrado.* (A los que lo comen.) C. 88.

**BARTOLO.** *Acertolo Bartolo, del romo, que por casualidad acierta.*

*Bartolo me llama borracho y hecho un zaque le llevan entre cuatro, ver la paja en el ojo ajeno.*

*Corre, Bartolo, que te corre el toro.*

**BARTOLOMÉ.** *La que por San Bartolomé no vela, nunca hace buena tela.* C. 177.

*Por San Bartolomé, deja la mosca al buey, y toma al asno por*

*el pie.* C. 396. Ya no hay moscas.

*Por San Bartolomé, el que no haya acabado de era, agua en él.* (Toledo.)

*Quien por San Bartolomé no vela, no echa buena tela.* C. 338.  
**P. VALLÉS** (—nunca hace...)

*San Bartolomé a mecha candiles, mal para los oficiales, peor para los aprendices.* (Más ordinario es decir San Cebrián.) C. 244. Comenzaba la vela en los talleres y el maestro hacía más gasto y los aprendices trabajaban más.

*San Bartolomé, remojador de parvas.*

**BASTARDO.** *Bastardo y bueno es por ventura, y malo es por natura.* (En los de baja suerte, criados pobremente; sin doctrina ni crianza.) C. 305.

**BÁZA.** *Baza compuesta, a la blanca denüesta.* C. 305. **SANTILL. P. VALLÉS.**

*Baza mayor quita menor.*

**BAZO.** *Cuando el bazo crece, el cuerpo enmagrece.* C. 366. El bazo tiene por objeto destruir las hematias sobrantes: si es grandón, destruye más de las convenientes y produce anemia.

**BEATA.** *Beata con devoción, las faldas largas y el rabo ladrón.*

*Beata con deuoción, tocas baxas y el rabo ladrón.* **SANTILL.**

*Beata con deuotion, tocas largas y rabo ladron.* **P. VALLÉS.**

*Beatas con devoción, las tocas bajas y el rabo ladrón.* C. 305.

*Beatas con devoción, las tocas largas y el culo ladrón.* C. 305.

*Beatas, el diablo las desata.*

*Las beatas tienen el diablo entre las patas.* (Andal.)

*No hay beata, que no sea lagarta.*

**BEATO.** *Beato el que posee.* GALINDO, P. 645.

*Beato quien posee, maharón quien demanda.* C. 305.

*Beato quien tiene, maharón quien va a buscar.* C. 305. P. VALLES. SANTILL. (— *quien demanda*).

*No te fies del beato, que te donará un mal rato.*

**BEBEDOR.** *Al buen bebedor, la pasa le sirve de tostón.* (Toledo).

**BEBER.** *Al que bebe, hablar no se debe.* GALINDO, B. 66.

*Bebe poco, y come asaz, duerme en alto, y vivirás.* (Asaz es lo que basta.) C. 307. En invierno y en verano, el buen dormir en sobrado. La oveja junto a la teja. Que se duerma en habitaciones altas.

*Beber de codo y cabalgar de poyo; contra regalados y que en todo buscan sus conveniencias, como el que bebe de codo y sin levantar el brazo y el que monta desde el poyo.*

*Beber por lo ancho y dar a beber por lo angosto; apretar a otros a que vivan con demasiada regla, haciendo él lo contrario.*

*Después de beber, cada uno dice su parecer.* SORAP., *Medic.*, 36.

*Después de haber bebido, pedir consejo al médico.* GALINDO, B. 67.

*Do entra beber, sale saber.* C. 289.

*El que bebe en ayunas, bebería con aceitunas.* GALINDO, B. 62.

*El que está denantes, bebe antes.*

*El que más bebe, más sed tiene.* GALINDO, B. 71.

*El último se bebe los posos.*

*La que se enseña a beber de tierra, enviará el hilado a la taberna.*

*Lo que bebo y como, eso me ahorro.* C. 100,

*Más vale beber que escupir.* (Dícese por los menudos y carne de puerco, que es mejor que lleve mucha sal, y haga beber, que no tan poca que se corrompa y huela mal, y de asco haga escupir.) C. 453.

*Ni bebas sin ver, ni firmes sin leer.* C. 211.

*No bebas lo que no ves.* P. ESP., *Perr. Cal.*

*No se ha de beber sin ver.* CACER, ps. 115.

*Sin beber y sin comer no hay placer.*

*Si por beber no he de ver, adiós luz.*

*Todo el que bebe licores, sufrirá mil sinsabores.* (Toledo.)

**BEBIDA.** *Por la bebida es preciada la comida.* (De la gente de edad.) C. 394.

**BECERRA.** *Becerra mega, mama su madre y la ajena.* C. 307.

**BECERRETA.** *Becerreta mansa, todas las vacas mama.* *Bibl. GALLARD.*, 4, 1129.

**BECERRILLA.** *Becerrilla mansa, a su madre y a la ajena mama.* C. 307. P. VALLES.

*Bezerrilla mansa, mama a su madre y a la ajena.* SANTILL.

*Becerrilla mansa todas las vacas mama.* B. GARAY.

**BECERRILLO.** *Becerrillo que*

suele mamar, prurélo el paladar. C. 307. Com. Eufros., 6 (—proveelle el...)

De vezerrillo, veras, que buey haras. P. VALLÉS.

En el beserrillo ve'y ome el buey qué fará. HITA, 730.

BECERRITA. Becerrita mansa, que de todas vacas mama.

BECERRITO. De becerrito dirás que buey crecido harás. J. PIN., Agr., 8, 1. Según la niñez, así la edad madura.

El becerrito yel niño, en Agosto han frío. C. 88. La masa y el niño, en agosto, frío.

BECERRO. Becerro manso, mama a su madre y a otras cuatro. C. 307.

De vezeros y vacas, van pellejos a las plaças. P. VALLÉS.

BEFA. Quien no fa befa no porta penacho. Tebaida, 8.

BELDAD. Beldad y hermosura, poco dura; más vale la virtud, y cordura. C. 305.

BELEÑO. Al que come beleño, no le falta sueño. C. 37.

BELMONTE. A Belmonte, caldereros, que dan jubones y dineros. C. 12.

BELTRÁN. Quien bienquiere a Beltran, quiere bien a su can. GALINDO, 482. SANTILL. P. VALLÉS (—bien quiere a su can).

BELLACO. A un bellaco, otro. CARO CEJUDO.

El que es bellaco en su tierra, bellaco es en la ajena.

Para ser uno fino bellaco, ha de ser Perico y Tuerto, e hijo de Frutera y nacido en el Potro de Córdoba. ROSAL.

Una, dos, tres, cuatro, hace lo de bellaco. C. 163.

BELLAQUERÍA. En todo hay bellaquería, sino es en la ropería. (Que allí hay más.) C. 121.

BELLEZA. En habiendo por medio belleza, es raro el que no tropieza.

BELLOSA. Que non sea bellosa nin barbuda. HITA, 448. A mujer bigotuda, de lejos me la saluda.

BELLOTA. Bellotas y castañas, hacen malas hilancias. (Porque ocupándose en comerlas no se hila tanto, y porque son ventosas.) C. 435.

Bellotas y tostones, hacen malas labores. (Que los que se ocupan en golosinas no acuden bien al trabajo, y lo del de antes. C. 435.

BENAOCAZ. De Benaocaz, la hembra no más, las mujeres de aquel pueblo dieron sus joyas a los Reyes Católicos para la guerra de Granada.

BENAVENTE. Benavente, buena tierra y mala gente. C. 306.

BENDICIÓN. Bendición de parra y olivo, y de oveja harta y espiga de trigo. C. 306.

BENDITO, A. Bendita sea la herramienta que pesa, pero ali-menta.

Benedictus qui possidet, male dictus, el que va abuscar. P. VALLÉS.

BENEFICIO. Beneficios son cadenas de obligación. C. 306.

BENITA. La Benita, que se vendía por uvas y era suya la viña.

BENITO. ¿Andas ahí, Benito?

No, maldito; fiáos de monjes de hábitos prietos. (Dicen que San Benito ató al diablo en la mar de Sicilia, y le dijo que estuviese allí hasta que él volviese; y como tarda, cuando pasa por allí algún navío, pregunta el diablo si viene allí San Benito; respóndenle: «No, maldito», y él añade: «Fiáos de monjes prietos, tocaráse en el diablo de Palermo».) C. 51.

Don Benito, melones; La Haba, habas; Villanueva, panizo; Nabos, Quintana.

BEODO, A. Dámela beoda, dártela he puta y ladrona. C. 277.

Si a beodo te vieres ir, huye la compañía, y vete a dormir. C. 250.

BERENJENA. De mala berenjena nunca buena calabaza. Lis. y Rosal., 32. (Refr. glos.)

Nunca de berenjena se hizo calabaza buena. C. 240. B. GARAY (—buena calabaza).

Si berenjenas hay en la villa, alcaldadas hay en la plaza. Comed. Eufros., 5, 2.

BERINGES. Cuando Beringes tiene capa, no dejes la tuya en casa. (Es un monte al Occidente de Plasencia, que con nubes de nota agua.) C. 371.

BERMEJO. Bermejo, o cordobés, o diente ahelgado, dalo al diablo. C. 305.

BERNABÉ. Desde San Bernabé (11 junio) al centeno se le corta el pie.

El día de San Bernabé (11 junio) se va la mosca al caballo y deja al buey. (Segov.)

Por San Bernabé, toma la mosca a la bestia y deja al buey. C. 396.

San Bernabé, dijo el sol aquí estaré, y de aquí no pasaré. C. 244. Los equinoccios.

BERNARDO. Hasta San Bernardo (20 agosto) el melonar lo que tenga bueno es lo que te da.

Poco va de San Bernardo al estío que sea más largo; ya va de caída.

BERRAZA. Bien haya la berraza, que me llevó para mi casa. (Es alabanza de esta hierba, que es dulce, y el efecto del guijón, y ésta se cria en arroyos y se come con vinagre, y en algunas partes la llaman friera, y en otras berraza.) C. 308.

Bien haya la berraza, que volvió la mujer a su casa. C. 308.

BERRO. Las que vais a coger berros, guardaos de los anapelos. Gusanillos que se crían en lugares palustres y andan por cima y suelen hallarse en los berros. (Rosal). P. Alcalá dice ser yerba, que en árabe se dice nepat.

Tú que coges el berro, guárdate del anapelo.

BERZA. Berza, ¿por qué no cociste?, porque no me meciste; o berza, ¿por qué no cociche?, porque no me meciche. C. 433.

Berzas en enero, saben como carnero. C. 433.

Berzas que no habéis de comer, no las procuréis cocer. Comed. Eufros., 3, 1.

Berzas y nabos casados, son los asnos; nabos y berzas casadas, son las bestias. C. 433.

Berzas y nabos, para en uno son entrambos. (Entramos decían los antiguos, y aún lo usan así en al-

gunas partes de montaña, y amos por ambos.) C. 433.

*La que a su marido quiera matar, que le dé berzas por San Juan.*

*Por las sus berzas, juzga las ajenas.* C. 394.

*¿Quién te picó? La berza. ¿Quién te picó? Que parezca.* Juego a poner uno la cabeza en el regazo de la madre y ha de acertar el que vino a darle un golpe en la espalda. (Segov.)

**BESAR.** *No me hagas besar, no me harás pecar.* C. 237.

**BESO.** *Beso de mudo no le dé Dios a ninguno.* (Dícese por tope de poste a obscuras.) C. 307.

*Besos a menudo, mensajeros son del culo.* C. 307.

*Besos y abrazos, no hacen muchachos.* C. 307.

**BESTIA.** *A bestia buena, vara y espuela.* C. 12.

*A bestia comedora, piedras en la cebada.* (Dice que, a los demasiados, se les dé sofrenada y se les ponga límite.) C. 12.

*A bestia loca, recuero modorro* (Lo que a asno lerdo, modorra arriero.) C. 12. P. VALLÉS.

*A bestia mala, espuela y vara.* C. 12.

*A la bestia arrodillada, doblarla la carga.* GALINDO, C. 348.

*A la bestia cargada, el sobernal la mata.* C. 3.

*Bestia alegre, echada pace.* C. 307.

*Bestia que anda llano, para mí me la quiero, y no para mí hermano.* C. 307.

*Bestia que gеме, la carga no teme.* C. 307. Suelen ser las más

finas. Burro negro y mula falsa ponen rica la casa. (Un cura y mula falsa, a la que se hace mucho trabajar.)

*Bestia que gеме, más carga pide.* (Entiéndela en alegoría que el que rezonga y gruñe, quiere carga de palos.) C. 307.

*Bestia sin cebada, nunca buena cabalgada, o nunca buena cabalgada.* C. 307.

*Bestia sin cebada, nunca hizo buena jornada.* Comed. Eufros., 3.

*Con bestia vieja, ni te cases, ni te alhajes.* C. 352. P. VALLÉS (la mayor).

*Cuando la bestia gеме, carga y no teme.* C. 367.

*Cuando la bestia gеме, buena carga pide.* (De palos, el rezongón.) C. 367.

*La bestia lleva la carga, mas no la sobrecarga.* C. 174.

*La bestia que mucho anda, nunca falta quien la tanga.* (Tañer, y en presente de subjuntivo tanga, o taña, dicen en Castilla la Vieja por arregar la bestia dándola con la vara, o agujón.) C. 174.

*La mala bestia, en lo llano tropieza.* C. 183.

*Mucha mala bestia vende buen corredor.* HITA, 443.

*No hay bestia fiera que no se guelgue con su compañera.* C. 218. P. VALLÉS (huelgue).

*No hay bestia tan fiera que no se alegre con su compañera.* GALINDO, B. 174.

*Quien quiere bestia sin tacha, a pie se anda.* Pic. Just., l. 4, c. 4.

*Tu bestia aguda y lerda, por San Juan la pon en venta.* (Por-

que sale de verde y está gorda.)  
C. 424.

**BESUGO.** *Besugo da mulo y mata mulo.* C. 307. S. BALLESTA. Los frescos se traían a prisa a puro matar mulos y daban riqueza para comprar otros.

*Besugo de Enero, vale un carnero.* C. 307.

*Besugo gana mulo y mata mulo.* Del que lo trajina, que ha de correr mucho no se pierda.

*Besugo mata mulo.* (Es trato en que se gana bien; mas porque han menester caminar de día y noche, lo pasan mal las recuas y se cansan, porque si se detienen se dañan los besugos.) C. 307.

*Donde se parece que hay besugos, no hay ni escamas.* TORQUEMADA.

*El besugo gana mulo y mata mulo.* (Porque es mercaduría en que se gana o se pierde, según la prisa con que se trae, y el frío y blandura; va en la B: *Besugo da.*) C. 88.

*Quien come besugo y agua bebe, no pregunte de qué muere.*

**BEUS.** *Si vas a Beus, pon la capa donde la veas; y que la veas que no la veas, sin media te queas.*

**BEZO.** *Bezo pon, que bezo quites.* SANTILL.

**BICHO.** *Bicho bichongo, come por la barriga y caga por el lomo.* (El cepillo de carpintero.)

**BIEN.** *A bien o mal comer, tres veces se ha de beber.*

*Al bien bien, y al mal yesca y pedernal.* (Es como decir fuego y armas. Al dañoso perseguirle a fuego y sangre.) C. 34.

*Al bien, buscallo, y al mal, esperallo.* C. 34.

*Al bien, buscarle, y al mal, esperarle.* GALINDO, B. 455. Id., B. 190 (*buscarlo*).

*Al bien se llega quien bien se aconseja.* C. 34.

*Aquel es de llorar, que tuvo bien y viene a más.* P. VALLÉS.

*A quien no espera bien, no hay mal que dañe.* GARCIL., *Egl.*, 2.

*Aunque el bien más se dilate, como se alcance no es tarde.* C. 27.

*Bien, bien, que si Dios con se ver ansi ultrajar calla, piedras apaña.*

*Bienes de campana, dalos Dios, y el diablo los derrama.* (Mucho podríamos decir aquí de algunos eclesiásticos que no dispensan bien lo que Dios les dió, antes juegan más que reparten y consumen en fausto superfluo.) C. 310.

*Bienes de campana, si florecen no granan.* C. 310.

*Bienes de Iglesia son bienes de campana, Dios los da y el diablo los derrama.* C. 310.

*Bien es que desees lo lícito y que puedes.* GALINDO, D. 532.

*Bien haya quien a los suyos parece.* P. VALLÉS. A. PÉREZ, *Miér., dom., 1 cuar., f. 191 y G. Alf. 1) 1, 1. Comed. Florin., 21* (— semeja). L. GRAC., *Crit.*, 3, 6. No se estiende a los hijos y nietos de escribanos, alcabaleros, farsantes y venteros y otros eiusdem furfuris.

*Bien perdido y conocido.* (Que en perdiéndose el bien se conoce lo que vale.) C. 310.

*Bien perdido y entonces conocido.* GALINDO, B. 181.

*Bien sobre bien, bollo en mantecado majado en miel.* C. 309.

*Bien sobre hojuelas.*

*Cuando el bien del señor se tarda, el servicio del criado se enhada.* C. 366.

*Cuando el bien del señor tarda, el servicio del amigo se enfada.* Comed. Eufros., 3.

*Dar bien por mal, amigo real, y precepto celestial.* C. 277.

*De bien a mal, se va muy mal; de mal a bien se va muy bien. Que con gusto se pasa a vida mejor y con disgusto se pasa de buena a mala vida.*

*El bien, aviva; y, el mal, amortigua.* C. 88. *Crescit amor nummi, quantum ipsa pecunia crescit.*

*El bien de la culebra, no muere en el agua, y muere en la piana.* C. 88.

*El bien del amo no es heredad cierta.* Comed. Eufros., 5.

*El bien de los pobres dura poco.*

*El bien, entonces es conocido, cuando es perdido.* C. 88.

*El bien no es conocido hasta que es perdido.* C. 88. B. GARAY. Comed. Eufros., 3, 5, GALINDO, 467; o *El bien perdido, entonces es conocido.*

*El bien no se conoce hasta que se pierde.* C. 88.

*El bien o el mal a el rostro sal.* GALINDO, B. 184.

*El bien se vende por onzas el mal por arrobas.* AL. DE LEDEMA, *Juegos de noches buenas.*

*El bien, suena; y el mal, truena.* C. 88. GALINDO, F. 37.

*El bien, suena; y el mal, vuela.*

C. 88. SANTILL. B. GARAY. *Lis. y Rosel*, 60. (Refr. glos.)

*El bien vuela, y el mal trasvuela.* C. 88.

*El bien y el mal, a la cara sal.* C. 88.

*El hacer bien, nunca se pierde.* C. 108.

*El que bien está, no se muda.* VALD., *Diál. leng.*

*El que bien quiere de lexos ve.* GALINDO, B. 147.

*El que bien vive florece, y el que mal al fin perece.* J. MEDRANO, *Silva.*

*El que me hace más bien de lo que suele, o engañado me há, o engañarme quiere.* C. 94.

*El que no sabe de bien, no sabe de mal; y el que no sabe de mal, no sabe de bien.* C. 92.

*Empréstame y ganarte he, que ese será el bien que te haré.* C. 125.

*Empréstame y ganarte he, y verás el bien que te haré.* C. 125.

*En nuestro obrar está el bien o el mal.* C. 116.

*Ese es de llorar que tuvo bien y vino a mal.* GALINDO, B. 185. SANTILL. (—tuo bien e...)

*Hacer bien a cuantos puede y a ninguno ser dañoso es de hombre generoso.*

*Hacer bien a villanos es echar agua en el mar.* Quij., 1, 23.

*Hacer bien donde no es agradecido, es bien perdido.* C. 492.

*Hacer bien, semejar a Dios.* P. VALLÉS.

*Haz bien al bueno, que de Dios habrás el premio.* C. 490.

*Haz bien y no cates a quién; haz mal y guárdate.* (Con letras

de oro había de estar escrito este refrán, digno de la nobleza y caridad española, que no le he visto en otra lengua. Haz bien y no cates a quién; la otra parte: haz mal y guárdate, aunque está en imperativo por concordar con lo primero, aquí es condicional, y quiere decir: si hicieres mal, guárdate; y debajo de esto, por la consecuencia del daño que se te seguiría, amonesta que no hagas mal, que así como del bien se coge fruto cierto, aunque se haga a los que no pensamos ver más, así también del mal se recibe castigo por caminos no pensados; es la razón que Dios está a la mira para premiar el bien y castigar el mal. Algunos escarmentados truecan las palabras y dicen: Haz mal y no cates a quién; haz bien y guárdate. Lo primero según leyes del mundo, porque hay muchos que hacen mal y no son castigados, y se pasean libres hasta que lo pagan por juicio de Dios, y porque para hacer mal no son menester rodeos, y de suyo se está dicho que se deben guardar. Lo segundo, haz bien y guárdate, se dice con escarmiento y aviso por ser tan ordinario recibir daño, por hacer bien de que hay muchos ejemplos cada día, como quien presta no cobra, si cobra no tal, si tal enemigo mortal; por fianzas, cuántos vemos perdidos y cuántas quejas de ingraticudes y malas correspondencias; y así amonesta al que hiciere bien, mire cómo le hace, y se abroquele para el daño como se fía para pagar si da la

mano a uno que se ahoga, désela de manera que se asegure primero, y tenga cuidado para que el otro no le lleve detrás de sí a lo hondo y se ahoguen entrambos.) C. 490. P. VALLÉS (—*guarte*). SANTILL. (*Faz*; sólo el primer verso.)

*Haz bien y no mires a quién.* L. GRAC. *Crit.* 3, 6. Antes mírese no sea ingrato, no se alce con la baraja, no te saque luego los ojos con el mismo beneficio, no sea ruín que se ensanche o villano que te tome la mano, hormiga que cobre alas, pequeño que se suba a mayores.

*Lo que bien está, bien parece.*

*Los bienes del abad, cantando vienen, y silbando se van.* C. 204. P. VALLÉS.

*Los bienes del clérigo, entran por la puerta, y salen por el humero.* (Dicen también «los bienes del obrero».) C. 204. Se convierten en cocinado. P. VALLÉS (—*salen...*).

*Los bienes vuelan y vanse, y los males quedan y estánse.* (Sobre éste se funda el otro refrán: «¡Oh, si volasen las horas del pesar, como las del placer suelen volar!») C. 204.

*Más vale bien de lejos que mal de cerca.* C. 453. P. VALLÉS, B. GARAY. *Comed. Eufros.*, 2.

*Más vale un bien seguro, que mil sospechosos y de futuro.* C. 451.

*Nadie diga bien del día hasta que sea pasado.* GALINDO, 228.

*Nadie diga: bien estoy.* GALINDO, 227. Consejo del experimen-

tado en la mudanza y fragilidad de las cosas.

*Nadie entre en el bien, sino mirando cómo ha de salir de él. (Aviso para oficios añales, y ser templados en las prosperidades y favores de señores.)* C. 207.

*Ningún bien importa más que guardarnos del mal.*

*No es el bien conocido, hasta que es perdido.* C. 222.

*No hagas bien al malo, y no te dará mal pago.* C. 238.

*No hagas bien a villano, no bebas agua de charco, ni te cases con sarda, ni con pitalgada. (Sarda es pecosa; pitalgada, la que tiene los dientes con helgas; helga es el apartamiento entre diente y diente de la lumbre, que son los dos dientes de arriba.)* C. 238.

*No hagas bien y no te vendrá mal. (Segovia). Del ingrato.*

*No ay bien conocido fasta que es perdido.* SANTILL.

*No hay bien estimado sin trabajo.* C. 218.

*No hay bien ni mal que cien años dure. Comed. Eufros., 5.*

*No hay bien que cien años dure, ni mal que a ellos a allegue.* P. VALLÉS.

*No hay bien que dure, ni mal que a cien años llegue y ature.* C. 218.

*No hay bien que dure, ni mal que no se acabe.* C. 218.

*No hay bien que sea durable, ni mal que no se acabe.* GALINDO, B. 186.

*No hay bien sin penalidad, ni deseamos ni trabajar.* GALINDO, B. 187.

*No se está nunca tan bien, que no se pueda estar mejor, ni tan mal, que no se pueda estar peor, o ni tan mal, que no se pueda empeorar.* C. 227.

*Nunca me digas bien fadada, hasta que veas soterrada.* P. VALLÉS.

*Para hacer bien no se hallará agua en Tajo.* LENA, 3, 2.

*Pasa el bien de pena, pasa el mal de cera.* GALINDO, B. 196.

*Poco bien, poco cuidado. (Do no hay hacienda.)* C. 403. P. VALLÉS.

*Por hacer bien a otro, destrúyome a mí todo.* C. 400.

*Por más que el bien se dilate, como se alcance no es tarde.* C. 400. Nunca es tarde si la dicha es buena.

*Quien bien ata, bien desata.* P. VALLÉS.

*Quien bien está no se mueva.* Refr. glos.

*Quien bien está y mal escoge, si mal le viene no se enoje.* P. VALLÉS.

*Quien bien esté no se mueva, que quien mal busca luego le halla.* GALINDO, B. 193.

*Quien bien le jura, bien le cree.* Crotal., p. 124.

*Quien bien quiere de lejos vee.* P. VALLÉS.

*Quien bien te quiere bien te sueña.* P. VALLÉS.

*Quien bien tiene y mal busca, si bien le viene Dios le ayuda.*

*Quien bien tiene y mal desea, váyase a la galera.* GALINDO, B. 202.

*Quien bien tiene y mal desea,*

vaya y bena en la galea. SANTILL.  
P. VALLÉS.

Quien bien tiene y mal escoge,  
no se enoje. GALINDO, B. 201.

Quien bien tiene y mal escoge,  
por mal que le venga no se enoje.  
SANTILL.

Quien está bien sentado, no se  
levante, que quien mal busca,  
presto le halla. GALINDO, B., 193.

Quien quiere más de lo que  
es bien, a mal bien. GALINDO,  
B., 203.

Si bien dejé, bien hallé, mejo-  
rar.

Si bien estás, no te mudarás.  
GALINDO, B., 193.

Siga el bien quien bien se quier,  
si no, hallarse ha solo, y sin argén.  
(Siga el tiempo: el Comendador.)  
C. 263.

Siga el bien, si quiere ser al-  
guien. C. 263.

Sigue el bien, si quieres ser al-  
guien. GALINDO, 274; B., 208.

Si no tienes para bien, para  
mal no faltará. (Que para el me-  
nester de casa y persona, suele  
faltar, y para pleitear, y jugar y  
otras cosas tales, se trampea, bus-  
ca y provee.) C. 254.

Si quieres bien casar, casa con  
tu igual. P. VALLÉS.

Si quieres que digan bien de ti,  
no digas mal de ninguno. (Refr.  
glos.)

Ten bien, y sea a do quier.  
C. 414. GALINDO, R., 184 (—sea  
doquier).

Todo el bien está en ventura, |  
y el que otra cosa dijere, | defiéndalo  
si pudiere, | si no, busque el  
que esto escribió. C. 419.

Todo lo hace bien el hombre  
de bien.

Vase el bien al bien, y las abe-  
jas a la miel. C. 430. GALINDO, 5.

Vase el bien para el bien, y el  
mal para quien lo tién. C. 430.  
Adónde vas mal, adonde hay  
más.

Venga el bien, y venga por do  
quier. C. 434. GALINDO, R., 185  
(—viniere).

Viene bien a unos, por venir  
mal a otros. C. 434.

BIENAFORTUNADO. El  
bienafortunado es el buen cris-  
tiano.

BIENAVENTURADO. Bien-  
aventurado el que en otro ha es-  
carmentado. C. 310.

BIENAVENTURANZA. No  
está la bienaventuraza en eso; no  
está en eso la bienaventuranza.  
C. 555.

BIENCASADO, A. Ninguna  
es bien casada, sin que la cueste  
nada. C. 216.

BIENCASAR. Si quieres bien  
casar, casa con tu igual. C. 257.

BIENCRIADA. Bien criada,  
y mal hadada. (Por algunas que  
tienen poca dicha en casar.)  
C. 310.

BIENESTAR. Por bien estar,  
muchas leguas se han de andar.  
GALINDO, B. 199.

Por bienestar, mucho se ha de  
andar. C. 398.

BIENHADADO, A. No me  
lames bien hadada, hasta que me  
veas enterrada. Y no me digas  
bien hadada hasta que me veas  
soterrada. C. 237.

BIENMORIR. Pocos suelen

bien morir, que tuvieron mal vivir. C. 403.

**BIGOTE.** *El bigote al ojo, aunque no haya un cuarto, del que se porta con lucimiento por aparentar, teniendo pocos medios.*

**BINAR.** *Quien bina, envina. (Quien labra las viñas; binar es segundar la cava.) C. 344.*

**BIZCOCHO.** *Bizcocho de monja, costal de trigo. (Murcia.)*

**BIZNAGA.** *Biznaga en ayunas, y sin comer plumas, y sin ave plumas, y sin perdiz plumas, y sin carne plumas. (Contra los que traen palillo, o pluma en la boca u oreja por ostentación que han comido tal o tal cosa, y no se han desayunado, y contra vana ostentación.) C. 437.*

*Biznaga, y oro, y tea sobre todo. (Para limpiar los dientes.) C. 437.*

**BLANCA.** *A blanca vale la vaca; más, ¿qué es de la blanca? C. 13; o daca la blanca. Está barato; pero el que no tiene dinero o blanca, se queda sin vaca.*

*Algo se ha de hacer para blanca ser. C. 44. Candida non parvo steterit tibi forma labore.*

*Ando enamorado, y no tengo blanca ni cornado. C. 51.*

*Blanca a blanca hizo la vieja de oro una teja. C. 319.*

*Blanca con frío, dígole higo.*  
**SANTILL.**

*Blanca con frío no vale un higo. (En la L, «La blanca.») C. 319. P. VALLÉS.*

*Buena es la blanca que ayuda al maravedí. C. 314.*

*La blanca con frío, no vale un*

*higo; la negra, ni higo, ni breva. C. 175.*

*La blanca del español, hace rico al ginovés. (Porque el español no repara en poco, y el otro recoge los muchos pocos y así se aprovecha.) C. 175.*

*Las blancas se casan, las morenas no, buen día me ha venido, que blanca me soy. C. 192.*

*Más vale blanca de paja que maravedí de lana. (En camas pobres; y que algunas cosas de poco precio, tienen más provecho que otras caras.) C. 454.*

*Más vale blanca de sol que maravedí de jabón. (Que lavándose los paños con día de sol, salen mejor lavados, y secándose al sol, más blancos.) C. 454.*

*Mucho es menester para blanca ser. (De cuidado y gasto en afeites, y no se consigue buena blancura; acomódase a otras cosas. C. 474.*

*Quien una blanca no estima, de ciento no hará cima. P. VALLÉS.*

**BLANCO.** *Al que de blanco se viste por Navidad, no le preguntes cómo le va, en pobreza.*

*Haces de lo blanco negro y de lo negro blanco. GALINDO, B. 219.*

*Lo más blanco es lo más delicado.*

*Muchos por dar en el blanco fallacen. C. 476.*

*Ni blanco que admire, ni negro que tizne. C. 212.*

*Ni el blanco de una uña, poquisimo.*

*No lo podéis disimular, en el blanco de los ojos se os parece. S. BALLESTA.*

No pueden andar blancos los que handan entre el carbón. GALINDO, 331.

Véate yo blanco, siquiera seas gordo, siquiera delgado. (El lienzo.) C. 432.

BLANCURA. La blancura, mil tachas disimula. C. 175; de las mujeres.

BLAS. Arrímate, Blas, y así lo verás.

A San Blas, hora y más. (Crece el día.)

A San Blas, la cigüeña verás, y si no la vieres, mal año esperes; helará.

Casarás, Bras, y amansarás. C. 326. Te casaste, te cagaste.

Cásate, Blas, y medrarás.

Lávate, Blas, y comerás; y después que te hayas lavado, no comerás bocado.

Parte Blas, para sí lo más. C. 381. El que parte y bien repara | y en el partir tiene tino, | siempre deja de continuo | para sí la mayor parte

Por San Blas, el besugo atrás; que no tiene zumo.

Por San Blas, la cigüeña verás; y si no la ves, mal año es. (Toledo.)

Por San Blas, las cigüeñas verás; y si no las vieres, año de nieves.

Por San Blas, uno menos y otro más.

¿Quieres saber quién es Blas? Pues trátalo y verás.

San Blas, ahoga ésta, y ven por más. San Blas, ahógate más. (A uno que tose.) C. 244. P. VALLÉS. Abogado de la garganta.

San Blas, besugo atrás, que ya no es bueno.

San Blas de Güete por sanar uno mató siete. (Contra los de Güete dicen éste y otros fingimientos por matraca. Es la razón que la ermita de San Blas está en un sitio tan alto que se cansan mucho los que allá suben, y suelen resfriarse bebiendo agua fría con el sudor.) C. 244.

San Blas, que mete la brasa en el agua, témplanse las lluvias el 3 de Febrero. (Palencia.)

Si hiela en San Blas, treinta más. (Palencia.)

Si lo escuchas, Blas, te arrepentirás.

Una y no más, señor San Blas  
BLASÓN. No hay mejor blasón, que doblón sobre doblón.

BOBA. Cualquiera boba hiciera manta, si tuviera lana. C. 364.

BOBALICÓN. Aquel que es bobalicón piensa que todos lo son.

BOBERÍA. Hablar boberías, y arre acá a la cárcel. C. 494.

Siembra y cría, que lo demás es bobería.

BOBO. Al bobo múdale el juego, del que sin saber lo más fácil, tiene de memoria algunos puntos oscuros para ostentar saber; que se le muden cuestiones y mostrarán su ignorancia.

Al bobo necio, múdale el juego. (Quiere decir que con el necio mudes estilo, y si por una vía no puedes, por otra le atraigas a lo que conviene, y acontece, lo que gana a un juego, perderlo a otro.) C. 34.

A los bobos, a bobas y a tontas



se les vienen los vienes, suelen decirlo los envidiosos, cuando ven a otros prosperados. S. BALLESTA.

*A los bobos se apareció la Virgen María. Comed. Florin., 19.*

*De bobos y bobas se hinchan las bodas. GALINDO, C., 552 y B., 241. Que los juiciosos no asistan a tales festines, pues es cosa de poco seso.*

*El bobo, si es callado, por sesudo es reputado. C. 88.*

*Es muy bobo para alcalde, del que para nada vale.*

*Más peca de bobo que de malicioso.*

*No seas bobo, Juan, y no te lo llamarán. C. 228.*

*Quien carga y no abraza, bobo va a la plaza. P. VALLÉS.*

*Si soy bobo, métanme el dedo en la boca, que no hay nadie tan bobo que en su negocio no entienda lo que le conviene.*

*Un bobo hace ciento. (Lo que un loco hace ciento.) C. 162.*

**BOCA.** *Abre tu boca y abriré yo mi bolsa.*

*A la boca que yerra, nunca pan la falezca. (Es común en todos errar.) C. 3.*

*A quien hiere con la boca curar con ella le toca.*

*A una boca, una sopa. C. 2. Hánse de distribuir los bienes de manera que alcancen a los más y no se lo coma todo uno.*

*Boca amarga no escupe dulce. El injuriado no puede responder blandamente. P. ESP., Perr. Cal.*

*Boca besada no pierde ventura, antes se renueva como la luna. C. 312. P. VALLÉS (luna).*

*Boca brozosa, cría mujer hermosa. (Es la señalada con motas de hilado; la vieja con esto anima a la moza a ser hacendosa, esperando ser hermosa; si dijera boca bozosa, era claro, porque un poco de bozo da gracia al rostro de la moza.) C. 312. P. VALLÉS. MALARA, 9, 82 (— cría la...)*

*Boca cerrada, más fuerte es que muralla. (Porque guarda el secreto, y no ofende ni abre puerta para ser ofendido.) C. 312.*

*Boca cerrada, o besada, no pierde ventura, antes renueva su faz como la luna. C. 312.*

*Boca cerrada y ojo abierto, no hizo jamás un desconcierto. C. 312.*

*Boca con duelo, no dice bueno. C. 312. P. VALLÉS. La pasión contra uno ciega y no deja hablar bien de él.*

*Boca con rodilla y al rincón con el almohadilla. Retiro de la doncella.*

*Boca con rodilla y punto a la taravilla. Callarse y sufrir.*

*Boca de hiel, corazón de hiel.*

*Boca pajosa, cría cara hermosa. (Lo que boca brozosa, poco antes.) C. 312. P. VALLÉS.*

*Boca perdida. La del caballo, que ha perdido la sensibilidad de los asientos.*

*Boca por boca. Boca a boca.*

*Boca que come hiel no escupe miel.*

*Boca que dice de no, dice de sí, o dirá de sí. (Que no se desconfie por una vez que se haya dicho no, que se miran las personas en ello, y vuelven a decir de sí; también al*

contrario, «boca que dice de sí, dice de no»; puede ser que diga de no antes de dar la cosa, y así con algunos es menester cuidado, y no dejarlos enfriar; dice la mudanza de la condición humana.) C. 312.

*Boca que dice de sí, dice de no.* B. GARAY. *Entrem., s. XVII*, 178.

*Boca que no habla, Dios no le oye.*

*Boca que se abre, o ella quiere dormir, o está muerta de hambre.* C. 312. El bostezo. El vulgo y antes que el vulgo | Hipócrates y Galeno, | o le atribuyen al hambre | o bien a fatiga o sueño. Hambre, sueño o ruindad del dueño.

*Boca que yerra, nunca el pan la falleza.* C. 312.

*Boca, y cola, y cincha, y corra.* (Bondades del caballo.) C. 312.

*Buena boca, no morirá de parto.* A la mujer que la tiene grande.

*Buen hablar de boca, mucho vale y poco costa.* C. 314. P. VALLÉS.

*Cada boca quiere su sopa.* (Por las mozas, que todas quieren casarse.) C. 328.

*Cierra la boca y abre el culo, y verás a todo el mundo.* C. 270. Si no es porque le vaya todo el mundo a mirar y a oír sus armonías.

*Coma, boca, cola, corra.* (Lo que boca, y cola, y cincha, y corra.) C. 357. Cada uno lo que debe.

*Cuando yo hablo, la boca abro.*

*El que alabe a Fulano no pone más que la boca.*

*El que tenga boca no diga a otro:*

*Sopla.* No mandar a otro lo que uno puede por sí hacer.

*El que tiene boca se equivoca,* excusando un lapsus linguae, y añaden feamente; y *el que tiene culo sopla,* aludiendo filosóficamente a que todos erramos más feamente todavía.

*En boca cerrada no entra moxica.* SANTILL.

*En boca cerrada no entra mosca ni araña.* C. 118.

*En boca cerrada no entran moscas.* Comed. *Eufros.* 2, 4. Hablar con discreción.

*En boca de aragonés no hay mal pez.* (Porque está el mar lejos, y no pueden escoger.) C. 118.

*En boca mentirosa, la verdad siempre es dudosa.*

*En bocas parleras menguan las famas y crecen las nuevas.*

*En la boca del discreto, lo público es secreto.* C. 114. B. GARAY.

*En las bocas parleras crecen las nuevas como trigo mojado.* P. ESP., *Perr. Cal.*

*Entre la boca y el estómago, hay cada día guerras.* GALINDO, B. 276.

*Guarda la boca y excusarás la sangría.* GALINDO, B. 277.

*Fabla la boca, lieua la coca.* CORVACHO, 4, 2.

*Habla la boca por do paga la coca.* C. 493. P. VALLÉS. Coca es la cabeza.

*Habla la boca, y paga la coca.* C. 493.

*La boca que dice no, dice sí.* Refr. glos.

*La boca y la bolsa abierta para hacer casa cierta, que el que quie-*

re establecerse en un lugar y ser bienquiesto, ha de hablar bien de todos y ser generoso.

*La boca y la bolsa cerrada.* C. 174. P. VALLÉS.

*La mala boca, los peces coma.* C. 182. Tienen espinas y ha de mirarse bien como boquea.

*Lo digo y lo dijera con cien bocas que tuviera.*

*Lo que dice la boca siente el corazón.*

*Lo que sana la boca enferma la bolsa.* S. BALLESTA.

*Lo que sana la boca, enferma a la bolsa, o daña a la bolsa.* C. 199.

*Llorar a boca cerrada por no dar cuenta a no sabe nada.* C. 486.

*Llorar a boca cerrada, y no dar cuenta a quien no se le da nada.* C. 486. Que no se ha de ir con los males y los sentimientos a molestar al que no se interesa en ellos, pues antes es cordura llorárselos cada cual para sí.

*Mas vale que se seque la boca que no la bolsa.*

*Me duele ya la boca de decirte-lo, al que hay que repetir lo dicho una vez.*

*No abre boca que no coja.* (Que se viene a caer en aquello que se desechaba o se murmuraba en otros, cúmplase en casamientos y otras cosas, y así viene aquí bien: «nadie diga de esta agua no beberé».) C. 222.

*No diga o hable la boca por do pague la coca; la cabeza.* S. HOROZCO, *Canc.* p. 15. Mas mirad de aquí adelante, | que a veces habla la boca | una cosa malsonan-

te | por do ninguno se espante | que después pague la coca.

*No diz boca que no gusta, lo que no abre boca que no coja.* (Que cae en lo que denostaba, y lo ha por suyo y por bueno.) C. 230.

*No habla boca que no gusta.* (Lo que «no habla boca que no coja».) C. 238.

*Para poco es la boca que su disculpa no topa.* GALINDO, 767.

*Por la boca muere el pece, y la liebre tómanla a diente.* C. 394. El galgo la coje. Del que descubre lo que no debiera por su suelta lengua, y del embustero, cogido en mentira. *Comed. Eufros.*, 3, 5.

*Por la boca se calienta el horno, el viejo y todo.* C. 394; bebiendo y hablando se animan.

*Por lo que habla la boca muchas veces paga la coca.* B. GARAY.

*Quien boca besa, boca no desea.* *Comed. Eufros.*, 3, 5.

*Quien boca ha a Roma va; pedir consejo.*

*Quien guarda la boca, excusa la sangría.*

*Quien tiene boca, no diga a otro: sopla.* C. 341. El que puede hacerlo, no lo mande a otro.

*Quien tiene boca se equivoca, excusándose del desliz o lapsus linguae.*

**BOCADO.** *A bocado harón, espolada de vino.* (En la anciana edad, por las pocas ganas de comer y falta de dientes, es usado esto; acomódase a otras cosas.) C. 12. SORAP., *Médec.*, 36. J. PIN., *Agr.*, 1. 1.

*A buen bocado, buen grito.*

(Contra la golosina y gula, que trae dolor y gemido.) C. 12. P. VALLÉS. (— gran...), SANTILL. CACER., ps. 79. S. BALLESTA. Lis. Ros, 5, 2. *Laber. amor*, 2. B. GARAY.

*A buen bocado come la cabra.* C. 12. La capra giovane mangia il sale, la vecchia il sale e il sacco.

*Bien sabe el buen bocado, si no costase caro.* C. 309.

*Bocado comido, no gana amigo.* C. 312. El que quiera tener amigos, sea franco y liberal.

*Bocado de mal pan, ni lo comas, ni lo des a tu can.* C. 312. P. VALLÉS. SANTILL. (—no lo comas...).

*Bocado por bocado, mochuelo asado.* C. 312. Es ironía, pues no tiene mas que huesos y pellejo.

*Cuatro buenos bocados son: pré-sigo, higo, hongo, melón.* C. 374.

*El que come y es callado, no pierde bocado.*

*Más valen dos bocados de vaca que siete de patata.* (Que lo que tiene peligro y dificultad no se ha de estimar tanto como lo seguro aunque valga menos; patatas son buenas, vinieron de Indias: ya las hay en Andalucía.) C. 456. Una higa a los que dicen que Parmen-tier la introdujo. Serfa en Francia; acá no. Más aprovecha poca carne, que mucha patata, etc.

*Morder blando hasta tentar el bocado.* (Porque no quiebre diente.) C. 468.

*No hay más sabroso bocado, que la fruta del mercado.* GALIN-DO, C. 990.

*No hay mejor bocado que el hurtado.* C. 221.

*No me den buen bocado de hombres que tal hacen, no quiero nada de ellos.* (Arag.)

*Por peor se tiene quien no goza del mejor bocado.* B. GARAY.

*¿Queréis buen bocado?, el nié-pero despeñaado, o queréis un buen bocado.* C. 337. P. VALLÉS. (—vespero...).

*Quien hace los mandados, que coma los bocados, del remunerar al que trabaja.*

*Si no buenos bocados, a lo menos buenos tragos.* (Viejos y trabajadores.) C. 254.

**BOCEZAR.** *Vos que boceza-des, dormir queredes.* C. 438.

**BOCEZO.** *Anda el bocezo de boca en boca, como el pajarillo de hoja en hoja.* C. 48.

*Anda el bocezo de boca en boca, como la cabra de roca en roca.* C. 48.

*Bocezo luengo, hambre o sueño, o ruindad que tiene en el cuerpo su dueño.* C. 312.

*Va el bocezo de boca en boca, como el pajarillo de hoja en hoja.* (El bostezo dicen los modernos sin por qué ni para qué, como res-coldo por rescaldo.) C. 430.

**BOCÓN.** *Guárdate de cua-tro bocones: de higos, priscos, de hongos y melones.* J. MEDRANO, Silva.

**BODA.** *A boda ni bautizado, no vayas sin ser llamado.* (Es bautizo o bateos.) C. 12. SBARBI, 5, 5. GALINDO, B. 305. (—si no es llama-do).

*A bodas y a niño bautizado, no vayas sin ser llamado.* (Porque no enfades.) C. 12.

*Acabar en boda, como comedia.*

*A la boda de D. García, lleva pan en la capilla.* (Que nadie tenga confianza en hacienda y provisión ajena, por rico que sea el otro; sobre este finge dislates.) C. 3.

*A la boda del herrero, cada cual con su dinero.* (Entiende va; en las aldeas donde no hay más de un herrero y todos lo han menester, van a su boda a ofrecerle.) C. 3.

*A la boda del horno perdió Mariquita el bollo.* C. 3.

*Boda buena, boda mala, el martes en tu casa.* C. 312. Suelen ser en sábado y dura tres días en los pueblos, el domingo tornaboda, el lunes el gallo, que entierran vivo la cabeza fuera, vendan los ojos a los novios y padrinos, que van con una espada hasta cortarle el pescuezo. Esto motiva el tercer día de boda.

*Boda de pobres, toda es voces.* GALINDO, B., 502. Id., C., 492: *todo so voces.*

*Bodas buenas y magistrado, del cielo es dado.* C. 312.

*Boda y cofradía, no es para cada día.* C. 312.

*De tales bodas, tales tortas.* P. VALLÉS.

*El es de boda, quien duerme con la novia.* Autos s., XVII, 175, *Entrem. refr.*

*El que te visita en la boda y no en la enfermedad, no es amigo de verdad.* GALINDO, 392.

*En la boda, quien menos come es la novia.* C. 114.

*Es de boda, que duerme con*

*la novia.* C. 132. GALINDO, B., 306. (*Ese es...*)

*Hay bodas, bodines y bodorrios y bodas de todos los demonios.*

*La boda de los pobres, toda es voces.* C. 174.

*La boda de Robles, que ni faltó, ni sobró, ni hubo bastante.* (Granada); lo justito.

*La flaca baila en la boda, que no la gorda.* (Defensa de las flacas.) C. 172.

*La más hermosa de todas, como las otras hace bodas.* C. 184. GALINDO, C. 530 (*—hacen sus bodas*).

*La que no baila, de la boda se salga.* C. 176. GALINDO, B., 310.

*Lo que no se hace a la boda, no se hace toda hora.* (Que lo que no se hace al principio y tiempo de más necesidad, y en buena ocasión, no se hace después al de menos.) C. 198.

*Lo que no viene a la boda, no viene a toda hora.* (Que después el suegro cumple mal.) C. 199.

*Ni boda pobre ni mortorio rico,* que para facilitar lo que se desea, se suponen medios o caudales que no hay, y al contrario se ocultan para huír del daño que se teme.

*Ni boda sin canto, ni mortorio sin llanto.* C. 211. *O muerte sin llanto.* GALINDO, B., 311 (*—ni mortuorio sin manto*).

*No hay boda, bautizo y duelo sin pastel relleno.* (Murcia.)

*No hay boda sin doña Toda,* de la que se halla en todas las fiestas.

*No hay boda sin doña Toda,* o cual boda sin Toda, del entremetido que se mete en todo.

*No hay boda sin Manto ni mortuorio sin risa.* GALINDO, B., 311.

*No hay boda sin tornaboda.* C. 218. SANTILL. P. VALLÉS. GALINDO, B., 312.

*No se hace la boda de hongos, que no se puede hacer cosa que suene a aparato sin que cueste caro.* S. BALLESTA.

*No se hace la boda de hongos, sino de buenos ducados redondos, o de buenos pollos, o bollos, o panes, o florines redondos.* C. 228. SANTILL. P. VALLÉS (fongos... florines).

*No se hacen las bodas de hongos, a solas.* C. 228.

*No vino muy embarazado, ni sobarcado a esta boda, que vino a comer y no a escotar.*

*Nueve cosas hubo en la boda de Antón, tocino, marrano, cerdo, cochino, puerco, verraco y lechón.*

*Quien bien baila, de boda en boda se anda.* Autos s. XVII, 179. Entrem. refr.

*Quien no te ruega ni boga, no lo llesves a la boda.* Comed. Eufros., 2, 4.

*Quien se enoja en la boda, la pierde toda.* Comed. Eufros., 3, 5.

*Quien se ensaña en la boda, piérdela toda.* SANTILL. P. VALLÉS. (...enoja...).

*Quien te non ruega, ni roga, no le vayas a la boda.* C. 340.

*Quien va a la boda y no es convidado, vuelve della vergonzado.* C. 343.

*Si de (desta) esta escapo y no muero, nunca más bodas al cielo.* P. VALLES.

*Toda la boda es torta, y pan se ahorra.* C. 419.

*Todas cantan en la boda, y la novia llora.* C. 419.

**BODEGA.** *El que va a la bodega, por vez se le cuenta.* C. 94. Al beber, por suponerse y permitirse que allí bebe al bajar por lo que fuere; metaf., evitar la ocasión.

*El que va a la bodega, por vez se le cuenta, beba o no beba.* SBARBI, 5, 5.

*El que va a la bodega y no bebe, buena vez se pierde.* C. 94.

*El que va a la bodega y no bebe, es necio, o no ve.* C. 94.

*El que va a la bodega y no bebe, ¡oh, qué vez se pierdel!* C. 94.

*Quien va a la bodega y no bebe, buena vez se pierde.* C. 343.

**BODEGÓN.** *Comer en bodegón, y hacer en putería.* (Porque se escoge como se quiere por el dinero y se ahorra cuidado. Consejo es de perdidos.) C. 358.

**BOFE.** *Bofes en casa, bofes en la arada, cuerpo de tal, tanta bofada.* C. 312.

**BOFETÓN.** *Bofetón amagado, nunca bien dado.* C. 312. P. VALLÉS.

*Bofetón con palo, eso es malo.* C. 312; injuria con dolor y daño.

*Bofetón con palo, malo.* C. 312. *Bofetón en cara ajena, dinero cuesta.* C. 312.

*Bofetón en cara ajena, tiene pena.* (Córtase con gracia, bofetón en carajena.) C. 312.

*El bofetón de la tonta, ni faltó cara ni sobró mano, de lo justo.*

*Se parece al bofetón de la tonta, que ni sobró mano ni faltó cara, justo.*

*Tan buen bofetón da el marido malo, como el bueno y honrado.* C. 411.

*Tan gran bofetón da, y tan recio el marido malo como el bueno.* C. 411.

**BOGA.** *Boga de xinero, sabe como carnero.* (El asturiano.) C. 312.

**BOHONERO.** *Cada bohonero, alaba sus agujas.* P. VALLÉS.

**BOIRA.** *Boira en San Nicolás, agua detrás.* (Almudebar.)

*Boiras en la Espluga de Toledo, síguales agua presto.* (La Fueba.)

*Si la boira se arrastra entre diez y once por las faldas de Turbón, agua en Aragón.*

*Si se arrastra en seco la boira por la sierra de Panillo, vendete los bueyes y comprate trigo.* (Benavente.)

**BOLSA.** *Abre tu bolsa, que yo abriré mi boca.* C. 60.

*Al que compra y miente, su bolsa le desmiente.* GALINDO, M. 339.

*Bolsa sin dinero, dígola cuero.* VALD., *Diál. leng.* SANTILL., P. VALLÉS (—dígole...).

*Bolsa sin dinero digo que es cuero (esquero o bolsa, y es cuero de que se hace la bolsa).*

*Calla porque no le castiguen en la bolsa, de los que más por miedo de dinero, que por virtud dejan de decir alguna malicia.* S. BALLESTA.

*De esta parte de la bolsa me quiere bien mi señora, poca segu-*

*ridad de las amistades, que duran lo que la prosperidad.*

*El que compra y miente (en) su bolsa lo siente, del que pondera haber negociado barato por ostentación, y úsase contra el que a costa de su dinero atribuye a su propia estimación la que logran.* Quij., 1, 25.

*El que lo juega antes que lo gane, no ha menester bolsa que lo guarde. No hacer gastos demasados sin tener medios para ello.*

*En bolsa abierta se mete la buena sentencia.* P. ESP., *Perr. Cal.*; abrirla al juez.

*Güélame a mí en la bolsa, y hiédate a ti en la boca.* C. 302.

*La bolsa de Dios es grande.* GALINDO, B. 326.

*La bolsa del miserable, llega el diablo y la abre.*

*La bolsa vacía, y la casa acabada, hace al hombre sesudo, más tarde, y en zaga.* (Contra los que emprenden grandes edificios, y se arrepienten de haber gastado mucho cuando no hay remedio.) C. 174.

*La bolsa y la puerta abierta, para hacer casa cierta.* C. 174.

*No se hinche una bolsa que no se vacie otra.* C. 228.

*Quien compra y miente, su bolsa lo siente.* Serafina, 4. P. VALLÉS. F. SILVA, *Celest.*, 17 (—en su bolsa...).

*Quien gasta y miente, su bolsa lo siente.* C. 337.

*Quien lo prestado no paga, en mi bolsa manda.*

*Quien merca y miente, su bolsa lo siente.* SANTILL.

Quien tiene cuatro y gasta cinco, no ha menester bolsa ni bolsillo. C. 342. *Entrem. refr.*; GALINDO, B. 329; P. VALLÉS (*bolsico*). Quien tiene tres y gasta cuatro, no necesita bolsa ni bolsaco.

Sin bolsa llena, ni rubia ni morena.

Trae la bolsa abierta, y entrásete ha en ella la sentencia [soborno]. *Pic. Just.*, l. 3, c. 6.

BOLSILLO. Al que más abre su bolsillo se le muestra más cariño; y en acabándose la plata, el amor se desbarata.

El que tiene cuatro y gasta cinco, no ha menester bolsillo.

Pues si por mis bolsillos corren ratones.

Quien tiene cuatro y gasta cinco, no ha menester bolsillo.

Quien tiene cuatro y gasta cinco, no necesita bolsico.

BOLSÓN. Donde hay saca y nunca pon, presto se acabará el bolsón.

El bolsón es para la ocasión. P. *ESP.*, *Perr. Cal.*

Pon con pon se llena el bolsón. ¡Qué alegre son el del bolsón!

BOLLO. Bollo crudo, cría culo. C. 313.

Bollo crudo, engorda el culo. C. 313.

Más vale bollo en paz, que pan en guerra. (Murcia.)

No mandes el bollo al niño. P. VALLÉS.

O muerto, o vivo, a los bollos del hito. (Son los bollos unas tabernas en Toro.) C. 153.

Quien se ha de comer el bollo, que haga el desperfollo. (Murcia.)

Unos comen bollos y otros pollos.

BOMBA. Una bomba y un duro van al fin del mundo.

BONANZA. Bonanza en la mar y tizón en el cielo, a sangre y a fuego. (Es de marineros, y llaman tizón una nube roja, larga y colorada, entre negra, señal de gran tormenta.) C. 312.

BONDAD. Bondades vencen señales. C. 312. Hechos y no palabras.

Bondad y hermosura, poco dura. P. VALLÉS.

Con bondad se adquiere autoridad. C. 353.

La bondad, quien la tiene la da. C. 174.

BONETE. Donde hay bonete no falta mollete. (Toledo).

No es de envidiar bonete canicular. (Dícenlo los canónigos por la continua residencia de las horas, mañana y tarde sujetos a la campana, que llaman aguijón; canicular se deduce aquí de canónigo.) C. 223.

BONICO. No hay bonito sin adobico. C. 218.

BONITO, A. Bonita en faja, fea en plaza.

Lo bonito, cerca está de ruinito. C. 197.

¿Qué te parece? que será bonita si crece. C. 335.

BOÑIGA. Boñiga de Abril, tira manchas mil. (Habla de la arada, que es mejor en Abril estercolar y arar, que en Mayo.) C. 313. H. NÚÑ: Boñiga de Marzo tira manchas cuatro; boñiga de Abril tira manchas mil. Bosta de Mar-

zo tira no doas quatro; bosta de Abril tira no doas mil. En la buena alimentación de primavera se limpia el ganado vacuno quitándole lo que llaman el mogaño.

*Boñiga de Mayo, tira manchas cuatro.* C. 313. Comen verde las bestias y la boñiga es verde. Moralmente que quita menguas el estercolar.

*Quien come boñiga, comería hojaldre.* SANTILL. P. VALLÉS.

*BORDÓN. Bordón del alma, el ayuno de los siete viernes de entre Pascua y Pascua.* C. 311.

*Bordón de portuguesa, el muy largo que se sujeta al pelo que ha de sostener con la trinca llamada portuguesa.*

*Bordón y calabaza, vida holgada.* (Del romero vagante.) C. 311.

*Bordón y dineros, cualquiera los lleva.* (Porque es fácil llevarlo, aunque el dinero pese.) C. 311.

*Dos en mi bordón y ninguno bien se afirma.* GALINDO, B. 318.

*Mal haya el bordón que dice mal de su romero. Y al contrario: Mal haya el romero que dice mal de su bordón.* C. 442.

*BOREAS. Borias en alto, lluvias en bajo* (Murcia.)

*Borias en creciente, buen tiempo siguiente* (Murcia.)

*Si hay boria tres días seguidos, se empapa al cuarto el ejido.* (Murcia.)

*BORRA. Quien mas corrige y borra quita mas borra.*

*BORRACHEZ. Borrachez de agua, nunca se acaba.* (Por ser de bohería, y tontedad, o locura.) C. 313. P. VALLÉS.

*BORRACHO. Al borracho fino, no le basta agua ni vino.* C. 35.

*Borracho como una cabra, una cuba, una uva, un tonel.*

*Dámela borracha, dártela he puta.* (Si de mozas son bebedoras; esto suele ser más cierto.) C. 277.

*Más vale borracho, que oleado.* C. 453. P. ESP., Perr. Cal. P. VALLÉS.

*BORREGO, A. Borregas en el cielo, agua en el suelo.*

*Borregos a medio día, carneros al otro día, de las nubes en cirrocumuli, que se reunen.*

*Borrego temprano lleva el campano.*

*Cuanto más se desvía el borrego, mayor topetazo pega, no fiarse del enemigo que se calla.*

*Donde salió el borrego entra carnero.* (Dicen que las paridas han menester comer y regalarse.) C. 291.

*El borrego enjuto, y la vid con ñudo.* (Porque estar el borrego barrigudo, es enfermedad, y se muere; la vid, al podar, se la ha de dejar ñudo, o coyuntura por donde brote las yemas y pámpanos.) C. 88.

*BORRICO, A. A borrico lerdito, ligera carga.*

*A la borrica arrodillada doblar la carga.* (Es cargar al que no puede llevar.) C. 3.

*Al borrico y al mulo la carga en el culo.*

*Como el borrico de San Vicente, que lleva la carga y no lo siente, del que lleva algo encima y no lo nota.*

*Hasta a los borricos les gusta el azúcar.*

*Lerdo y comedor, como borrico de yesero.*

*No compres borrica en Chueca, ni casa en Almonacid, ni te cases en Sonseca ni vivas en Ajo-frín. (Toledo.)*

*No pongáis a borrico viejo ataharre bordado. P. ESP., Perr. Cal.*

*Quien tiene borrico y alforjas, callandito hace las cosas.*

*Si no eres para mirado, serás para borrico presentado, al que se queja de que se le mire mucho.*

*Ya se murió el borrico y quien lo arrea.*

**BORRIQUÍN.** *Borriquín valiente, lleva la carga y no lo siente, juego poniendo una paja o cosa ligera sobre la cabeza del niño sin que lo advierta, para despertarle la atención, que la busque.*

**BORRIQUITO.** *Arre, borriquito, vamos a Belén, que mañana es pascua y el otro también; poniendo al niño a horcajadas sobre una rodilla y remedando el trote del burro.*

*Sábele bien, y hácele mal a mi borriquito hoja de nogal. C. 246.*

**BORRÓN.** *Borrón de escribano no es sin malicia.*

**BOSQUE.** *En el bosque el primero, en el río el último.*

**BOSTEZO.** *Bostezo luengo, o hambre o sueño. P. VALLÉS.*

**BOTA.** *A la bota dalla el beso después del queso. C. 3.*

*Bota resiste cota. (Que el que ha bien bebido, resistirá y acomedrá a un armado, y que el que bien*

*come y bebe, sufre el peso de las armas.) C. 312.*

*Botas bien guisadas comeré; no verdades crudas. P. ESP., Perr. Cal.*

*Bota sin vino, cuero la digo. C. 311.*

*Botas y gabán, encubren mucho mal. (No se vé si abajo hay faltas o achaques.) C. 312. P. VALLÉS. SANTILL.*

*No compres bota de arriero ni te cases con hija de molinero. (Segovia.)*

*No es para todos la bota de potro. (Argentina.)*

*No vayas sin bota camino, y cuando fueres no la lleves sin vino. C. 235.*

*Que si naon me fora por mojar as botas, eu me fora con busco a regar as fortas. C. 334.*

*Que si no me fuera por mojar las botas, yo me fuera con vos a regar las güertas. C. 334.*

*Quien tiene botas, entra a hotas. (El bien calzado puede entrar en espinas confiadamente, y así el rico en lo que quisiere.) C. 341.*

**BOTICA.** *Entra en la botica, que no nos desavendremos. (Botica, o botiga, se llama en Aragón la tienda do se venden cosas. En Castilla, botica es la de las medicinas. Que hace mucho al caso en todas las cosas el comenzar y llegarse a obrar.) C. 125.*

**BOTICARIO.** *Boticario, ten una malilla para hacer muchos juegos della. P. ESP., Perr. Cal.*

*¡Dígol ¿Es boticario el amigo? Muy mañoso y de remedios para todo, como en botica.*

**BOTIJA.** *Ni bebas en botija,*

*ni des a forastero tu hija. C. 211.*  
Porque se bebe poco.

**BOTIJO.** *En pequeño botijo, poca agua cabe. C. 120.*

*Todos queremos peer en botijo para que retumbe, al que se compara con otro de mucho más valer.*

**BOTÍN.** *El botín de la galana, en invierno no vale nada. (Porque como son de color, pulidos y delicados, con el agua y lodo luego se estragan.) C. 88.*

**BOTÓN.** *Ese botón, ¿es de casaca o de casacón?*

**BOYEZUELO.** *Boyezuelo malo en el cuerno cria. Serafina, 4.*

**BRACERO.** *Al buen bracero, todos le sirven de cañas. C. 35.*  
**P. VALLÉS. H. NÚÑ.**

**BRAGA.** *A braga rota, compañero sano. C. 13.*

*Al no ducho de bragas, las costuras le hacen llagas; o las costuras le matan. C. 33. P. VALLÉS (—le matan).*

*Al que no es ducho de bragas, las costuras le hacen llagas. C. 36.*

*A quien bragas no adochó, las costuras le sannoché o enojó. C. 16.*

*Asiéntate en duro, romperás las bragas y dolerte ha el culo. C. 54.*

*Bragas duchas comen truchas. (Que el trabajar y asistir al trabajo, da provecho; el continuar el estudiar, da saber, y el experimentar con años, de prudencia y madurez.) C. 319.*

*El que no es ducho de bragas, las costuras le matan. C. 92. SANTILL. Le hacen llagas.*

*En la braga yaz, quien fa la faz. C. 114.*

*En la braga yaz, quien faz la paz. (Porque muchos males se atajan con el casamiento, y de los casados se dice que debajo de las mantas hacen las paces, y entre las sábanas.) C. 114.*

*Esta nuestra Braga va de mal en peor: arzobispo, frade y negro predicador. (Dijose por un arzobispo de Braga fraile de mal gobierno, y trajo un negro, o mulato, por predicador.) C. 136.*

*Quien no ha ducho, bragas le roen las costuras. P. VALLÉS.*

**BRAGUETA.** *A bragueta abierta, compañero sano.*

*¿Para qué quiere bragueta, quien no tiene qué la meta? C. 380.*

**BRAHEZ.** *Brahez es de acoger ome do no s'falla bien. HITA, 1.309.*

**BRAMIDO.** *Muchos bramidos caben en el culo del lobo, la res y todo. C. 476.*

**BRASA.** *Brasa trae en su seno, la que cria hijo ajeno. C. 319. P. VALLÉS (—el...). Cuidados del que de lo ajeno se encarga.*

*Cada uno huelga llegar la brasa a su sardina puesta a asar. C. 328.*

*Cada uno llega la brasa a su sardina. C. 328, o arrima el ascua.*

*Con chica brasa se enciende una casa.*

*Con pequeña brasa se suele quemar la casa. C. 353.*

*Pues que la brasa se quema, calentémonos a la brasa della. C. 404. Ya que la casa se quema caliéntate a ella.*

*Soplando brasa, se saca llama, y enojos de mala palabra. C. 266.*

**BRASERO.** *Al buen brasero*

todos le sirven con cañas, para calentarse en él.

**BRAZO.** *Brazos de dama y piernas de villana.* (Que los brazos de la mujer han de ser blancos con proporción, bien cubiertos de carne; las piernas han de ser más gordas.) C. 319.

*El brazo al pecho y el pié en el lecho, la oreja junto al techo.* (Tolledo).

*El brazo de la justicia es muy largo.*

*El brazo en el pecho, y la pierna en el lecho.* C. 90. Los que los tienen malos.

**BREGA.** *Quien tiene que pierda, huija las bregas.* C. 342.

**BRENES.** *A Brenes lleva pan que cenes; y si te quedas por allá, pan para almorzar, cama para dormir y aceite para el candil.*

*Cuando fueres a Breñes, lleva cena que cenes y cama en que te echas.* P. VALLÉS.

*Cuando fueres a Brenes, lleva qué cenes y cama en que te echas; si no, negra noche tienes.* (Brenes es lugar pobre cerca de Sevilla; otros dicen: «cuando fueres a Eles»; es cerca de Guadalajara.) C. 370. *Cuando vayas a Lomas, lleva pan que comas, agua que bebas, cama en que duermas, y a Lomas no vuelvas.* Partido de Carrión.

**BRETÓN.** *Bueno va el bretón cuando se le olvida el bordón.* C. 317.

*Todo bretón con su compañero; o todo beltrón.* C. 421.

*Topo el breton con su compañero.* P. VALLÉS

**BREVA.** *Con brevas, vino bebas; con higos, agua y vino.* C. 353.

*Con brevas, vino, y agua con el higo.* (Porque el higo él es cálido, la breva fría y flemosa.) C. 353.

*Digo que la breva no es higo; así lo digo.* (Esto postrero dice otro.) C. 288.

*Digo y redigo que la breva no es higo, ni el cagajón membrillo.* C. 288.

*El que coma brevas, no diga mal dellas.*

*La breva dura, a muchas pulgaradas madura.* C. 175.

*Lo que digo, digo: que la breva no es higo ni el cagajón membrillo.* C. 200.

*Sobre brevas, no bebas.* C. 265.

*Sobre brevas vino bebas.* C. 265. Y sea el vino tanto, que la breva ande nadando.

*Tras de brevas agua bebas.*

**BRIAL.** *Rómpe se el brial, más vale bien que mal.* C. 481.

**BRÍO.** *Brios de amor furiosos, si los queréis aplacar, procuraos de casar.* J. MEDRANO, Silva.

**BRODIUM.** *Brodium est agua calida, cun sale, sine crassitudine.* P. VALLÉS.

**BROMA.** *En bromas ni en veras, con tu amo no partas peras.*

*Las bromas, pesadas o no dallas, disculpando el propósito de molestar a uno.*

**BRONCE.** *No hay más bronce que años once.*

*No hay más bronce que los años once, del robusto.* (Andal.)

*¡Qué más bronce, que años once! ¡qué mayor almohada que no saber de mañana!* (Dicen cuán su-

fridora es la poca edad de trabajo, y fácil en dormir, que no la inquietan cuidados de esotro día.) C. 335.

**BROQUEL.** *Todo es dar en los broqueles, disputa insulsa de mucho ruido y pocas nueces.*

**BRUJO.** *El es brujo y ella es bruja, y saben hacer calzas de aguja.* C. 78.

**BRUNO.** *Bendito sea San Bruno, que da ciento por uno.* (Segov.)

*Como San Bruno, que da ciento por uno.*

**BUBA.** *A quien le duele la buba, ése la estruja.* C. 15.

*El que tiene la búa, ése la estruja.* (Búas solían decir por bubas, como úas por uvas.) C. 94. Nadie se cuida de los males de otro como el que los padece.

*No culpes a la buba, sino a la viuda, o a la rubia.*

**BUCHE.** *Del buche de buitre es la bolsa, cuando en ella no para cosa.* GALINDO, B. 323.

**BUENO, A.** *Al bueno buscarás y del malo te apartarás.* GALINDO, B. 36.

*Al bueno darás, y del malo te apartarás.* C. 36. GALINDO, B. 148. Do hay buenos los hay mejores.

*Al bueno, porque te honre; y al malo, porque no te deshonre; o al ruin, porque no te deshonre.* (Que a uno y a otro debes hacer buen tratamiento.) C. 36. GALINDO, B. 362, P. VALLÉS. GALINDO, B. 149 (—, porque te deshonre).

*Allégate a los buenos, y serás uno de ellos.* C. 72. SANTILL. (—dellos).

*Antes con buenos a hurtar, que con malos a orar.* C. 53.

*Antes con los buenos a hurtar, que con los malos a rezar.* GALINDO, C. 1.003.

*Bebo poco, mas quiérollo bueno.* C. 308.

*Buena de fincia y mala de cierta.* GALINDO, B. 357.

*Buena de mejores, por mengua de seguidores.* (De quien la ruegue.) C. 315.

*Buena romería haz, quien a su casa pone en paz.* C. 316.

*Bueno, bueno, bueno, mas guarda Dios mi burra de su centeno.* (Contra algunos tenidos por virtuosos, y en tocándolos tantico saltan como vidrio, y son terribles, porque su virtud no es maciza.) C. 317. A la puerta del rezador, no pongas tu trigo al sol.

*Bueno en uno, en dos mejor, malo en tres, y en cuatro peor.* (Son señales de los caballos en los pies calzados.) C. 316. P. VALLÉS. O paticalzados o con blanco en las patas. Y añaden: pero buena si bebe con ella: si lo blanco está en el hocico.

*Bueno es, bueno es, con quien tras el hogar no estés.* (El no tratado.) C. 317.

*Bueno es dello con dello.* (Que la medianía es siempre buena.) C. 317.

*Bueno es dello con dello, toma el macho y vay por ello.* C. 317.

*Bueno es fulano, tratando.* (Dice lo postrero el experimentado, con el sentido del otro refrán: «no le habéis tenido el pie al herrar».) C. 317. Tratadle un año.

*Bueno es lo bueno.* GALINDO, B., 354.

*Bueno es lo bueno: lo bueno es bueno.* (Que se contenten con lo razonable.) C. 316.

*Bueno es, mas comáselo Andrés.* C. 317.

*Buenos lo dan, y ruines lo adquieren.* C. 317.

*Buenos me maten, y no me den vida ruines.* (Mátenme buenos.) C. 318.

*Buenos y malos mantiene la ciudad.* C. 317.

*Buenos y malos todos son cuidados.* GALINDO, B. 356.

*Calla, que las buenas callan.* C. 332.

*Castiga al bueno y se mejora, castiga al malo y se empeora.* GALINDO, B. 363.

*Castiga al que no es bueno, y aborrecerte ha luego.* C. 326. GALINDO, B. 364.

*De buenos es honrar.*

*De buenos y leales se hinchen los hospitales.* GALINDO, B. 397.

*De buenos y malos se hace la guerra.* GALINDO, G. 242.

*Decir y hacer es para buenos.* F. SILVA, Celest., 25.

*De la buena te guarda y de la mala no fies nada.* SBARBI, 5, 26.

*Del bueno, buena prenda, y del malo, ni aun fiador.* GALINDO, D. 184.

*Del bueno no fiar y al malo echar.* GALINDO, B. 366.

*De una, bueno; de dos, mejor; de tres, malo; de cuatro, peor.* Del caballo calzón. (Vallad.)

*Dicente que eres bueno, mete la mano en tu seno.* C. 287. GALIN-

DO, 77, 225, B. 369 (*Dijente...*).

*Do hay bueno hay malo.* C. 289.

*Donde hay buenos, hay malos, o nunca falta un Judas.* C. 290.

*El bueno hace como bueno.* C. 90.

*El bueno sufre, que el malo no puede.* GALINDO, F. 298.

*El bueno sufre, y sostiene, que el malo no puede.* C. 90.

*El que es bueno, no ha menester padres ni abuelos.*

*El tal por tal es bueno, si es tanto, como tanto por tanto.* C. 100.

*Entre buenos no hay cuenta; quien más pone, más pierde.* C. 127.

*Esa es buena, que está al fuego y no se quema.*

*Esa es buena, que está en el fuego y no se quema.* Bibl. GALL., 2, 959. GALINDO, B. 375.

*Esa es buena y escogida, que es seguida y no vencida.* GALINDO, B. 377.

*Esa es buena y honrada, que es muerta y sepultada.* (Porque hasta la muerte hay peligro; también sepultada se puede entender por la monja, y muerta al mundo; de los muertos es justo, y se debe hablar bien.) C. 132.

*Esa es buena y honrada, que está muerta y sepultada.*

*Ese es bueno, con quien no estás al fuego.* C. 133. Del que se queja de los de casa.

*Ese es bueno, el que no come a tu fuego.* GALINDO, 231; B. 374.

*Ese es bueno, que es mi amigo.* (Dícese en ocasión de nombrar y escoger persona para algún cargo, porque cada uno suele aprobar al

que es su amigo, o es por la distribución de oficios públicos.) C. 132.

*Ese es bueno, que no está a tu fuego.* C. 132.

*Este bueno malo es: este malo bueno es.* GALINDO, B. 372.

*Ganan buenos, para ruines herederos.* C. 299.

*Haz bien al bueno, y tendrás galardón dello.* GALINDO, B. 104.

*Honra al bueno para que te honre y al malo para que no te deshonne.*

*Honra al bueno porque te honre y al malo porque no te deshonne.* B. GARAY.

*Honra a los buenos, castiga a los malos, y ten quedas las manos.* (Consejo a los jueces, y a quien gobierna, que guarden justicia y no se sobornen.) C. 156.

*Honra a los buenos y castiga a los malos y sé limpio las manos.* GALINDO, B. 398.

*Hónreme, que de buenos vengo, generosior Codro.*

*La que buena quiera ser, no se lo estorba mi tañer.* SBARBI, Refran., 2. 208.

*La que buena quiere ser, no se lo quita el mi tañer, o no se lo veda.* C. 177.

*Las buenas andadas hacen las buenas venidas.* F. SILVA, Celest., 38.

*Las buenas callan.* (Entiende sus faltas y encuentros.) C. 192.

*Lo bueno aborrece, y lo malo apetece.* (Esto es, que lo bueno se aborrece, y lo malo se apetece. Respóndese con esto a los que aprueban cosas malas y reprue-

ban las buenas; también dicen que generalmente huyen las personas de quien las aconseja lo bueno y da buen ejemplo, y se juntan con los que ayudan al mal y llevan a los vicios.) C. 197.

*Lo bueno bien parece.* GALINDO, B. 386.

*Lo bueno cansa, y lo malo nunca se daña.* (Concierta con el de poco antes, y es así común opinión de las cosas del mundo depravado; mas a la verdad, trocado es más cierto y seguro.) C. 197.

*Lo bueno, es bueno, o bueno es lo bueno; lo bueno, bueno es.* (Que se contenten con lo justo y razonable, y no quieran demasias.) C. 197.

*Lo bueno es caro, y lo malo hace daño.* C. 197. GALINDO, C. 370.

*Lo bueno nunca es caro, y lo es siempre lo malo.* C. 197.

*Lo bueno vale caro, y lo malo hace daño.* (Entiéndese del vino.) C. 197.

*Los buenos callan.* B. GARAY.

*Los buenos lleva Dios para sí, y los malos quedamos acá para entendernos.* C. 204.

*Los buenos no tienen duros razones.*

*Los buenos quiere Dios para sí y los malos quedamos acá.*

*Llégate a los buenos, serás uno dellos.* C. 485. GALINDO, B. 385 (—y serás uno de ellos).

*Más ha de haber en la buena, que ser casta y honesta.* C. 446. Ser mujer de su casa, trabajadora.

*Más vale una buena, que muchas malas.*

*Mátlenme buenos y no me den vida ruines o malos.* (Copla; principal es me den muerte y esotros no me den vida, porque es cosa desabrida de gente de baja suerte.) C. 459.

*Ni para buenos cumple ganar ni para malos dejar.* (Entiende hijos.) C. 213. P. VALLÉS.

*Ni para buenos ganar, ni para malos dejar.* L. GRAC., *Crit.*, 3, 6. Sin duda salió de algún perdigón, pues antes a los buenos se les ha de dejar y a los malos ganar para que sean buenos.

*No basta ser bueno, sino parecerlo.* (Esto es para el mundo.) C. 231. S. BALLESTA.

*No vive más el bueno de lo que quiere el malo.* C. 231. No vive más el leal, que lo que quiere el traidor. P. VALLÉS. (—que quiere el...)

*Para lo bueno de peña y para lo malo de cera.*

*Perder con los buenos, es ganar más antes que menos.* C. 387.

*Por nosotros seamos buenos, que no por nuestros agüelos.* C. 395. No fiarse en la nobleza.

*Por uno bueno hay ciento malos.* C. 393.

*Quien hace lo bueno, y no lo bonete, cuanto ha hecho tanto pierde.* C. 347. Haz ciento y yerra una, como si no hicieras ninguna. Por un perro que maté, me llamaron mataperros.

*Quien no es bueno para sí, no lo será para otro.* P. VALLÉS.

*Servidle que de buenos viene.* P. VALLÉS.

*Si fuéredes buenos, de los vuestros*

*veranos haré inviernos; si fuéredes malos, de los vuestros inviernos haré veranos.* (Lo primero es merced, lo segundo castigo.) C. 250.

*Si fueredes buenos de vuestros veranos haré inviernos; si fueredes malos de vuestros inviernos veranos.* P. VALLÉS.

*Si fuéredes buenos, haré veranos de vuestros inviernos; si fuéredes malos, haré inviernos de vuestros veranos.* C. 256.

*Si fueres bueno, para ti el provecho; si fueres malo, para ti el daño.* C. 256.

*Si quieres estar bueno, mea a menudo como hace el perro.* C. 257.

*Si una es buena, es por ventura; y si es mala, de natura.* LENA, 3, 3; la mujer.

*Todo es bueno antes de ser hecho, o antes de hacello, o antes que se haga.* (Dícese cuando se dan esperanzas y promesas de lo bien que se hará algo, y del provecho que habrá en lo que se haga.) C. 419.

*Todo lo bueno es grande, no todo lo grande es bueno.* P. ESP., *Paneg.*

*Todo lo bueno parece bien, sino hombre ajeno sobre mujer.* C. 420.

*Todo lo tiene bueno la Baltasara, todo lo tiene bueno también la cara;* alude a la comedianta famosa de tiempo de Felipe IV.

*Todos querriamos ser buenos, y alcanzámoslo los menos.* C. 422. GALINDO, B. 411 (—y procuran do los menos).

*Todos son buenos, unos más y otros menos.*

*Todos son buenos y mi capa no parece.*

*Uno bueno, dos peor, tres no tan bueno, cuatro peor, de los pies blancos del caballo.*

*Vine de fuera y díjale buena.* C. 437.

*Vos buena, vos bueno no en (sic).* C. 438.

*Y bueno está lo bueno, aprobando, quedando satisfecho.*

BUEY. *A buey harón poco le presta el aguijón.*

*A buey viejo, çencerro nuevo.* P. VALLÉS.

*A buey viejo no cates abrigo.* SANTILL.

*A buey viejo, no le busques abrigo, búscale al becerrillo.* C. 12.

*A buey viejo, no le busques abrigo, porque él se va a lo verde y deja lo seco; y si verde no halla, lo seco apaña.* C. 12.

*A buey viejo no le cates majada, que él se la cata.* SBARBI, 5, 10. Otro: —*que él la cata.*

*A do yra el buey que no are?* SANTILL. P. VALLÉS. (*Adónde.*)

*Al buey, dejarle mear y hartarle de arar.* C. 35. Déjale al buey mear, que meando descansa.

*Al buey harón, poco le presta el aguijón.* C. 35.

*Al buey maldito, el pelo le luce,* (Quiere decir que al que se desea mal, por ser mal quisto, o por otro respeto, parece que siempre está más floreciente y próspero y no se muere; conviene con el otro: Esas son mis misas de salud, por las maldiciones y deseos que muera, que le aprovechan como mi-

sas.) C. 35. VALD., *Diál. leng.* Otra var.: —*le reluce.*

*Al buey, o cauallo maldito, el pelo le luce.* P. VALLÉS.

*Al buey por el asta, al hombre por la palabra.* Verba ligant homines, taurorum cornua funes. Que al hombre se le coge obligándole la palabra.

*Al buey, por el cuerno, y al hombre, por el verbo.* (O por la palabra.) C. 35. B. GARAY. GALINDO, B. 722: (—*por la palabra*), o por el asta y la palabra.

*Al buey viejo, múdale el pajar y darte há el pellejo.* C. 35; o *múdale el aire, o mudarle el pesebre.* Las mudanzas son al viejo a par de muerte.

*Al buey viejo, mudarle el pesebre y dejará el pellejo.*

*Al buey viejo no le cates abrigo, al hombre sabio y experimentado no ha menester curador ni ayo.* P. VALLÉS.

*Al buey viejo, no le cates majada, que él se la cata.* C. 35.

*Al buey viejo, se le debe el çencerro.* C. 35.

*Al llamado del que le piensa, viene el buey a la melena.*

*Al que bueyes ha perdido, çencerros se le antojan.*

*Allá vaya a arar mi buey, en Valdearaduey.* C. 71.

*Andar al paso del buey.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Desperador*, 1.581.

*A quien bueyes ha menos, todo se le antojan çencerros.* GALINDO, 544.

*A quien bueyes ha perdido, cen-*

cerros se le antojan. VALD., *Diál.*, leng. QUEV., *Tac.*, 2, 2.

*Ara con buey si quieres enriquecer.* C. 29.

*Ara con buey y enriquecerás.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Ara con buey, y guarda la ley, y sirve a tu rey, y está seguro, y no tendrás pleito ninguno.* (Seguro es cierto y pacífico.) C. 29. JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Ara mi bué en Valdearadué, y tanto por tanto en la vega de San Manzio.* (También dicen: pazca mi bué en Valdearadué, y allá vaya a arar mi buey, a Valdearadué; es de Villapando a León y Benavente; y dicen: terrón por terrón, la vega de Carrión.) C. 30.

*Ara mi buey por lo holgado, y el tuyo por lo alabado.* C. 30. Arva mihi requieta, tibi laudata colantur.

*A toda ley, arar con buey.* C. 19. Más hondo ara el buey, más de prisa la mula.

*Aunque me den para un buey con las astas de oro, propósito de no dar.*

*Bebe como buey.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Buey cansado, asienta bien el paso.* C. 13.

*Buey con rayas y quintero, y gañán con barbas.* (Buey de cinco años.) C. 313. J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581 (—o gañán...).

*Buey corvo, asno combo.* JUAN

DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Buey corvo, y asno combo, y caballo hondo.* C. 313.

*Buey corvo, y caballo hondo.* (Dicese así sólo de por sí.) C. 313.

*Buey frontudo, y caballo cascudo.* C. 313. JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581 (—caballo cascudo).

*Buey garrudo, y gañán barbudo.* C. 313.

*Buey harto, no es comedor.* (Lo que hombre harto, no es comedor.) C. 313. J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Buey hecho, hace barbecho con surco derecho.* C. 313. J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581 (*sulco*). Barbechar o hacer barbecho es arar después del año en barbecho.

*Buey hermoso, no es para trabajo.* (También llaman buey hermoso al hombre de buena presencia, flojo sin obras.) C. 313.

*Buey longo, y caballo redondo.* C. 313. J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581 (—caballo redondo.)

*Buey longo, y rocín redondo.* C. 313.

*Buey me mata, y vaca me alaba.* (Para pesar en la carnicería.) C. 313. J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Buey que no está en el mercado, no es vendido ni comprado.* C. 313.

*Buey que no está en la feria, no tiene venta.* 313.

*Buey rabón, harto de paja y no quiere arar.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Buey suelto, bien se lame.* C. 313. SANTILL. P. VALLÉS, JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Buey teniente, dura la simiente.* (Que el buey sea hecho en el trabajo y fornido de fuerza para durar en la labor.) C. 313.

*Buey viejo, da mayor patada en el suelo.* C. 313.

*Buey viejo (lleva) surco derecho.* C. 313. JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581 (*sulco*). Que el hombre maduro y experimentado obra con discreción y bien.

*Buey viejo, surco derecho.* C. 313.

*Caga más un buey que cien gollondrinos.*

*Cuando el buey viejo en la parva no tose, mal va a la troje.* (Porque es señal que la paja está liviana, y hay poco grano; lo demás queda declarado en otros refranes de las misma sentencia.) C. 366.

*Cuatro bueyes en un carro, si bien tiran para arriba, mejor tiran para abajo.* C. 374.

*Do buey viejo no tose, mala anda, o con mal anda, la hoce, o la troje.* C. 289.

*Donde el buey viejo no tose, no está buena la troje; o flaca anda la troje do buey viejo.* C. 290. J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Donde faltan bueyes, faltan bienes.* A. PÉREZ, *Viern, Dom.*, 1. cuar. f. 248. *Ubi non sunt boves, praesepe vacuum est.* (*Prov. 14. n. 4.*)

*Donde yrá el buey que no are.*

J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*El buey bravo, en tierra ajena se hace manso.* C. 89. GALINDO, B. 424 (—en tierra extraña es manso).

*El buey caderudo y ancho de lomo, saca la pata a sí y a su amo del lodo.* C. 89.

*El buey cansado, el pie más asentado.* C. 89.

*El buey chico en cuerno crece.* J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*El buey chico todo lo echa en cuernos.* (Murcia.)

*El buey de la sorrueda, el que en una ladera va de la parte de abajo del carro sosteniendo la carga* (Cádiz.)

*El buey del prado, nunca está sano.* (Porque come entre la hierba, sapillos, y se le congelan enfermedades de ello, y de la humedad.) C. 88.

*El buey flaco, trae merienda debajo del rabo.* (Porque no despide la boñiga, y se le queda pegada en el hueco, con la flaqueza.) C. 88.

*El buey garrudo y el gañán barbudo.* J. DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*El buey goloso, ni flaco ni gordo.* C. 88.

*El buey hermoso no es buey de hurto.* C. 89. JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*El buey o caballo harto, no es comedor.*

*El buey para arar, el ave para volar, el pez para nadar, y el hombre para trabajar.* C. 89.

*El buey para arar, el ave para*

volar y el pez para nadar. JUAN DE VALVERDE ARRIETA. *Despertador*, 1.581.

*El buey pazca, que la vaca en casa se anda; o la becerrica.* (Entiéndese del hombre, y la mujer e hija, o hijas, que se quedan en casa, y comen cuando quieren.) C. 89.

*El buey peludo, lanudo, el caballo, barrigudo.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA. *Despertador*, 1.581.

*El buey peludo, y el caballo barrigudo.* C. 89.

*El buey que alza, y el buey que abaja, mal hacen una yugada.* (Como mal casados.) C. 89.

*El buey que me acorneó, en buen lugar me chó.* (Entiéndese de escarmiento.) C. 89.

*El buey que me acornó, en buen lugar me dejó,* lo que parece desgracia suele ocasionar fortuna.

*El buey que me encornó, en buen lugar me echó.*

*El buey ruin en el cuerno crece.* GALINDO, B. 425. SANTILL.: o en cuerno crece. Que el hombre malo solo en maldades adelanta.

*El buey sin cencerro, piérase presto.* C. 88.

*El buey suelto bien se lame.* C. 88. J. PIN., *Agr.* 22, 26. *Quijote*, 2, 22.

*El buey traba del arado, mas no de su grado.* C. 89. Otra var.: ... el arado.

*El buey viejo ahonda el arado, y saca la raíz de la mielga del prado; o campo.* C. 89.

*El buey viejo arrabea a la mielga.* (Que el amor del deleite y placer acostumbrado, aun en la ve-

jez dura; mielga es sabrosa a los bueyes.) C. 89. Le gusta, menea el rabo.

*El buey viejo, arranca la gatuña del barbecho.* (Gatuña es hierba con espinas, a manera de uñas de gato.) C. 89.

*El buey viejo no se llora.* C. 89.

*El buey y el varón, en Enero hacen el riñón.* C. 88. Embarnece porque comen mejor.

*El que no tiene buey ni cabra, toda la noche ara.*

*El que todo lo cont con bueyes aro.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*El ruin buey en el establo se descuerna.* GALINDO, B. 426.

*El ruin buey, holgando se descuerna.* C. 107.

*Habló el buey y dijo mu.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador*, 1.581.

*Lo que el buey rumia, a otro buche lo manda.* GALINDO, D. 430.

*Lo que el buey rumia, en otro buche lo muda.* C. 198. Trabajar para otro.

*Más caga un buey que cien golondrinas; y por eso come más que ducientas.* (Es la alegoría que más hace uno con buena fuerza, que muchos sin ella.) C. 448. P. VALLES (primer hemistiquio.)

*Más caga un buey que mil mosquitos.* ARETINO, *Coloq. dam.*, página 36.

*Más come el buey de una lamida, que una vaca todo el día.* C. 449.

*Más come un buey que cien golondrinas.* GARCÍA, *Codic.*, 3.

*Ni buey blanco, ni mula mohi-*

na, ni moza marina, ni casa en cantillo, ni esquina; ni mozo Pedro en casa, ni poyo a la puerta, ni abad por vecino, y los frailes lejos, ni moral en el corral. C. 211.

Ni buey cansado, ni cantor mal medrado. C. 212.

Ni buey de Monda ni hombre de Ronda. Otra var.: ni Monda.

Ni por buey, ni por vaca, no tomes mujer maniaca, que morir se ha el buey y la vaca, y quedar sete ha la mujer maniaca. C. 213. Me casé con un viejo por la moneda; la moneda se acaba y el viejo queda.

Pazca mi bué en Valdearadué, y tanto por tanto, en la vega de San Marcio. C. 385.

Por los bueyes que son de mi padre, siquiera aren, siquiera no aren. C. 395. Reprende a los que sólo cuidan de sus intereses, descuidando aun lo de parientes y allegados.

Quien bueyes ha menos, çençerros se le antojan. SANTILL. P. VALLÉS (... ha perdido...)

Quien bueyes ha perdido, los cencerros trae al oído.

Quien no tiene bueyes, no ara cuando quiere; o quien sus bueyes tiene, ara cuando quiere.

Quien todo lo miró, con bueyes no aró, o nunca con bueyes aró. (Que no pequemos de desconfiados, pues siempre Dios nos ayuda.) C. 342. B. GARAY. P. VALLÉS.

Retoza el buey con la manta. P. VALLÉS.

Si el buey quieres engordar, de mediado Hebrero hasta Mayo le has de apacentar. C. 251. Porque

hay poco pasto en el campo.

Si quieres hacer algo, al buey por halagos, y al asno por palos. C. 258.

Tira el buey, tira la vaca, más puede el buey que la vaca. (Buen refrán, y aviso para avenirse la mujer con su marido, y el flaco con el poderoso antes que llegar a bregar. C. 417.

Tiraba el buey del arado y no de su grado. GALINDO, B. 434.

Tres bueyes en un barbecho, más lo querria en el mio que en el vuestro. C. 428.

BUFÓN. No quiero bufones; ya no los paga el rey porque, no los quiere.

BUHONERO. Buhonero fuera que supiera loar mis agujas. H. SANTIAGO, Cuär. pról.

Cada buhonero alaba sus agujas. C. 328. S. BALLESTA, Celest., t. 92. Serafina, 1. QUEV., Visit.

Cada buhonero alaba sus cuchillos. C. 328.

BULA, BULLA. Bula del Papa, ponla sobre la cabeza, y págala de plata. C. 318. Pues tomaste la bulla santa, dad acá la manta. (Dicho de ejecutor.) C. 405

BULDA. Bulda no, que sacan prendas. (Bulda solían decir como se dice buldero; hoy lo dicen muchos, y acontece en aldeas tomarlas fiadas, y a la paga sacar prendas si no hay dinero; avisa que no entremos en rentas, o ganancias peligrosas, con codicia de ganar, y no perdamos.) C. 318.

BULTO. Bulto romano y cuerpo senés, andar florentín y hablar

*boloñés* (lo mejor). *Loz. andal.*, 18.

**BUÑOLERO.** *Buñolero solía ser, vuélvome a mi menester.* (Lo que zapataro solía ser.) C. 319.

**BURGOS.** *Burgos la cabeza, Sangüesa el pie, de convento en convento todo lo andaré.* (Dícenlo por algunos frailes franciscos que corren pidiendo toda aquella tierra.) C. 318.

*Ea, ea, que Burgos no es aldea, sino ciudad, y buena.* C. 74.

**BURGUÉS.** *Burgueses e burguesas, por las finiestras son puestas.*

**BURLA.** *A burlas ni a veras, con tu mayor que tú no partas peras.* (*Refr. glos.*), no tomarte ni pleitear con mayores que tú.

*A la burla, dejarla cuando más agrada.* (Porque no se torne en veras.) C. 3. P. VALLÉS.

*A las burlas así ve a ellas, que no te salgan de veras.* C. 6.

*A las burlas, así vé a ellas, que no te salgan a veras.*

*Burla burlando, vase el lobo al asno, contra disimulados de mala intención.* SANTILL.

*Burla burlanga, como burla burlando.*

*Burla con daño, no cumple el año; burla con boca, con mano no toca.* C. 318. P. VALLÉS (los dos primeros versos). Antes del año la paga; la de boca no daña.

*Burlas de manos, burlas de villanos, son groseras.*

*En burlas nin en veras, con tu señor non partas peras.* SANTILL.

*En burlas ni en veras, con tu señor no partas peras; darte ha las duras, y comerse ha las madu-*

*ras.* (Varíanle: con tu amo, con tu mayor; o con el mayor, que tu no partas peras.) C. 118. *Tebaida*, 9.

*En burlas ni en veras, niña, con el hombre no quieras riña; ni en burlas ni en veras, no quieras con él bregas.* C. 118.

*En burlas y veras, el reloj son sin pesas.* (Que no se digan pesadumbres en la conversación, ni de burlas ni de veras.) C. 118.

*Hazer burla de los mal vestidos.* P. VALLÉS.

*La burla dineros cuesta, o dineros quiere.* (Porque muchas veces sale a veras.) C. 175.

*La burla dineros demanda.* (*Refr. glos.*); el que te hace donaires algo de ti espera.

*Las burlas de los principios son buenas para el que se paga de ellas.* GALINDO, B. 443.

*Las burlas y las veras y el reloj sin pesas.* GALINDO, B. 442.

*Malas son las burlas verdaderas.* *Refr. glos.* P. VALLÉS.

*Menos burlas y más limosnas, dice el pobre al rico.*

*Ni de burlas ni de veras en la cárcel no te veas.*

*Ni en burlas ni en veras, con tu amo no partas peras.*

*No hay burla más pesada que la averada.* Otros dicen: *No hay peor burla que la verdadera.* GALINDO, B. 446.

*No hay peor burla, que la verdadera.* C. 219. *Selvag.*, 237. SANTILL. P. VALLÉS. No decir defectos en las chanzas, porque pasan a ser veras.

*No son buenas las burlas que salen a veras.* C. 229.

*Para burlas muchas, mucho, y para veras poco. (De las justas.)* C. 379.

*Quien burla al burlador, cien días gana de perdón.* P. VALLÉS. SANTILL.

*Quien hace la burla, guárdese de la escarapulla. (Esto es, de la escarapela, y revuelta que le puede suceder revolviendo sobre él.)* C. 347.

*Quien hace la burla, y no hace escrupula, no sabe ruindad ninguna.* C. 347.

*Quien juega de burlas pierde de veras.*

*Quien no te ama, en las burlas te difama.* GALINDO, B. 447.

*Reniego de la burla que al culo se arremete, o que a veras se arremete.* C. 478.

*Si quieres hacer burla del año, sé porquero de invierno y pastor de verano.* C. 258.

*Son burlas pesadas las que enojan y dañan.* C. 264.

*Todo es burla estar siempre en un hito parada, que enhada.* C. 420.

*Todo es burla, sino ser pastor en Turra. (Dehesa seis leguas de Salamanca, a la banda de la sierra, para el Occidente.)* C. 420.

*Todo es burla, sino tomarla desnuda.* C. 420; acaso la desnuda la espada; pero mejor la burla desnuda son las veras, y además obscene.

**BURLADOR.** *Si el burlador fuere burlado, el rostro lado no enojado.* C. 251. Quij., 2, 25: Han salido contra los burladores los burlados.

**BURLAR.** *Burlando, ni de veras. (Que no pudo hallar o negociar algo.)* C. 588.

*No te burles con verdades.* P. ESP., Perr. Cal.

*Burlar de los mal vestidos.* P. VALLÉS.

**BURRA.** *A burra nueva cincha amarilla.*

*A la burra preñada, cargarla hasta que para, y a la parida, o después de parida, cada día. (Dicen que es mejor servirse de ellas, porque con el ejercicio tienen mejor parto y crían mejor; y hasta en las mujeres es bueno trabajar, como se ve en las labradoras. Otros dicen: A la preñada, hasta que para, y a la parida, cada día; y falta burra, yegua o mujer, porque también lo entienden del ayuntamiento de casados, y lo tienen las dueñas por provechoso para tener mejor parto.)* C. 3.

*A la primera no topar; a la segunda tente burra; a la tercera jabonera, jabón duro y de color amarillo; a la cuarta una culada que te parta y dada; a la quinta dejo mi cinta; a la sexta cojo mi ballesta; a la séptima la rodillada, Martín y culada, y dada; a la octava la mayor culada y dada; a la novena las más grandona y dada; a las 10 otra vez; a las 11 las campanas son de bronce; a las 12 hay una tabla en un corral, mal entantarabillada, llamaremos al entantarabillador para que la entantarabille mejor.* TORQUEMADA.

*Burra con pollino, no va derecha al molino. (La aplicación es que la moza con enamorado, y*

otro cualquier con propio cuidado, se divierte con él de lo que va a hacer.) C. 318.

*Burra de villano, andadura de mula en verano.* C. 318. Por estar hecha al trabajo, y como en verano está el suelo seco y duro, hace una jornada igual a la de una mula.

*Burra de villano, mula de silla en verano.* C. 318. Come en el campo de balde y está gorda. En invierno: Ayúdame a levantar la burra; en verano: detenme la burra.

*Burra que gime, buena carga pide: bestia que gime.* (En alegoría elegante dice que la mujer que-rellosa y el mozo rezongón, y otro cualquier cosquilloso, pide que se le dé buena carga de palos.) C. 318.

*Burra vieja su cebada se quiere.* (La alegoría es que la vieja también quiere el débito matrimonial como la moza.) C. 318.

*Cada cual quiere a su igual, | la burra quiere al borrico, | y por eso se ñien mal | un buey grande y otro chico.* C. 328.

*Compare, ¿pare la burra o no pare?*, molestando a un andaluz.

*Cuando os dijere que la burra es prieta, miralda el pelo, y no la oreja.* C. 367; prieta es negra.

*De mala burra, buen buche (borrico) no puede ser.* TORQUEMADA.

*La burra del villano, mula es en verano.* (Porque con la hierba y pasto del verano y Agosto, está más gorda y anda bien como no hay lodos.) C. 175. O los trigos del prójimo en donde la mete.

*La burra preñada, cargarla hasta que para, y después de parida, cada día.* (Otra cosa dice en alegoría.) C. 175; consejo a casados.

*La burra que tiene pollino, no va derecha al molino.* C. 175.

*La burra y la mujer, apaleadas quieren ser.* (La mula, la noguera, la encina, la bestia y la mujer: con todas estas cosas se varía.) C. 175.

*Ni burra de Chueca ni mujer de Sonseca* (Toledo).

*¿Qué parió la burra? Lo que la echó el asno.* C. 335.

**BURRADA.** *A burrada, burrada y media.*

**BURRO.** *A burro lerdo, ligera carga.*

*A burro muerto la cebada al rabo.*

*A burros yo no doy razones.*

*A burro viejo poca carga.*

*A burro viejo poco verde.* (Segovia).

*Burro apeado no salta vallado.* C. 319.

*Burro de Vicente, burro de toda gente, de alquiler.* Vicente es símbolo del que va adonde van todos. ¿A dónde va Vicente? Adonde va la gente. Parece venir de veinte, en Correas: Es de Vicente y otros veinte.

*Burro espacioso, cabe casa agucioso.* C. 319.

*Burro que tenga que andar a fuerza de palos no le quiero.*

*Burro que tropieza dos veces en el mismo canto es burro doblado.*

*Como el burro es mío, me apoe por donde quiero.*

*Como el que iba montado en el burro y lo echaba menos.*

*Después de burro muerto la cebada al rabo, pasada la ocasión.*

*Donde cae el burro se le dan dos palos, ensañarse en el caído, aprovechar la oportunidad.*

*El burro del aceitero siempre se nombra el primero.*

*El burro que más trabaja es el que lleva más roto el aparejo. (Murc.)*

*El burro que más trabaja, más rota tiene la albarda.*

*El que monta en burro hace tres oficios, de amolanchín, pregonero y verdugo. (Segov.)*

*Hízose el burro a las coles y sale al huerto todas las noches.*

*Juegan los burros y pagan los amos, o los arrieros.*

*Mas vale burro viejo que doctor muerto.*

*Mi burro y tu burra estado han en el prado, allá se habrán concertado. C. 464.*

*Ningún burro se queda calvo, del calvo.*

*No hay burro que no sea un sabio, vanidad del necio.*

*No hay ningún burro que porque le pongan albarda nueva mejore el paso. (Segov.)*

*Pobre del burro que tiene que andar a fuerza de palos, del torpe u holgazán.*

*Puesto en el burro, aguantar los palos, alude al castigado con penas de azotes sobre un burro, y dicese del aguantar puesto en la necesidad.*

*Puesto en el burro, cien azotes mas o menos, de los que sacaban a azotar.*

*Que desgraciados son los burros, que no pueden mirar al cielo, del torpe.*

*Quien tiene burro y alforjas, cuando quiere hace las cosas.*

**BUSCAR.** *Como la busques, la encuentras, el que da pie halla la horma de su zapato.*

*Do no hay, no cumple buscar. C. 289.*

*El que la busca la halla.*

*Quien busca halla. GALINDO, B. 457.*

*Quien busca lo que non pierde, lo que tien' deve perder. HITTA, 951.*

## C

**CABAL (LA).** *La que una vez pierde el juego, | por mucho se guarde de mal | nunca torna a la cabal. SBARBI, Refran. 8.*

**CABALGAR.** *Quien tras otro cabalga, no ensilla cuando quiere. C. 343. B. GARAY. P. VALLÉS.*

**CABALLERÍA.** *Caballería,*

*mas no de Sevilla. (Dijose para la conquista de Granada por los hombres de armas vulgares, no de los caballeros y nobleza, porque es lugar vicioso, y el regalo y vicio debilita las fuerzas.) C. 330.*

**CABALLERO.** *A caballero nuevo, caballo viejo. C. 14.*

*Al buen caballero, no le falta lanza.* C. 35.

*Ata corto, piensa largo, hierra somero, si quieres andar caballero.* C. 65.

*Ata corto, piensa largo, hierra somero y andarás caballero.*

*Cavallero de buena andança, calçado de los pies, y de la mano de la lança.* P. VALLÉS.

*Caballero en buen caballo: en ruín, ni bueno, ni malo.* (Que en buen caballo, se muestra el buen caballero; en ruín caballo, ni bueno ni mal jinete.) C. 330.

*Caballero en el asno, y andarle a buscar, o andarle buscando.* C. 330.

*Caballeros de Medina, mal amenazado mean.* (Al de Olmedo.) C. 330.

*Caballero, tente en piernas, mal te harán las acelgas.* C. 330. P. VALLÉS (—mal te hagan...). No son de alimento.

*El beber es caballero, y el comer, villano grosero.* C. 88.

*El caballero que no ayuda, el clérigo que no da, el judío que no presta, es cosa molesta.* C. 90.

*El faze cavalleros de neçios aldeanos.* HITA 500.

*El hacendero, de lejos ve al caballero.* C. 105.

*Entre caballeros no ha de haber pesadumbre.* (Dicen esto entre amigos por gracia, metiendo paz en burlas.) C. 127.

*Ni vendas a caballero, ni compres de escudero.* C. 214.

*No es caballero el que nace, sino el que sabe serlo.* SBARBI, 5, 19.

*Piensa que nos hace los hijos caballeros.* C. 602.

*Poderoso caballero es don dinero.* QUEV. ESPIN., *Floř.* 1, 24.

*Quien ata corto y yerra, somero va caballero.* B. GARAY.

*Un caballero sobre ciento y un hombre sobre un cuento.* B. GARAY; hay pocos.

**CABALLITO.** *Caballito, ¿cuánto vales? cien reales; corre bien, que bien los vales.* C. 331.

**CABALLO.** *A caballo comedador, cabestro corto.* (Lo que a bestia comedora piedras en la cebada.) C. 14. P. VALLÉS. B. GARAY. SANTILL.

*A caballo dado no hay que mirar la boca.* C. 14.

*A caballo dado no le mires el diente, si ha cerrado.* C. 14.

*A caballo nuevo, caballero viejo.* (Para que le trisne bien.) C. 14.

*A caballo nuevo, jinete viejo.* GALINDO, C. 661.

*Al caballo has de mirar. que a la yegua no has de catar.* (Por esto casan hidalgos con no hidalgas.) C. 36. GALINDO, 547 (—que la yegua...)

*Al caballo maldito, el pelo le luce.* (Es lo que «Al buey maldito».) C. 36.

*Caballo ajeno, ni come ni se cansa.* (Que no se tiene cuidado ni duelo del caballo ajeno, y así de otras cosas ajenas.) C. 331.

*Caballo alazán, no esté contigo a San Juan.* C. 331.

*Caballo argel, ni en él, ni a par dél.* (Argel llaman al que tiene blanco el pie derecho solamente, y son caballos reprobados.) C. 331.

*Caballo corredor, hombre reñidor, vaso de vidrio y tinaja de*

*buen vino.* (Que duran poco dice el refrán.) GALINDO, C. 656.

*Caballo corriendo, sepultura abriendo.* C. 331.

*Caballo corriente, sepultura patente.* (Porque acontecen malas caídas.) C. 331.

*Caballo de andadura, poco dura.* GALINDO, C. 655.

*Caballo de bien andanza, calzado del pie del cabalgar, y de la mano de la lanza, o caballo de buen andanza.* C. 331.

*Caballo de bien andanza, calzado el pie de cabalgar y la mano de la lanza.* GALINDO, C. 658.

*Caballo en carrera, sepultura abierta.* C. 331. Riesgo.

*Caballo, galgo y hidalgo, bueno y no mediano.* (Porque los dos hacen el mismo gasto, y el mal hidalgo es molesto.) C. 331.

*Caballo grande, ande o no ande.*

*Caballo harto, no es comedor.* (Lo que «buey harto, hombre harto.») C. 331. P. VALLÉS. *Bibl. GALLARD*, 4, 1130.

*Caballo hoguero, a puerta de albéitar, o buen caballero.* (Lo primero los desdeña de mancarrones, que sucede de corridos y trabajados; lo segundo los alaba de gentiles y de codicia.) C. 331. GALINDO, C. 660 (... *hovero*).

*Caballo hovero, a puerta de rey, o gran caballero.* (Por hermosos.) C. 331.

*Caballo ligero en guerra, hombre de armas en paz, infante nunca jamás.* (Caballo ligero no entra en lo riguroso de las batallas; en paz, el hombre de armas goza su sueldo. La infantería pasa más

trabajo, y es el nervio principal de la hueste, si es española.) C. 331.

*Caballo, mujer y escopeta, a ningún amigo se le presta.* (Segovia.)

*Caballo que alcanza, pasar querrá.* (Que si alcanza del pie a la mano, es buen paso, y pasará apretándole; y en caminos, si alcanza o otros, también pasa y los deja atrás; da a entender que los hombres que alcanzan dignidad, procuran pasar a mayor.) C. 331. P. VALLÉS. SANTILL.

*Caballo que alcanza, revienta al paso.*

*Caballo que ha de ir a la guerra, ni le come el lobo, ni le aborta la yegua.* (Que lo que Dios tiene ordenado se ha de cumplir, y sólo oraciones pías podrán mover a Dios.) C. 331. Fatalismo.

*Caballo que no ha dado la carrera, en el cuerpo la tiene, o caballo que no corre, en el cuerpo tiene la carrera.* (Segov.)

*Caballo que no sale de la cabailleriza, o establo, siempre relincha.* C. 331.

*Caballo que vuela, no ha menester espuela.* C. 331.

*Caballo que vuela, no quiere espuela.* C. 331. GALINDO, C. 657.

*Caballo ruán, muchos le loan y pocos le han.* C. 331.

*Caballo ruán, muchos le tien y pocos le loan.* (Al contrario del otro.) C. 331.

*Caballo rucio rodado, antes muerto que cansado.* C. 331. GALINDO, C. 659.

*Caballo sin carrera, sepultura abierta.* GALINDO, C. 379.

*Caballo trastrabado, nunca bien afortunado.* (Es mano izquierda y pie derecho blancos.) C. 331.

*Caballo y yegua, cabálgalos en la crucera; asno y mulo, cabálgalos al culo.* C. 331.

*Caballo y yegua, cárgalos en la crucera; asno y mulo, cárgalos en el culo.* C. 331.

*De caballo a rocín, y de rocín a ruin.* P. VALLÉS.

*Dos caballos rifadores | no pueden juntos comer, | ni el necio tratar amores, | ni el privado de señores | contino permanecer.* C. 293.

*Dos cosas en el caballo, paso de cuervo, y pescuezo de gallo.* C. 293. Pasicorto y asentado, cuello erguido que engalle bien.

*El buen caballo ha de ser ancho en tres, largo en tres, corto en tres: ancho de testera, pecho y cadera; largo de oído, crin y pico; corto de sillar, cuartilla e ijar.* C. 89.

*El buen caballo rehusa la carrera; mas entrando en ella, llévala entera.* (Teme porque no sabe el fin de ella, o si será buena.) C. 89.

*El caballo al brazo, el mulo al culo.* (Se ha de cargar.) C. 90.

*El caballo de Bamba, que ni come, ni bebe ni anda.* (Segovia), el de muchas tachas.

*El caballo del judío, harto de agua y bien corrido.* (Como el judío es odioso, si presta el caballo al hidalgo y cristiano viejo, en odio del amo dale mal de comer, córrrele mucho y hártale de agua para que lleve barriga. Para el comentario que puso el comendador, había que decir: «El caballo del

mezquino, harto de agua y bien corrido»: y se entiende que el amo pobre no le puede dar mucho de comer, y el mozo hártale de agua y de correr; sucede que los mozos corren los caballos cuando los llevan a dar agua al pilón, o río.) C. 91.

*El caballo hace la yegua.* C. 91. Tebaida, 14.

*El caballo, mantenido y ejercitado.* C. 91.

*El caballo pando, el buey corvado.* JUAN DE VALVERDE ARRIETA, *Despertador.* 1.581.

*El caballo, pando; y el buey, corcovado.* C. 91.

*El caballo, para ser tal, señalado de la mano de la lanza, y del pie del cabalgar.* C. 91.

*El caballo, pie de pato y mano de gato.* (Que la mano sea derecha y el vavo (*sic*) derecho; como mano de gato; que clave de punta, como chapín, y el pie al contrario, más llano y largo.) C. 91.

*El caballo que ha de ir a la guerra, ni el lobo le come, ni le aborta la yegua.* GALINDO, C. 670.

*El caballo que ha de ir a la guerra, nunca le aborta la yegua.* C. 91.

*El caballo y el galgo, pando.* C. 90. GALINDO, C. 667. Que se extienden y estiran, delgados.

*El caballo y la mujer, al ojo se ha de tener.* C. 91.

*El mas ruin caballo se lleva el mejor jaez.* A. PÉREZ, *Viern. 1 cuar.*, f. 51.

*El mejor caballo da un tropézón.* GALINDO, B. 248.

*El que a caballo pasa la puente,*

a ojo ve la muerte. (Entiende puente flaca y de madeta, y sin acitaras y antepechos.) C. 91.

El que amenaza al caballo, en dos maneras le hace malo. C. 91. GALINDO, 304.

El que amenaza al caballo, le hace malo. C. 92.

El que limpia su caballo no es lacayo.

En el caballo de San Francisco, un rato a pie y otro andando.

En el pisar se conoce el caballo, y el caballero en gobernarlo. C. 111.

Eso queremos los de a caballo, que salga el toro.

Habla a todos mesurado, pues que no pesa al caballo. C. 493.

Iba a caballo y preguntaba por su asno.

Maldito sea el caballo que no relincha en viendo la lengua, todo caballo...

Mas valdria ser su caballo que su hijo.

Mi caballo gordo, siquiera de paño, o siquiera de grano, siquiera de polvo. C. 464.

Mi caballo y yo, lila y lo, por lilailo.

Ni a caualllo corredor ni a hombre rifador le duró mucho el honor. P. VALLÉS.

Ni al caballo corredor, ni al hombre rifador duró mucho el honor. C. 209.

Ni con él, ni a par dél, como caballo argel. C. 212. P. VALLÉS.

No hace más el caballo del rey, hacelle la cama, dalle de comer, y echarse a dormir él. (De los ociosos holgazanes.) C. 238.

No hay caballo, por bueno que sea, que no tropiece.

No hay caballo sin tacha. C. 218.

Quien a caballo pasa la puente, lleva la muerte ante la frente. J. MEDRANO, Silva.

Quien compra caballo, compre cuidado. GALINDO, C. 685.

¿Quién crió al caballo? El ojo de su amo.

Quien cuida su caballo no es lacayo.

Quien no se aventura, ni anda a caballo ni a mula. J. MEDRANO, Silva, P. VALLÉS.

Reniego de caballo largo. C. 479.

Reniego de caballo que se enfrena por el rabo. (Es la nave.) C. 479. J. MEDRANO, Silva (Reniego del...).

Ser el caballo blanco de un negocio, el pagano.

Si el caballo tuviese bazo y la paloma hiel, todo el mundo se habría bien, el soberbio humildad y el manso brío.

Si el caballo tuviese bazo, y la paloma tuviese hiel, todo el mundo se avendría bien, o toda la gente se habría bien. (Quiere el refrán que cada uno modere su natural y falta: que el soberbio mitigue su altivez, y el muy manso tome bríos, y a veces cólera.) C. 251. GALINDO, B. 58 (—todos se avendrían bien). S. BALLESTA (—se habría bien).

Un buen caballo sobre ciento, y un hombre bueno sobre un ciento. J. MEDRANO, Silva.

Un caballo de cuatro pies cae. (Excusa al que tropieza.) C. 162.

*Un caballo hace sombra.* P. VALLÉS.

*Un caballo sobre ciento, y un hombre sobre un cuento.* (Sobre cien yeguas a lo más un caballo para cubrir las, y si son menos, mejor; un hombre valeroso y buen capitán puede gobernar un cuento de hombres; avisa que no haya más de una cabeza. También un particular se prueba si gobierna bien un cuento de maravedís.) C. 162. GALINDO, C. 689.

*Yo y mi caballo, ambos tenemos un cuidado.* C. 146. GALINDO, C. 692 (—sin el tenemos...).

**CABAÑA.** *Más vale ser mayor en cabaña, que menor en campaña.* C. 452.

**CABE.** *Cabe adobado, nunca bien dado.* (Del juego de la argolla.) C. 329. Darle un cabis, un capón, un golpe, entre muchachos.

*Cabe remendado no vale un cornado.* C. 329. Golpe no bien dado.

**CABELLERA.** *Cabellera y crencha partida, sale cumplida.* GALINDO, B. 45. Id. C. 21 (—gala cumplida.)

*Traeme cabellera y darte he miel y cera.* P. VALLÉS.

**CABELLO.** *Cabellos y cantar, no cumplen ajuar.* C. 329. GALINDO, C. 19, 284 (—no es ajuar).

*Cabellos y virgos, muchos hay postizos, o los más son postizos.* C. 329.

*Cabello y cantar no es buen ajuar.* SBARBI, 5, 12.

*Cada cabello hace su sombra.* SBARBI, 5, 27.

*Cada cabello hace su sombra en*

*el suelo.* (Que no hay cosa tan pequeña que no pueda algo.) C. 328. GALINDO, C. 25.

*En el cabello y en el mal marido, cuanto se hace en él es perdido.* C. 111.

*Falso por natura, cabello negro y barba rubia.* GALINDO, C. 24.

*Por un cabellico se pega fuego al lino.* C. 393.

*Rubios cabellos y gracia en cantar, no hacen ajuar.*

*So el cabello rubio, buen piojo rabudo.* C. 263. P. VALLÉS.

*Un cabello hace su sombra en el suelo.* (Que para bien, o mal, lo pequeño monta.) C. 162.

*Un solo cabello hace su sombra al suelo.* GALINDO, 200. No despreciar la ayuda de los pequeños.

**CABESTRO.** *Non mengua cabestro a quien tyene çivera.* HITA, 920.

**CABEZA.** *A cabeza quebrada, untarle el casco.* Comed Eufros., 3.

*A cada cabeza su seso.* C. 14.

*Alabarme he de esta cosa: que nunca lavé cabeza que no me saliese tiñosa.* C. 42. Si me meto a sombrerero, nacen los niños sin cabeza. Mala suerte.

*A la cabeza, el comer la endereza.* C. 3.

*A la cabeza quebrada untalle el casco.* Tebaida, 11, del remedio vano.

*Al que consuela no le duele la cabeza.* GALINDO, C. 1144.

*Andáos a enamorar y quebraros han la cabeza, y moriréis besado.* (Palabra de escarmiento y a despropósitos.) C. 48.

*Antes cabeza de gato (o de ra-*

tón), que cola de león. (Retr. glos.)

Antes cabeza de gato que cola de león pardo. (De esta opinión hay otros refranes.) C. 52.

Antes cabeza de ratón que cola de león. C. 52. GALINDO, C. 1.

A quien cabeza tiene, nunca le faltó bonete. GALINDO, C. 2.

A quien tiene cabeza, no le falta capilla. (Cabeza dice por el entendimiento.) C. 16.

Aun para rascarme la cabeza no tengo lugar.

Cabeza grande, cerebro flaco.

Cabeza loca, no quiere toca. C. 329. VALD., Diál. leng. (—no sufre...).

Cabeza para el naciente y pies para el poniente, vivir eternamente, al dormir; superstición.

Cabeza sin lengua a calabaza se parece. LENA, 5, 9.

Cada uno suena como tiene la cabeza. Otros dicen: El vaso en el sonar y el hombre en el hablar.

Cada uno habla como quien es. El vaso lleno o vacío y el hombre en el sonido. (Ca bien así como el cántaro quebrado se conoce en su sueño, otrosí el seso del hombre es conocido por la palabra.) GALINDO, C. 3.

Casarme quiero, comeré cabeza de olla, y sentarme he primero. C. 325.

Con cabeza de lobo, gana el rapososo. (Usan dar premio al que mata algún lobo, y pueda andar a pedir cuatro o cinco leguas por los lugares de alrededor con la cabeza, y le dan algo los que tienen ganado y los ricos. De este uso sale este refrán, dicho de ésta y de otras

maneras, para decir el achaque y espantajo con que algunos negociaban en su provecho.) C. 353.

Cuantas son las cabezas, tantas son las sentencias. GALINDO, C. 14.

De Cabeza de Vaca ni mujer ni jaca.

De tal cabeza tal seso. Comed. Eufros., 3, 3.

Do no hay cabeza raída, no hay cosa cumplida. C. 289. SBARBI, 5, 13.

En cabeza loca, ni se tiene ni dura, ni para cosa. C. 119.

En cabeza loca, no dura toca; no se tiene. C. 119.

En cabeza loca no se asienta toca. B. GARAY.

En cabeza loca no se tiene la toca. Refr. glos. SANTILL. (sin el art. la).

En ajena cabeza sea bien castigada. HITA, 905. Escarmentar en cabeza ajena.

Es lavar la cabeza al asno, perder la lejía y el trabajo. C. 129.

Gran cabeza y poco seso, ¿qué cuidado tenéis vos de eso, o qué tenéis que ver con eso, o quién os mete a vos en eso? C. 302.

Jabonar cabeza de asno, perdimiento de jabón. C. 272. P. VALLÉS (—es...).

La cabeza blanca y el seso por venir. J. MEDRANO, Silva.

La cabeza blanca y no la molletera cerrada. GALINDO, C. 204.

La cabeza de la mujer es el varón, SBARBI, Refran., 2, 216.

La cabeza del barbo y del budión, ante ti la pon, y la de la tenca ante tu suegra. (Budión es

pez de buena cabeza, no la tenca.)  
C. 176. De ellos ellas y de ellas  
ellos. De los peces que sean mascu-  
linos las cabezas son buenas; de  
los femeninos los cuerpos.

*La cabeza del budi6n ante tí la  
pon, y la de la boga ante tua so-  
gra.* (Gallego dice y asturiano.)  
C. 176.

*La cabeza, el comer la endereza.*  
C. 176.

*La cabeza manda a los pies.*

*La que hila de cabeza, hila y  
ateza.* C. 177.

*Lavar cabeza de asno, perdi-  
miento de jab6n.* C. 195. GALIN-  
DO, C. 8.

*Más vale ser cabeza de rat6n  
que cola de le6n.* C. 452.

*Más vale ser cabeza de sardina,  
que cola de salm6n.*

*Más vale ser cabeza de sardina  
que cola de trucha, o de ballena.*  
C. 452.

*Más vale ser cabeza de víbora  
que cola de sardina.* C. 452.

*Mi cabeça guarda a la ajena.*  
P. VALLÉS.

*No habría cabeza sana, si en  
todo se mirara.* C. 222.

*Nunca lavé cabeza que no me  
saliese tiñosa.* C. 240. P. VALLÉS.  
B. GARAY. GALINDO, B. 112 (sa-  
liera).

*Nunca lavé cabeza, que no se  
me tornase tiñosa.* Comed. Eu-  
fros., 3.

*Para enfermar, lavarse la cabe-  
za y irse a echar.* GALINDO, C. 11.

*Ponme de cabeza, hila y ateza;  
ponme de raíz, hila y maldiz.*  
C. 402.

*Pon tu cabeza entre los mil, lo*

*que fuere dellos será de tí.* P. VA-  
LLÉS.

*Pon tu cabeza entre mil, lo que  
fuere de los otros será de tí.* C. 401.

*Pon tu cabeza entre mil y lo  
que de los otros fuere, será de tí.*  
GALINDO, C. 12.

*Quebrástemela cabeza, y aho-  
ra me untas el casco, al que con  
lisonjas quiere remediar el daño  
que le hizo.*

*Quien cabeza no tiene, no ha  
menester bonete.* GALINDO, C. 2.

*Quien dos veces tropieza, quié-  
brese la cabeza.* GALINDO, E. 328;  
de tonto y desavisado.

*Quisiera escarmentar en cabeza  
ajena, más al hecho ruego y pecho.*  
P. VALLÉS.

*Si quieres enfermar, lávate la  
cabeza y vete a echar.* C. 257.

*Si tenéis la cabeza de vidrio,  
no os toméis apedradas conmigo.*  
C. 260.

*Su cabeza guarda la mía.* GA-  
LINDO, U y V, 264.

*Tal cabeza, tal sentencia.*  
C. 410.

*Tal cabeza, tal seso, y tal fun-  
damento.* C. 410.

**CABEZÓN.** *Cabezón y rueda,  
y no para el crego.* C. 329.

**CABEZUELA.** *Que haya mu-  
chas cabezuelas, que Abril y Mayo  
las empareja, no apartar los se-  
mentales del ganado para que den  
muchas crías, que esos meses muy  
verdes las iguala a todas engor-  
dándolas.* (Córdoba.)

**CABO.** *A cabo de cien años,  
los reys son villanos, y a cabo de  
ciento y diez, los villanos son reys.*  
H. NUN.

*A cabo de cien años, marido, sois zarco.* H. NÚÑ.

*A cabo de cien años, todos seremos salvos.* (Calvos.) C. 14.

*A cada cabo, hay tres leguas de quebranto.* (De mal camino.) C. 14. Celest., IV (—de mal quebranto).

*A cada cabo, tres leguas de mal quebranto.* H. NÚÑ.

*Al cabo de cien años, lós reyes son villanos; y al cabo de años cien, el villano es rey.* C. 36.

*Al cabo de cien años, los reyes son villanos; y al cabo de ciento y diez, los villanos son reis.* (Sinco-pado, dicen aldeanos reis por reyes, como bueis por bueyes.) C. 36.

*Al cabo de cien años, todos seremos calvos.* C. 36. GALINDO, C. 102.

*Al cabo de la jornada, se torna.* C. 36.

*Al cabo del año, cuenta cabal.*

*Al cabo del año, más come el muerto que el sano.* (Por las ofrendas que se ofrecen cada semana.) C. 36.

*Al cabo del año, más gasta el lacerado que el largo.* C. 36. La hacienda del ruin se gasta dos veces. Más gasta el pobre en hilo que el rico en vestido (en remiendos). El que come de tienda dos veces come su hacienda.

*Al cabo del año, más ha comido el muerto que el sano.* C. 36.

*Al cabo del año, tiene el mozo las mañas de su amo.* C. 36.

*Al cabo del año, todos estamos en cuenta.* F. SILVA, Celest., 19; a todos llega la ocasión de vengarse, quedamos iguales.

*Al cabo de los años mil, vuelve el agua a su cubil.* C. 36.

*Al cabo de los años mil, vuelven las aguas por do solían ir.* C. 36. GALINDO, 160.

*Al cabo de un año, tiene el mozo las mañas de su amo.* GALINDO, B. 593. H. NÚÑ.

*Cena y vete acostar, por mal cabo te vi andar, trasnocha y ma-druga, caballero en buena mula.* P. VALLÉS.

*Cuando el cabo anda a puntas (de cigarro), el sargento a preguntas y el oficial a cuantos estamos los tres (para la paga), jorobados andamos los tres.*

*Donde sacan y no ponen, cabo le hallan.* GALINDO, G. 109.

*En cada cabo hay dos leguas de mal quebranto.* C. 119.

*En cada cabo hay un rato de mal quebranto.* C. 119.

*En el cabo del Trafalgar, o muy en la tierra o muy en la mar.* (Porque en medio hay bancos de peñas y poca hondura para los navíos. Trafalgar es entre Tarifa y Cáliz, o Cádiz.) C. 111.

*No se han de tomar las cosas tan por el cabo; no se han de llevar las cosas al cabo.* C. 557.

*Otro poquito a otro cabo, capítán de las alpargatas, que aquí có-mense las capas.* C. 159.

*Si de mal cabo vino la oveja, por el mismo irá la pelleja.* Tebaida, 14.

*Todos a sus cabos tienen putas y bellacos.* C. 421.

*Todos se enhastian al cabo de comer pan blanco.* C. 421. Siempre perdices cansan.

*Un cabo saca otro cabo.*

**CABRA.** *A las veces, la cabra bala por el cuchillo que la mata.* C. 6.

*A las veces, la cabra por el cuchillo bala.* C. 6.

*Anda la cabra de roca en roca, como el bocezo de boca en boca. (La causa por que boceza el que ve bocezar a otro, es, dice Alejandro Afrodiseo, por simpatía o conformidad que tiene la naturaleza de los vivientes, y así mea una bestia viendo mear a otra, o su orina.)* C. 48.

*Antes de cabras, corral.*

*Aún no es parida la cabra y ya el cabrito mama o se desmanda.*

*Buena cabra, buena mula y buena dueña, son tres malas bestias.* P. ESP., Perr. Cal.

*Cabra, caballo y mujer, gordos los has de escoger.* J. MEDRANO, Silva.

*Cabra, cabrón y can, buen cordobán.* C. 329.

*Cabra coja, no quiere siesta.* C. 329.

*Cabra coxa, no tenga fiesta.* P. VALLÉS. SANTILL. (siesta).

*Cabra coja, no tenga siesta, que si la tiene, caro le cuesta.* C. 329. Que aproveche bien el tiempo comiendo.

*Cabra chica, cada año es chiva.* C. 329. Burro pequeñín, siempre nuevecín.

*Cabra chica, cada año es niña.* C. 329.

*Cabra loca, por do va una van todas.* C. 329.

*Cabra magra, y trefe, mala y mal pesada.* P. VALLÉS.

*Cabra manca, a otra daña.* C. 329.

*Cabra manca, banquete de siete, pelea de nueve. (Que lo poco que basta a pocos, si lo quieren muchos, reñirán sobre ello.)* C. 329.

*Cabra manca, nunca sana.* C. 329.

*Cabra por viña, qual la madre, tal la hija.* P. VALLÉS.

*Cabra que mucho anda, poco apaña. (Aplicase a los segadores, que comienza con mucho orgullo y se cansan presto, y salen con poco oficio, y otros semejantes en sus cosas y obras.)* C. 329. Perro echado no encuentra hueso.

*Cabra roñosa, daña a otra.* C. 329.

*Cabra rumiona, leche amontona. (Es la muy comedora.)* C. 329.

*Cabra sarnosa cría hija melindrosa.*

*Cabra traviesa teta a su madre y a la ajena.*

*Cabra va por viña, cuál la madre, tal la hija; o cabra por viña.* C. 329.

*Cabra va por viña: qual madre, tal fija.* SANTILL.

*Cabra y magra, y trefe y mala y mal pesada.* C. 329.

*Cuando la cabra esternuda, el tiempo muda; y a la contra: cuando el tiempo muda, la cabra estornuda.* C. 368.

*Donde una cabra va, allí quieren ir todas.* C. 291. B. GARAY.

*La cabra coja, cabe la casa trota.* C. 176.

*La cabra coja no es sana.* C. 176.

*La cabra coja no quiere siesta, y si la quiere caro le cuesta.* C. 176.

*La cabra chica, siempre es chiva.* C. 176.

*La cabra de mi vecina da más leche que la mía.*

*La cabra libre es de la arada.* GALINDO, C. 32.

*La cabra mocha, leche es toda.* C. 176.

*La cabra nueva come la sal, y la vieja la sal y el costal.* C. 176. El diablo es malo no porque es malo, sino porque es viejo. Es más avariciosa.

*La cabra va por la viña, como hace la madre hace la hija.* C. 176. El andar de la madre | tiene la hija. | Siempre salen los cascos | a la botija.

*La cabra va por la viña, por do va la madre va la hija.* C. 176.

*La cabra vieja lame la talega.* (De la sal que la suelen dar.) C. 176.

*La más ruin cabra se caga en la herrada.* C. 184.

*Libre es la cabra de la arada.* (Semejante al refrán griego.) C. 196.

*Los que cabras no tienen, y cabritos venden, ¿de dónde les vienen?* C. 204. Sacristán que vendes cera | y no tienes colmenar, | o la quitas o la robas | o la rapas del altar.

*Para roer la cabra, y para el colchón la lana.* C. 380.

*Por donde salta la cabra, salta la chiva.* (Toledo.)

*Por donde salta la cabra, salta la chiva, cual la madre, tal es la hija.*

*Por donde salta la cabra, salta la chiva; y si toma carrerilla, por más arriba.*

*Por donde salta la cabra, salta la chivata.* C. 397.

*Por do salta la cabra, salta la chivata.* C. 397.

*Por do salta la cabra, salta la chota; o cabra por viña, cual la madre, tal la hija.*

*Quien tiene la cabra, ese la mama, o esa la mama.* C. 341.

*Saltó la cabra en la viña, también saltará en la hija.* C. 243. J. MEDRANO, *Silva* (—saltará la hija).

*Si la cabra estornuda es que el tiempo desnuda.* GALINDO, C. 34.

*Si la cabra va por la viña, por dó va la madre, va la hija.* GALINDO, C. 36.

*Si poco royó la cabra, no es poco lo que daña.* GALINDO, C. 35.

*Si poco royó la cabra, poco es lo que daña.* (Sécase el árbol.) C. 259.

*Si te dijeren que eres cabra, bala.* C. 259.

*Si te vas y me dejas, déjame unas cabras viejas.* C. 260.

*Si todos te dijeren que eres cabra, abre la boca y bala.* C. 260. Pasarás por tal. *El gran galeoto, de Echegaray.*

*Tantas veces va la cabra a las coles, que deja el pellejo.* LENA, 2, 1.

*Tanto escarba la cabra, que descubre el cuchillo con que la matan.* C. 412.

*Tanto escarba la cabra, que sangre se saca.* C. 412.

*Tanto escarba la cabra, que tiene mala cama.* C. 412. Aquí yace un español, que estando bien quiso estar mejor.

*Una buena cabra, una buena mula y una buena mujer, son tres malas bestias.* LENA, 1, 2.

*Una buena cabra, y una buena mula, y una buena mujer, son muy malas bestias todas tres.* C. 163. Como el gallego: *Compro una vaca y una mujer, y con estos animales...*

**CABRERO.** *Guarda el cabrero las cabras de muchos lobos, y a su mujer, no puede de un hombre solo.*

**CABRILLA.** *Cuando las Cabrillas se ponen a ora de cena, tiempo es de tornarse el pastor a su tierra. (Esto es por abril, cuando el sol está en el signo de Tauro.)* C. 368.

*Quando te dan la cabrilla, acorre con la soguilla.* HITA, c. 870. *Corvacho, 2, 5 (te dieren).*

*Las cabrillas por San Juan buena madrugada dan.*

*Las cabrillas se ponían, la cayada ya empinaba, las ovejas de una puta no quieren tomar majada. (La Ursa, o carro, toma por cayada, o cañada, que empina el tirante como carreta, y si quieres el bordón de Santiago por cayada.)* C. 193.

*Las siete cabrillas son la rueda de las siete campanillas.* C. 192.

*Ni ha nacido ni ha de nacer quien las cabrillas ha de ver (en mayo).*

*No es nacido ni ha de nacer, quien las siete cabrillas por Mayo ha de ver.* C. 222.

**CABRITA.** *Por donde salta la cabrita, salta la chivita, tal madre, tal hija, o por donde salta la cabra salta la chiva.*

**CABRITILLA.** *Cabritilla que suele mamar, prúrela el paladar.*

*(Prurir es comer la comezón; quiere decir que es dificultoso dejar lo acostumbrado.)* C. 329.

**CABRITO.** *Cabruto de un mes, recental de tres. (Es el cordero grandecillo.)* C. 330. GALINDO, C. 30.

*Cabritos, y palmitos, y miel, y cera, de Cartagena.* C. 330.

*No es el cabrito para el maldito.* C. 222.

**CABRÓN.** *Puse el cabrón en el pontón, cayóse el pontón y mató al cabrón.* C. 405.

*Quien tiene cabrones, tiene cuernos.* P. ESP., Perr. Cal.

**CACA.** *Antes halla la caca a su cacón que la dueña a su señor.* C. 53.

**CACERA.** *Cacera y pesquera a la vejez hambre espera.* (Murc.)

**CACHO.** *El cacho, para mi papo; el botador, para mi señor. (Habla de los higos; cacho llaman en algunas partes al higo bien maduro que se cacha, y abre y cuelga en la higuera; botador al duro verdión, que salta como pelota.)* C. 91.

**CADA.** *Cada cual con su cada cual.* C. 590.

*Cada cual con su igual.*

*Cada uno para sí.* S. BALLESTA.

**CADELA.** *A las veces, ruín cadela roe buena correa. (Cadela, es perra en Galicia.)* C. 6.

**CADENA.** *Comprar la cadena, y está el dinero en la casa de la moneda.* (Segovia.)

**CÁDIZ.** *Cádiz, Santoña, Gibraltar y Figueras, son en fortaleza las cuatro primeras (siglo XVII).*

**CAER.** *Caiga el que caiga.*

*Quien no cae no se levanta. Traged. Policiana, 2. B. GARAY. P. VALLÉS.*

*Si péndole, péndole, no cayera, dórmili, dórmili, se muriera. (Esto es: si la pera pendiente no cayera, el hombre dormido se muriera. Estaba uno durmiendo debajo de un peral, e íbale a picar una víbora; cayó al instante una pera, y le despertó, y evitó el daño de la víbora.) C. 259.*

**CAFÉ.** *El café y la mujer, caliente.*

**CAGADO.** *Cagado, ¿para qué queréis botas?, cagado, para cagallas todas. C. 329.*

**CAGAJÓN.** *Cagajones con azúcar y miel, saben bien. (Más viejo es sin azúcar.) C. 329.*

*Cagajones con miel, saben bien. C. 329. Las postillas de un tiñoso me como yo en dulce, dice el goloso.*

*Cagajones y membrillos, todos somos amarillos. (Contra los que se entremeten, y se quieren igualar con los mayores.) C. 329.*

*Cagar bien y mear claro, cagajón para el cirujano. C. 329. «Cagando duro y meando claro, me cago en el médico y en el boticario.»*

*Cómense los cagajones, y échanos acá los pezones, o tirannos los pezones. C. 358.*

*Hilando, hilando, cagajones mascando. (Burla de su poca ganancia.) C. 496.*

*Más valen cagajones fritos que torreznos chiquitos. (Opinión que los torreznos sean grandes.) C. 456.*

*Por do pasa, moja, y pasaba un cagajón por la boca. C. 397.*

**CAGAR.** *Quando fueres a cagar, lleva con qué te limpiar. (En el Hospital de Valladolid dicen que había un letrado loco, y que tenía un cartapacio de pareceres para diferentes casos, puestos su precio y tasa a cada uno, y se ponía a una reja y decía a voces: «¿Hay quien quiera un parecer de cien reales, de noventa, de ochenta?»; y de esta manera iba bajando hasta diez, y de aquí para abajo hasta un real; y de aquí hasta un cuarto; a este precio llegó uno y dióle el cuarto; el loco hojeó el libro, y hasta que por su tabla halló el parecer de a cuarto, que es: «Quando fueres a cagar, lleva con qué te limpiar»; cuento parece puesto, mas pudo suceder.) C. 370.*

*No hay nadie que no las cague. (Entiende calzas y bragas; sucede a todos los muchachos cuando comienzan a vestirlas, porque no se saben bien desatacar.) C. 217.*

**CAGARRUTA.** *Más vale cagarruta de oveja, que bendición de obispo.*

*Vale más cagarruta de oveja, que bendición de obispo. (Córdoba.)*

**CAÍDA.** *La caída del primero hace andar bien al postrero. GALINDO, B. 239.*

**CAÍDO.** *Todos contra el caído. (Como los perros, y el otro «viva quien vence».) C. 422. Del árbol caído todos hacen leña.*

**CAIRE.** *El que no tiene caire, ni tiene amigos ni donaire. (Caire,*

entre rufos, es dinero.) C. 92.

Quien no ha caire, no ha donaire. P. VALLÉS.

CAL. Cal y ajo, sarna y sabañones, en tus compañeros. C. 322. Plagas o daños para ti.

CALABACITA. Dale, dale, a la calabacita; dale, dale, que está borrachita, o con una porrita. Tomando la mano derecha del niño y dándole con ella en la cabeza.

CALABAZA. Aún no estás en la calabaza, ya sois vinagro, del corrompido antes de entrar en años.

La calabaza jamás será hogaza.

La calabaza me embaza, y el barril me hace reir, o la calabaza me embaraza. C. 176. Borracho que hasta la comida.

Ni calabaza sin tapón, ni mujer sin quita y pon. (Por lo que en sí ponen, y por las importunidades que tienen.) C. 212.

CALAGOZO. Calagozo corta encima, que no cola vulpina. C. 522.

CALAHORRA. En Calahorra, el asno hacen de corona. (Por los ignorantes que ordenan.) C. 118. En solos los obispados de Pamplona y Calahorra, dijo Gil González Dávila, que había en su tiempo 24.000 clérigos.

CALDERO. Con un caldero viejo, comprar otro nuevo, y con una caldera vieja, comprar otra nueva. (Lo primero dice la moza que casa con viejo, y le espera heredar; lo segundo el mozo que casa con vieja. Es graciosa semejanza del truco de tales vasijas.) C. 351.

Con un caldero viejo se compra

otro nuevo, y con una caldera vieja se compra otra nueva. (De casados.) C. 351.

El mal calderero por soldar un agujero hace tres a su caldero. J. CERDA, Vid. pol., f. 418.

¿Quién dice a quién, el caldero a la sartén? C. 337.

CALDO. Al que no quiere caldo, taza y media o tres tazas.

Caldo a los de Orgaz, que los de Yébenes no quieren más. (Dicen que se juntaron a un convite los de estos dos lugares, y los de Yébenes, por burlar a los de Orgaz, echaron un perro en la olla, y ellos no comían el caldo, y decían a los sirvientes: «caldo a los de Orgaz». Estas son ficciones con que se dan matraca de unos lugares a otro.) C. 522.

Caldo de nabos, ni lo viertas ni lo des a tus hermanos, o alnados; ponlo debajo del lecho, que allí te hará provecho. (Es opinión común que es muy bueno para la vista, y por encarecimiento, aun debajo del lecho, será bueno a los ojos, y quizá hubo de ello experiencia; para más cerca a mí me solía parecer que dijera ponlo debajo del pecho, porque conmigo tiene más cierto el provecho, aunque le pueda tener como colirio. Encaréncelo más diciendo que se espantan, como no tiene ojos el azadón, con que se cavan los nabos. Varían «ni lo des a tus hermanos.») C. 322.

Caldo de rapiso, hasta frío que ma. P. VALLÉS.

Caldo de raposa, está frío y que ma. SANTILL.

*Caldo de raposo, no está frío y quema.* C. 322.

*Caldo de Toledo, resucita a un muerto.* (Toledo.)

*Caldo de tripas; bien te repicas.* (Contra los que son poco y presumen mucho.) C. 322. P. VALLÉS (—como...).

*Caldo de zorra, que está frío y quema,* del cauteloso que parece mosca muerta.

*De tales caldos tales palos.* Comed. Doler., 5, 5.

*Dos veces caldo amarga el guisado.*

*El caldo, en caliente; la injuria, en frío.* C. 90.

*El que caldo sorbe, ni ayuna ni bebe ni come.* GALINDO, C. 62.

*Lo que me ha de dar cocho, démelo asado, que yo le perdono el caldo.* C. 201. Que lo asado y frito son mejores que lo cocido.

*No comáis caldo de habas, que hace las mujeres bravas.* C. 232. Absteneos de las habas, decía Pitágoras. De la política y elecciones, que con ellas se hacían.

*No hay tal caldo como el zumo del guijarro.* (Entiéndese el agua. Hay este cuento: que un pasajero no halló qué comer en un lugar, y salióse a un arroyo, y cogió unos guijarros limpios y volvió a la posada, y dijo que él sabía guisar aquella fruta, que le diese una poca de manteca la güéspedes y unos güesos, y así pidió otros aderezos, e hizo un caldo y guisado que a todos pareció bien y supo bien, y decían: «no hay tal caldo como el zumo del guijarro».) C. 219. P. VALLÉS.

*Quien tras el caldo bebe, no sabe que se pierde.* P. VALLÉS.

*Quien tras el caldo no bebe, no sabe lo que pierde.* (Quita las ventosidades el vino tras el caldo, o con él mezclado, y abriga el estómago.) C. 343.

*Si bebieres con el caldo, no darás al médico un puerco cada año.* (Es bueno vino puro tras el caldo para el dolor de ijada, y ventosidades de estómago, o sorbido el vino con el caldo.) C. 256. Algunos echan vino en el plato de la sopa después de comerla.

**CALENDAS.** *Ad kalendas graecas, nunca, pues no hay kalendas griegas, sino romanas.*

*Idos y kalendas, todo se pasa en ofrendas.* (Idos romanizado por idus, que son los días desde cinco hasta trece en latín, en los ocho meses, y en los cuatro desde siete hasta quince. *Kalendas*, son los que restan hasta el fin, y principalmente *idus* se llama al día trece; *kalendas* el primero día de cada mes, y aquí siéntelo por las fiestas y días de labor.) C. 150.

**CALENTURA.** *Calentura cuartana a los viejos mata, y a los mozos sana, o fiebre cuartana.* C. 322. Tres Ces malas para viejos: cagalera, caída y cuartana.

*Calentura del hogar no dura más de hasta el humbral.* C. 322. Del malhumorado cuando se ve en casa.

*Calentura de llar, hasta el umbral, o hasta el corral.* C. 322.

*Calenturas de Mayo, salud para todo el año.* C. 322. P. VALLÉS.

(Úsase en Toledo.) GALINDO, C. 63 (—calentura...).

*Calenturas de otoño, muy largas o mortales.* GALINDO, C. 63.

*Calenturas otoñales, o muy largas, o mortales.* C. 322.

*Ni calentura con frío ni marido en casa continuo.* C. 212.

*Quien no tiene calentura, no necesita médico.*

CALIENTE. *Anda caliente, come poco, y bebe asaz, y vivirás.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Vaya yo caliente y ríase la gente.* P. VALLÉS.

CALMA. *Gran calma, señal de agua.* C. 302. GALINDO, C. 98.

CALOR. *Calor, agua, ni hielo, nunca se queda en el cielo.* C. 322. Siempre lo hace uno u otro.

*Calor de Marzo temprano, es para el campo muy sano.*

*Calor de Mayo, valor del año.* (Toledo.)

*Calor de paño, jamás hizo daño.* C. 322.

*Calor ni hielo, nunca se queda en el cielo.* C. 322.

*Ni calor, ni hielo, no se quedó jamás en el cielo.* C. 212.

*Ni por calor dejes la capa, ni por frío la calabaza.* (Toledo.)

*No le dará calor la ropa de Oidor.*

*Quien anda entre el calor, siempre saca algún tizón.*

CALVA. *No haytal calva como la que está sin pedrada.* C. 219. P. VALLÉS.

CALVO. *Calvo verna, que calvo vengara.* P. VALLÉS.

*¿Cómo te feziste calvo? Pelo a*

*pelillo el pelo leuando.* Corvacho, 2, 1.

*Como te feziste calvo? Pelo a pelo pelando.* SANTILL.

*¿Cómo te hiciste calvo? Pelo a pelo, peleando.* C. 362. GALINDO, C. 103 (—pelando).

*Ni calvo ni con dos pelucas, ni tanto ni tan poco.*

CALZA. *A calza corta, agüjeta longa.* C. 13.

*A corta calza, agüjeta larga.* (Para que ayude a cumplir.) C. 13, 17.

*Calzas vanas, calzas vanas, mucho creces, poco granas* (el trigo al centeno). «Calla tú, panturrilludo, que años hay que bien te ayudo.» (El centeno al trigo, que entonces comen centeno.) (Segovia.)

*Quien no trae calzas en Enero, no fies de él tu dinero.*

CALZADO. *Calzado de cuatro, caballo de mentecato; calzado de tres, caballo de rey.* C. 322.

Del caballo paticalzado, de blanco en las patas.

*Calzado de uno, no le des a ninguno.* (Pie izquierdo.) C. 322.

*El ruin calzado sube a los cascos.* C. 107.

CALZAR. *Calza como vistes, y viste como calzas.* C. 322. P. VALLÉS (—viste...). Armonía en las cosas de la vida.

*Calzadas las tienes, nunca las riegues.* (Una moza deseaba parecer hermosa a un mozo, y concertó con un muchacho que estando a la lumbre, y ella al lado donde iba el humo, dijese: «el humo se va a las hermosas», y que le daría unas bragas, y se las dió, y él las

puso: estando, pues, el mozo presente y la moza ahumándose, dijo el muchacho, equívocándose o con malicia: «allá se va el humo a las mocosas», a esto la moza, descontenta, respondió: «calzada la tienes, mas no las riegues». En el culo las tienes, nunca las riegues.) C. 322.

*Ninguno las calza que no las caga.* C. 216.

*O calzá como vestís, o vestí como calzáis.* C. 152. GALINDO, C. 108.

CALZÓN. *Poco me cuesta ponerle los calzones al jaco.*

CALLADA. *Dar la callada por respuesta.*

CALLAR. *Callad, que bien tenéis por qué callar.* S. BALLESTA.

*Cállate e callemos.* HITA, c. 422. CORR. 332: *Calla y callemos, que sendas nos tenemos.* Id. 333: *Calle y callemos, que acá millas sendas nos tenemos.* Estebanillo, c. 6: *Calle y callemos, que sendas nos tenemos.* P. VALLÉS: *Cállate y callemos, que sendas nos tenemos.*

*Calla y come, come y calla, callar y comer.* C. 332.

*Calle el que dió, y calle el que tomó.* C. 332. Todos tenemos por qué callar. GALINDO, C. 67 (—y hable el que recibió).

*Calle el que dió y hable el que tomó, el bienhechor y el agradecido.*

*Calle quien dió, y hable quien tomó.* C. 333.

*Hay quien callando habla y hablando calla.*

*Lo mejor es callar.*

*Lo que se calla se puede decir, lo que se dice no se puede callar.*

*Los menos, por callar se arrepintieron.* C. 205.

*Más vale callar que mal hablar.* C. 454. GALINDO, C. 86. J. MEDRANO, *Silva*.

*Mientras uno calla, aprende de los que hablan.* (Si es sesudo.) C. 466.

*Ni todo se ha de callar ni todo se ha de hablar.*

*Por callar no vimos ahorcar.*

*Por eso te callo, porque me calles.* (Es malo en quien gobierna.) C. 393.

*Quien calla no dice nada.*

*Quien calla otorga.* GALINDO, C. 30. TIRSO, *Comed. crit.*, 3, 6. L. GRAC. P. VALLÉS (—atorga).

*Quien calló venció y hizo lo que quiso.* B. GARAY. P. VALLÉS, *Comed. Eufros.*, 3 (—e hizo...).

*Quien calló venció y lo que quiso vió.*

*Quien calló y sufrió, venció y hizo lo que quiso.* GALINDO, C. 92.

*Quien tiene por qué callar, no ha de hablar, o quien tiene por qué callar, no hable, o no ha de hablar.* C. 342.

*Yo que callo, bien hago.* C. 147.

CALLE. *En la calle de Meca, quien no entra no peca.* (Era calle en Zaragoza de mujeres de mal vivir.) C. 114.

*Los que bien se quieren, en la calle se topan, y los que mal, se alborotan.* C. 204.

*Mal logradas de vosotras, calles de Utrera, en cada puerta un*

*ramo de taberna.* (Usan poner colgado de la ventana un manajo de ramo verde sobre la puerta, por señal de vender vino tinto, y un paño de lino doblado por blanco. En Salamanca ponen una manta sobre un varal a la puerta, colorada para tinto, o blanco, o sábana blanca para blanco. En Granada ponen banderilla.) C. 443.

*No se puede vedar la calle, que es del rey.*

*Por la calle de después se llega a casa de nunca.* (Judíos españoles, Hugo Schiff, de Florencia.)

*Quien de ajeno se viste en la calle le desnuda.*

*Quien lleva lo ajeno en la calle se lo quitan.* P. VALLÉS.

*Sali a la calle y afrentéme, volví a mi casa y remediéme.* C. 242.

**CALLEJA.** *Aquel andará por las callejas, que no pone rienda en las espensas.* (Hieldo.) C. 61.

**CALLEJÓN.** *A callejón sin salida, pago de mierda, del médico que visita tales casas pobres.*

**CALLEJUELA.** *Todo se sabe, hasta lo de la callejuela.*

**CALLO.** *Ni da en el callo ni en la herradura.*

**CAMA.** *A cama dura, carajo tieso.*

*A cama dura, p... tiesa.*

*A chica cama, echarte en medio.* C. 22. SANTILL. P. VALLÉS (—échate...).

*A chica cama, si queréis remedio, echáos en medio.* C. 22.

*Cama de novio, dura y sin hoyo.* C. 331.

*Cama de novios no la tienen todos.*

*Cama y condidura, y cebada para la mula.* (Dice que le guisarán lo que trajere, y habrá cama y cebada; esto hay de ordinario en los mesones, y en algunos también falta la cebada, que no es el menor trabajo del caminar.) C. 331.

*Criar cama, como los melones, del perezoso.* (Andalucía.)

*Dame cama y bina, daréte rama y vendimia.*

*Echate en tu cama, y piensa en lo de tu casa.* C. 140. GALINDO, C. 420 (—y piensa en tu casa). S. BALLESTA (—y piensa lo de...), No dormir sin tener vigilados los asuntos.

*El que tiene cama y duerme en el suelo, no hay que tenerle duelo.*

*En cama de galgos no busques mendrugos.*

*En la cama del can no busques el pan, ni en el hocico de la perra no busques la manteca.* C. 114. No busques mendrugos en cama de galgos.

*Es de creer que dormida en la cama me pueda peer.* C. 129.

*Hazme buena cama y tápame con una tarama (támara); el grano lo dice al labrador, que labre hondo y lo entierre hondo.*

*La cama caliente, y la escudilla reciente.* (Se haga, y se lave; aviso a las mujeres que sean cuidadosas y de buen aliño.) C. 176.

*La cama de la reina, primero los pies que la cabecera.* (Entiende se haga cuando la mullen sin quitar fuera los colchones.) C. 176.

*La cama es buena cosa, quien*

*no puede dormir, reposa.* C. 176.

*La cama guarda la fama.*  
(El recogimiento y casamiento.)  
C. 176.

*La cama y la cárcel, son prueba de amigos.* (La enfermedad y prisión.) C. 176.

*La cama y la puerta dicen si la mujer es puerca.* (Murcia.)

*La mala cama, hace la noche larga.* C. 183.

*Ni cama sin cabezales, ni tinte-ro sin cendales.* C. 212.

*Ni en la cama ni en la mesa es por bien la vergüenza.* GALINDO, C. 119.

*Ni la cama de oro alivia al enfermo, ni la buena fortuna hace sabio al necio.*

*No hay tal cama, como la del enjalma.* C. 219. El cansancio del caminar.

*Nunca os acontezca la cama tras la puerta.* C. 239.

*Quien mala cama hace, en ella se yace.* C. 345. GALINDO, D. 522.

*Quien tiene cama y duerme en el suelo, no hay que tenerle duelo.*

**CÁMARA.** *El extriñido siempre muere de cámaras.* Otros dicen: *No hay extriñido que no muera de cámaras.* GALINDO, C. 120.

**CAMARENA.** *En Camarena, ni la escoba es buena.* (Toledo.)

**CAMARÓN.** *Camarón y cangrejo corren parejo, de dos cosas o personas parecidas.*

**CAMINANTE.** *Caminante cansado, subirá en asno, si no alcanza caballo.* C. 331. A falta de pan buenas son tortas.

**CAMINO.** *A camino largo, estribo corto.*

*A largo camino se conoce el hombre.*

*Al mal camino, darle priesa.*  
C. 40. Andarle pronto.

*Camino de dura, mulo o mula.*  
C. 332. GALINDO, C. 122; 654.

*Camino de Roma, ni mula coja, ni bolsa floja.* C. 332.

*Camino de Santa Justa, una puta otra busca.* (Que la semejanza, y trato, y costumbres, engendra amistad, y baldona la de malos.) C. 331.

*Camino de Santiago, donde anda tanto el cojo como el sano.*  
F. SILVA, *Celest.*, 36.

*Camino de Santiago, tanto anda el cojo como el sano.* (Parece que con igualdad de andar, porque en las cosas de virtud tanto puede el flaco como el esforzado; puédesse entender, tanto camino, aunque no sea en igual tiempo; otros dicen: «Camino de Santiago, tanto anda el cojo como el manco»; y entiéndese con gracia de una misma persona, porque cojo y manco todo es uno; cojo es especie, porque sólo es manquera de pies; manco es género, por el manco de las manos principalmente y los brazos, y de los pies también; y con otra gracia se puede entender que el pie cojo como el sano de una misma persona, anda tanto el camino de Santiago; sacamos esta moralidad: que los flacos y de menos poder, con su poco a poco, y con industria y maña, pasan y hacen tanto como los poderosos, a lo menos con Dios.) C. 332. P. VALLÉS. SANTILL. GALINDO, C. 124 (*Camino a Santiago...*).

*Camino francés, venden gato por res.* (Es el que llevan peregrinos franceses y otros a Santiago, y tórnase por el muy pasajero de mesones y ventas.) C. 332.

*Camino viejo y sendero nuevo.* (El camino viejo, por ser más trillado y sabido, es mejor. El sendero nuevo, porque está desmontado de ramas y zarzas, es mejor que el viejo, cubierto ya de maleza, o de mal suelo.) C. 332. GALINDO, C. 123.

*Cuando fueres por camino, no digas mal de tu enemigo.* C. 371. SBARBI, 5, 5 (—de tu vecino).

*Cuando va lleno de creciente, todos los caminos van derechos a la puente.* C. 366.

*Dejar el camino por el atajo.* GALINDO, C. 125.

*De largos caminos y largos amores, bocados amargos con dos mil dolores.* J. MEDRANO.

*El camino de la virtud y de la verdad es piramidal.* GALINDO, C. 126.

*El camino de Santiago, tanto anda el cojo como el sano.* REBOLL., Or. fun. 15: y en el del culo más a ratos el de a pie que el de a caballo.

*El camino no tiene plazo.* C. 91.

*El mal camino, andarlo presto.*

*El que de camino hace campo, del campo hacen camino.* Quien siembra en el camino cansa a los bueyes y pierde el trigo.

*El que estropeiza, si no cae, el camino adelanta.* B. GARAY.

*El que siembra en el camino, cansa los bueyes y pierde el trigo.*

*En el camino se endereza la*

*carga.* LENA, 4, 2: conforme a lo que se ofreciere se obra.

*En largo camino, una paja pesa.* GALINDO, C. 129.

*En largo camino y chico mesón, conoce el hombre a su compañón.* C. 115. Cuando le ha menester.

*En largo camino y pequeño mesón, conoce el hombre su buen compañón.*

*En luengo camino e en cama angosta, se conocen los amigos.* SANTILL.

*En luengos caminos, se conocen los amigos.* C. 116. P. VALLÉS.

*En mal camino darse prisa.* La brevedad alivia el mal. GALINDO, C. 137.

*Estropezar y no caer, adelantar camino es; o es adelantar camino.* C. 139.

*Estropear y no caer, auentaja es de camino.* P. VALLÉS.

*Hablar bien, que camino se ahorra.* C. 494.

*Los caminos viejos, por los senderos nuevos.* (Entiende trocar.) C. 204.

*Llevando cada camino un grano, abastece la hormiga su granero para todo el año.* C. 486. Poco a poco hila la vieja el copo.

*Mal camino no va a buen lugar.*

*Más vale camino largo que trocha corta.*

*Mealde en el camino y resbalará.* C. 459.

*Muchos caminos ataja desviada estrecha.* HITA, 637.

*No dejar los caminos viejos por los senderos nuevos.* (Refr. glos.)

*Nunca dejes el camino llano por el atajo.* C. 240.

Quien anda al revés, anda el camino dos veces. B. GARAY.

Quien caminando lleva priesa, en camino llano tropieza.

Quien deja el camino real por la vereda, piensa acertar y yerra. S. BALLESTA. P. VALLÉS. (—piensa que ataja y rueda.)

Quien estropeiza y no cae, el camino adelanta. J. MEDRANO, Silva.

Quien malos caminos anda, malos abrojos halla. C. 345.

Quien siembra en el camino, cansa los bueyes y no coge trigo; o y pierde el trigo.

Ruín camino toma el juez cuando va a la horca. C. 482.

CAMISA. Camisa con trenzas, más es de lo que piensan. C. 332. La que gasta muchos adornos exteriores.

Camisa de muchas hechuras, por encima habanos, por debajo matulas. C. 332.

Camisa y toca negra, no sacan ánima de pena. C. 332. P. VALLÉS. SBARBI, 5, 16 (—al ánima...). El luto en el corazón y en los sufragios.

Más cerca está la camisa que el sayo. C. 447. P. VALLÉS (—jubón).

Ni con su camisa, el buen capitán sus intentos comunica. GALINDO, C. 318.

Ni con su propia camisa, el buen adalid (sus) designios comunica. GALINDO, C. 145.

No sabe más de eso, que de la primera camisa que vistió.

Primero es la camisa que el sayo. (Lo que «más cerca está la camisa que».) C. 407. GALINDO,

C. 143, 354. Id., 466 (—que no el sayo).

Pues que la camisa lo calla, cállelo ella la saya. C. 404.

CAMISILLA. ¿Quién te hizo sin camisilla? El agua y la piedrecilla. (Porque el lavar gasta muchos paños de lino.) C. 340.

CAMISÓN. El que trabaja, tiene un camisón, y el que no trabaja, dos.

Tu camisón no sepa tu intención. C. 424.

CAMPANA. Al tocar las campanas, se alegran las parroquianas.

Aquello le sonó a campana cascada.

Cada campana da su badajada.

Campana cascada nunca sana, si no es fundida y renovada. C. 323.

GALINDO, C. 145 (sólo el primer verso).

Campanas de Toledo, iglesia de León, rollo de Écija, reloj de Villón, o Villalón. C. 323.

Campanas, las de Toledo, | Iglesia, la de León, | Reloj, el de Benavente, | Y rollo, el de Villalón.

Con las campanas dice el sacristán: ¿Don... de dan?... ¿dan?... ¿Dón... de dan?... ¿dan?...

Cual es la campana, tal es la badajada. C. 363. P. VALLÉS (—tal badajada).

Cuando se sienten, las campanas de Cerllé, plucha al derré. (Benarque.)

Donde hay campanas hay de todo.

Las campanas de Anadón, quien las toca suyas son. (Lo que dice otro refrán: «quien primero llega, primero se calza». Anadón es en

Aragón, y porque en chico lugar casi no hay quien las taña, sino el dueño.) C. 192.

*Mejor es levantarse a la campana que al clarín del alba.* GALINDO, C. 147.

**CAMPANARIO.** *Gran campanario no honró nunca a su pueblo* (Toledo); por el de Layos, hecho.

**CAMPANILLA.** *Campanillas de Toledo, óigooos y no vos veo.* C. 324. **SANTILL.** **P. VALLÉS** (—oygo vos...). Que los amantes necesitan verse con frecuencia, cuando se quieren, alude al cariño que allí tenían por las del carrillón u órgano aéreo. **SANTILL.**

**CAMPANITA.** *Campanitas de Sardón, quien las tañe, suyas son.* (En tierra de Ledesma, pequeño lugar, y como pocos, ellos se las han de tañer.) C. 323.

**CAMPESINO.** *Tres cosas hacen al campesino salir de su casa: procesiones, toros y personas reales.*

**CAMPO.** *Al campo y al señor, cómprale cuando le hayas menester, y antes no.* C. 36.

*Al poderoso y al porfiado, déjalos el campo, que te será más sano.* C. 38.

*Campo de Arañuelo, campo sin ventura, donde balan los corderos, y oveja no ninguna.* C. 324.

*Campo roto, paga nueva.* (Es de soldados.) C. 324.

*Ciento en campo y uno en cabo.* (Que habiendo buen capitán, poco número vencerá y hará grandes efectos. Es antiquísimo refrán, y está en la historia del Rey Don

Alfonso Onceno, sobre Algeciras, y es lo que dijeron los antiguos: «que vale más un ejército de ciervos llevando un león por capitán, que no uno de leones llevando por capitán un ciervo». Aplícase que sobre el pueblo haya buen gobernador, y habrá paz y buen concierto.) C. 270.

*Quando no dan los campos no dan los santos.* *Bibl.* GALLARD, 4, 1.129; los malos labradores en mala añada no quieren dar por amor de Dios.

*Quando no dan los campos, no han los santos.* C. 369. **P. VALLÉS.** (*Refr. glos.*) No reciben los curas.

*Quando no lo dan los campos, no lo han los santos, hasta la iglesia sufre del mal año.* *Comed. Eufros.*, 3.

*Del campo un canto, que todo lo de él aproveche.*

*El campo fértil no descansado tornarse ha estéril.*

*El campo fértil, no descansando tórnase estéril.* C. 90.

*El campo fértil, si no descansa, se hace estéril.*

*En el campo anda quien lo gana.* C. 111. Y era una hormiga. En la casa donde se gasta y no hay quien lo gane.

*En el campo de Barahona, más vale buena capa que mala azcona; o en el puerto.* C. 111.

*En el campo de Barahona, más vale mala capa que buena azcona, por el mucho frío que allí hace.*

*En los campos de Logroño, siempre anda suelto el demoño.* (Causó decir esto ser aquella tie-

rra fatigada de granizo y piedra, y echar la culpa las brujas que allí se castigan.) C. 116.

*En poco campo mucho sembrado.*

*Esos campos de Moleras, que son campos sin ventura, do beorean los corderos, las ovejas no ninguna.* C. 134.

*Lo que quiere el campo de Ocaña, no lo dé Dios a la Mancha.* C. 200. Sequía.

*Mil en campo y uno en cabo.* Cron. P. VALLÉS. Alf. XI, c. 275: en el real non avía quien mandasse que los fuessen ayudar, e por esto dizen...

*Siempre está en el campo como una cepa.*

CAN. *A can que lame ceniza, no le fiar harina.* C. 13.

*Can con rauia a su dueño muerde.* SANTILL.

*Can con rauia, de su dueño traúa.* P. VALLÉS.

*Can de buena raza, si hoy no caza, mañana cazará.* GALINDO, C. 151.

*Can de can viejo, y potro de caballo nuevo.* C. 323.

*Can ladrador que no tiene fuerza. ¡guay de su pellejal!* (Buena alegoría para que no hable de los mayores el que puede poco.) C. 323.

*Can que en tiempo de uvas bagujada hace, apriete el Concejo y beba el alcalde o beba el Concejo y apriete el alcalde, o beba el Concejo y pruebe el alcalde, o pruebe el Concejo y beba el alcalde.* (Así le varían echando pulla a Concejo y alcaldes de aldeas; el princi-

pio comienza como ordenanza: «can que en tiempo de uvas bagujada hace», y había de proseguir, «su dueño la pena pague», y dispara en lo que no se pensaba, por la graciosa figura paruponoya; apriete por haga instancia, pruebe por haga probanza, lo que estrujar apretando, y probar gustando. Fingen que el viñador halló un perro en las viñas, y acusó al dueño; él negaba, el alcalde mandó prender al perro y que estuviese una noche atado, y si hiciese bagujada del vientre, en tal caso sería condenado y pagaría la pena el amo, y la beberían Concejo y alcaldes y unos y otros probarían. Uso hay en alguna parte en tiempo de uvas los podencos traigan garabato largo arrastrando, atado al pescuezo, porque no puedan saltar paredes y bardas de las viñas, o tienen pena cogidos en ellas.) C. 323.

*Can que madre tiene en villa, nunca da buena ladrida.* (Entiéndese de mozos y mozas, hijos del lugar, que no son tales como los de fuera.) C. 323.

*Can que mucho ladra, ruin es para casa.* C. 323.

*Can que mucho lame, saca sangre.* (Es buena su lengua para lamer llagas.) C. 323. GALINDO, C. 150.

*Can que muerde, no ladra en vano.* C. 323.

*El can con Agosto, a su amo vuelve el rostro; o a su dueño se torna al rostro; o a su dueño muerde.* C. 90.

*El can con grand angosto e con*

*rravia de la muerte su dueño traba al rostro.* HITA, 1.704.

*El can con rabia a su dueño vuelve el rostro.* B. GARAY.

*El can con rabia, de su dueño traba.* C. 90.

*El can, en Agosto, a su dueño se vuelve al rostro.* (Porque en aquel tiempo está gordo, o con agosto, porque con el calor se le enciende la cólera, y de sed rabia, y también sucede en tiempo muy frío, porque se hielan las aguas y no puede beber, y rabia por la sequedad, como en Agosto.) C. 90. No es cierto le venga la rabia de la falta de agua. Es que no beben por el espasmo de la garganta, y huyen del agua al ver que al beberla sufren. Hidrófobo o huidor del agua.

*El can gordo, a su amo vuelve el rostro.* VALD., *Diál. leng.*

*El can que mucho lame, sin duda sangre saca.* HITA, 616.

*El pequeño can levanta la liebre, y el grande la prende.* C. 98.

*Muerto ya el can dábanle pan.*

*No te fíes en can que ladra, ni en gato que miaña.* C. 234.

*Quien mal quiere a su can, levántale, que quiere rabiarse.* C. 344.

*Quien mal quiere a su can, levántale, que rabia.* C. 344.

*Quien mal quiere a su can, rabia le llama.* C. 344.

*Quien recuerda el can que ya dormido, vende pan y compra ruido.* C. 347.

CANAL. *Cuando caen las canales, no concurren los escolares; o cuando corren...*

*Pringan las canales, y no llue-*

*ven las calles.* (Derritiéndose nieve.) C. 407.

CANANÉ. *El valiente Canané, que de un peo mató a tres, del valentón.* (Andal.)

CANA. *A canas honradas, no ha de haber puertas cerradas.* GUEV., *Ep. pte. 2, 15.*

*A canas honradas, no hay puertas cerradas.* C. 13. GALINDO, C. 202 (—puerta...).

*Canas, cuernos, y borrachez, no vienen por vejez.* C. 323.

*Canas que ladran, ni muerden ni toman caza.* (Buena alegoría.) C. 323. *Viejo que vocea y gruñe, y nada puede.*

*Canas son, que no lunares, cuando comienzan por los aladares.* C. 323. P. VALLÉS.

*Canas son, que no lunares, las de los aladares.* GALINDO, C. 201.

*Canas verdes: otros dicen viejo verde.* GALINDO, C. 200.

*Canas y armas vencen las batallas.* (Capitán viejo y soldados mozos; consejo y experiencia de soldados viejos, y armas y fuerza de juventud.) C. 323.

*Canas y cuernos no vienen por tiempos.* (Por edad ni días.) C. 323.

*Las canas no son impertinentes para la guerra, que además de la fuerza importa el consejo y la experiencia.* S. BALLESTA.

*Las canas y borrachez, no vienen por vejez.* C. 192. *La cana engaña, y el diente miente; lo que no deja lugar a duda es la arruga.*

*Saber no va en canas, ni valer en barbas.*

*Tras las canas viene el seso.* P. VALLÉS.

**CANASTA.** *Quien fase la canasta, fará el canastillo.* HITA, 1.343. El que hace un cesto hace ciento.

**CANDADO.** *Candado sin tornillo, da la hacienda al vecino.* (Demás de ser mejor con él, dice lo que se presta al vecino se vuelva a casa, y si prestare dinero sea sobre buena prenda, o carta de seguridad, para que tenga tornillo y torne a poder del dueño: de candado toma lo postrero dado con ambigüedad. C. 323.

*Un candado para la bolsa, y dos para la boca.* GALINDO, B. 280. Id., C. 93.

**CANDALOS.** *Andaos a Candalos, llevaréis barriga.* C. 48.

**CANDELA.** *Candela muerta, todas somos negras.* GALINDO, B. 215.

*Cuando muere la candela, más brillante y bella.* Otros dicen: *Cuando muere la centella, entonces más brillante y bella.* GALINDO, C. 275.

*Quien pide para candela, no se acuesta, o no se echa, sin cena.* (Ermitaños.) C. 338.

**CANDELARIA.** *Candelaria a dos, San Blas a tres, adivina qué mes es.*

*Cuando la Candelaria llora, ya está el invierno fora; pero si da en reír, el invierno por venir.*

*Cuando la Candelaria llora, ya está el invierno fora, que llore, que cante, invierno atrás y adelante.*

*Cuando la Candelaria plora, el invierno es fora; cuando ni plora ni hace viento, el invierno es den-*

*tro; y cuando ríe, quiere venire.* (Da a entender el refrán que si llueve bien por la Candelaria, que es a principio de Hebrero, que con aquello desencona el tiempo y se acaban las aguas y el invierno y comienza tiempo claro, y si no, que lloverá después y se tardará más el verano. El vulgo divide el año en invierno y verano; los astrólogos y escritores, en cuatro partes: en verano, que comienza en Hebrero y acaba en Abril; en estío, otoño, invierno.) C. 368.

*Cuando la Candelaria plora, el invierno fora.* P. VALLÉS.

*Por la Candelara busca y halla la gallinera (huevos.)*

*Por la Candelaria, echa la brasa en el agua; no hace frío.*

*Por la Candelera, está el invierno fuera; si nevó o quiere nevar, el invierno por pasar.*

*Por la Candelera mide tu pechera y guarda tu cibera.* (Avisa que se compase el gasto, porque es largo el año y es mala la regla al fin del saco: otros dicen como el siguiente.) C. 394.

*Por la Candelera, muda tu pechera y nanta tu cibera.* (Nanta es acrecienta, porque los días crecen, y sale la gente al trabajo, y ha menester más comida. El asturiano.) C. 394.

*Si la Candelaria nieva, treinta más con ella.*

*Si la Candelaria plora, invierno fora; y si no plora, ni dentro ni fora.* O: *Cuando la Candelaria llora, ya está el invierno fora; pero si da en reír, el invierno por venir.* (León.) O: *Que llore que can-*

te, invierno atrás y adelante. (Zamora.)

**CANDELITA.** *Candelita de ladrones, una ascuita y dos tizones.* (Candela por la lumbre es muy usado en Castilla la Nueva.) C. 323.

*Muchas candelitas hacen un cirio.* (Que muchos pocos hacen un mucho, y del que en el día bebe muchas veces, y se le antoja ver candelitas, y a la noche muy grande llama de cirio.) C. 474.

**CANDIL.** *A candil muerto, todo es prieto.* De noche todos los gatos son pardos.

*Candil con moco, luce poco, y alumbra poco.* C. 323.

*Candil muerto, todo es prieto.* C. 323; de noche todos los gatos son pardos.

*Candil sin mecha, ¿qué aprovecha?* (¿De qué aprovecha candil sin mecha?) C. 323. VALD., *Diál. leng.*

*Candil sin torcida, mujer sin guarida,* de la mujer sola expuesta a peligros.

*Cuando el candil moco cría, señal de borrica frontina.* C. 366. Hará toda la noche el coco a la vecina.

*El candil sin mecha, ¿qué aprovecha?* Poco aprovecha. (Irás sin artículo *El* en la *K.*) C. 90.

*En balde quemas tu candil, obrero ruin.* C. 124.

*No arde el candil sin mecha.* S. HOROZCO, *Canc.*, p. 35.

*¿Qué aprovecha candil sin mecha?* C. 333.

*Trabajando sin candil, se hacen hijos mil.* C. 427.

**CANICULAR.** *Los caniculares entran con abad y salen con abad.* (San Bernardo, en julio, y San Benito, en agosto.) C. 204.

**CANJILÓN.** Siempre fué verdadero el refrán de aldea: *Cual el canjilón, tal el olor.* (Pic. Just., l. 2, p. 3, c. 1.)

**CANO.** *Más vale cano que calvo.* GALINDO, C. 104; 206.

*No todos los canos son viejos ni sabios.* C. 235. La cana engaña y el diente miente; lo que no deja lugar a duda es la arruga.

*Todos quieren más ser canos que calvos.* C. 422. Más vale algo que nada.

**CANON.** *Cánones sin leyes, arado sin bueyes, o carro sin bueyes:* carreta. C. 323.

**CANÓNIGO.** *Canónigo de Salvador y Abad de Olivares, todo es aire.* Eran cargos menos lucrativos que honoríficos en estas colegiadas de Sevilla y villa del Conde-Duque.

**CANONISTA.** *Canonista y no legista no vale una arista.*

*Canonista sin leyes, are con bueyes.*

**CANSADO.** *Antes cansada que harta.* C. 52.

**CANSAR.** *Cansa quien da, y no cansa quien toma, ni cansará.* C. 323.

*Cansa quien da, y no se cansa quien recibe o toma.* C. 323.

*Cánsase el que da y no el que recibe.* GALINDO, C. 279. Id., 715 (cánsase quien da...).

*Cánsase quien da, y quien toma no se cansa.* C. 323.

*Cuando te quisieres cansar,*

no comas hasta hartar. C. 372.

Más se cansa quien mira que no quien juega. C. 447.

Todo cansa, hasta el correr. GALINDO, C. 1251.

**CANTALAPIEDRA.** En Cantalapedra y en Cantalpino, canta la moça con el buen vino. P. VALLÉS.

En Cantalapedra y Cantalpino, canta la vieja con el buen vino. C. 118.

**CANTAR.** Bien canta, pero mal entona.

Cantar pensé y por cantar lloré. GALINDO, C. 281.

Cantar y bailar no componen ajuar.

Cuando canta, reniega mi camarada; cuando canta, reniega, reniega y canta.

Quien canta bien se suena. GALINDO, C. 296.

Quien canta su mal espanta.

Quien canta sus males espanta. GALINDO, C. 297.

Quien mal canta bien le suena. C. 344.

Quien va mal cantando, no puede ir bien orando. C. 344.

**CANTARILLO.** Cantarillo que muchas veces va a la fuente, o dexa el asa o la frente. SANTILL.

Cantarillo que muchas veces va a la fuente, o deja la asa, o se le quiebra la frente. C. 324. P. VALLÉS (—o deja el assa, o la frente).

Cantarillo que vas a la fuente o dejas el asa o la frente.

**CÁNTARO.** Cántaro que muchas veces va a la fuente, o deja el asa o la frente. Refr. glos. GALINDO, C. 301.

Cántaro roto no sufre remiendo. SBARBI, Refran., 2, 219. Bibl. GALL., 2, 959.

Si el cántaro da en la piedra, mal para el cántaro; si la piedra da en el cántaro, mal para el cántaro, no para ella. (Y al trocado.) C. 251.

Si el cántaro da en la piedra, mal para el cántaro; y si la piedra da en el cántaro, mal para el cántaro. GALINDO, C. 302.

Tantas veces va el cántaro a la fuente, que deja el asa o la frente, o que quiebra el asa o la frente. C. 412.

**CANTERO.** Canteros y carpinteros, mucho que hacer y pocos dineros. C. 324.

**CÁNTICO.** A cántico de pájaro y a gracia de chiquillo, no convides a ningún amigo, suelen dejarle mal. (Segov.)

**CANTILLANA.** En Cantillana, el que madruga, se levanta de mañana. C. 118.

**CANTIMPLORA.** La cantimplora, lo que en verano canta, en invierno lo llora. (Que es dañosa a la salud la mucha frialdad de la bebida, y se paga después.) C. 176.

**CANTO.** De cada canto, tres leguas de mal quebranto. VALD. Diál. leng.; de cada parte.

El canto del gallo despierta al caballo.

Ningún canto trampa más que un agujero (Segov.), no tapa sino un agujero.

Para canto de pájaros y gracias de niños, no convides amigos. GALINDO, 755; porque a lo

mejor ni cantan ni las hacen.

*Por el canto se conoce el pájaro.* C. 392.

**CANTÓN.** *Tras cada cantón, buen cerrevedijón.* (De las malas hilanderas que dejan perdidos muchos mechones del lino, lana y algodón.) C. 426.

**CANTOR.** *Cuando el cantor duda, tose y se demuda.*

**CAÑA.** *Caña dulce de Motril, vino de la Granja, y agua de Genil.* (Es bueno.) C. 333.

*Cañas vanas, cañas vanas, mucho creces, y poco granas.* C. 333.

*La caña fueşe quebrada y no fueşe sonada.* (Cuánto importa que la quiebra de la honra de la mujer sea secreta y la de la hacienda y toda persona.) C. 176.

*La caña ha de ser quebrada, antes que sonada.* J. MEDRANO, Silva.

*La caña quebrada y no soldada.* C. 176. Que lo que una vez quiebra, no se suelda. P. VALLÉS (sonada).

**CAÑADA.** *A cada cañada le llega su añada.* (Murc.)

*En cañada empeñada, nunca entra añada.* (Murcia.)

**CAÑAMERO.** *En Cañamero, comen burra por carnero; y el alcalde, por más honra, lleva la cola; o en Cañamero, pesan, o matan, burra por carnero.* (En la K, en el refrán «Coméis cola» se dice su cuento.) C. 119.

**CAÑIZAR.** *Cañizar y Villarejo, gran campana y ruín concejo.* (Son de Burgos.) C. 333,

**CAPA.** *A capa vieja, no dan oreja.* C. 14. No atienden a maltrajeados.

*Al que no lleva capa por Navidad, no hay que preguntarle cómo le va.*

*Al que te mata so capa, no l' salves en concejo.* HITA, 1479.

*Andáos tras el que se le cae la capa.* C. 48. No se pueden buscar mendrugos en cama de galgos. Andate a palomas y no comas. Desconfiar.

*A quien te pidiere la capa por justicia, dale la media en paz.* C. 16. Más vale una mala avenencia que un buen pleito.

*Aquí perdí la capa, y aquí la he de hallar:* la tengo de hallar. C. 62. Donde se pierde la capa se ha de ganar.

*Cada uno de su capa puede hacer un sayo.* SBARBI, 5, 15.

*Cada uno puede hacer de su capa un sayo.* (Variase.) C. 327. GALINDO, C. 313.

*Capa azul, ni honra vimos en salud, ni muertos en ataúd.* C. 330.

*Capa, calzón y sayo, de un mismo paño.* C. 330. Viste como calzas y calza como viste. Que haya armonía en las cosas.

*Capa de pecadores, el verano con sus flores.* C. 330. P. VALLÉS (—verano...). Excusa de mal labrador.

*Capa negra y cofradía, no puede ser cada día.* C. 330.

*Capa parda, burda y parda de la gente baja.*

*Capa vieja y agujeros nuevos.*

*Capa y espada de Juan Gaitán.* (Fué valiente soldado en Flandes.) C. 330.

*Debajo de la capa del cielo.* GALINDO, C. 309.

*Debajo de mala capa hay buen bebedor.* (Por gracia dicen algunos «hay buen vividor», por la semejanza de la palabra.) C. 281.

*Debajo de mala capa yace buen varón.* GALINDO, C. 310.

*Debajo de una mala capa se oculta un buen bebedor.*

*Donde perdiste la capa, ahí la cata.* C. 292. F. SILVA, *Celest.*, 31; búscalo donde lo perdiste.

*Donde se pierde la capa se ha de ir a buscar.*

*Echa la capa, galán; señora, mal haya el mal.* C. 140.

*Echa la capa y bailemos, que buen rey tenemos.* C. 140.

*El que no tiene capa se acuerda de Grazalema.* (Andal.), allí las hacen.

*El que tiene capa, escapa, díjose de capeadores y gente de capa y espada.*

*La capa todo lo capa.*

*La capa todo lo tapa.*

*La noche es capa de pecadores.* GALINDO, C. 312.

*Lo de capa rota se compuso, y le ahorcaron en día de fiesta para que no le viesen.*

*Poner la capa como viniere el viento.* P. VALLÉS.

*Que por allá, que por acá, daca la capa.*

*Quien tiene capa, escapa; quien chapirón, o escapa, o non.* C. 341.

*Si buena capa llevo, buenos dineros me cuesta.*

*So mala capa, yace buen bebedor.* (Lo que «debajo de mala capa».) C. 263. SANTILL. P. VALLÉS. HITA, 18.

*CAPELLÁN. A buen capellán,*

*mejor sacristán.* (Un clérigo, en una posada, comía un palomino, y otro pasajero rogábale que le admitiese a la parte, y lo pagaría; el capellán se excusó; el caminante comió su pan y después dijo: «Tan bien he comido yo al olor como vos al sabor.» Dijo el capellán: «Si eso es, pagad vuestra parte.» El otro que no, él que sí, pusieron por juez al sacristán del lugar, que se halló allí; él preguntó y supo que el palomino había costado medio real y hizo sacar al caminante un cuartillo y sonóle encima de una mesa, y dijo: «Reverendo, teneos por pagado del sonido, como esto otro se tuvo por contento del olor.») C. 13.

*A mal capellán, mal sacristán.* (Refr. glos.) C. 20, 40. Bibl. GALLARD., 4, 1129. Comed. Eufros., 3.

*Cada capellán alaba sus reliquias.* GALINDO, 223.

*Quien ha mal capellán, mal sacristán.* P. VALLÉS.

*CAPILLO. Lo que con capillo se toma con la mortaja se deja.*

*Lo que con el capillo se toma y pega, con la mortaja se deja.* (Que los vicios que comienzan en la niñez, duran toda la vida.) C. 200. Lo que se aprende con babas no se olvida con canas.

*Ponte el capillo ruin, que viene Abril.* (Dice al villano que se ponga el capillo porque viene Abril con agua y frío; desea en Abril las aguas.) C. 401.

*CAPITÁN. Capitanes avisados hacen fuertes sus soldados.* CARO CEJUDO.

*Capitán vencido no está loado, ni bien recibido.* C. 330.

*El buen capitán hace buenos soldados.* J. PIN., Agr. 20, 25.

*Ni es capitán bueno el cargado de agüeros y recibos.* GALINDO, C. 319.

*No es capitán bueno el cargado de agüeros y recelos.* GALINDO, 183.

**CAPÓN.** *Al capón y al señor, cómprale cuando le hayas menester.* C. 36.

*Al que parece capón, le arrastran.* (Testes usque ad terram).

*Al que te da el capón, dale la pierna y el alón.* (Que sean agradecidos.) C. 37.

*A quien te da el capón, dale la pierna y el alón.* C. 16.

*Capón de ocho meses, manjar de Reyes.* C. 330.

*Capón de ocho meses, para mesa de Reyes.* C. 330. SORAP., *Medic.*, 18.

*El que parece capón, le arrastran, el que parece manco saca tres codos. Tan largos los lleva el otro.*

**CARA.** *A la cara sin vergüenza, todo el mundo es suyo.* C. 3.

*Ayer lucía mi cara y hoy plegada.* GALINDO, C. 225.

*Buena cara dice buena alma.* GALINDO, B. 412; C. 323.

*Buena cara tienes, buenos hechos harás.* (Las gitanas lo usan decir a quien dicen la buena ventura. Lástima es, ¡oh Príncipes y Gobernadores!, que dejéis vagar en vuestras tierras gitanos gente vagamunda, que viven de robos ellos y vivieron sus pasados, y sin

más información de el nombre gitano, no los ahorquéis, o echéis a galeras perpetuas, o por lo menos los desterréis y quitéis de miedo vuestros labradores, pastores y caminantes. Dios os dé acuerdo en cosa tan conveniente, que ni son moros ni cristianos.) C. 315. J. PIN. Agr., 10, 36.

*Cara de buen año, antes en el bueno que en el malo.* (Cara de buen año llaman al que la tiene buena, bien mantenida y alegre, y a la cara buena hermosa llaman cara de Pascua; la buena cara es señal de buen ánimo y condición, conforme por lo contrario al refrán latino: «Mostruo en el cuerpo, mostruo en el alma»; también en el buen año hay más causa de buena cara, que en el malo.) C. 321.

*Cara honra mesa, que no pierna tiesa.* (Cara pone mesa.) C. 321.

*Cara pone mesa, que no pierna tiesa.* C. 321. El asistir a los negocios; no el mucho corretear.

*Cara y culo en el feo todo es uno.*

*Cual tenéis la cara, tal tengáis la Pascua.* C. 363.

*Cual tenéis la cara, tendréis la Pascua.* Cara de Pascua decimos generalmente la hermosa y alegre, porque en semejantes días de alegría general todos se esfuerzan en el adorno y galas. GALINDO, C. 325.

*El que ha de arañar no ha de volver cara atrás; no se ha de tener pena por las briznas de sementera que arranca el arañero, por el provecho de la faena.*

*El que mal come a la cara le sale.*

*La buena cara es carta de recomendación. C. 174.*

*La cara hace fiesta, que no el culo a la finiestra. C. 175.*

*Lo que sale a la cara, de corrido se lee.*

*No hay buena cara sin mosto ni monda si no es al costo. (Murcia.)*

*Quien cara ve, cara honra, los asuntos tratarlos cara a cara, no por cartas ni terceros.*

*Quien da en cara lo que dió, parece que lo pide. Comed. Eufros, 3.*

*Su cara defiende su casa, que es fea cara. C. 266. GALINDO, C. 328. (Sólo el primer verso.)*

*CARACOL. Caracol de Abril para mí, los de Mayo para el amo, y los de Junio para ninguno. Lo mismo de los espárragos.*

*Caracol de Mayo, candela en la mano. (Porque es enfermo manjar.) C. 321.*

*Caracoles, higos y brevas, agua no bebas.*

*El caracol, por quitarse de enojos, por los cuernos dió los ojos. C. 90.*

*Quien come caracoles en Abril, apareje cera y pabil.*

*Tras caracoles, setas, higos, hongos y peras, agua no bebas, sino vino, y sea tanto, que caracoles, setas, higos, hongos y peras, anden nadando.*

*CARACUECOS. Pues sabéis a Caracuecos, id vos por los lebrós; que el que sabe la cosa, ese la ha de hacer. C. 404.*

*CARAJO. Quien buen caraj...*

*tiene, seguro va y seguro viene.*

*CARBÓN. Carbón, aceite y sal, por San Juan (han de comprarse.)*

*Donde acaba el carbón empieza el cisco.*

*Echa carbón, y fuelle, y llámame a las doce. (Sonar, y follar, y sollar, y soplar las fuelles del herrero, palabras son como que manda al mozo. Tórnase con ironía por perder cuidado; fuelle, suella, suena, todo es uno.) C. 140.*

*Negro es el carbón, negro el carbonero, y blanca el dinero. C. 208.*

*Ni carbón, ni leña, no lo compres cuando hiela. C. 212. GALINDO, C. 1051 (—compres...).*

*Tornáronse carbones, dichas son de hombres. C. 418. P. VALLÉS.*

*CARBONERO. El carbonero y su dinero, todo es negro. GALINDO, C. 330.*

*CÁRCEL. A la cárcel, ni por lumbre. C. 3. GALINDO, C. 335 (—ni aun...).*

*Cárceles y caminos, hacen amigos. (A los que en ellos se han visto.) C. 321.*

*En la cárcel y en el hospital se conoce la amistad.*

*La cárcel no come los hombres. (Consuelo cuando sucede ir a ella.) C. 175.*

*La cárcel y la cuaresma para los hombres parecen hechas. GALINDO, C. 336.*

*La cárcel y la cuaresma para los pobres es hecha. C. 175.*

*CÁRDENAS. Cárdenas, y el Cardenal, y el Obispo Fray Mor-*

tero, traen la Corte al retortero; o Cárdenas, y Cardenal, Don Chacón y Fray Mortero, traen la Corte al retortero. (Dijose en tiempo de los Reyes Católicos, con quienes valieron mucho estos personajes; al Obispo llamaron Fray Mortero, por ser antes fraile dominico, natural del Valle de Mortera, en las montañas de Burgos, y fué gran cosa en saber y prudencia, y sirvió mucho á los Reyes.) C. 321. P. VALLÉS (la 2.<sup>a</sup> var. Montero... al postero).

CARDO. *Cardo que ha de picar, luego le nace la espina.* C. 321.

*El cardo que ha de picar, desde luego nace con su espina.* GALINDO, C. 342.

*El cardo que ha de picar, luego nace con espinas.* (Contra malos naturales.) C. 90. F. ABREU, Hymno, v. 23. (El cardo que a picar...).

*El cardo y el queso, a peso.* C. 90.

*El cardo, y el queso, y el melón, al peso.* C. 90.

*Más quiero cardos en paz, que no salsa de agraz.* SANTILL.

*Más valen cardos en paz, que pollos con agraz.* (Entiende comer.) C. 356. Más vale pan con amor, que gallina con dolor. P. VALLÉS (Más vale cardo con paz...).

¿Quieres vedar los cardos? Tercia y bina por San Marcos.

*Sacaldo de entre los cardos, sacároslo hemos de entre las manos.* C. 247. Saca las castañas del fuego, y te lo tomaré yo. Ponte en el peligro, y yo me aprovecharé.

CARGA. *Bien se lleva la car-*

*ga, mas no la sobrecarga.* Otros dicen: *A bestia cargada, el sobornal la mata.* GALINDO, C. 347.

*Carga que aplace, bien se trae.* C. 322. P. VALLÉS.

*Carga que con gusto se lleva, no pesa.* C. 322. Sarna con gusto no pica; pero mortifica. El que se muere a su gusto, hasta la muerte le sabe.

*Gran carga es de la carreta, mayor de quien tiene cargo de ella.* C. 302.

*La carga bien se lleva, el sobornal causa la queda.* (El deteniemento.) C. 175. La sobrecarga es el sobornal.

*La carga cansa, la sobrecarga mata.* C. 175.

*No hay carga más pesada que la mujer liviana.* C. 218.

*No hay carga más pesada que una mujer ligera o liviana.*

*Quien más no puede, comporta la carga.* Comed. Florin., 15.

*Quien más no puede, comporta la carga o se deja caere.* C. 345.

*Súfrense las cargas, mas no las sobrecargas.* C. 267. P. VALLÉS.

*Súfrense la carga, mas no la sobrecarga.* C. 267.

*Tanto me cargaréis, que daré con la carga en el suelo.* P. VALLÉS.

CARGO. *A los cargos siguen los descargos.*

*Gran cargo el de la carreta y mayor del que la gobierna.* GALINDO, C. 349, 383.

CARICIA. *Caricias o fiestas de asnos, coces y bocados.*

*Si te hace caricias el que no las acostumbra hacer, o te quiere en-*

gañar, o te ha menester. C. 260.

**CARIDAD.** *Caridad, ¿sabéis cuál es? Pagad lo que debéis y perdonad si mal queréis.* GALINDO, C. 352.

*Caridad, ¿sabes cuál? es perdona, si mal quieres, y pagas lo que debes.* C. 321.

*La caridad bien entendida comienza desde sí mismo.* GALINDO, 464.

*La caridad bien ordenada comienza desde sí mismo.* GALINDO, C. 353.

**CARIÑO.** *El cariño como hermanos y el dinero como gitanos.*

**CARMEN.** *Por el Carmen (16 julio) todo el mundo come carne, hay dinero y carne barata.*

**CARNE.** *A carne de lobo, diente de perro mastín; o sabueso.* C. 13. *A cosas difíciles, varones esforzados. Salsa de perro, dice VALDÉS, Diál. leng.*

*A las veces está la carne en el plato por falta de gato.* C. 6.

*Carne a carne, amor se hace.* C. 321. *El trato de hombres y mujeres.*

*Carne, carne cría, y peces agua fría.* C. 321. P. VALLÉS. SANTILL. SORAP., *Medic.*, 22. *Que la carne es alimento más propio que el pescado. Carne cría carne; vino cría sangre; muelas y titos cagado de coritos.* Los que pasan el mosto del lagar a las cubas, en cueros y con odres. Titos y muelas dan diarrea, como el mosto que beben los coritos.

*Carne cerca de carne, amor se hace.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Carne de hoy, pan de ayer, vino*

*de antaño.* C. 321—*traen al hombre sano. Carne fresca, pan posado, vino viejo. Déjete Dios disfrutar de cuatro cosas viejas. Leña vieja que quemar, vino viejo que beber, libro viejo que leer, cuento viejo que escuchar.*

*Carne de hoy, y pan de ayer, y vino de antaño.* P. VALLÉS.

*Carne de pecho, carne sin provecho. (Porque encoge y tiene huesos.)* C. 321.

*Carne de pescuezo es sabrosa, mas es peligrosa. (Porque puede quebrarse un diente con los huesos; el más propio sentido es que el pescuezo para el piojo y pulga es sabroso y peligroso, porque picando en él, fácilmente se echa la mano y se coge; decláranlo más estos dos refranes: «Dijo el piojo a la pioja: ¿dónde vas, compañera? a tierra de hombrera; es sabrosa, mas es peligrosa.» «La pulga tras la oreja, con el diablo se aconseja.»)* C. 321.

*Carne de pluma quita arruga.* C. 321.

*Carne de pluma, quita del rostro la arruga.* C. 321. SORAP., *Medic.*, 15 (—el arruga).

*Carne de pluma, siquiera de grulla.* C. 321. SORAP., *Medic.*, 16 (—de grúa).

*Carne en calceta, para el que la meta. Desconfiar de embutidos.*

*Carne hace carne, engorda.*

*Carne mal asada, buen tozuelo gordo para, y a las veces mala cara. (Porque se suele ser indigesta a estómagos flacos, y porque se come de mala gana y con ascos.)* C. 321.

*Carne mal asada, buen tozuelo para.* (Que engorda y da fuerza: tozuelo es el morrillo encima de los talones, y aun los de muslos y brazos.) C. 321.

*Carne mal lograda, primero cocida, después asada.* (Entra con ironía.) C. 321.

*Carne perdida, liebre asada y perdiz cocida.* GALINDO, C. 358.

*Carne pone carne, vino pone sangre, y pan atiesa.* C. 321.

*Carne, ¿por qué no te cociste? Porque no me revolviste.* C. 321.

*Carne que crece, no puede estar si no mece, propio es de muchacho el removerse mucho.*

*Carne que lleva el gato, no vuelve más al garabato.*

*Carne sin hueso no se da sino a Don Bueso, del poderoso y lo que se le contempla.*

*Carne vieja hace buen caldo.* C. 321.

*Carne y hueso, y lo demás pellejo, dícelo aquel a quien burlo-namente censuran de haberle visto parte del cuerpo.*

*Carne y pescado en una comida, acortan la vida.* GALINDO, 356.

*Comí carne en viernes pensando que era jueves.* C. 359.

*De las carnes, el carnero; de los pescados, el mero.* SORAP., *Medic.*, 14.

*Donde hay buena carne de oveja hay buena abeja.* (Soria.)

*El que comió la carne, roya los güesos.* C. 93.

*Enmiendo, porque soy de carne y de güeso.* C. 128.

*Entre la carne y la uña, ninguno se punza.* C. 126.

*La carne de las agujas sabe bien, mas no es para quien hijos tien.* C. 175; es cara.

*La carne del pecho es poca y sabe bien, mas no es para quien hijos tien.* C. 175. Es cara y no da de sí para todos los de casa.

*La carne de pluma el rostro desarruga.* GALINDO, 746.

*La carne de pluma, quita del rostro la arruga.* C. 175.

*La carne en el techo, y la hambre en el pecho.* (Contra escasos.) C. 175. Colgada y no se coma.

*La carne para el diablo, los huesos para Dios, del que de mozo se dió a la buena vida y de viejo se come los santos.*

*La carne pide carne, y el pescado aceite y vinagre.* C. 175.

*La carne pone carne, y el pan pone panza, y el vino guía la danza.* C. 175. De la panza sale la danza.

*La carne pone carne, y el vino cría buena sangre, y la buena sangre buena alma; la buena alma vase al cielo.* C. 175.

*La carne sobre el güeso, relumbra como espejo.* C. 175. No hay mejor espejo, que la carne sobre el hueso.

*Más carne güelo que suelo.* C. 448. Antes se llena el cuajo que el ojo.

*Más cerca está de la carne la camisa que el jubón.* SBARBI, 5, 11.

*No busques de qué murió, quien carne asada cenó.* C. 231. P. VALLÉS.

*No hay carne perdida, sino la liebre asada y la perdiz cocida, o la vaca asada.* C. 218. P. VALLÉS.

Si quieres comida mala, come la liebre asada.

No hay carne preada, sino la perdiz cocida y la liebre asada. C. 218. P. VALLÈS (—pesada...).

No queda carne en la carnicería por mala que sea. LENA, 5, 5.

No se ha de poner toda la carne en el asador.

Por carne, vino y pan, deja cuantos manjares hay. C. 398.

Quien come la carne que roya el hueso.

CARNERO. A carnero castrado, no le tientes el rabo. (Tientan la cola para ver si los carneros están gordos; en el castrado hay poca necesidad de catarle, porque carece de celo, y como quiera es mejor que el cojudo.) C. 13.

Cada carnero cuelga de su piezgo. C. 328. Cuando le achacan algo. Cada uno el día del juicio llevará su merecido. (Palencia.)

Cada carnero de su pie cuelga. (Que cada uno piense valer por sí, y no estar colgado de esperanza en otro.) C. 328.

Cada carnero en sus pies se sustenta. Comed. Eufros., 3.

Carnero, comer de caballero. C. 321.

Carnero hijo de oveja, no yerra quien a los suyos semeja. C. 321.

Come carnero, por caro que valga, y bebe del río, por turbio que vaya.

Como el carnero encantado, que fué por lana y volvió trasquilado. Entrem. refr.

El carnero, yo carne asada, cada uno se come lo que le agrada.

Más vale carnero en pan que

no pollos con agraz. GALINDO, 148; o que pollas... Id. C. 364.

Más vale carnero en paz, que no pollo con agraz. Pic. Just., 2, 1, 2. Más vale pan con amor que gallina con dolor.

CARNICERÍA. En la carnicería no hay que se venda: unos piden espalda y otros pierna. GALINDO, 363.

CARO. Caro cuesta arrepentirse. GALINDO, 633.

Caro cuesta el arrepentir. C. 321. P. VALLÈS.

Caro cuesta el arrepentirse. GALINDO, C. 365.

Caro me lo dan y caro lo vendo.

Comprar caro no es franqueza, ni regatear escasez. GALINDO, C. 369.

De balde es caro lo que no es necesario. GALINDO, C. 368.

De lo caro no echés mano. GALINDO, C. 367.

En ser caro o barato está el engaño. Comed. Eufros., 3.

Más caro es lo donado que lo comprado. C. 448.

Muy caro compra el que recibe, y más caro vende el que da a quien lo agradece. C. 472.

Quien se te encomienda, caro se te vende. P. VALLÈS.

Vender caro y comprar barato.

CARPINTERO. Cuando el carpintero tiene madera que labrar y la mujer harina que mazar, nunca les falta leña y pan. (Porque de las astillas hay leña, y agua nunca falta.) C. 366.

CARPIO. ¡Hay de tí si al Carpio vas! (Toledo.)

CARRASCA. Derribada la

*carrasca, cualquiera la leña apaña.* C. 281.

**CARRASCAL.** *En Carrascal para fruta, que tiene grandes riberas.*

**CARRERA.** *Ama a quien no te ama, responde a quien no te llama, andarás carrera vana.* C. 66.

*Carrera al ojo, marido astroso.* (Carrera es la red, lista o randa que lleva el garvín, o escorfia, por la costura de en medio, que para estar bien tocada, ha de caer en medio de la frente, no al ojo, ni al lado, o esquina de la frente, y aun carrera se podía tomar por la crencha; avisa a las mozas que sean bien aliñadas para que hallen buen marido; que si son desaliñadas y flojas, será un astroso cualquiera, o tiñoso, y a las casadas también avisa para que sus maridos las estimen, y no parezca que ellas hacen poco caso de ellos con su desaliño, sino que parezca que tienen maridos honrados, y da a entender que algunas se tienen por mal casadas, y no se aliñan, con desprecio de sus maridos.) C. 332.

*Carrera que caballo pega en el cuerpo se le queda.*

**CARRETA.** *Cuando la carreta se quiebra en el llano, de atrás le viene el daño.*

*Quien hace la carreta, sabrá deshacella.* C. 347.

**CARRETEAR.** *El que carretea vuelca.*

**CARRETERO.** *El carretero, de noche para en el sendero.* (Anda todo el día, y descansa la noche donde le toma como quie-

re, y pasta el ganado.) C. 91.

**CARRIL.** *Al cuerdo y al vil, todo le es fácil por diverso carril.* C. 37.

**CARRO.** *A carros quebrados, carriles afartos.* C. 14.

*Al carro quebrado, nunca le faltan mazadas.* C. 36. **GALINDO,** C. 381.

*Al carro volcado todos le dan de mano.* **GALINDO,** B. 36; C. 380.

*Bendito el carro, y bendito el buey, y bendita la mata a quien la quier.* (Loa la vida del campo y labranza y aldea, para quien gusta de ella.) C. 306.

*Carro que canta, a su dueño avanza.* (Porque anda ganando.) C. 332.

*Carro que no se unta, no anda.*

*Carro trastornado, todos le dan de mano.* (Que todos dejan al caído.) C. 332.

*Cuando el carro vuelve el rabo, o quiere amanecer o es de día claro.* (Es el Carro del cielo, cerca del Polo.) C. 366. **En P. VALLÉS:** *Cuando el carro vuelve de rabo, o quiere amanecer, es día claro.*

*El carro, el barco y el asno, la carga al rabo.* C. 91.

*El que camina en carro, ni va a pie ni a caballo.* **GALINDO,** C. 128.

*El que va en carro, ni va a pie ni a caballo.* C. 94. **Gedeonada.**

*No se puede hacer el carro, sin pisar el barro.* C. 228.

*Pára el carro y mearán los bueyes.* (Que se ha de dar alivio y espacio a los animales, y aplicase a otras cosas.) C. 378.

*Quien el carro unta, sin bueyes ayuda.* **GALINDO,** B. 433.

Quien su carró unta, sus bueyes ayuda. GALINDO, C. 386. Comed. Florin. P. VALLÉS. (Quien sus carros...).

¿Quién te hizo sin carro? agua de invierno y sol de verano. (Que con uno se pudre, con otro se convalence, y con todo se hiende y pudre la madera.) C. 340.

Quien tiene carro y mujer, nunca le falta en qué entender. C. 342.

CARTA. A cartas, cartas, y a palabras, palabras. C. 13.

Carta cabal, u por bien, u por mal. C. 322.

Carta de bodegón, no tiene contestación.

Cartas de ausentes, cédulas son de vida. (De que viven.) C. 322.

Hablen cartas, y callen barbas. C. CEJUDO.

La carta carece de empacho, littera non erubescit.

La carta no tiene empacho.

Ni firmes carta que no leas, ni bebas agua que no veas. C. 211. J. MEDRANO, Silva.

Por carta de más o por carta de menos, se pierden los juegos. C. 398.

Quien se te encomienda por cartas, caro se te vende. GALINDO, C. 395.

Tanto se pierde por carta de más como por carta de menos.

CARTABÓN. Cartabón y escuadra, uno sin otro no vale nada. (De canteros.) C. 322.

CARTAGENA. Cartagena, Cádiz y el Ferrol, tres departamentos de marina son.

CARTILLA. En la cartilla

que se lee, se desprende. C. 114.

CASA. A casa del amigo rico, irás siendo requerido; y a casa del necesitado, irás sin ser llamado. C. 13. GALINDO, 334 (—sin ser llamado).

A casa del cura, ni por lumbre vas segura. C. 13.

A casa de tía, mas no cada día. SBARBI, 5. 11.

A casa de tu hermano, no irás cada serano. (Serano es la tarde; no irás a menudo.) C. 13.

A casa de tu tía, mas no cada día. (Entiéndese irás, mas no tanto que enfades.) C. 13. En casa de tu tío ella sea tu tía. Que en casa la mujer manda.

A casa hecha, sepultura abierta. L. GRAC., Crit., 3, 11.

A casas viejas, puertas nuevas. P. VALLÉS.

A «idos de mi casa» y ¿qué queréis con mi mujer?, no hay responder. C. 1.

A la una, que bien, que mal, en cada casa comido han. (Esto es lo ordinario, y es manera de consolarse los que tienen poco con que proveerse.) C. 2.

Andé y andé, y a mi casa me torné. C. 51.

Ansí, ansí güela la casa a hombre; y rodaba por las escaleras. C. 46. Me alegre, padre, que venzáis bailando, y venía dando punta con cabeza o tambaleando.

Antes de casar, ten casas en qué morar, y tierras en qué labrar, y viñas en qué podar.

Antes de casar, tener casas en qué morar, y tierras en qué labrar, y viñas qué podar. C. 52.

*Antes que te cases, ten casas que vivas, y viñas que caves y labres.* C. 53.

*A quien hace casa o hija casa, la bolsa le queda rasa.* C. 17.

*A quien haze casa, o se casa, la bolsa le queda rasa.* P. VALLÉS.

*A quien labra casa en la plaza, unos le dicen alta y otros baja.* GALINDO, C. 414.

*A quien no tiene que haga se cae la casa.* GALINDO, C. 411.

*A quien se moja en su casa, no se le debe lástima.* GALINDO, C. 410.

*A tu casa no llevés quien ojos tenga.*

*A tuerto o a derecho, nuestra casa hasta el techo.* (Reprehenden estos tres refranes a los que quieren más su interés que la justicia y lo justo.) C. 20. P. VALLÉS (...y a drecho...).

*Ay, señor, y tú lo ve en cuál casa hay más dinero; en casa de creigo.* C. 23.

*Beata la casa que hay viejo cabe su brasa.* C. 305. P. VALLÉS.

*Beata la casa que tiene corona rasa.* J. MEDRANO, *Silva*; goza de renta eclesiástica.

*Bendita aquella casa que no tiene más que uno que gasta.* C. 306.

*Bendita aquella casa, que tiene corona rapada.* (Clérigo que ayuda; otros dicen: «Bendita aquella casa que no tiene corona rapada», y entenderáse que no tiene perdida la hacienda, ni está desposado, y mejor, que el clérigo que tiene no está sin beneficio y renta.) C. 306.

*Bina cuando otro alza, si quie-*

*res henchir tu casa.* (Alzar, o barbechar, se hace en primavera, y binar es otra vuelta que se da después a lo alzado.) C. 436. Adelántate a los demás, anda más listo.

*Cada casa por su alquiler.* C. 328.

*Cada uno en su casa es rey.* C. 327. GALINDO, B. 338.

*Cada uno en su casa, y Dios en la de todos; que es padre poderoso.* C. 327. GALINDO, 329.

*Cada uno está bien en su casa.* C. 327.

*Casa barrida, y mesa puesta, güéspedes espera.* C. 325.

*Casa con azotea, ladrón la saltea.* C. 325.

*Casa con dos puertas, mala es de guardar.* C. 325. GALINDO, C. 357.

*Casa con dos puertas, no la guardan todas dueñas.* C. 325.

*Casa convidada, pobre y denostada.* (Huéspedes continuos cansan, y no se tiene con ellos mucho cumplimiento; después se quejan de ello, y dicen mal de la posada, sobre gastarla.) C. 325.

*Casa cumplida, en la otra vida.* C. 325. GALINDO, C. 98. Superstición de que en haciendo casa, se muere. Jaula hecha, pájaro muerto.

*Casa de balde, casa de sangre, que trae muchos sinsabores vivir en casa no pagada.* En Toledo, por lo molesta.

*Casa de capellán, la peor del lugar.*

*Casa de concejo, pajar viejo.*

*Casa de Dios, corral derribado.* (Lo de Dios todo es común, y así

el corral donde todos pueden entrar; también parece reprender el descuido de adornar y reparar las iglesias, como sucede fuera de España. C. 325.

*Casa de Dios, la iglesia.*

*Casa de Dios poblada de locos, de muchos bienes y rentas, pero sin gobierno.*

*Casa de esquina, para mi vecina, pero no enseña eso la medicina.* (Toledo.)

*Casa del padre quiero, viña la que hizo el abuelo.*

*Casa de mala tierra, caballo de hierba y amigo de verba, todo es mierda.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Casa de muchos mandada, mal gobernada.*

*Casa de padre, olivar de agüelo, y viña de bisagüelo.* C. 325. P. VALLÉS.

*Casa de padre y viña de abuelo.* GALINDO, C. 399.

*Casa desavenida, presto es recidida.* GALINDO, C. 400.

*Casa de sustentar, castillo de guerrear.* C. 325.

*Casa de terra, cauallode erua, amigo de yerba.* P. VALLÉS.

*Casa de tierra, caballo de hierba, amigo de verba, todo es merda.* (Verba son palabras; usábase por lo mismo que ahora verbos.) C. 325.

*Casa en cabo y viña en pago.* (En cabo, no en frontera, y en pago en medio de otras.) C. 324. GALINDO, C. 401.

*Casa en cantón y viña en rincón.* (Porque goza la casa de la vista de dos calles, y puede tener puerta trasera para entrar y salir

sin registrar; la viña en rincón, porque no la esquilmen los pasajeros.) C. 324. P. VALLÉS.

*Casa en canto, y viña en pago.* C. 324. SANTILL. P. VALLÉS. (—viña...) Entre otras, que forman pago.

*Casa en la plaza y quicios de plata.* GALINDO, C. 402.

*Casa en manzana o cantón y la viña en el rincón.*

*Casa en plaza, los quicios tiene de plata.* (Por el aparejo de vender y comprar a tiempo, y fiestas en que se alquilan las ventanas.) C. 324.

*Casa en que vivas, vino que bebas, tierras cuantas veas.* C. 324.

*Casa en San Ginés y olivar en Argés.* (Toledo.)

*Casa hecha, bolsa derecha.* C. 325—o *deshecha*, que se van los dineros, más de los pensados.

*Casa hecha, posesión derecha.* (Por lo que cuesta, que se gastó en ella la hacienda.) C. 325.

*Casa hecha, sepultura abierta.*

*Casa hecha, y viña puesta, ninguno sabe cuánto ella cuesta.* C. 325.

*Casa hecha, y viña puesta, no se paga cuanto cuesta.* (Si se vende.) C. 325.

*Casa hospedada, comida y donostada.* C. 325. P. VALLÉS. VALD., *Diál. leng.* (—comida o...).

*Casa labrada, y viña plantada y heredada.* (Y aun comprada es más barata.) C. 325.

*Casa, la en que quepas; olivares y viñas cuantas veas.*

*Casa, la que vivas; | Viña, la que bebas; | Tierras, las que veas.* P. VALLÉS.

*Casa mal avenida, presto es recidida.* (Recidida por caída, o desbaratada: duran en refranes palabras viejas.) C. 325.

*Casa mía, casa mía, por pequeña que tú seas me pareces una abadía.* C. 325.

*Casa negra, candela acesa.* (Acesa encendida, negra por lóbrega, y oscura porque es menester encender en ella candela.) C. 325.

*Casa no hará, quien hijos no ha.* (Porque el gasto es mucho, y no se goza.) C. 325.

*Casa nueva no habites en ella.* GALINDO, C. 407.

*Casa que vivas, vino que bebas, sierras que veas, olivares, cerros y valles.* GALINDO, C. 404.

*Casa revuelta, güéspedes espera.* C. 325. GALINDO, C. 405 (—huéspedes...)

*Casas, cuantas mores; viñas, cuantas podes.* C. 326.

*Casas, cuantas quepas; viñas, cuantas bebas.* C. 326.

*Casas, cuantas quepas; viñas, cuantas bebas; tierras, cuantas veas, olivares, cerros y valles.*

*Casas, cuantas vivas; viñas, cuantas bebas, y tierras, cuantas veas, olivares, cerros y valles.* C. 326.

*Casa sin chimenea, de mujer pobre o yerma.* C. 325.

*Casa sin fuego, sin el alma el cuerpo.* GALINDO, C. 408.

*Casa sin moradores, nido de ratones.* C. 325.

*Casa sin puerta, siempre está abierta.*

*Casa sin suelo, sin gobierno y con derroche.*

*Casa sin tejado, mucho frio y poco recaudo.* C. 325.

*Casa sobradada, ladrón en la portada.* C. 325.

*Casa sucia, güéspedes anuncia.* C. 325. GALINDO, C. 406 (—huéspedes...)

*Casa vieja toda es goteras.*

*Casa, viña y potro, hágalo otro.* C. 325.

*Casa, y con corral, querer las cosas a su comodidad.* C. 324.

*Casa y viña y domar potros, háganlo otros.* GALINDO, C. 403.

*Comer y beber, echa la casa a perder; dormir y holgar, no la puede ganar.* C. 358.

*Como la casa de Astrarena, mucha fachada y poco fondo, verboso y sin ideas.*

*Compra casa hecha y viña do nazca hierba.* C. 355. El buen terreno cría hierba. La tierra que te da abrojos, no la des ni por los ojos. Pinar casa, plantar viña, y domar potros, otros.

*Compra en casa, vende en casa, y harás casa.* (Arag.)

*Con mal anda la casa en que la rueca no anda.* GALINDO, C. 560.

*Con uno en casa y otro a la puerta.* B. GARAY.

*Cual casa tiene la trucha, tal la tiene el que la busca.* C. 363.

*Cual es fulana, tal casa manda.* S. BALLESTA.

*Cuando en casa engorda la moza, y al cuerpo el bazo, y al rey la bolsa, mal anda la cosa.* C. 367. (—con mal anda la cosa o casa.)

*Cuando en casa engorda la moza y en el cuerpo el bazo y del*

rey la bolsa, con mal anda la cosa. GALINDO, B. 57.

Cuando en casa no está el gato, extiéndese el rato. C. 367.

Cuando fueres a casa ajena, llama de afuera. C. 370.

Cuando no estés en mi casa, cenarás conmigo. (Segovia.)

Cuando no me percaté, entró en mi casa quien no pensé. (Avisa que estén las personas y cosas atinadas para lo que sucediere.) C. 369.

Cuando salieres de casa, mea y ata la calza. C. 369.

Cuando tu casa vayas a obrar, en Marzo has de empezar; por ser el día largo y cundir el trabajo.

Cuando vieres tu casa quemar, llégate a escalar. (Que presten paciencia los hombres en los males que no tienen remedio.) C. 372.

De buena casa, de familia noble o rica, honrada.

De buena casa, buena brasa. P. VALLÉS. (Refr. glos.)

De casa de ruyn, nunca buen aguinaldo. P. VALLÉS. SANTILL.

Dexa tu casa, vente a la mía, auras buen día. P. VALLÉS.

Dexa tu casa, vete a la mía, auras mala postrimería. P. VALLÉS.

Deja tu casa y vente a la mía, habrás negro día, que más vale un rincón en sosiego, que riquezas en casa ajena. S. BALLESTA.

Desposar con buena casa y casar en hora mala. GALINDO. C. 519.

Dichosa la casa que a viejo sabe. GALINDO, C. 228.

Donde venis, rascada? De casa

del rabadan y mi cuñada. SANTILL.

Echéla de casa, y tomómela el cura. C. 141.

El que a tu casa no va, de su casa te echa.

El que entra en casa hecha y se sienta a mesa puesta, no sabe lo que cuesta. GALINDO, C. 425.

El que lo quiera mejor, que lo amase en tu casa, o que le ponga cintas.

El que no tiene casa, adonde quiere es vecino, y se pasa. C. 92.

El que no tiene casa de suyo, en cada barrio es vezino. SANTILL.

El que no tiene casa de suyo, vecino es de todo el mundo. C. 92. GALINDO, C. 422.

El que no tiene casa ni abrigo, en cada barrio es vecino. C. 92.

El que obra, o la casa se le cae o el dinero le sobra. (Murcia.)

El uno por el otro, la casa sin (o por) barrer.

En cada casa cuecen habas, y en la mía a calderadas; o en la nuestra. (Que en todas partes hay trabajos, y cada uno piensa que los suyos son mayores; al revés dice el otro para consuelo: «En mi casa cuecen habas, y en las otras a calderadas.») C. 119.

En casa de alquiler, do se cae un terrón meten un cagajón. C. 118.

En casa de Gonzalo, más puede la gallina que el gallo. C. 118. Como en todas partes, la mujer.

En casa de la de Clemente, vino ominente. (Fué en Najara, en el barrio de San Miguel y del Cucharón, donde hay bodegas de buen vino.) C. 118.

*En casa del ahorcado no se ha de nombrar la sogá.* C. 118. GALINDO, C. 434 (mentar...).

*En casa del albuguero, todos son albugueros.* C. 118. CARO CEJUDO. *Dime con quién andas...*

*En casa de la mujer rahez, pierda la buena su fez.* (Su buena obra.) C. 118.

*En casa de la mujer rica, ella manda siempre y él nunca.*

*En casa de la parida y del doliente, posete, susete.* (Que abrevien la visita; en posándose, se levanten y despidan.) C. 118.

*En casa del bueno, el ruin cabe el fuego; o el ruin tras el fuego.* C. 119. Nunca se pierde el aguináldo. En casa del rico hay para todos.

*En cas del bueno, el ruin tras fuego.* VALD., *Diál. leng.*

*En casa del ciego, el tuerto es rey.* C. 118.

*En cas del cura, siempre reina la ventura.* (Toledo.)

*En casa del doliente quémase la casa y no se siente.* (La hacienda.) C. 118.

*En casa del enfermo, visita de médico.* GALINDO, C. 427.

*En casa del flautero todos chillan.* CARO CEJUDO.

*En casa del herrero, asador de palo; o madero.* C. 119.

*En casa del herrero, asador de palo y cuchillo de madero; o peor apero; o cuchillo mangorrero, no hay quien menos se aproveche de las cosas que el que las tiene más a mano.*

*En casa del herrero, badil de madero.* C. 119.

*En casa del herrero, el más ruin apero.* C. 119—o *cuchillo de palo.*

*En casa del herrero, peor apero.* C. 119. GALINDO, 430.

*En casa del herrero, sartén de palo.*

*En casa del herrero, todos aprenden a machar hierro.* C. 119.

*En casa del melcochero, todos hacen melcochas.* Tebaida, 14.

*En casa del mezquino, más manda la mujer que el marido.* C. 119. P. VALLÉS. SANTILL. B. GARAY (—manda más...). VALD., *Diál. leng.* (En cas...).

*En casa del moro no hables algarabía.* C. 119. SANTILL (—no fables...).

*En casa del músico todos saben cantar.* GALINDO, C. 431.

*En casa del oficial asoma el hambre y no se atreve a entrar.* GALINDO, B. 89. Id., C. 433 (—asoma la hambre...).

*En casa del pobre más vale reventar, que no que sobre, aprovechar bien, lo que se tiene gozándolo.*

*En casa del pobre, todos riñen y todos tienen razón; o en casa do no hay dinero; o cuando no hay dinero, todos riñen y todos tienen razón.* C. 119. GALINDO, C. 429 (En casa de los pobres...). Do no hay harina todo es mohina.

*En casa del regente, la mujer tengas por pariente.*

*En casa del ruin, la mujer es alguacil.* C. 119. No le deja disponer al marido.

*En casa del sastre hasta los ratones roen el paño.*

*En casa del tahir, poco dura la*

alegría. (Porque pronto vuelve a perder lo que ganado había.) C. 119. GALINDO, C. 432.

*En casa del tambolilero o dulzainero, los hijos danzantes.* SANTILL.

*En casa del tamborilero, los hijos son bailadores.* C. 119.

*En casa del tamborilero, todos son danzantes.*

*En casa del tañedor, cada cual es danzador.* C. 119. CARO CEJUDO.

*En casa de merienda nunca falta contienda.*

*En casa de mujer bella, ella es él, mas él no es ella.*

*En casa de mujer rica, ella manda siempre, y él nunca; o y él obedece.* C. 118.

*En casa de mujer rica, ella manda y ella grita.* SBARBI, 5, 12.

*En casa de pobre, olla de cobre.*

*En casa de tu enemigo, la mujer ten por amigo.* C. 118. GALINDO, C. 428.

*En casa de tu tía, mas no cada día.* GALINDO, C. 435.

*En casa donde falta la harina, sobra la tremolina.*

*En casa do no hay dinero, todos riñen y todos tienen razón.* C. 119.

*En casa do siempre comen pollos, mal comerán los mozos.* C. 119.

*En casa llena, ayna se faze çena.* SANTILL.

*En casa llena, presto se adereza a la cena, y en la vacía más todavía (o aina).* GALINDO, C. 436.

*En casa mal gobernada, más vale plaza cara que despensa abastada.* C. 119. Gastan más. Más

vale tienda cara que despensa barata. Viceversa y lo mismo: El que come de tienda dos veces come su hacienda (estando mal gobernada). En todo el buen gobierno.

*En casa Manríquez, hilo y aguja de lino lo quites.* (Dice que aunque seas rico y estés en casa de ricos y poderosos, no dejes de ser aprovechado y de conservar el vestido, y que no seas perdulario.) C. 119.

*En chica casa y en largo camino se conoce el buen amigo.* Bibl. GALLARD, 4, 1130. (Refr. glos.)

*En labrar casa y hacer fuego se conoce al que es discreto.* GALINDO, C. 440.

*En la casa ajena, bien parece la torta ajena; o la hogaza ajena.* C. 114.

*En la casa barrida, no pica la gallina.* (Buena alegoría de casa pobre.) C. 114.

*En la casa del jabonero, el que no cae resbala.*

*En la casa del mezquino, más manda la mujer que el marido.* (Refr. glos.)

*En la casa del mezquino, no sobra el agua y falta el vino.*

*En la casa del oficial asoma la hambre, mas no osa entrar.* (Porque con lo que gana a él se remedia, que: «Quien ha oficio, ha beneficio.») C. 114.

*En la casa de Pablo, más manda el criado que el amo.*

*En la casa de Pelayo, todos mandan menos el amo.*

*En la casa de razón sale primero el mayor.*

*En la casa do no hay que comer,*

*todos lloran y no saben de qué; o todos están tristes, y no saben de qué; y todos riñen, y todos tienen razón.* C. 114.

*En la casa llena, presto se guisa la cena; y en la vacía, más aina.* C. 114. Donde no hay no se pone.

*En la casa que hay ruda, el ángel la saluda.*

*En la casa que no hay gobierno, al j...r le llaman pan tierno.*

*En la casa que se compra el pan, no se ataja real.* (Conviene con el otro: «Pan de panera, ni harta ni gobierna».) C. 114. ¿De panadera? El pan tierno, no hay gobierno. Que se come mucho.

*En mi casa mora quien ríe y llora.* C. 123.

*Entra en casa, Juan García, deja el palo, mujer mía.* C. 126.

*En tu casa cuecen habas, y en la mía a calderadas.* (En cada casa. C. 121.

*En tu casa no tienes sardina, y en la ajena pides gallina.* C. 121.

*Está la casa sin ruido, cuando los puercos están en el ejido.* C. 136.

*Fuí a casa de mi vecino y avergoncéme; vine a mi casa y consoléme.* (Segov.)

*Fuí a casa de mi vecino, y avergoncéme; volvíme a mi casa, y consoléme.* (El que volvió sin hallar consuelo ni remedio, y que vió más mal en casa del otro.) C. 297.

*Fuíme a casa de mi comadre la Xiclada, y estaba haciendo ajada. Comadre la Xiclada, ¿cómo hacéis tan clara ajada?* (Es de los decires de antruejo para tropezar y reír.) C. 297.

*Fuíme a casa de mi vecino, y dexempléme; volvíme a mi casa y consoléme.* C. 297.

*Fulana sabe a su casa y no sabe de juntos.* (Andal.)

*Hacémelo a mi primero, que soy coja, y tengo la casa lejos y se me moja.* (Era un mandil, y de esto se dice en otra parte.) C. 491.

*Hazer casa con palomar.* P. VALLES.

*Haré haré, mala casa comporné, más vale un hecho que veinte haré.* Comed. Florin., 24.

*Hasta salir de casa es la mayor jornada, o la peor.* C. 490. P. VALLES (primer verso).

*Hasta salir de casa, la mas larga jornada. Otros dicen: La primera jornada siempre es la mas larga.* GALINDO, C. 131.

*Hecho en casa como cernadero, o cenajero.* C. 425.

*Hoy me iré, cras me iré, mala casa mantendré, o manterné.* C. 153. SANTILL. El que intenta mudarse, nunca tiene bien la casa.

*Güela la casa a hombre, y él iba rodando la escalera.* C. 302.

*Huela la casa a ombre; y él venía rodando.* SANTILL. P. VALLES (Hue'a...)

*Iré, iré, y a mi casa me tornaré.* (Del que va a buscar a casa de otros y vuelve vacío, y por los que se van por el mundo y a ver tierras por valer, y al fin vuelven a su tierra, que no hallan en otra tanta comodidad y reposo.) C. 149. Salíme de mi casa y desconsoléme; volvíme a ella y consoléme.

*La casa de Celestina, todos la saben y nadie la atina.* C. 176.

*La casa del doliente quémase y no se siente.* (Que se consume la hacienda.) C. 176. La casa del enfermo se quema y no se ve el humo.

*La casa de viuda, como Dios le ayuda.*

*La casa envinada, medio empenada.* C. 176. SORAP., *Medic.*, 36.

*La casa hecha, sepultura abierta.*

*La casa hecha, y el huerco a la puerta.* C. 176. P. VALLÉS. SANTILL (*fecha*). Creen que en levantando casa se muere uno.

*La casa labrada y echa, y el ataúd a la puerta.* (Dícese también güerco, por huerco.) C. 176.

*La casa, la viña y el potro, haga lo otro.* P. VALLÉS.

*La casa limpia desde la mañana, huele a mujer de su casa.* A. PÉREZ. *Mart. Dom.*. 1 cuar. f. 170.

*La casa sin fuego ni llama, semeja al cuerpo sin alma.* C. 176.

*La casa sin mujer, cien ojos a menester.* GALINDO, C. 439.

*Lo fiado, a casa llega.* (Porque se concierta el que compra como no paga luego.) C. 197.

*Mal huye quien a casa torna.* C. 444.

*Mal le va a la casa, donde no hay corona rasa.* L. GRAC., *Crit.*, 3, 6. Antes muy bien, y muy mal donde la hay, porque la hacienda de la Iglesia pierde toda la otra y arrasa la mejor casa.

*Media casa y media plaza; media iglesia y media puente, y media gente en Salamanca es excelente.* (Queda por otra manera dicho en la E. En Salamanca la

media plaza, por la abundancia del mantenimiento que la ocupa; la media gente es la de escuelas y estudiantes; la media casa de Monterrey, la media iglesia mayor, la media puente en Tormes.) C. 462.

*Mi casa sobre la tuya, y tu viña sobre la mía.* (Para más segura de los que pasan.) C. 464.

*Mi casa y mi hogar, cien ducados val.* Loz. andal., 41, o valen; ser muy casero.

*Mi casa y mi hogar, cien sueldos o doblas val, o cien sueldos o mil sueldos val.* C. 464. S. BALLESTA y *Comed. Florin.*, 12; amor a la casa y vida casera.

*Mi casa y mi hogar, mil sueldos me vale.* P. VALLÉS.

*Mientras en mi casa me estó, rey me so.* (Estó y so, por estoy, soy.) C. 466. O: *Mientras en mi casa me estoy, rey me soy.* C. 466.

*Mientras la grande se abaja, la chica barre la casa.* C. 466. Las más pequeñas mejores. La mujer y la sardina, pequenina. La mujer y la galga, en la manga.

*Mirá lo que hacéis, que lo que en casa hiciéredes, en la plaza lo oiréis, o veréis.* C. 467.

*Misar y rezar, y casa guardar.* C. 468. A las beatas. Primero es la obligación que la devoción.

*Molina en casa, que no ay harina.* P. VALLÉS.

*Molina en la casa, que no ay farina.* SANTILL.

*Mucho gasta el que va y viene, pero más el que reside y el que la casa mantiene.* C. 475. En P. VALLÉS: *Mucho gasta el que va y viene y más el que casa mantiene.*

*Muchos van a casa del muerto, y cada uno llora su duelo.* C. 476. SANTILL. P. VALLÉS (—cada cual llora...).

*Ni casa cabe río, ni viña cabe camino.* C. 212. Nunca plantes tu viña junto al camino, | que todo aquel que pasa corta un racimo, | y pasan tantos, | que racimo a racimo | la vendimiaron. No tengas mujer bonita, | ni viña en camino real | que para gozarlas solo | tienes mucho que velar.

*Ni casa en cantón, ni cabe mesón.* (Porque la dan los aires en cantón, y es registrada, y cabe mesón la dan mucho ruido.) C. 212.

*Ni casa en cantón, ni viña en rincón.* (Viña en rincón es entre dos caminos, que hace esquina, y la esquilman todos los que pasan.) C. 212.

*Ni casa en dos lugares ni paja en dos pajares.* TORQUEMADA.

*Ni en tu casa galgo, ni a tu puerta hidalgo.* C. 209. Los hijos se van de caza en vez de trabajar.

*Ni por casa, ni por viña, no tomes mujer gimia.* (Entiende ruin, que gima y tenga achaques, y sea para poco.) C. 213. P. VALLÉS (—mezquina o ximia).

*No compres casa en esquina, ni cases con mujer que no entre en la cocina.*

*No entre en tu casa quien ojos haya.* C. 222. GALINDO, O. 186.

*No es buena la casa donde el zapato nuevo dice: Buena pró haga.* GALINDO, C. 115.

*No hace poco quien quema su casa, espanta los ratones y él se escalienta a la brasa.* (El que por

poco provecho toma mucho daño.) C. 238.

*No hace poco quien su casa quema, ahuyenta los ratones y se calienta.* GALINDO, C. 452.

*No hace poco quien su casa quema, espanta a los ratones y escalientale leña.* C. 238.

*No hace poco quien su casa quema, espanta los ratones y él se escalienta.* C. 238.

*No hay casa donde no haya su calla, calla.* GALINDO, C. 449.

*No hay casa do no haya su chiticalla, o su calla, calla.* (Vicio y tacha por qué callar.) C. 218.

*No hay casa harta, sino donde hay corona rapada.* C. 218. Quien se arrima a bonete, no le falta zoquete. El que anda entre santos no come cantos. En la iglesia de Dios, cuando no llueve, lloviznea. Hoy: Las viejas se hacen devotas, | Los viejos se hacen cofrades, | Las desesperadas monjas, | Y los holgazanes frailes, | Los ochavos más roñosos | Se dan para los altares, | De modo que en este mundo | La fe del hombre es tan grande | Que todos cargan a Dios | Con lo que no quiere nadie.

*No hay casa ni güerta, que una vez al año no se quede abierta, o no hay puerta.* C. 218.

*No huye quien a casa torna.* C. 238. GALINDO, C. 451 (—vuelve).

*No me busque en mi casa quien me puede hallar en la plaza, no inquietar en casa al que todo el día negocia fuera y váse allá a descansar.*

*No metas en tu casa quien tenga ojos en cara.* (Es de los que entran y salen, y notan lo bueno y malo que ven, y lo dicen fuera.) C. 237.

*No metas en tu casa, sino quien tenga ojos.* SANTILL. P. VALLÉS.

*No metas en tu casa sino quien tenga ojos en cara.* (Entiende para vivir y servirte, persona de vergüenza, y sangre en el ojo.) C. 237.

*No sabe lo que tiene, quien casa de suyo tiene.* (Que tiene mucho.) C. 226.

*No sabe nadie cómo está nadie en casa de nadie.* C. 226. En casa de nadie | no mande nadie, | porque no sabe nadie | dónde está nadie.

*No te arrojes en casa ajena, toca de fuera y espera.* C. 234.

*No tengas jamás en tu casa ni la mujer de tu aperador, ni la burra del pensador, ni gallinas de ningún ganadero, ni lechones del porquero.*

*Nunca está su casa sin huéspedes.*

*Nunca hara casa con arcos.* P. VALLÉS.

*Pague la casa, y venga de día.* (De las que por el interés no reparan en lo que dirán las gentes dicho al amigo recado.) C. 386.

*Para reformar lo que va mal, por casa se ha de empezar.*

*Para sacar de su casa un muerto, son menester cuatro hombres.* (Da a entender que puede mucho uno en su casa, o el capitán en la fortaleza.) C. 379.

*Paso, que es casa y tienda, y podráse oír lo que se habla.* C. 381.

*Por casa ni por viña, no tomes mujer parida.* C. 398. No cases con pindonga porque sea rica.

*Por donde se apea la casa, por allí se cae.* TORQUEMADA; el que viene a excusarse suele tener la culpa.

*Pues la casa se quema, calentémonos todos.*

*Quémese la casa y no salga humo.* Esteban., 4. No divulgar las menguas caseras o propias.

*¿Qué quiere saber nadie lo que hace nadie en casa de nadie?* C. 335.

*¡Qué sabe nadie cómo está nadie en casa de nadie!* C. 334.

*Quien blanquea su casa la quiere alquilar.* P. ESP., Perr. Cal.; sobre todo de la mujer que se afeita.

*Quien casa hace, casa deshace.* P. VALLÉS.

*Quien casa mantiene, castillo guerrea.* P. VALLÉS.

*Quien entra en casa hecha y se asienta a mesa puesta, no sabe lo que cuesta.* P. VALLÉS.

*Quien habló que la casa honró, cuando reprende el que pudiera ser reprendido en lo mismo.*

*Quien hace casa en la plaza, o ella es muy alta, o muy baja.* (Dícenlo las gentes, cada uno de su parecer; nota cuán varios son los dichos y juicios en lo ajeno.) C. 347.

*Quien hace casa o cuba, más gasta que cuida.* C. 348. P. VALLÉS.

*Quien la casa tiene de paja, temor tiene al fuego.* GALINDO, C. 459.

*Quien no tiene casa de suyo,*

vecino es de todo el mundo. P. VALLÉS.

*Reniego de casa que a zapato nuevo dicen buena pro haga.* C. 479.

*Rica es la casa en que uno solo gasta.* GALINDO, C. 458.

*Se cayó la casa? más corral.*

*Siempre en casa del moro se habla algarabía.* C. 262. P. VALLÉS.

*Si quieres casa que no se te llueva, hazla en Muera. (Es en término de Murcia, donde nunca llueve, como ni en el de Cartagena.)* C. 258.

*Si quieres hacer de tu casa corral, quítale el techo, y cátales hecho.* C. 258.

*Si te echaren de casa, la Catalina, si te echaren de casa, vente a la mía.* C. 259.

*Si tu casa vieres quemar, llégate a calentar.* GALINDO, C. 461.

*Si vas a casa de tu tío, que sea ella tu tía, que si se oponen las mujeres ellos no hacen nada. (Segovia.)*

*Tal queda la casa de la dueña ido el esudero, como el fuego ser tras hoguero.* C. 410. Que se desvanece presto.

*Todo es menester en casa, cuanto hila Marta y Pedro devana.* C. 420.

*Todo lo haré, mas casa con dos puertas no la goardaré.* C. 420. SANTILL.: *Todo te fare... no te guardare.* P. VALLÉS: *Todo te haré... no la guardaré.*

*Toma casa con hogar, y mujer que sepa hilar.* C. 423.

*Tres cosas echan al hombre fue-*

*ra de su casa: el humo, la casa malcubierta y la mala mujer. Tebaida, 14.*

*Triste de la casa donde la gallina calla, y el gallo canta; pero es mejor al contrario.* C. 429.

*Triste de la casa donde la gallina canta y el gallo calla.* GALINDO, C. 299. Id., C. 462: *Triste es la casa...* P. VALLÉS. SBARBI, 5, 12: *Triste está la casa...*

*Uno en casa, y otro a la puerta.* C. 164; *enamorados, debe tener la ramera.* Celest., 7.

*Vende en casa y compra en feria.* GALINDO, 1043.

*Vende en casa y compra en feria si quieres salir de laceria.* C. 433.

*Vender en casa y comprar en feria.* P. VALLÉS.

*Vender en casa y comprar en la plaza, o en feria.* C. 433. La murmuración pasa, y el provecho queda en casa.

*Vete y vente, que la casa te sabes.* C. 432.

*Vos cazáis y otro vos caza, más valiera estar en casa.* C. 438.

*Yo, en mi casa me esto, y en mi casa me espulgo.* P. VALLÉS.

CASADO, A. *A la mal casada, miradla a la cara.* GALINDO, C. 493, H. NÚÑ.

*Allá vayas, casada, donde no halles suegra ni cuñada.* C. 71.

*Aquella es bien casada, que no tiene suegra ni cuñada.* GALINDO, C. 514.

*Aun de casada, vida arriesgada.* GALINDO, C. 499.

*Casada, mucho te quiero, por el bien que de ti espero.* C. 326.

*Casada y arrepentida.* GALINDO, C. 486.

*Casada y arrepentida, y no monja metida.* (Opinión de descontentas.) C. 326.

*Casete aunque aciertes, pleitees aunque venzas, juegues aunque ganes.* GALINDO, C. 503.

*Coma, señora casada, coma, que no come nada.* C. 357.

*¿Cómo estáis, casada? barriendo y regando cada mañana. ¿Cómo estáis, os digo? a la aceña fué mi marido; ¿vos traides? una hanega y dos celemines; ¿sois sorda? buena y gorda; válate el diablo la mujer. Dios vaya con él.* (Coloquio con sorda.) C. 360.

*De la casada y la ensalada, dos sopas y dejarla.* GALINDO, C. 516.

*El casado casa quiere.*

*El casado descontento, siempre vive con tormento.* C. 90.

*El casado tiene tres cosas que se montan y no ha de prestar, el caballo, la escopeta y la mujer.* (Segovia.)

*El casado y la bestia, con la cabeza abre la puerta.* (El casado porque trae ocupadas las manos con lo que trae de provisión y otras cosas, entre gentes pobres sin mozos, y para todos dice la ocupación del casado.) C. 90.

*El que amó la casada, la vida trae emprestada.* C. 91.

*Entre casados, luego se hacen las amistades acostados.* C. 127.

*La casada compueta, a su marido quita de puerta ajena.* GALINDO, 103.

*La casada en tierra ajena, ella se desdeña.* (Porque como tiene

pocos conocidos, suele afligirse y estar descontenta.) C. 176.

*La casada por el monte va guardada.* GALINDO, C. 511.

*La casada por su marido es reina o esclava.* GALINDO, C. 528.

*La que ha de ser bien casada, a su costa lo ha de ser.* C. 176.

*Lloraba la casada por su marido, y agora le pesa porque es venido.* C. 486.

*Lloraba la casada por su velado, y agora la pesa de que es llegado.* C. 486.

*No hay casado gordo que no sea bobo, ni clérigo flaco que no sea bellaco.* C. 218. Si el primero fuera listo los disgustos le enflaquecerían; viceversa el segundo. O es que el primero no cumple y el segundo descumple cumpliendo demasiado.

**CASAMENTERA.** *La que no es casamentera, no goza la fiesta entera.* C. 176.

*Para casamentera llama una vieja, que con los colmillones saca la presa.* (Segov.)

**CASAMIENTO.** *Casamiento cases, que en pleito andes.* C. 326. P. VALLÉS. GALINDO. C. 467 (—que a...)

*Casamiento malo, luego es concertado.* C. 326.

*Casamientos y cuchilladas, de presto hechos, y de presto dadas.* (Porque no haya descomponedores, y se enfrie la cólera.) C. 326. Bodas y puñaladas, de repente.

*Casamiento y gobierno, destino del cielo.* GALINDO, C. 466.

*Casamiento y hadas malas, presto son llegadas.* C. 326.

*Casamiento y mando, del cielo es dado.* C. 326.

*Casamiento y mortaja del cielo baja.* (Murcia.)

*El casamiento es bueno de hacer; mas quien le ha de mantener, mucho ha de saber.* C. 90.

*El casamiento y el melón, por ventura son.* C. 90.

*Esto de mi casamiento es cosa de cuento; mientras más se trata, más se desbarata.*

*Los casamientos y las riñas de prisa.* L. GRAC., *Crit.*, 3, 6; antes no hay cosa que se haya de tomar más de espacio que el irse a matar y casar.

*Ni casamiento pobre, ni mortuorio rico.* P. VALLÉS.

*No es casamiento que no se puede deshacer.* (No es casamiento se dice en las cosas que pueden dejarse, como tomar mozo y entrar con amo.) C. 555.

*No hay casamiento pobre, ni mortuorio rico.* C. 218. GALINDO, C. 605.

*Tres casamientos traen a mi madre; cinco son, hija, con los dos de Usagre.* (Usagre es un lugar cerca de Llerena, y así parece nacido este refrán en Extremadura. Significa también una enfermedad parecida a sarampión, o sarna.) C. 428.

**CASAR.** *Ahí casastes; joh, qué bien topastes!* (Dícese a quien se casó; o por verdad de haber topado bien con gente buena, o por lo contrario, por ironía, más ordinariamente.) C. 24.

*Al que se casa a disgusto de sus padres, no le tendrá envidia nadie.*

*Antes que te cases, mira lo que haces.* GALINDO, C. 513.

*Antes que te cases, mira lo que haces; ca no es ñudo que así lo desates.*

*Antes que te cases, mira lo que haces, que no es ñudo que deshacer.*

*Bien, o mal, casado me han.* C. 309. GALINDO, C. 489.

*Bien, o mal, casado nos han, o que bien, que mal.* C. 309.

*Bien, o mal, casarnos han; mal o bien, no sé con quién, o si hubiere con quién.* C. 309.

*Casarás y amansarás.* C. 326. GALINDO, C. 471. P. VALLÉS, L. GRAC., *Crit.*, 3, 6. ZAM., *Mon. míst.*, pte., 3, 1, 47, v. 7.

*Casar, casar, bueno es de mentar, y malo de llevar.* C. 325.

*Casar, casar, que bien, que mal.* C. 325. J. MEDRANO, *Silva*. GALINDO, C. 488.

*Casar, casar, suena bien y sabe mal.* C. 325. GALINDO, C. 487. J. MEDRANO, *Silva*. SBARBI, 5, 26.

*Casar, casar, ¿y dónde está el gobierno?* GALINDO, C. 501.

*Casar y mal día, todo en un día.* GALINDO, C. 490.

*Casar y compadrear, cada cual con su igual.*

*Cásate y verás; perderás gustos y no dormirás.* GALINDO, C. 470.

*Cásate y verás, perderás sueño y nunca dormirás.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Cuando te casas, o te curas o te matas.*

*El que fuera se va a casar, o va engañado, o va a engañar.* C. 93.

*El que lejos va a casar, va enga-*

ñado o va a engañar. SBARBI, 5, 11.

*El que se casa fuera, o la trae o la lleva.* (Habla con ambigüedad y alegoría: suelen los que se casan fuera llevar y traer sus mujeres a ver a sus padres y deudos; debajo de esta color quiere decir que el que se casa fuera, o trae tacha, o falta, en calidad y linaje, o la lleva; y más claro se dice así: «Quien se casa fuera, o trae mal, o le lleva»; aunque no es regla tan cierta que no se ecete en muchos.) C. 93.

*El que se casa por todo pasa.*

*El que se casa quiere casa.*

*El que tarde se casa, mal casa.* GALINDO, C. 475.

*La que con muchos casa, a muchos cansa.* GALINDO, C. 543.

*La que con muchos se casa, a todos enfada.* (La que con muchos llega a concierto de casar, y no acaba de escoger uno, y queda mal, y cada semana se casa de nuevo, y habla de nuevo casamiento, a todos cansa; no lo entendió Malara.) C. 177.

*Los que se hubieren de casar, ellos han de tener qué comer, y ellas han de traer qué cenar.* C. 204.

*Madre, ¿qué cosa es casar? Hija, hilar, parir y llorar.*

*Más vale casar, que en amores arder y penar.* J. MEDRANO, Silva.

*Más vale casarse, que abrasarse.* (San Pablo.)

*Ni te cases sin ver, ni firmes sin leer.* C. 212.

*O casallos o capallos, de los curas.*

*Para casar, bajar.*

*Para mal casar, mejor es nunca maridar.* GALINDO, C. 577.

*Que bien, que mal, casado nos han.* C. 334.

*Que bien, que mal, casarnos han: que mal, que bien, no sé con quién.* C. 334.

*Quien lejos se va a casar, o va engañado o va a engañar.* P. VALLÉS.

*Quien mal casa, tarde enviada.* P. VALLÉS.

*Quien se casa por amores, tiene malos días y buenas noches.* GALINDO, C. 484.

*Quien tarde casa, mal casa.* (Porque los enseñados a su libertad, se sujetan al yugo de muy mala gana, y para avezarse a él es mejor casar en tierna edad, como en el domar potros y novillos se ve.) C. 339.

*Quien va lejos a casar, o va engañado o va a engañar.* GALINDO, C. 485.

*Tal para cual casaron en Dueñas.* Autos s. XVII. Alude a la boda de Fernando el Católico con la de Foix.

*Te casaste, te cagaste: tú te volviste a casar, tú te volviste a cagar.*

CASCABEL. *Si estás triste, cuélgate un cascabel de las narices.*

CASCANTE. *Adelante los de Cascante, siete con tres orejas y las dos lleva el asno.* (Por la cuenta entre todos no había más que una oreja; moteja de ladrones desorejados.) C. 56.

CÁSCARA. *Cáscaras de ajo, el mi zancajo, o en el mi zancajo.* (Desdeñando.) C. 326.

**CASCARIÑA.** *Cascariñas nos miños ollos, más vale la risa que los ovos.* C. 326.

**CASCARÓN.** *Aún no habéis salido del cascarón, y ya tenéis presunción.*

**CASCO.** *Un casco de cebolla vale una dobla, mas es ponzoña.* C. 162.

**CASERA.** *A la más casera, el marido no se la muera.* GALINDO, C. 555.

**CASILLA.** *Mi casilla é mi fogar cie sueldos val'.* HITA, 973.

**CASO.** *A caso nuevo, consejo nuevo.* C. 13.

*A caso repentino, el consejo de la mujer; y al de pensado, el del más barbado.* C. 13.

*Dame el caso y dareté la ley.*

*El caso nuevo hace olvidar el viejo.* GALINDO, F. 64.

*En caso de duda, la mujer es la cornuda.*

*En tal caso, las paredes han oídos para inadvertidos.* C. 120.

*Más vale un por si acaso, que un quien pensára, prudencia y discreción.*

*Para el caso, lo mismo es por arriba que por abajo, o lo mismo es ocho que ochenta.*

*Pasan casos como capazos.*

*Un caso no hace ejemplar.*

**CASTA.** *De casta le viene al galgo el ser rabilargo.* GALINDO, G. 46.

*De casta le viene al galgo tener el rabo largo.* B. GARAY; o *ser rabilargo.*

*Es de la casta de Pedro Tierno, que se desespaldó durmiendo; o que se descostilla durmiendo.* C.

129, o el licenciado Vidriera, que le descalabró una hoja de rosa.

*Uno que gasta y otro que arrastra, se acaba la casta, entre jugadores.*

**CASTAÑA.** *Castañas verdes por Nadal, saben bien y pártense mal.* (El asturiano, que llama nadal a la Navidad; quiere decir que hay pocas castañas verdes, y que valen caras entonces, y así otras cosas.) C. 326.

*De castaña a castaña se hace la mala maña.*

*De hurtar una castaña y otra castaña se hace la mala maña,* GALINDO, C. 1278.

*Fía en castañas.* (Que no hay que fiar; que saltan en el fuego y ventosea el que las come.) C. 583.

*Fía en castañas asadas, saltaros han a la cara.* (Porque suelen reventar, y dar salto, esparciendo la lumbre si no están mordidas.) C. 295.

*Fío en castañas.* (Que no hay que fiar que deje de ventosear quien las come, y usar el ruin sus mañas.) C. 295.

*Ni so ni arre ni párate, castaña, que nos tiene sin cuidado.*

*Temprano es la castaña que por Mayo regaña.* (Las castañas vienen por octubre, y su madurar se llama curarse. El abrirse los erizos de espinas do se crían se llama regañar, a semejanza de los perros, que regañando mucho, los dientes los muestran, y es cuando las castañas están curadas.) C. 415.

**CASTAÑO.** *El castaño obscuro, corre por lo blando y por lo*

*duro. (Es buen color en el caballo.) C. 90.*

**CASTEJAO.** *Castexao xexunante, mal para o pando día diante. C. 326.*

**CASTELLANO.** *Castellano ayunante, mal para el pan do día de adelante. C. 326. Come mucho el día siguiente.*

*Castellano fino, el pan pan y el vino vino.*

*Castellano, malo en invierno y peor en verano (el aire en Navarra).*

*Castellano viejo, ajo con pesca-do abadejo. C. 326.*

**CASTIGAR.** *Castígate castigando, sabrás otros castigar. HITA, 574.*

*El que a uno castiga a ciento hostiga. GALINDO, C. 644.*

*Quien a uno castiga a ciento hostiga.*

**CASTIGO.** *Castigo de abuelos no hace buenos nietos. GALINDO, 29.*

*Castigo de vieja, nunca hace mella. (Por falta de fuerzas.) C. 326.*

*Con el castigo, el bueno se hace mejor, y el malo se hace peor. C. 350.*

*Más vale el castigo que el vestido. C. 450.*

*No te ensañes del castigo que no te da tu enemigo. C. 234.*

*Si no hubiese castigo en el mundo, no andaría nadie seguro. C. 253.*

*Tanto vale el castigo como el vestido, o tanto y más vale el castigo que el vestido. C. 413. Se enmienda y parece mejor, como con vestido nuevo.*

**CASTILTIERRA.** *Castiltierra para picazas, que está rodeado de zarzas.*

**CASTILLA.** *A Castilla y a León, nuevo mundo dió Colón. Mote concedido a Colón por los Reyes Católicos.*

*En Castilla, el caballo lleva la silla. GALINDO, 547; al hijo, por el régimen feudal, sigue la nobleza del padre, aun cuando la madre sea plebeya.*

*En Castilla, el caballo lleva la silla; y en Portugal, el caballo la ha de llevar. (Dícese por la hidalguía que sigue la varonía.) C. 119.*

*Harta era Castilla de chico rincón, cuando Amaya era cabeza, y Hitero era el mojón. (Antigua frase es decir harta, concertado con Castilla, y no harto, como ya se usa decir sin concertarle, sino neutral, o concertado con masculino, como aquí pudiera ser con rincón. Hitero, o Fitero, es en la Rioja Abadía de Bernardos. Amaya está siete leguas de Burgos en la montaña.) C. 488.*

*Harto era Castilla de chico rincón, cuando Amaya era cabeza, y Hitero era el mojón. C. 488.*

*Quien va a Castilla y deja a Aragón, trae dolor de corazón. C. 344.*

*Quien viene a Castilla y deja a Aragón, lleva mal de corazón. (Opinión es de algún aragonés.) C. 344.*

*Si Castilla fuera vaca, Rioja fuera la riñonada. C. 256. En P. VALLES: Si Castilla fuese vaca, Rioja sería la riñonada.*

*Véame don, y en Castilla licen-*

ciado; al estudiante y letrado. C. 432.

CASTILLO. *Buen Castillo es el de Peñafiel, si no tuviese a ojo el de Curiel.* C. 314. P. VALLÉS.

*Castillo apercebido no es decebido.* (Engañado.) C. 326.

*Castillo apercebido no es perdido.* C. 326.

CASTO, A. *Aquélla es casta, que no es requestada.* (Dice la flaqueza de las ocasiones.) C. 61.

*Aquella es casta, que no es rogada; y aquella no es habida, que no es combatida.* Comed. Florin., 35.

*Es tenuta por más casta la más cauta.*

*No basta ser casta para ser buena.* P. Esp., Perr. Cal.

*No sólo ha de ser casta la mujer, mas débelo parecer.* (Esto repetía muchas veces la muy virtuosa Infanta de Portugal, Princesa de Parma.) C. 229.

*Ser casta para buena no basta.* C. 248.

*Si no eres casto, sé cauto.* C. 253.

*Si no fueres casto, sey cauto.* Comed. Florin., 26.

CASTRA. *Castra tardía, enjambra temprano, harás colmenero lozano.* C. 326.

CASTRO. *Castro Jimeno pa guindas, que se crían garrafalas.*

*En Castro los castrones amigos de cardar lana.*

CATALÁN. *Bien canta el catalán si se lo dan.* C. 399.

*Catalá, catalá, u la ha fato, u la farà.* (Entiende la venganza, o tal.) C. 330. Como: La mula y la

mujer, lo que no la ha hecho la hará.

*El catalá, si no la fée, él la farà. El catalán, si no la fez, él la farà.* C. 90.

*El catalán, de las peñas saca pan.*

CATALINA. *A Santa Catalina mata la gallina, a San Nicolás el gallo matarás.*

*Catalina, Catalina, | mucho me cuesta el tu amore, | tras mí viene la justicia, | también el corregidore.* C. 330.

*Catalina, el gato te comió la pajarilla, y después que la comió, por los riñones volvió.* C. 330. Pajarilla el bazo. Descuidada.

*Catalina, en el mes de Enero puso lo suyo en un agujero.* C. 330.

*Catalina, no me olvides, pues te traje los borceguines, o borceguies, o botines.* (Que quien recibe buena obra, debe ser agradecido.) C. 330.

*Catalina, no me olvides, que tengo botas y borceguiles.* C. 330.

*Catalina, si vos eu collo, voso pai será meu sogro.* C. 330.

*Catalina, si vos prendo, vuestro padre será mi suegro.* C. 330.

*De Santa Catalina (25 Noviembre) a Navidad, va un mes cabal.*

*Por Santa Catalina coge tu oliva.*

*Por Santa Catalina coge tu oliva, y la vieja que lo sabía, cogida la tenía.* C. 396. P. VALLÉS. Cuando vas tú, yo vuelvo.

*Por Santa Catalina el frio se afina, o prevente de leña y harina.*

*Por Santa Catalina, la nieve en la cocina.*



*Por Santa Catalina mata tu cochina.*

*Por Santa Catalina todo su aceite tiene la oliva.*

*Por Santa Catalina vende tus gallinas; por Navidad vuélpelas a comprar.*

*Santa Catalina, la besuguera, por Noviembre son los buenos besugos.*

*Si Catalina no come cuando viene con los bués, o comió antes, o comió después. C. 256.*

**CATAR.** *Cátanos aquí siempre. (Supónese que los hijos llevaban mal los castigos del padre, y en muriéndoseles conocieron que su falta les era mayor daño.) C. 330.*

*El que adelante no cata, atrás se halla. C. 91.*

*Mientras hay catas hay embudos.*

**CATARRO.** *A catarro gallego, tajada de vino. C. 14.*

*Al catarro con el jarro.*

*Al catarro, dalle con el jarro. (Dice que poco beber es bueno al catarro; y eso que sea vino.) C. 36.*

*El catarro con el jarro; tomar vino caliente para sudar. (Toledo); es voz médica, del griego.*

*El catarro dura cuarenta días curado, y cuarenta y uno por curar; pues por un día más no hay que parar, comamos de todo. C. 90.*

*Por catarro y mal de muelas, nunca lleva el cura ofrendas. C. 398.*

**CAUDAL.** *A corto caudal, mala ganancia. GALINDO, B. 115. C. 695.*

*A chico caudal, mala ganancia. C. 22.*

*A poco caudal, poca ganancia. C. 18. P. VALLÉS.*

*Al tira y afloja, perdí mi caudal; al tira y afloja, volvílo a encontrar, juego como el estira y encoge.*

*Caudal de Bercera, tres cornados y una nueva. C. 321.*

*Conforme se murió se hizo el caudal tiras y gabanes.*

*El caudal de la labranza, siempre rico de esperanza. (Porque siempre el labrador espera que cogerá mucho el año siguiente, y se desquitará de la falta pasada, y enriquecerá.) C. 90.*

*El caudal de quien mal quieras, en dinero le veas. C. 90.*

*El caudal de tu enemigo en dinero le veas. GALINDO, C. 697. SANTILL. (—en dineros lo veas.)*

*El que crea un caudal no lo suele gastar.*

*El que dispone de su caudal antes de su muerte, merece que le den con una porra en la frente.*

*Mal haya el caudal, que da continuo afán.*

*Tras poco caudal, mala ventura. C. 426.*

**CAUSA.** *Alivia la causa llorar la llaça. C. 42.*

*A ninguno se le debe condenar sin conocer a fondo su causa. SBARBI, 5, 18.*

*El no saber es causa de cuestión, como el no atender. C. 82.*

*Mala es la causa, cuando necesita de misericordia. SBARBI, 5, 27.*

*Pequeña causa de parte, conformes amistades. C. 390. En P. VALLÉS: Pequeña causa desparte, conformes amigos.*

*Quien quita la causa, quita el pecado.* B. GARAY. P. VALLÉS.

*Quita la causa, quita el pecado.* C. 348.

*Quita la causa, quitarás el pecado.* C. 348.

**CAUTO, A.** *La más cauta es tenida por más casta, o por más santa.* C. 184.

**CAUTELA.** *A cautelas, cautelas mayores.* (Es tan alevosa la cautela, que para deshacella merece contratreta de mayor cautela.) C. 13.

*A cautelas, cautelas mayores, o con una cautela otra se quiebra.* S. BALLESTA.

*Buena cautela, iguala buen consejo.* C. 315.

*Cautela contra cautela.* GALINDO, B. 96; una cautela con otra se quiebra.

*Con una cautela otra se quiebra.* C. 351.

*Más vale buena cautela que mal consejo.* C. 453. Comed. Florin.

*Una cautela con otra se quiebra.* C. 163.

**CAUTIVO.** *Salen cautivos cuando son vivos.* C. 242.

**CAVA.** *Cava, labor y barbecho en Mayo estén hechos, cava de viñas y labor de olivares.*

*Dame cava y bina, darte he rama y vendimia.* (Por bina también dicen bima (así llaman una segunda cava, bina y binar.) C. 277.

*No hay buena cava sin mosto, ni monda sino es al costo.*

**CAVADO.** *Cávame que llore en cavado, y bíname que cierna en binado, y por vino que te diere no*

*me hayas grado.* (Conviene con el precedente en que quiere ser cavada tras la poda antes que llore la podadura, y binada antes que salga el cierne y flor.) C. 330.

**CAVADOR.** *A cavador perucho, si le dieres algo, no sea mucho.* (Aconseja que no se pague adelantado, no se vayan con ello. Por perucho se entiende taimado y labrador cualquiera.) C. 14.

**CAVALO.** *O cavalo afinpa algo á.* (Portugués.) C. 152.

**CAZA.** *El que en caza o en guerra o en amores se mete, no sale cuando quiere; o En caza o en amores, entrar cuando quieres, salir cuando puedes.* GALINDO, C. 41.

*El que sigue la caza, ése la mata.* (Buena alegoría para otras cosas.) C. 93.

*En caza y en amores, entras cuando quieres y sales cuando puedes.* C. 119.

*En la caza y en amores, entras cuando quieres y sales cuando puedes.* J. MEDRANO, Silva.

*Hablar de la caza, y tenerla en casa.* C. 494.

*Primero es prender la caza y después hacerle la salsa.* Hijo no tenemos y nombre le ponemos. GALINDO, C. 97.

*Quien va a caza de liebres, tres trae consigo: una de hambre, otra de cansancio y otra de frío.* C. 344.

*Uno levanta la caza y otro la mata.*

*Unos levantan la caza y otros la matan.*

**CAZADOR.** *Al cazador leña y al leñador caza.*

*Cazador en el monte, lluvia segura.* (Toledo.)

*Cazador loco, sustenta muchos para prender a otro.* GALINDO, C. 38.

*Cazador que mal tira, presto tiene la mentira.* Comed. Eufros., 3.

*Cazador que tira y no corre, poco o nada coge.*

*Cazador y no de perdices, apunta a las corvas y da en las narices.* El pedo. (Segovia.)

*El buen cazador, el señuelo a la garza; y los perros al halcón.* C. 89.

*El cazador y el mentiroso, perdidos son si no son memoriosos.* C. 90. Más pronto se coge al mentiroso que al cojo.

*Mal haya cazador loco, que gasta su vida tras un pájaro por matar otro.* C. 442.

*Tal deja el cazador la casa, como la caza la cama.* (Es vacía.) C. 410.

CAZALLA. *A Cazalla por monas, a Alaniz por bogas.* (Entiende monas de vino.) C. 14.

*En Cazalla, la manta; y en Llerena, la falta.* (Dicese la manta de Cazalla un término de viñas y el mismo vino.) C. 119.

CAZAR. *A las veces, cazar pensamos do cazados quedamos.* C. 6.

*A las veces do cazar pensamos, cazados quedamos.*

*A veces caza quien no amenaza.* C. 20.

*Cacéte, pesquéte, nunca bien cacéte.* (Porque pierden labor y tiempo cazadores y pescadores, y no

medran casa, antes la desmedran.) C. 326. GALINDO, C. 4961 (—nunca buen...). Pescador de caña, más come que gana.

*Donde cazar pensamos, cazados quedamos.* GALINDO, C. 40.

*El que no caza no asa.*

*Si cazares, no te alabes, si no cazares, no te enhades.* C. 256.

CAZCARRIA. *Quien guarda, halla, y guardaba la cazcarría.* P. VALLÉS.

CEBADA. *Cebada atollada, centeno en polvo, y trigo en todo.* C. 269. Cebada en lodo y trigo en polvo (se siembre.)

*Cebada atollada, trigo en polvo, y centeno en todo.* C. 269.

*Cebada granada, a ocho días segada.* C. 269. Si no se desca-beza.

*Cebada hostigada, esa es mala.* (Por bien que regalen la bestia de comida, si la hostigan y trabajan demasiado, no medra, antes decae.) C. 269.

*Cebada hostigada, muermo cria, que no nalga.* C. 269.

*Cebada la que yo quisiere, y trigo el que Dios me diere.* (Y es porque a la cebada, si le echan paja, disimula más, y parece; pero el trigo no. Pues teniendo la cebada, aunque tenga paja, siempre parece cebada.) C. 269.

*Cebada para Marzo, leña para Abril y trigo para Mayo.* C. 269. Guarda pan para Mayo y leña para Abril, que no sabes el tiempo que te ha de venir.

*Cebada sobre estiércol, espérala cierto, y si el año es mojado, pierde cuidado.* C. 269.

*Cebada y regalo, hacen bueno el caballo.* C. 269.

*La cebada en polvo y el trigo en lodo; al sembrar.*

*La cebada hostigada, esa es granada.* (Será que bien escota la cabalgadura la cebada que le dan, y se logra en su trabajo.) C. 170.

*La cebada hostigada, esa es mala y mal granada.* (Cebada hostigada llama la que se da a la bestia que fatigan mucho y hostigan y apesuran con vara, a la cual aprovecha poco por el demasiado trabajo, y quiere ser moderado.) C. 170.

*Por herrar y dar cebada, nunca se perdió jornada.* (Así le usaba Don Pedro Portocarrero, Inquisidor general y Obispo de Cuenca; de ésta y la otra manera es bueno.) C. 401. Por oír Misa y echar cebada, no se pierde la jornada. Pero se llega tarde a la posada.

*CEBAR.* *El que ceba, muerde; y el que arrolla, duerme.* C. 93.

*CEBO.* *Cebo haya en el palomar, que las palomas ellas se vendrán.* C. 269.

*Cebo haya en el palomar, que palomas no faltarán.* C. 269, P. VALLÉS.

*El cebo es el que engaña, que no el pescador ni la caña.* C. 83. El aragonés no ponía cebo. Yo no engaño a naide, el que quiera picar que pique.

*Haya cebo en el palomar, que las palomas ellas se vendrán.* C. 25.

*No falte cebo al palomar, que las palomas ellas se vendrán.* C. 231.

*CEBOLLA.* *Cebolla en todas las comidas, y con una para toda la vida.* TORQUEMADA.

*CEBÓN.* *El que cria cebón, tiene qué morder y comer; y el que se echa en su cama y se arrolla, duerme, y no tiene nada.* C. 93.

*CEBRIÁN.* *Por San Cebrián siembra el albardán.* C. 395. Es el 26 de septiembre.

*San Cebrián a mecha candiles, mal para los oficiales, peor para los aprendices.* Otros dicen San Bartolomé, porque en tal tiempo comienzan a velar en sus oficios. C. 244. Los quitameriendas o colchicos lo dicen. (Andalucía); empiezan las velas.

*CEBRIANO.* *Por San Cebriano, castaña en mano.* (Que comienzan.) C. 395.

*CEDACILLO.* *Bien hablar y mal hacer, cedacillo de cerner.* (Como en el cedazo colada la harina, queda el cedazo, así en el malo gastadas las buenas palabras, quedan las malas obras.) C. 310.

*Cedacillo nuevo, tres días buenos.* C. 269.

*Cedacillo nuevo, tres días en estaca.* (De lo que le dura poco la bondad, y más en el que entra diligente a servir, y afloja presto.) C. 269. *Juez div.;* ironía para decir que es un vejete. P. VALLÉS. *Bibl.* GALLARD, 1, 556. Se cuida lo nuevo porque no se eche a perder, dejándolo colgado y sin usar.

*CEDAZO.* *Más quiero pedir a mi cedazo un pan apretado, que a mi vecina un pan prestado.* C. 449.

**CEDAZUELO.** *Cedaçuelo nuevo tres días en estaca.* HITA, 1919. SANTILL. F. SILVA, *Celest.*, 21.

**CEDILLO.** *Cedillo los bailarines que bailan a media vuelta.*

**CEGAR.** *Antes ciegue que tal vea.* Oro viejo, 1, p. 64.

*Antes ciegues, que mal veas.* C. 52. P. VALLÈS.

*Antes ciegues, que tal veas.* C. 52: Maldición vulgar y jocosa.

*El que ha de cegar, por los ojos ha de empezar,* al que nos muele con su achaque o golpe en los ojos; previendo el mal suceso por las pérdidas ya sufridas.

**CEJA.** *Cejas negras y ojos grandes, no hay más Flandes.* C. 269. Las muchachas guapas detienen a los buenos mozos.

**CELADA.** *A celada de bellacos, más vale por los pies que por las manos.* C. 8.

*A quien descubriste celada, de ese te guarda.* GALINDO, S. 80.

*A quien has descubierto celada, de éste te guarda.* C. 15.

**CELEBRAR.** *No sabe lo que se celebra,* del que no atiende a lo que se hace, tomóse de la misa. (Arag.)

**CELEMÍN.** *A celemines mide los reales; traspalan los reales y cuartos.* (Encareciendo los muchos dineros que algunos tienen, o tuvieron los abuelos.) C. 504.

*Celemín por celemín, de trigo a mi rozín.* C. 269. Lo mejor es lo mejor.

*En el celemín, se asienta el ruin; y así hace el bueno, por no sentarse en el suelo.* C. 111.

*Más vale celemín de neguilla,*

*que hanega de trigo.* (Que negar es de valor en cosas de crímenes, y otros en que puede venir daño confesando.) C. 452. En Palencia los bribones llaman neguilla al negar: o Dí la verdad, Juan Niega.

*Sólo has de fiar del que comió contigo un celemín de sal.* GALINDO, 217.

**CELO.** *Celo de siervo obediente, al señor hace sirviente.* Bibl. GALLARD., 1, 562.

*Donde hay celos, hay amor; donde hay viejos, hay dolor.* C. 290. Celo es el amor que se defiende contra el enemigo; si no hubiera amor, no habría por qué defenderlo.

*El celo demasiado, a las veces despierta a quien está descuidado.* C. 83. Que despierta el amor que no se tenía, y así las burlas se convierten en veras. Buen tema novelesco.

*El demasiado celo a veces despierta a quien está durmiendo.* GALINDO, D. 415.

*Está en celo como la perdiz,* de la joven deseosa de novio, o del joven deseoso de novia.

*Los celos a las veces despiertan a quien duerme.* C. 203. Como el anterior.

*Los demasiados celos, a las veces despiertan a quien está durmiendo.* C. 203.

*Múdase el celo con el pelo.* C. 473. Con la edad, aunque hay viejos celosos, como hay viejos verdes, o dígase que lozanean.

*Pedir celos es despertar a quien está durmiendo.* C. 389. Hacer cargo al amado de haber mudado

su afición. *Persil.*, l. 3, c. 12: Hermosa zagala, si son celos, ni los pidas ni los des.

*Tiene unos celos rabiosos.*

CELOSO. *Celoso, de suyo se es cornudo.* C. 269.

*El celoso es loco de arte mayor.* LENA, 5, 8.

*Más celoso que un turco, que un viejo.* Encarecidas comparaciones populares.

CENA. *Acuéstate sin cena, y amanecerás sin deuda.* (Aconseja que cada uno se modere y mida conforme a lo que tiene y su estado, y le bastará, y reprende a los que a truco de hartarse no reparan en que sea ajeno ni en que se empeñan, y pierden, de lo cual hay harto que llorar y aun castigar.) C. 63.

*A malas cenas y a malos almuerzos, angóstanse las tripas y alárganse los pescuezos.* C. 21.

*Antes sin cena, que sin candela.* (Este refrán cumplen bien en las Indias, porque usan dejar una vela encendida cuando se acuestan, para toda la noche; también es dicho de viejo que quiere más la lumbre que le cena.) C. 52.

*A quien has de dar la cena, no le quites la merienda.* C. 15. Cuanto más meriende menos cenará. Al que has de dar de cenar, no tengas miedo de dar de merendar.

*Bien mala cena aquél cena, que cena por mano ajena.* C. 310.

*Cenas, soles, y Madalenas, tienen las sepulturas llenas.* C. 269.

*Cenas y penas, soles y amores, matan a los hombres.* GALINDO, C. 748.

*Cenas, y penas, y Madalenas, y soles, matan los hombres.* C. 269.

*Cenas, y penas, y soles, matan los hombres; y trocado: soles, y penas, y cenas, tienen las sepulturas llenas.* C. 269.

*Con estas cenas y con estos almuerzos, angóstanse las tripas y alárganse los pescuezos; o a malas cenas y almuerzos.* C. 351.

*Con tales cenas y tales almuerzos, menguan las tripas y crecen los pescuezos.* C. 353.

*Dos malas cenas bien caben en un estómago.* GALINDO, C. 744.

*Dos malas cenas, en un vientre caben.* C. 293. No se llena.

*La buena cena temprano parece.* (Que luego se descubre y echa de ver el buen fin que han de tener las cosas que tal le merecen.) C. 174. SANTILL. P. VALLES.

*La cena y la guerra, comiézala, que ella se atea.* (Atear, atizar, poner tea que arda.) C. 170.

*Más mató la cena que sanó Avicena.* (Esto es así sobre gran comida.) C. 457. SORAP., *Medic.*, 11.

*Más vale acostarse sin cena, que amanecer con deudas.*

*Más vale acostarse sin cena que levantarse con deuda.* C. 450. GALINDO, C. 749 (— *que amanecer...*). Hay que privarse aun de lo necesario para no deber.

*Más vale no cena, que Avicena.* C. 452.

*Negra es la cena en la casa ajena, y más negra para quien da la cena.* C. 208. *Comed. Eufros.*, 5.

*No sabe bien la cena que se come en mesa ajena.* C. 226.

*Parte de la cena a la alacena.*

*Por cenas y morenas están las sepulturas llenas.*

*Por mucha cena, nunca noche buena.* C. 400. SORAP., *Medic.*, 12.

*Quien se echa sin cena, toda la noche devanea.* SORAP. *Medic.*, 8. P. VALLÉS.

*Si quieres que te sepa bien la cena, ten rábanos y candela.* C. 258.

*Toda buena cena, del beber comienza.* C. 419. *Comed. Florin.* 7.

**CENAR.** *Cena, mea y vete a echar, por mal cabo le vide andar; o trasnochar y madrugar, le vide andar caballero en buena mula.* C. 269.

*Cena poco, y come más, duerme en alto y vivirás.* (Este refrán va más derecho aunque comienza por las vísperas como los disantos. Entiéndese en ancianos y estudiosos, y los que no trabajan en campo. Algunos por vía de donaire dicen: «Cena poco, y come más, y bebe más»; pudiéranlo decir en el otro: «come poco y cena más, come poco y vivirás, y bebe más».) C. 269.

*Cenar y rezar, mear y desatacar, quitar las cintas y desnudar, y alto acostar.* (Crianza y doctrina con muchachos.) C. 269.

*Cena y vete a echar, por mal cabo le vide andar.* SORAP., *Medic.*, 7; que es malo acostarse en cenando.

*Quien bien cena bien duerme.*

*Quien mal quiere cenar, a la noche lo va a buscar.* C. 345.

*Quien te quisiere cenar, almúerzalo.* C. 340; adelántate al que te quiere dañar.

*Si lo cena, no lo almuerza.*

**CENCERRO.** *Cencerro traen dineros, amor y tos.* P. ESP., *Perr. Cal.*

**CENIZA.** *Cubre con ceniza tu lumbre.* (Para evitar incendio; más te dice por la alegoría: que sus males y pasiones, y faltas, enojos y quejas, lo cubra con secreto.) C. 376.

*Debajo de ceniza están las ascuas.*

*En dar ceniza y lana, Dios la mano iguala.* (Lo mismo que «No da Dios más frío, más de lo que uno anda vestido»; ceniza es por calor y lumbre; dijera bien: «En dar nieve y lana, Dios la mano iguala.») C. 117.

**CENTECLA.** *Alla va la centella, donde no hay pararrayos.*

*De centella sola, la casa toda.* P. VALLÉS.

*De chica çentella nasce grand llama e grant fuego.* HITA, 734.

*De pequeña centella, gran hoguera.* GALINDO, C. 758.

*De una centella sola, arde la casa toda.*

*Pequeña centella, luces en las tinieblas.* C. 390. GALINDO, C. 759 (—luce en...).

**CENTENO.** *Centeno de zancas vanas, mucho creces y poco ganas, o mal granas.* C. 269.

*Centeno de zancas vanas, presto creces, y tarde granas.* C. 269.

*No hay centeno sin neguilla.* (Segov.)

*Si quieres tragar centeno, hazte albarda.* P. ESP., *Perr. Cal.*

**CEÑO.** *Ceño y enseñó, de mal hijo hace bueno.* C. 270.

*El ceño es el que engaña, no el*

*pescador ni la caña.* GALINDO, C. 711;

**CEPA.** *Cepa de madró, esportrica y quema el co.* C. 269.

*Cepa de madroño esportrica y quema al otro; noramala la compré, que tal jera eché.* C. 269.

*De mala cepa, nunca buen sarmiento.*

*De ruin cepa, nunca buen sarmiento.*

*Harre acá por cepas, han de ser verdes o secas.* C. 494.

*Harre acá por cepas, que bien se han vendido éstas.* C. 495.

*La mejor cepa, en Mayo me la echa.* C. 185. Brota en Mayo. Por la Cruz la viña reluz.

**CEPILLO.** *Compón un cepillo y parecerá bonillo.*

**CEPO.** *Afeita un cepo y parecerá mancebo. (Cepo es tronco y palo basto.)* C. 57. *Pic. Just., 221.*

*Compone un cepo, y parecerá mancebo.* C. 355. Un palo, que sea, si se le viste, parece algo.

**CEPÓN.** *El buen cepón, para Marzo le compón. La vieja que bien lo entendía, para Abril le componía.* C. 89. Temiéndose del frío la vieja se adelanta teniendo leña aun para Abril.

*El buen cepón, para Mayo le compón.* C. 89. Esto ya es mucha gollería y mucho miedo al frío.

*El mejor cepón, para Mayo le compón. (Avisa guardar para delante.)* C. 105.

**CERA.** *Cuando es demasiada la cera, quema la iglesia.* C. 367.

*La cera el justo por el pecador. (Lo que pagan justos por pecadores.)* C. 195. Gasta cera en la igle-

sia, que debiera gastar el malo.

*La demasiada cera, quema la iglesia; el portugués: A cera sobexa, quema a igrexa.* C. 172.

*Quien la cera ha de ablandar las uñas se ha de quemar.*

**CERAPEZ.** *Quien dice cerapez, miente cada vez.* C. 337. Falsificando la cera con pez.

**CERCO.** *Cerco del sol, moja pastor; cerco de la luna, pastor enjuga.* C. 269.

*Cerco de luna, navajo enjuga; cerco del sol, moja pastor.* C. 269. Navazo en Palencia o charcas de páramos y montes.

*Cerco de luna, navajo enjuga; estrella en medio, navajo lleno.* C. 69.

*Cerco de luna, nunca hinche laguna; cerco de sol, moja pastor.* C. 269. P. VALLÉS. (primer verso).

*Cerco de luna o remoja o enjuga.*

*Cerco de luna, pastor enjuga, si al tercio no enjorra. (Si a los tres días no llueve mucho; enjorrar por mucho llover.)* C. 269.

*Cerco de sol, moja al pastor, que el de la luna, ese le enjuga.* C. 269.

*Cerco de sol, remoja al pastor; cerco de luna, o le moja, o le enjuga.* C. 269.

*Cerco en la luna, agua en la laguna. (Que habrá lluvia, aunque es dudoso hasta los tres días.)* C. 269.

*Teniendo cerco la luna y estrellas dentro, agua o viento.*

**CERDEÑA.** *Cerdeña, o mata, o empreña. (Porque en ella, principalmente en Oristán, enferman*

y se hinchán los forasteros, o mueren.) C. 268. P. VALLÉS (—o empeña).

**CERDO.** *A cerdo gordo untarle el rabo; después de burro muerto la cebada al rabo.*

*Al matar de los cerdos, placeres y juegos; al comer de las morcillas, placeres y risas; y al pagar de los dineros, pesares y duelos.* SBARBI, 5. 7.

*Cerdo, tocino y lechón, tres cosas suenan y una son.*

*El cerdo y el yerno según salgan.*

*No hay cerdo que no sea asqueroso; del que exagera sus repugnancias.*

**CERERO.** *El que ha de morir a oscuras, poco le importa ser cerero.* C. 91.

**CEREZA.** *Al que está harto, las cerezas le amargan.* GALINDO, C. 772.

*Cerezas y hadas malas, pensáis tomar pocas, y viénense hartas; o toman pocas, y llevan hartas.* C. 268.

*Cuando más cuando, llevará cerezas el cardo.* C. 373. P. VALLÉS.

*La cereza hermosa, y la guinda asquerosa. (Que la cereza ha de estar fresca para comerse, y la guinda muy madura, que ya se va ablandando y rezumiendo, como las traídas en carga, que han perdido mucho del acedo.)* C. 170.

*Las cerezas, unas a otras se enredan.* GALINDO, C. 773.

*No pidáis cerezas al cardo, que nunca las ha llevado.* C. 233.

**S. BALLESTA** (primer hemistiquio).

**CERO.** *De cero a cero, no va nada.*

**CEROTICO.** *Cerótico de pez, no me engañaréis otra vez.* C. 268. Puede darse pez por cera.

**CERRADURA.** *Cerradura de hierro abre ganzúa de plata.* P. ESP., Perr. Cal.

*No hay cerradura, si es de oro la ganzúa, que todo lo abre el dinero.* C. 217.

**CERRO.** *¿Quién poda en cerro? el pobre y el escudero. (En cerro es antes que la vid eche hoja o se socave, porque no tienen caudal; en cerro se dice la bestia en pelo, sin aparejos, y de esta semejanza usa.)* C. 338.

**CERROJILLO.** *Cuando el cerrojillo canta, agua lleva en la garganta.*

**CERROJO.** *Aunque esté echado el cerrojo, duerme con un ojo.*

**CERTERO.** *No es buen certero quien carga delantero. (Quien bebe mucho vino.)* C. 223.

**CESTA.** *De esto que nada nos cuesta llenaremos la cesta.*

**CESTO.** *Hasta el lavar de los cestos todo es vendimia. Entre mes. s. XVII, p. 53.*

*Quien hace un cesto hará ciento.* J. ENC., 309.

*Quien hace un cesto, hará ciento, si tiene mimbres y tiempo; ita, Padre Coloma.* C. 320.

*Quien hace un cesto, hará ciento, y si tiene mimbres y tiempo, un cuento.* C. 347. (Refr. glos.) Comed. Eufros., 2, 4. P. VALLÉS.

*Rompióse el cesto; y acabóse el*

parentesco. C. 481. Roto o muerto el cesto, uno de los cónyuges no quedando hijos, cesa el parentesco con la familia del difunto.

CIBERA. *Civera en molyno, quien ante vien' ante muele.* HITA, 712.

*Ni mía la era, ni mía la cibera, trille quien quisiere en ella.* C. 215.

*Ni mi era ni mi cibera, trille quien quiera y pueda.* CORR., 215.

CIBERUELA. *Civeruela, civeruela, a quien le toma, o toca, ese te muele.* C. 271.

*Civeruela, civeruela, quien le duele que te muele.* C. 271.

*Civeruela, civeruela, quien te gana, ese te muele.* (Que el dueño y quien lleva el provecho, lleve el trabajo.) C. 271.

CIEGO. *Al ciego no le aprovecha pintura, color, espejo ni figura.* C. 33.

*A los ciegos, mudar el hito.* C. 7.

*Antes ciego que adivino, antes ciegos que mal veas.* GALINDO, C. 786.

*A un ciego mal se puede mostrar el camino.* C. 2.

*Bien se ve el ciego que se mira por dentro.*

*Ciego es el que no ve por tela de cedazo, ad cribrum dicta, cribro divinare; del adivinar con el cedazo.*

*Ciego es harto quien no ve por tela de cedazo.* C. 270.

*Cuando guían los ciegos, ¡guay de los que van tras ellos!* C. 371.

*Cuando los ciegos guían, ¡guay de los que van detrás!* P. VALLÉS.

*El ciego no juzga de los colores.* GALINDO, C. 785.

*El ciego que nunca vió, como no sabe qué es ver, no siente tanto el no ver como aquél que vió y cegó.* C. 83.

*El ciego y el sabio, yerran un paso.* C. 83. Todos yerran pasándose de listos.

*El que no es ciego, lo hermoso lo ve muy luego.*

*Guardaivos do cego, que traz omes de ferro, y en carro troenos.* (Dijeron este refrán los portugueses por el Maestre de Alcántara D. Alonso de Monroy, cuando entró haciendo guerra en Portugal en favor de los Reyes Católicos, y tomó la villa de Alegrete y otras, y los venció en algunas batallas y reencuentros, y él era corto de vista y veía más de noche que de día.) C. 301.

*Guardaos del ciego, que trae hombres de hierro, y en caballos truenos.* C. 301.

*Harto soy ciego, si por zaranda no veo; se nota a los que quieren engañarse o disimular en cosas claras.*

*Mal diferencia el ciego los colores.* Comed. Flozin., 10.

*No hay ciego que vea, ni tuerto que de si lo crea.* GALINDO, C. 796.

*¿Qué sabe el ciego de colores?*

*Quien quiera crecer, ciego, mudo y sordo ha de ser.*

*Si el ciego al ciego adiestra e quier' traer, en la foya entramos dan e van a cayer.* HITA, 1145.

*Soñaba el ciego lo que veía, y soñaba lo que quería.* CACER., ps. 72.

**CIELO.** *A cielo aborregado, el suelo pronto mojado.*

*Al cielo vamos y nunca más medremos.* C. 33.

*Amén, amén, al cielo sube.* (Lo que «Muchos amenes al cielo llegan; o suben».) C. 67.

*¡Ay, dormir de los cielos, más sabes que buñuelos, y que caldo de aves; no plega a Dios te me acabes!* C. 24.

*Cielo aborregado, empedrado, arrugado, con cirro-cumuli.*

*Cielo aborregado, suelo mojado, o antes de tres días bañado.*

*Cielo scorderado, al tercer día mojado.* (Toledo.)

*Cielo aguado, hierba en prado.* C. 270.

*Cielo emborregado, tiempo cambiado.* (Murcia.)

*El cielo se puso sus plumeros.*

*El que al cielo escupe, en la cara le cae.*

*En el cielo le veamos, o nos espere muchos años, aludiendo a un difunto.*

*En el cielo lo que se gana y en la tierra lo que se agarra.* (Murcia.)

*En el cielo se escriben las buenas obras.*

*Escupi al cielo y cayóme en la cara.* C. 135.

*Lo ordenado en el cielo, forzoso se ha de cumplir en el suelo.* C. 197.

*Mucho en el cielo y poco en el suelo.* P. VALLÉS.

*Mudase el cielo con el pelo.* P. VALLÉS.

*Ni de cielo estrellado, ni de culo mal vezado, no soy confiado.* C. 211.

*Ni de cielo estrellado, ni de rabo tan alzado, no es buen fiado.* C. 211.

*No creas en cielo estrellado, ni en rabo mal vezado.* SANTILL.

*No fies en cielo estrellado, ni en culo mal vezado, ni en favor de merino, ni en palabra de mezquino.* C. 231.

*No hay que fiar en cielo estrellado ni en amigo reconciliado.* GALINDO, 370.

*No te fies en cielo estrellado, ni en amigo reconciliado, ni en culo mal vezado.* (Que podrá llover, y lo demás hacer su uso.) C. 234.

*No se va al cielo a caballo.*

*Pensar de subir al cielo sin escaleras, es quimera, ni con ellas.* (Si no son de buenas obras.) C. 388.

*Quien al cielo escupe a la cara le torna.* Refr. glos.; o le cae, Comed. Eufros. 3, 5; o se le vuelve. B. GARAY.

*Quien al cielo escupe, en su cara le cae.* SANTILL.

*Quien escupe al cielo, en la cara le cae.* P. VALLÉS.

*Seguro está el cielo de lobos, y de ladrones y robos.* C. 249.

*Váyase al cielo, con que no esté en el suelo.*

**CIENCIA.** *La ciencia es locura, si buen juicio no la cura.* GALINDO, C. 805.

*La ciencia es locura, si buen seso no la cura.* C. 170.

*La ciencia no embota la lanza.* C. 547.

*La ciencia quiere prudencia y experiencia, y tiempo la experiencia.* C. 170.

*Mucha ciencia es locura, si buen seso no la cura.* C. 474. En P. VALLÉS: *Mucha sciencia es locura si el buen seso no la cura.*

**CIENTO.** *A ciento de renta, mil de vanidad.* P. ESP. Perr. Cal.

*Ciento de un vientre y cada uno de su mente.* GALINDO, H. 177.

*Ciento te entrego, ciento me has de dar, porquero.* (Dánsele los puercos por cuenta, y burla de él el ovejero, a quien no le toman cuenta estrecha ni le cuentan las ovejas a la entrega.) C. 270.

*Hazme ciento y márrame una, y no me has hecho ninguna.*

**CIERTO.** *Lo cierto e forzado non ha menester consejo. Pero Niño, 3, 12.*

*Más vale lo cierto que lo dudoso.* C. 452.

*No se debe dejar lo cierto por lo dudoso.* B. GARAY.

**CIERZO.** *Cierzo y mal señor, destruyen a Aragón.* (Los cierzos a veces destruyen los frutos. Los señores de vasallos de Aragón tienen la absoluta y soberanía sobre ellos, y si alguno es áspero, affígelos; y de aquí salió el otro refrán: «a bien y mal pasar, como vasallo de Aragón».) C. 270.

*Con cierzo llueve de cierto: en verano, mas no en invierno.* C. 352.

*Cuando llueve de cierzo, llueve de cierto.* C. 393. P. VALLÉS. (Segovia.) GALINDO, C. 803 (*Cuando llueve cierzo...*).

*El cierzo y la contribución, tienen perdido a Aragón.*

**CIGALES.** *Cigales y Tortosa, todo es una cosa.* (Moteja de ciego

y tuerto por la alusión, y paronomasia de las palabras que le significan.) C. 271.

**CIGARRA.** *Cuando canta la cigarra, calor hace,* las cosas tienen su por qué.

**CILLERUELO.** *Cilleruelo no entre en cuenta porque paga mucha renta.*

**CINCOVILLAS.** *Cincovillas, maravillas, Gomeznarro y Barrabás.*

**CINTA.** *No teméis menos de cinta de plata.* P. VALLÉS.

**CINTO.** *Qué cosa tan buena el hurtar, si fuese por los cintos el colgar.* C. 335.

**CIRUJANO.** *Aquel es buen cirujano, que ha sido bien acuchillado.* C. 61. P. VALLÉS (*Aquel es buen cirujano...*).

*El cirujano piadoso, afistola la llaga, y no el riguroso.* C. 83.

*No hay mejor cirujano que el acuchillado.*

*No hay mejor cirujano que el bien acuchillado.* C. 221. P. VALLÉS.

*No hay mejor cirujano que el que ha sido acuchillado.* C. 221.

**CÍTOLA.** *La cítola es por demás, cuando el molinero es sordo.* C. 170.

*Por demás es la cítola en el molino, cuando el molinero es sordo; o por demás es la taravilla, si el molinero es sordo.* C. 397. B. GARAY. *Comed. Eufros., 3 y SANTILL.*

*Por demás es la cítola en el molino si el molinero es sordo.* P. VALLÉS.

**CIUDAD.** *Ciudad por ciu-*

dad, Lisboa en Portugal. C. 270.

Lejos de ciudad, lejos de sanidad. C. 195.

Lueñe de ciudad, lueñe de sanidad. (Lo que lejos.) C. 206.

Vive en ciudad, por mal que te vaya; come carnero, por caro que valga, y bebe de rio, por turbio que vaya.

Vive en ciudad, por pequeña que sea; casa con moza, por pobre que sea; come carnero, por caro que sea, o que se venda. C. 311.

CIUDAD-RODRIGO. En Ciudad-Rodrigo, damas; en Cáceres, caballeros; y en Placencia, dineros. C. 117.

CLARIDAD. Claridad, y no en el caldo. (Pide claridad y verdad en proceder, y no en el caldo de la olla.) C. 377.

Para mayor claridad lo diré en griego.

CLARO. Donde está claro no poder ganar honra, locura es aventurar la persona. C. 290.

Quien mea claro, no necesita doctor.

Vivamos claros, siquiera bien adeudados. C. 310.

Vivamos claros, siquiera bien endeudados (Refr. glos.)

Ya viene claro por valde oscuro, ya escampa, y llovía a cántaros.

CLAVIJA. Mala clavija es la del propio madero. (En la alegoría tiene su verdad, porque un ruin para otro es eficaz y cruel y de los indios dicen que no hay sino entregar un indio a otro para su castigo, que él le trata peor; con ese sentido concierta el otro: «no hay tal cuña, como la

del mismo palo».) C. 445. (Refr. glos.) P. VALLÉS (... mismo.)

CLAVO. Muchos por dar en el clavo, destruyen el blanco. (Ballesteros.) C. 76.

No sirve el clavo, si no hay madera en qué hincarlo.

Por un clavo se pierde una herradura; por una herradura, un caballo; por un caballo, un caballero; por un caballero, un campo; por un campo, un reino. C. 393.

Por un clavo se pierde un caballo; por un caballo un caballero; por un caballero, un ejército. C. 393.

Un clavo a otro alcanza, P. VALLÉS.

Un clavo echa a otro, fallacia alia aliam trudit. S. BALLESTA.

Un clavo saca a otro, o un clavo arranca a otro. C. 162. Un trabajo o molestia o afecto hace olvidar otro. RIVAD. S. Macar.: Venciendo los estímulos de la carne con los agujones de los mosquitos y sacando un clavo con otro clavo, como dicen.

CLEMENTE. ¿A dónde vas, Clemente? Con el ruido de la gente.

Por la fiesta de San Clemente, cuanto trigo siembres pierdes.

Por San Clemente alza la mano de simiente.

San Clemente alza la mano de simiente. C. 244.

Si eres clemente, serás feliz siempre.

CLÉRIGO. A clérigo hecho de fraile, no le fies tu comadre. C. 17.

H. NÚÑ. (A clérigo hecho fraile...).

*A clérigo mudo, húyele el bien que tiene por seguro.* C. 17.

*A clérigo mudo todo bien le huye.* Comed. Eufros., 3.

*A clérigo mudo todo bien le huye, y a boca que no habla Dios no la oye.* (Refr. glos.); no dejar de pedir lo necesario.

*A clérigo mudo, todo bien le huyó.* (Al corto letrado de suyo; y así se aplicará a los cortos y a los no diestros en su oficio.) C. 17.

*Al clérigo y a la trucha, por San Juan le busca.* (Porque anda por las eras cobrando diezmos, y los ríos entonces llevan menos agua y se pescan más fácilmente las truchas.) C. 37; o —los busca.

*Clérigo con anillo, o tonto u obispo.* C. 377.

*Clérigo, fraile o judío, no le tengas por amigo.* C. 377. J. MEDRANO, Silva.

*Clérigos, frailes, pardales y chovas, ¿dónde váis las cuatro royas?* C. 377.

*Clérigos, frailes, pegas y grajas, do al diablo tales cuatro alhajas.* C. 377.

*Clérigos, frailes y pájaros pardeles son tres malas aves; pero galgos, hidalgos y rocines, son tres más ruines.* C. 377.

*Clérigos, frailes y pardales, son malas aves.* C. 377.

*Donde hay clérigo y palomar, nunca está limpio el lugar.* J. MEDRANO, Silva.

*El clérigo y el fraile, al que han menester llámanle compadre.* C. 96.

*Pues que el clérigo la mantiene, bodigos tiene.* C. 404.

*Sin clérigo y palomar, tendrás limpio tu lugar, o tu hogar.* C. 263. P. VALLÉS. (—ternas limpio tu hogar).

*Si quieres ser buen clérigo, lee lo bermejo.* (Las rúbricas.) C. 257.

*Van los clérigos a los concejos, traen los cucos en los capelos.* (Dicen esto los gallegos, y en aldeas, porque los curas van a sus obispos por la Semana Santa, o pasada la Pascua, a dar los padrones y cuenta de sus feligreses, y a la vuelta por ser Abril, es cuando vienen los cuclillos.) C. 431.

*CLIMÉN.* *San Climén, alza la mano de simién.* (De montañas de Aragón.) C. 244. P. VALLÉS (—alza mano...).

*COLORO.* *Lo que erró Cloro ayer, mañana lo puedes tú hacer.*

*CO.* *Si el co tuviera llave, no tiene el hombre tal heredad.* (Entero lo dicen a donde no empacha la vergüenza, por el otro.) C. 251.

*COBARDE.* *De cobardes nada hay escrito.*

*De cobardes no hay nada escrito, que para nada sirven.*

*Do fueres tarde, no te muestres cobarde.* C. 289.

*El cobarde, de su sombra ha miedo.* C. 95.

*COBARDÍA.* *No herir ni matar no es cobardía, sino buen natural.* C. 238. GALINDO, C. 863.

*COBERTERA.* *Comeréis en la cobertera, comadre andariega.* C. 358:

*COBO.* *En Cobo los comalidos, porque están cerca del río.*

*COBRADOR.* *Buen cobrador,*

es mal pagador, o no es siempre buen pagador. C. 314.

*El cobrador malo hace al pagador mentiroso y trapacero.* TIMON., p. 407.

*El mal cobrador hace al mal pagador, cobrador en el sentido americano de requiridor de pagos.*

*El mal cobrador hace mal pagador.* C. 103. Del que se descuida en lo que le atañe, que ocasiona el que no le atiendan otros en lo debido.

*Mal cobrador hace mal pagador.* C. 444. P. VALLÉS (...hace ruyn pagador).

**COBRAR.** *Cobra y no pagues, que somos mortales.*

*Quien presta no cobra, si cobra no todo, y si todo, no tal, y si tal, enemigo mortal.* C. 338.

**COBRE.** *Cobre gana cobre, que no güesos de hombre.* (Con el trabajo y manos gánase poco, un jornal, o soldada; con dinero y caudal, se gana y granjea más.) C. 357.

*Quien tiene cobre, no es pobre.*

*Tantos cobres pierde el ajero, como días pasan de Enero, o como días tiene Enero.* (No apresurando el sembrarlos, y porque se corrompen.) C. 413.

**COCER.** *A quien cuece y amasa, no le hurtes hogaza, porque luego lo echará de ver, y así al ducho y experimentado en algo.* Quij., 2, 33.

*Cueza quien quisiere, amase quien supiere, o ame quien supiere.* C. 375.

*Duro de cocer y peor de comer, que lo avieso por naturaleza no*

lo reduce fácilmente el tiempo ni la razón.

**COCIDO.** *Lo cocido, mal cocido, y lo asado, mal asado.* (Porque es más substancioso lo mal asado, y más sano lo bien cocido.) C. 201.

*Quien cuece y amasa, de todo pasa.*

**COCINA.** *A cocina grasa, testamento magro.*

*Beber tras cocina, es dar un golpe a la melecina.* (Por medicina.) C. 308.

*Buena es cocina, aunque haya carne y cecina.* (El caldo.) C. 315.

*Dos veces cocina, amarga el caldo.* C. 293. S. BALLESTA. Guiso recalentado.

*Quien luce en la cocina, no luce con su vecina.* P. VALLÉS.

**COCINERA.** *La cocinera de Mendoza, o sucia, o golosa.* C. 178.

**COCINERO.** *Más vale ser cocinero que pollo.*

**COCO.** *Cocos come poco a poco, que así hago yo deste concejo loco.* (El cuento está en la Floresta Española, al folio 242.) C. 357.

*Comed, cocos, que así hago yo de la hacienda de estos y otros locos.* C. 358.

*De esos cocos, pocos.*

*Háblame de poco en poco, cómela coco.* C. 493.

**COCHINILLA.** *Cuando te dieren la cochinilla, acorre con la soguilla.* (Refr. glos.)

*Cuando te dieren la cochinilla, acorre luego con la soguilla; otros dicen cuando te dieren la cabrilla,*

cuando te dieren la vaquilla.  
C. 372.

*Cuando te dieren la cochinilla, corre con la soguilla.* P. VALLÉS.

**COCHINILLO.** *Cochinillo de mal andar, ni por Navidad.* (Está bueno.) C. 363.

*Cochinillo de Marzo, con su padre viene al mazo, o al año.* C. 363. Dentro del año se matan ambos, por San Martín.

**COCHINO.** *Al peor cochino la mejor pancha.* (Murcia.)

*Cada cochino a su camino* (Murcia); cuando vuelve la manada del pueblo, desde el ejido cada cual corre a su casa.

*Cochino de Hebrero, con su padre al humero.* C. 363. Se le mata en el año por nacer pronto.

*Cochino fiado, buen invierno, y mal verano.* C. 363.

*Cochino fiado, gruñe todo el año.* C. 363. Le recuerdan que no ha pagado Gruñes como un marrano fiado.

*Da de comer al cochino, que en los días nunca hay tino.* C. 276. Cuanto antes le engordes, mejor, pues antes se hará.

*El cochino, mi consuelo; y la oveja, mi molleja; y la vaca, tripa saca; y la yegua, cascós quiebra; y la cabra, esporria y salta, y pónese en la peña más alta; si yo te la cojo en llano, yo te la pondré de mi mano.* C. 96.

*El cochino que mama y come, dos cueros pone; o dos cuerpos pone.* C. 96.

*El cochino y el señor de casta han de ser los dos.* (Murcia.)

*El cochino y el suegro, quisíe-*

*rale muerto.* (Algunos dicen: quisíesele muerto, porque no distinguen entre quisiera y quisiese su gran diferencia.) C. 96.

*Los cochinos y la puerca, todos andan a la vuelta.* C. 204.

*No se da cochino a quien no mata lechón.*

*Quien ha menos cochinos, todo se le antoja gruñidos, quien bueyes ha perdido, cencerros se le antojan.*

**COCHURA.** *Sofrir cochura por fermosura.* SANTILL.

**CODICIA.** *A la codicia mala nada le basta.* GALINDO, 701.

*A la codicia, no hay cosa que la hincha.* C. 4.

*Codicia desordenada, trae pérdida doblada.* C. 356.

*Codicia mala, mancilla para.* GALINDO, 704.

*Codicia mala, mancilla para, o en mancilla para.* C. 356.

*Codicia mala, saco rompe.* C. 356. P. VALLÉS. SANTILL (cobdicia...).

*La codicia rompe el saco.* FONS., Am. Dios, 38. B. GARAY. GALINDO, 712. Quij., 1, 20.

*La codicia rompe el saco, o quizá le romperá donde no está.* C. 178.

*Por codicia de florin, no te cases con ruin.* C. 399.

*Por la cobdicia pierde el ome el bien que tiene.* HITA, 225.

**CODICIOSO.** *El codicioso no goza reposo.* SBARBI, 5, 55.

*El codicioso, por ganar lo ajeno, pierde lo suyo del seno.* C. 95.

*El cobdicioso y el reboltoso, presto se avienen.* SANTILL.



*El codicioso y el tramposo, presto se concertan.*

*Encontróse el codicioso con el tramposo, no extrañemos se engañen uno a otro.*

CODO. *Beber de codo y cabalgar de poyo.* C. 308. *Beber mucho, montar desde el poyo.* P. VALLÉS. SORAP., *Medic.*, 36.

*El que parece manco, saca tres codos.*

COELLA. *Renegad de coella que no ten mais de un toco rubil y conejera.* C. 478.

COFRADE. *Ni cofrade ni compadre; consejo es que toma para sí el que rehusa de entrar en estos cuidados voluntarios de comunidades y nuevos parentescos y obligaciones, además de la doméstica y forzosa.* GALINDO, C. 1.032.

*Quien no sea cofrade, que no tome vela; a quien no es cofrade, no le dan vela.*

COFRADÍA. *Cofradía de tras cerca, mucho vino y poca cera.* (Porque es junto al lugar do van, y llevan comida.) C. 356.

*Dos cofradías y un cigarral llevan a un hombre a un hospital.* (Toledo.)

COGER. *Al que coja por delante lo destroza, del que anda con impetu, del enojado.*

*Aquí te cojo, aquí te mato.*

COGUJADA. *El que la cogujada ha de matar, bien de mañana se ha de levantar.* C. 92.

COHECHO. *Ni lleves cohecho, ni sueltes derecho.* C. 215.

*Ni tomes cohecho, ni pierdas derecho.* (Trocado queda atrás.) C. 214.

COHOMBRO. *Aborrecí el cogombro, y nacióme en el hombro.* C. 60. H. NÚÑ. P. VALLÉS. (cogombro...)

*Cogombros, y agua de la noria, ¿de qué te quejas, mujer señora?* C. 356.

*Cogombros y agua fría, cagale-  
ra fina.* C. 356.

COJERA. *Ninguno tiene tan gran cojera que no pueda andar una legua.* C. 216.

COJO. *A ningún cojo se le olvida la muleta, aprovecharlo todo, hasta la maudufia de las cosas.* (Écija.)

*Cojo de los pies, que de la cabeza cualquiera lo es.*

*Cojo, y no de espina; calvo, y no de tiña.* (Lo mismo que el otro.) C. 356.

*Cojo, y no de espina; calvo, y no de tiña; ciego, y no de nube, todo mal encubre.* C. 356.

*Cojo, y no de espina; calvo, y no de tiña; flaco, y no de hambre; ciego, y no de nube, todo mal encubre.* J. MEDRANO, *Silva*.

*Cojo, y no de espina, no hay maldad, o ruindad, que no imagine.* C. 356.

*Cojo y sastre no es desastre.*

*Cuando el cojo de amores muere, ¿qué hará el que andar puede?*

*Cuando el cojo de amores muere, ¿qué hará quien andar puede?* P. VALLÉS.

*Cuando el coxo de amor muere, ¿qué hará el que andar puede?* SANTILL.

*Cuando el cojo de amor muere, ¿qué hará quien andar puede?* C. 366.

Quando los cojos de amores mueren, ¿qué harán entonces los que andar pueden? J. MEDRANO, Silva.

No decirlo a cojo ni manco.

Por allí pasaba el cojo, y la tuerta le bizcó el ojo. C. 392.

Por allí va el cojo, y la tuerta le bizca el ojo. C. 392.

Todos los cojos son amigos de correr y saltar por su falta disimular. C. 421.

Una, dos, tres, cojo o cojito es, cuando se ve a un cojo o cualquiera que cojea al andar. Es mostrar el ritmo, propio de cojear. (R. 100.)

COL. A la col, tocino; y a la carne, vino.

Coles y nabos, comer de picaños; nabos y coles, comer de señores. C. 350. Para todos es buen comer.

Coles y nabos, para en uno son entrambos. C. 350. P. VALLÉS. SORAP., Medic., 28 (—para en una...).

El que quiere la col, quiere las hojas de alrededor. (Murcia.)

El que quiere la col, quiere las hojitas de su alrededor, quien quiere a Beltrán quiere a su can. (Andal.)

Sabeldo, coles, que espinazo has en la olla, o que espinazo hay en la olla. C. 247.

COLA. Alza la cola al macho y verás por dónde mea, que yerra juzgando a una persona.

Aunque se le corte la cola al perro, siempre queda perro. LENA, 3, 2.

¿Coméis cola, alcalde bueno?

mirá, no comáis la de Cañamero. (Dándose matraca los lugares fingen que en Cañamero, por falta de res, el carnicero mató su burra y la pesó por carnero, y que el alcalde llevó de la cola, y dicen el otro refrán: «En Cañamero comen burra por carnero, y el alcalde por más honra, siempre lleva por la cola».) C. 358.

De cola de puerco, nunca buen virote. S. BALLESTA.

El que riega de cola, unas veces se seca y otras se ahoga. (Murcia); del sobrante del agua de riego.

En la cola se conoce la zorra. GALINDO, C. 905.

En la cola yace la ponzoña. C. 114.

En quitando la cola al perro, cátales perdiguero; o en quitando el rabo al perro. C. 120.

Más vale ser cola de león que cabeza de ratón. (Es opinión encontrada.) C. 452. P. VALLÉS.

Más vale ser cola de sardina que cabeza de víbora. (Contra el otro.) C. 452.

Menea la cola el can, no por tí, sino por el pan. C. 460. GALINDO, 81.

Todos tiran de la cola del asno cuando está atollado, y más su amo. C. 422.

Todos tiran de la cola del asno, y más su dueño cuando está atollado. C. 422. P. VALLÉS. A quien más le interesa.

Vale más ser cola de león que cabeza de ratón. (Toledo.)

COLADA. Arremanguéme, e hice colada; no hay tal andar, como andar remangada. C. 70.

Vieja escarmentada, remangada pasa el agua.

*De esas coladas se hicieron esas papadas.* (Notaron los vecinos de una beata que por su tejado salía más veces humo que de otras casas; preguntábanla qué hacía; respondía que «colada»; púsolos en sospecha tanto colar, y averiguaron que de la olla y asados se causaba el humo, y dijéronla: «de esas coladas se hacen esas papadas», casi a sentido del colar, aludiendo a las puchadas del colar madejas, mas con este otro de las papadas de su cara y el colar, comiendo por su garganta.) C. 280.

**COLCHÓN.** *Dos que duermen en un colchón, se vuelven de la misma opinión.*

*El colchón, mejor está en la cama que en el rincón.* C. 95.

*Los colchones del maestro loco, ya lava la lana y xarama tiene la fama.* P. VALLÉS.

**COLEDERO.** *Cuando fueres a Coledero, lleva pan en el capelo.* (Otros dicen: «cuando fueres a Nucedo», otros «cuando fueres a Torbeo, lleva pan en el seno». Lugares son de Galicia, cerca de Monterey.) C. 370.

**COLÉRICO.** *Colérico sanguíneo, borracho fino.* (En los desatinos.) C. 349.

**CÓLERA.** *No es de temer la cólera de la hormiga.*

*Nunca la cólera hizo cosa buena.* C. 240.

**COLMENA.** *Si quieres sacar colmenas, sácalas por las candelas; y si quieres sacar miel, sácala por San Miguel.* (Otros dicen:

«cátalas o cástralas».) C. 257. El que sólo quiera miel, que cate por San Miguel; y el que quiera miel y cera, que cate por las Candelas. El que quiera sólo miel por San Andrés; y el que quiera miel y colmenas, por Candelas.

*Tráeme caballera, dice la colmena, y darte he miel y cera.* (Es costumbre en verano pasarlas a tierras o monte fresco, y el invierno a los valles y tierra caliente y solana de prado y rama.) C. 425. Colmenas movilizadas, en la montaña.

**COLMENERO.** *Besóme el colmenero, y a la miel me supo el beso.* C. 307. El que anda entre la miel, algo se le pega.

**COLOMBA.** *El que va a Santa Colomba, en un año va y en otro torna.* (Porque es a fin de Diciembre, y parecía que iba a decir que gastaba un año en ir y otro en venir.) C. 94.

**COLOR.** *Blanco y negro, colores de pego; color blanca y negra, colores de pega.* C. 319.

*Colorado, amarillo y negro, colores de infierno.* GALINDO, C. 909.

*Colorado y negro, los colores del infierno.* C. 350.

*Cuando meares de color de florín, echa el médico por ruin.* (La buena orina ha de ser algo rubia y clara, como dice el otro: «mear claro, y higas para el médico»; parece que hubo monedas de oro llamado florín, que valía ocho reales, menos siete maravedís, que es hoy el valor del florín en cuentas de esta Universidad de Salaman-

ca.) C. 373. En cagando duro y en meando claro, me cago en el médico y en el boticario.

Quando mees de color de florín, echa al médico para ruin.

De los colores la grana, de las frutas la manzana. SORAP., *Medic.*, 24.

De todos los colores el negro es el mejor, que hace a la dama hermosa y al galán señor. (Toledo.)

Por la color se vende el paño. C. 394.

Quien siempre lleva mal color, ni es médico ni doctor. P. VALLÉS.

So la color está el engaño. VALD., *Diál. leng.*

COLORÍN. Colorín colorado, este cuento está acabado, al fin de un cuento.

COLLEJO. Ni por collejo, ni por concejo, no desates tu vencejo. (Que por ninguna razón no se deshaga nadie de lo que tiene para el sustento de su casa.) C. 213.

COMADRE. Achacosa andáis, comadre, y siempre es de la madre. C. 70.

Comadre andariega, donde vo, allí os hallo, si vos comadre, estuviessedes en vuestra casa con la pierna quebrada no me veríades en cada casa. P. VALLÉS.

Comadre la mi comadre, al coladero sabe: a la he de vero, que sabe al coladero. C. 357.

Comadres y vecinas, a reveces se dan harinas, o han harinas. C. 357.

Comadres y vecinas a veces tienen riñas. *Comed. Eufros.*, 3.

Comadre y vecina mía, démonos un buen día; señor vecino y com-

padre, con mañana y tarde. C. 357.

Come, come, comadre, que el coladero sabe. C. 357.

¿Cómo estáis, comadre? a vuestro servicio, señor compadre. C. 360.

Galana es mi comadre, si no la afeara aquel Dios os salve (cuchillada en la cara), loar con un sino.

Mal me quieren mis comadres, porque las digo las verdades; bien me quieren mis vecinas, porque las digo las mentiras. C. 444. SANTILL. P. VALLÉS.

Mi comadre marimenga, siempre a pedir vengá. P. VALLÉS.

Mi comadre rabiseca, primero que grana se seca; calla, rebejudo, que a las veces bien te ayudo. (Lo primero dice el trigo, lo segundo responde la cebada, y viene bien al centeno. C. 464. El centeno mezclado con trigo hace muy buen pan; el de trigo sólo se abre. El trigo: Aunque me ves largo, largo, maldita la cosa que valgo. El centeno: Calla tú, repompolludo, que a las veces bien te ayudo.

Riñen las comadres, y descúbrense las poridades. C. 481. P. VALLÉS. (—poridades).

Riñen las comadres, y dícense las verdades. C. 481.

Si no va en la comadre, irá en la empañadera. (Arag.); si no de una manera, de otra.

Si vos, comadre, estuviérades en vuestra casa la pierna quebrada, no me hallariades en cada casa. C. 261.

Si vos, comadre, estuviésedes en vuestra casa con la pierna quebra-

*da, no me veríades en cada casa. (Refr. glos.)*

**COMADREJA.** *La comadreja pare por la boca, y empréñase por la oreja. (Este refrán tiene mucha gracia en la metáfora y alegoría; es como si dijera mi comadre dice y echa por la boca todo lo que oye y recibe por los oídos; comadreja es ambiguo, por el animalajo menor que hurón, y por diminutivo de comadre. Es contra los que no guardan secreto y todo lo parlan.)* C. 178.

**COMEDIR.** *Comedios antes que os coman.* C. 359.

*Comedios, antes que os comidan, contra los poco considerados en la buena crianza.* S. BALLESTA.

**COMEDOR.** *Al comedor, ni cosa delicada, ni apetito en el sabor.* C. 37.

*Al ruin comedor, el güeso le es favor al sabor.* C. 41.

**COMENDADOR.** *¿Quién mató al Comendador? Fuente Ovejuna, señor.* C. 346.

**COMENDÓN.** *Ni comendón bien cantado, ni hijo de clérigo bien criado.* C. 212.

**COMENZAR.** *Lo que no se comienza no se acaba.*

*Lo que se comienza se ha de acabar.* GALINDO, P. 382.

**COMER.** *A bien comer o mal comer, tres veces beber. Ni quiero tres ni trece, que un tordo bebe cien veces. (Lo postrero añadió la vieja que no quiso tener limitadas veces.)* C. 12.

*A bien o mal comer, tres veces se ha de beber.*

*A buen comer o mal comer, tres*

*veces beber: la primera pura, la segunda como Dios la crió en la uva, la tercera como sale de la cuba.* C. 13.

*Al que te quiere comer, almuézale primero.* C. 37. *Adelántate a tu enemigo.*

*Bien comer, y mal comer, trae mal comer qui molt mancha. (Por mancha. Catalán.)* C. 309.

*Buen comer, trae mal comer.* C. 314. *Mucho comer empacha, o mucho gastar en comer deja en la calle.*

*Comamos y amemos y no nos engañemos.*

*Comamos y bebamos y nunca más valgamos.* GALINDO, C. 939.

*Come con él, y guárdate dél. (Aviso a la mujer casada con su marido.)* C. 357. GALINDO, C. 953. **SANTILL** (*—y guarde dél*). *Como el del obispo que dicen los curas: le tengamos y no le veamos.*

*Comed vos antes que os comidan.* C. 359. *Comed en casa por si en el convite os matan de hambre, u os matáis de hambre por miramientos.*

*Come niño y crecerás, come viejo y vivirás.*

*Come para siempre, ni aborrece, ni quiere. (De una vez sola que se encuentren los hombres o coman a una mesa, si no hay ocasión de verse ni tratarse más, ni se cría odio ni amor. También pueden ser imperativos que mandan y aconsejan; y dijera «bien como para siempre», en presente.)* C. 357.

*Come poco y cena más, duerme en alto y vivirás. (Este refrán lo*

entendieron los antiguos como suena, y lo afirmaron médicos, y lo mismo se ha de entender en nuestro tiempo con la gente del campo y trabajadora, mozos y robustos, que con el calor y cansancio gastan la buena cena, y duermen bien y descansan. Con la gente de letras y holgazana, y delicados y ancianos, que son mejor parte, enseña la experiencia lo contrario: que es mejor comer bien y cenar con moderación, porque no gastan tanto, y por eso declaran y cena más poco, y para éstos diremos mejor así: «come más, y menos cenarás, duerme en alto y vivirás»; o «come bien, y poco cenarás»; con este sentido conviene el otro refrán, que dice: «la comida reposada y la cena pasada»; con esta disminución es verdadero dicho de la una y de la otra manera.) C. 357. SORAPAN, *Medic.*, 6.

*Come poco y cena más, y dormirás.* (Sigue la antigua opinión que hacían mayor cena que comida, y sucede cenando muy poco, dormir mal.) C. 357. SORAP., *Medic.*, 9.

*Come poco y cena temprano, si quieres llegar a anciano.*

*Come por vivir; no vivas por comer.* SBARBI, *Refr.*, 2, 149.

*Come por vivir, y bebe por comer.* (Conviene a los viejos.) C. 357.

*Come por vivir, y no vivas por comer y beber.* C. 357.

*Comer de lo prestado es pagar de lo suyo.* P. ESP., *Perr. Cal.*

*Comer, dormir y cagar, de vagar.* C. 358.

*Comer hasta enfermar, y ayunar hasta sanar.* C. 358. Al enfermo para que guarde dieta.

*Comer más de lo debido, siempre censurable ha sido.* (Toledo.)

*Comer mucho no es valentía; ni poco hidalgúa.* GALINDO, C. 945.

*Comer para beber.* (Conviene a enfermos y viejos que coman para que beban, porque en ellos mejor y mayor la sed y hastío, y a todos conviene no beber con el estómago vacío.) C. 358.

*Comer para dos, de la embarazada o que cría.*

*Comer para otro, cuidarse en beneficio de otro.*

*Comer para sí, no tener atenciones ajenas.*

*Comer para vivir, y no vivir para comer.* (Algunos quitan el no.) C. 358. GALINDO, C. 944.

*Comer y arder.* (Contra los que enferman por comer, y arden con calentura.) C. 358.

*Comer y beber, gusto y deseo cada uno.*

*Comer y beber, dormir y cagar, de vagar.* C. 358.

*Comer y beber, no hay tal placer.* GALINDO, 943.

*Comer y callar.*

*Comer y no beber, es cegar y no ver.* C. 358. El vino es el aceite del organismo. Quien bien come, bebe bien; | quien bien bebe, concederme | es forzoso que bien duerme; | quien duerme no peca, | y quien no peca es caso notorio, | que si bautizado está, | a gozar el cielo va | sin tocar al purgatorio. | Esto arguye perfección, | luego según los efectos, |

si los santos son perfectos, | los que comen bien lo son. P. VALLES (—cegar...).

*Comer, y no gimades, o gemid, y no comades.* C. 358. *Tempus flendi et tempus ridendi.*

*Comes para tí solo, mucho.*

*Cómete un codo, al que pide de comer.*

*Come y bien le luce, del gordo.*

*Come y calla, ten prudencia, y se añade: que sabe que rabia.*

*Come y calla.*

*Comiendo holgando, comiendo trabajando.* (Que se trabaje, pues se come.) C. 359.

*De lo que se come se cría, la costumbre imprime carácter personal.*

*Después de comer, ni un sobre escrito leer.*

*Donde comen dos, comerán tres; si más, cabrán a menos.* C. 292.

*Donde comen tres, comen cuatro, salvo que no cabrán a tanto.* C. 292. A la mesa de San Francisco, donde comen cuatro, comen cinco. O donde comen tres, comen siete.

*Donde comen tres, comerán cuatro, mal para los tres.* C. 292.

*Donde no hay comer, no hay placer.* C. 291. Falta el carbón en la caldera.

*Donde no se come, no hay bien que llegue ni mal que no sobre.* C. 291.

*El comer y el dormir no quiere priesa.* C. 95. GALINDO, D. 909. (—no quieren priesa).

*El comer y el cagar, a nadie se ha de apresurar.* C. 95.

*El comer y el cagar, con reposo se ha de tomar.* C. 95.

*El comer y el casar, a gusto; el vestir y calzar, al uso.* C. 95.

*El comer, y el rascar, y el hablar, todo es comenzar; o no quiere más de empezar.* (Aunque no haya gana, en comenzando a comer, suele haberlas; más propio es tomado por la comezón: en comenzando a dar comezón y a rascar, da más comezón.) C. 95. LOPE, *Prad. de León*, 1, 5: Comer, bailar y rascar | Marcia, todo es comenzar.

*El mucho comer, trae poco comer.* (Quiere decir que vive poco el glotón; también que se consume la hacienda, y viene después a comer poco con la pobreza, y por eso aconseja otro refrán: «Primero la sardina, después la gallina».) C. 106. SORAP., *Medic.*, 2.

*El que bien come, bien trabaja.*

*El que lo come todo junto, lo caga todo junto.* (Cádiz.)

*El que más come, menos come.* (Porque come menos años de los que comiera siendo moderado y templado; también, el que al principio come mucho y gasta, después lacera.) C. 94.

*En el comer y en el cagar, el hombre se debe espaciar.*

*Guarda que comer y no que hacer.*

*Lo que no has de comer, déjalo bien cocer.* C. 198. No meterse en lo que no le atañe.

*Lo que no has de comer, déjalo cocer.*

*Mucho comer, trae poco comer.* (Porque se gasta la hacienda.) C. 475.

*Ni come ni bebe ni se mueve.*

*Ni comer sin beber, ni mear sin peer.* (Segov.)

*O comed como vestis, o vestid como coméis.* J. MEDRANO, *Silva*.

*O comed y no gimades, o gemid y no comades.* P. VALLÉS. SANTILL.

*O comed y no gimades, o gimades y no comades.* C. 152.

*Querer comer y no escotar.*

*Quien bien come y bien bebe, bien hace lo que debe.* P. VALLÉS.

*Quien lo comió, justo es que lo pague.* B. GARAY.

*Quien mucho come, mucho bebe; quien mucho bebe, mucho duerme, y quien mucho duerme, poco lee, y quien poco lee, poco sabe y poco vale.* C. 346.

*Quien mucho come, mucho caga.* C. 346. Según come el mulo, así caga el culo.

*Quien mucho come, poco come.* (Que vive poco el glotón, y se empobrece, y come después poco y mal el que al principio gastó mucho en comer.) C. 346.

*¿Quien por comer no se mata? Lo demás es patarata.*

*Quien te ha de comer, almuérazalo; quien te ha de cenar, meriéndalo.* C. 340. Adelántate al enemigo antes que él te dañe.

*Quien todo lo come junto, todo lo caga junto.* C. 342.

*Se deja comer, de lo sabroso.*

*Ser algo de buen comer, sabroso.*

*Sin comerlo ni beberlo, ofrecérsele ocasión sin buscarla, o provecho sin tomar parte en el asunto.*

*Si por comer no se mata, lo demás es patarata.*

*Tanto come el que tiene, como desea el que no tiene.* C. 412.

*Tiene de comer y no de cenar, trium dierum commeatum (servat).*

*Todos comen, y no me dan dello, pecan en ello.* C. 422.

*COMIDA. A poca comida, poca bebida.* C. 18.

*Caliente la comida, y fría la bebida.* C. 322.

*Comida, cama y capote, que sustente y abrigue al niño y no le sobre.* SBARBI, 5, 12.

*Comida de hidalgos poca y manteles blancos.*

*Comida fría, y bebida caliente, nunca hicieron buen vientre.* C. 359. GALINDO, C. 957. SORAP., *Medic.*, 37 (—bebida...).

*Comida hecha, compañía deshecha.* C. 339. Mientras dura la generosidad hay amigos; después, si te he visto no me acuerdo.

*Comida mediada, cuchillo en vaina.* C. 359. Comiendo se hacen las paces.

*Con las malas comidas y peores cenas, menguan las carnes y crecen las venas.* C. 352. Se ven más las venas en los secos y enjutos.

*La comida caliente, y la bebida fría. Caliente la comida, fría la bebida.* C. 178.

*La comida, comida, deshecha la compañía, o la compañía deshecha.* C. 178.

*La comida hecha, la compañía deshecha.* C. 178.

*La comida que por comida se pierde, no es perdida.* (Dícese por los que se quejan que no comen)

bien si almuerzan, o no cenan si meriendan.) C. 178.

*La comida que se pierde por comida, no es perdida.* C. 178.

*La comida reposada y la cena paseada.* (No porque sea necesario pasear la cena, sino porque haya tiempo de ella hasta el dormir; que no es bueno acostarse en cenando.) C. 178.

*No hay comida buena a que no se siga mala cena.* C. 219.

*Para el que se convida, no hay mala comida.* C. 378. Porque le es barata y lleva hambre.

*Ruines comidas y grandes almuerzos, chicas cabezas y largos pescuezos.* (Suple son; que así como chica cabeza y largo pescuezo es desproporción, así lo es gran almuerzo y ruin comida.) C. 483.

*Se me quedó la comida en el aire o en vilo.* Sobresalto, mal-estar.

*Si quieres comida mala, come la liebre asada.* C. 258. Así SORAPAN, *Medic.*, 20.

**COMIENZO.** *De comienzo chico viene granado fecho.* HITA, 733.

*Por buen comienzo espera ome la buena andança.* HITA, 805. CORR. 314: *Buen principio, la mitad del hecho.* (Díjolo el latino y también el griego: «principio bueno, la mitad es hecho».)

**COMPADRE.** *Como te hiciera tu compadre, así le face.* C. 362.

*Donde me habéis de ayudar, compadre, desayudáisme.* C. 292.

*El que bien me hace, ese es mi compadre.* GALINDO, B. 114.

*Ni usted es mi compadre, ni ese*

*es el camino de Jerez, negando uno y otro.*

**COMPAÑA.** *Compañía de malos vecinos, pocos y mal avenidos.* C. 355.

*El reinar, no quiere compañía, aunque sea de hijos.* C. 107.

**COMPAÑERO.** *Compañero de casa, campana de nublado.* (Por disgustos.) C. 355.

*Entre compañeros nada se hace por dineros.*

*No se llame compañero al que no hace compañía.* S. BALLESTA.

*Pregunta a mi compañero, que miente más que yo, no dando crédito a la persona.*

*Si quieres tener a tu compañero que alcanzar, párate en el camino a mear.* C. 258. Tres variantes: 1. El que quiera ver a su compañero andar, párese a mear (le da tiempo). 2. El que de su compañero se quiera vengar, párese a mear. 3. El que de su compañero se quiera vengar, no le aguarde al orinar (el otro tiene que correr). Los tres en Palencia.

*Un buen compañero el camino hace ligero.* GALINDO, C. 129.

**COMPAÑÍA.** *Compañía de alpargata, de gente ruin que desampara a los demás, cuando hace falta, y por extensión cualquiera (Arag.); díjose por lo falsa que es la alpargata que se abre a medio camino.*

*Compañía de Dios, hízola Dios.* (Favorece el casamiento.) C. 355.

*Compañía de dos, compañía de Dios; el solo nada puede vae soli; mas de dos traen barajas y no se avienen.* B. GARAY.

*Compañía de malos vecinos, pocos y mal avenidos.* GALINDO, 758.

*Compañía de tres, buena es; de cuatro, daldá al diablo.* C. 355. Cuantos más, peor, más difícil la avenencia.

*Compañía de tres, compañía de reis.* (Para bien.) C. 355.

*Compañía de tres, compañía es; compañía de cuatro, compañía del diablo.* C. 355.

*Compañía de tres, el demo la fez.* (Gallego.) C. 355.

*Compañía de tres, no perseveréis.* C. 355. Mejor de dos.

*Compañía de tres, no vale res.* (Catalán.) C. 355.

*Compañía de vno, compañía de ninguno; compañía de dos, compañía de Dios; compañía de tres, compañía es; compañía de quatro, compañía del diablo.* P. VALLÉS.

*Compañía de uno, compañía de ninguno; de dos, compañía de Dios; compañía de tres, mala res.* (De agavillados para mal.) C. 355.

*Compañía para honor, antes con tu igual, que con tu mayor.*

*Con alegre compañía, se sufre la triste vida.* C. 350.

*La compañía para honor, antes con tu igual que con tu mayor; la mujer sea igual o menor, si quieres ser señor; si quieres bien casar, casa con tu igual.*

*La compañía por honor, antes con tu igual que con otro mayor.* C. 178.

*Quien tiene compañía, tiene señoría.* C. 342. Si va solo, nadie le dirá de señoría.

COMPAÑÓN. A buen com-

pañón, buena compañía. C. 13. H. NÚÑ. SANTILL.

*Asirle de los compañeros, para que nos deje de los cabezones.* C. 54.

COMPARACIÓN. *Comparación no es razón.* Axioma jurídico que muestra lo peligroso del argumento de analogía en el foro.

*Toda comparación es odiosa.* (La que alza a uno y baja a otro.) C. 419. P. VALLÉS.

COMPASIÓN. *Los que no tienen compasión, excusas ponen al dolor.* C. 204.

COMPETIDOR. *Competidor, ni de barro.* C. 355.

COMPONEDOR. *Muchos componedores descomponen la novia.* C. 476. P. VALLÉS (—descomponen o cohonden...).

COMPONER. *Lo que te compón, besa y pon, o quita y pon.* (Que se guarden los vestidos con que uno se honra.) C. 200. SANTILL.

COMPOSTELANO, A. *La compostelana rica, hermosa la leonina y fuerte la salmantina.* (Habla de las iglesias. Compostela es la ciudad de Santiago; la iglesia vieja de Salamanca es en parte fortaleza con almenas.) C. 178.

COMPOSTURA. *Vuestra compostura sea sin compostura.* P. ESP., Perr. Cal.

COMPRAR. *Antes comprar que rogar.* Comed. Eufros., 3.

*Antes querría comprar que rogar.* C. 53.

*Compra de quien heredó, no compres de quien compró, que sabe lo que costó.* C. 355.

*Compra lo que no has menester y venderás lo que no podrás excusar.*

*Compra lo que no has menester, y venderás lo que has menester.* C. 355. Así los chinos. El que compra lo que no necesita, venderá lo que necesita. El antojadizo lo paga.

*Compra que vendas.* GALINDO, C. 1039.

*Comprar pagando y vender fiando.* C. 355. Se compra más barato y se vende más caro.

*Comprar y vender.*

*El que compra lo que no puede, venderá lo que le pèse; o compra lo que no has menester y venderás lo que no se puede excusar.* GALINDO, C. 1045.

*Más quiero comprar, que rogar a ruines.*

*No compres de quien compró; compra de quien heredó, que no sabe lo que costó.* C. 232.

*Quien compra lo que no puede, vende lo que le duele.*

*Quien compra por junto, come de balde.*

**COMPUESTA.** *Dámela compuesta y daréte la honesta.* GALINDO, C. 1036.

**COMÚN.** *El que sirve al común y monta un hurro viejo, merece que le vuelvan el pellejo.*

*Lo tuyo común y lo mío de ningún.*

*Quien hace por común, hace por ningún.* C. 348. GALINDO, B. 212.

*Quien sirve al común, sirve a ningún.*

**COMUNIDAD.** *Común con-*

*viene que sea, quien comunidad desea.* C. 363. GALINDO, B. 154.

*Comunidad desea, común y bien que sea, comunidad desea.* P. VALLÉS.

*En comunidad nunca luzcas tu habilidad, porque te echarán el muerto.*

**CONCEBIR.** *Concebir y no parir, no poder parir.*

**CONCEJO.** *A concejo malo, campana de palo.* (Que en el mal gobierno nada hay bueno.) C. 17.

*A concejo ruyn, campana de madero.* SANTILL.

*A concejo ruin, campana de madero; otros dicen, de madera.* C. 17.

*A ruin concejo, campana de madero.* C. 22. P. VALLÉS. Que venga el ran con el rataplán. El din con el don.

*Azótenme en concejo, y no lo sepan en mi casa.* (Con este sentido, que le está a uno bien que sus castigos, penas y pérdidas sean en secreto, y no las sepan ni aun en su casa, ni en su tierra si le sucede ausente, y con esta condición dice que sufrirá las que viniere.) C. 95. P. VALLÉS (—y no lo digan...). SANTILL (—e no lo digan...).

*Cuando fuéredes a concejo, hablad en lo vuestro y dejad lo ajeno.* C. 371.

*Cuando fueres a concejo, acuerda en lo tuyo y deja lo ajeno.* (Que procures tú acertar y no censures a los otros.) C. 370.

*En cada concejo hay su perro bermejo.* (Graciosa alegoría.) C. 119. Quien lleve la contra y dificulte los negocios.

*Fas conceio de amigo: fuye loor de enemigo.*

*Ni mejor porque el concejo le pide, ni peor porque le olvide.* C. 215. GALINDO, C. 1062. (...lo pide...). No eres mejor porque te alaben, ni peor porque te vituperen. (Kempis).

*Pon tu haber en concejo, un dirá que es blanco y otro que es bermejo, o prieto.* C. 401, o negro. Variedad de pareceres en el juicio público.

*Tresquílanme en concejo, y no lo saben en mi casa.* C. 429.

*Tresquílenme en concejo, y no lo sepan en mi casa.* C. 429. GALINDO, C. 1063.

**CONCEPCIÓN.** *Si llueve en la Purísima Concepción, llueve en Carnaval, Semana Santa, y Resurrección; agüero.*

**CONCIENCIA.** *Compra conciencia y vende vinagre.*

*El que sin culparle se excusa, su conciencia le acusa.* GALINDO, D. 857.

*No engendra conciencia, quien no tiene vergüenza.* C. 222.

**CONCIERTO.** *Concierto claro, amigo caro.* C. 354. Querido. Cuentas claras conservan amistad.

*Más vale buen concierto que breve pleito.*

*Más vale mal concierto que buen pleito.* C. 455.

**CONDE.** *Conde de lo que es conde.*

*Conde y condadura y cebada para la mula.* Contra el que no contento con lo razonable quiere gollerías.

*Cuando estuvieres con el conde,*

*no mates al hombre, que se morirá el conde, y pagarás el hombre.* C. 367.

*Tan honrado es el conde como el gitano.*

*Un conde con muchos doblones se casará con quien le acomode.*

**CONDICIÓN.** *Condición de buen amigo, condición de buen vino.* C. 354. Que alegran y consuelan.

*Condición es de los hombres juzgar mejor de las cosas ajenas, que de las propias mismas.* C. 354. La cabra de mi vecino tiene más leche que la mía.

*Condición es de mujeres, despreciar lo que las dieres, y morir por lo que las niegues.* C. 354.

*Condición es de mujeres, la mayor, quejarse de pequeña ofensa, y ensoberbecerse de pequeño favor.* C. 354.

*La condición del áncora, no sabe nadar, y siempre anda en el agua.* C. 177.

*La condición del tordo, la cara flaca y el culo gordo.*

*Mudar condición es a par de muerte.* (Que la costumbre es otra naturaleza, como la condición natural; mudarle se siente como la muerte.) C. 474.

*Yo tengo una condición, que ni sé si es mala ni buena: que teniendo la tripa llena, me descansa el corazón.* C. 148.

**CONDIDURA.** *Donde no entra condidura, entra pan sin medida.* C. 291. Donde no entran tajadas, entran rebanadas. El que no tiene carne, conténtase con pan.

**CONDUCHO.** *Do entra con-*

*ducho, no entra pan mucho.* C. 289.  
 Donde no entra calducho. El pan  
 suple la falta de cosas mejores.

*Donde no hay conducho, entra  
 pan mucho.* C. 291.

*Quien no come conducho, come  
 pan mucho.* P. VALLES.

**CONEJO.** *Al conejo, el salmo-  
 rejito.* C. 37. GALINDO, C. 1074.

*Al conejo y al villano despedá-  
 zale con la mano.* C. 37.

*Conejo en vivar, no se ha de ha-  
 blar.* C. 354. El cuento de la le-  
 chera.

*Conejo nuevo, y lebrasta nueva,  
 por ahí cualquiera; conejo viejo.*  
 C. 354.

*De mala viene el conejo, y que  
 se lleve el diablo el pellejo.* SBAR-  
 BI., 5, 20.

*De malo vino el conejo, con el  
 diablo irá el pellejo, la hacienda  
 del abal cantando viene y chiflan-  
 do se va.*

*El conejo ido, el conejo venido.*

*El conejo por maña doñea a la  
 vaca.* HITA, 616.

*El conejo y el ruin, donde nace  
 quiere morir.* C. 95.

*El conejo y el villano, a la mano.*  
 C. 95.

*El conejo y el villano, despedá-  
 zalo con la mano. (Que el conejo  
 no ha de ser cortado, sino despe-  
 dazado, y el villano no halagado,  
 sino forzado.)* C. 95.

*El conejo y la perdiz tienen un  
 mismo perejil. (Que es aceite y  
 agrio.)* C. 95.

*Ni comas conejo en fonda ni te  
 fies de mujer cachonda.*

*Pues de mala vino el conejo, con  
 el diablo irá el pellejo.* B. GARAY.

*Si quieres conejo muerto, apun-  
 ta con ojo tuerto.* C. 258.

**CONFESAR.** *Confiesa y paga,  
 irte has mañana. (Conformarse  
 con el tiempo.)* C. 355.

*Quien la confiesa la paga.*

**CONFESIÓN.** *A confesión de  
 castañeta, absolución de zapateta.*  
 C. 17. A cosa de risa, risa y me-  
 dia. Un confesor viendo que el  
 penitente gitano olía a aguardien-  
 te le dió al comulgar una rodaja  
 de pergamino. Compare, dijo a su  
 vecino, ¿qué le ha dado el Pae  
 Cura? —El Hijo de Dios. —Pues  
 a mí me ha debido dar el abuelo,  
 según está de duro. H. NÚÑ.  
 (—de cañavereta.)

*A confesión de parte, relevación  
 de prueba.*

*Confesión de parte, plena pro-  
 banza.* GALINDO, 1078.

*Confesión de parte, releva de  
 prueba.*

*Confesión de tambor, abolu-  
 ción de pito.*

*Muchos saben lo que saben en  
 confesión y por eso no aprovechan  
 a otros.*

**CONFESOR.** *A confesor, mé-  
 dico y letrado, no le traigas enga-  
 ñado.* (Toledo.)

*Confesor, que visitas hijas, des-  
 de aquí te marco por padre de fa-  
 milias.* P. ESP., Perr. Cal.

**CONFIANZA.** *Confianza sin  
 tasa empobrece la casa.*

*En confianza de las gentes, no  
 des lo tuyo a tus parientes; o na-  
 die dé lo suyo a parientes; o en  
 confianza de parientes, no des lo  
 tuyo a las gentes.* C. 120. El que  
 da lo que tiene antes de la muer-

te, merece que le den con un canto en los dientes.

*En confianza de parientes nunca debes de guardar que meriendes.* Comed. Eufros., 3.

*En la confianza está el peligro.*

*En la mucha confianza hay peligro.* GALINDO, C. 1081.

*Ninguno nace sin confianza.* C. 216. P. VALLÉS.

CONFIAR. *El que en sí confía, yerra cada día.* C. 92.

*Quien de tí se confía, no le engañes.* P. VALLÉS.

CONFIRMAR. *Más pronto se confirma que se bautiza.*

CONFITE. *Confite de monja, fanega de trigo, dan poco para recibir mucho.*

CONGOSTA. *En la congosta está la langosta.* C. 114. En lo erial y duro, no labrado es donde desova.

CONOCER. *Antes que conozcas, a nadie vituperes ni alabes.* GALINDO, 217. Sin que experimentes, ni alabes ni vituperes, sino al que de mucho tiempo conocieres.

*Antes que conozcas, ni alabes ni cohondas.* C. 52.

*Dos que se conocen, de lejos se saludan.* B. GARAY.

*Entonces es el conocido, cuando es perdido.* (Refr. glos.)

*Nadie hay que se conozca.* GALINDO, C. 1087.

*No me conocerás, sino cuando me habrás.* C. 236.

*Quien no te conozca, ése te compre.*

CONOCIDO. *No compres de conocido, ni al fiado, ni trates con*

*alcanzado, y falido.* C. 232. Id., 232:—*ni trates con alcanzado, ni compres al fiado.*

CONSEJA. *En consejas, las paredes han orejas.* C. 120.

CONSEJO. *Al buen consejo, no le hallo precio.* C. 35.

*Casi siempre falta el consejo, tomado en el peligro y riesgo.* C. 326.

*Consejo de mañana y agua de tarde no es durable.*

*Consejo de Oldrado, pleito acabado.* (Fué autor jurista muy seguido entre letrados por buen escritor.) C. 354.

*Consejo de oreja, no vale una arveja.* C. 354.

*Consejo de quien bien te quiere, aunque te parezca mal, escribele.* C. 354.

*Consejo es de sabios sufrir injurias y perdonar agravios.* C. 354.

*Consejo es de sabios perdonar injurias y olvidar agravios.* C. 354.

*Consejo sin remedio, es alma sin cuerpo, o es sin alma cuerpo.* C. 354.

*Consejo vendo y para mí no tengo.*

*Cual el consejo, tal el vengejo.* C. 363; *ayudar de hecho.*

*Cuando estamos buenos, damos consejos a los enfermos.* C. 367. *Facile omnes cum valemus recta consilia aegrotis damus.* (CICER.)

*Dar el consejo y el vengejo.*

*Dite el consejo y quiereme el pellejo.* Comed. Florin., 1.

*Dormiréis sobre ello y tomaréis consejo.* S. BALLESTA.

*El consejo, al viejo; y a la mujer, el afeite y espejo.* C. 95.

*El consejo de la mujer es poco,*

y el que no le toma es loco. C. 95.

*El consejo es como el sello, que imprime en la cera y no en la piedra.* C. 95.

*El consejo es fácil.* (Quiere decir que es fácil dar consejo, aunque difícil tomarle.) C. 95.

*El consejo muda el viejo, sapientis est mutare consilium;* por ser sabio toma consejo del tiempo.

*El consejo muda el viejo, y porfía el necio.* (Porque el viejo está experimentado, y acomódase con el tiempo; lo que no hace el necio.) C. 95.

*El consejo no es bien recibido donde no es pedido.* C. 95.

*El consejo según el Concejo.*

*El que da buen consejo y sano, buen médico es y no en vano.* (Toledo.)

*El que mal consejo da, su cabeza lo pagará.* C. 94.

*El que quiere persuadir con el consejo, acuda con el vancejo.* F. AGUADO, *Crist.*, 13, 6; dando, acudiendo con algo.

*En consejo de bellacos, razonamiento de trapos.* C. 120. *Pic. Just.*, 2, 1, 2, 2.

*En consejos, oye a los viejos.* C. 120.

*Faz' conssejo d' amigo e fuy' loor d' enemigo.* HITA, 573.

*Largo a tomar el consejo y pronto a matar el conejo.* J. MEDRANO, *Silva*; pensar de espacio y ejecutar de presto.

*Los que dan consejos ciertos a los vivos, son los muertos.* C. 204.

*Los tres consejos de Salomón:* No dejes camino por trocha; no preguntes lo que no te importa;

piensa las cosas tres veces antes de hacerlas. Hállanse en cuento popular de toda Europa. TRUEBA, *Cuent. pop.*

*Más me precio de dar consejos, que de tales vancejos.* F. SILVA, *Celest.*, 20.

*Más vale buen consejo que fortuna.* C. 453.

*Mejor es el conssejo, de muchos acordado.* HITA, 609.

*Ni buen consejo de moza, ni buena camisa de estopa.* C. 212.

*Ni des consejo a viejo, ni espulgues zamarro prieto.* C. 211.

*No me den consejos, sino dineros.* L. GRAC., *Crit.*, 3, 6; antes el buen consejo es dineros y vale un tesoro, y al que no tiene buen consejo no le bastará una India ni aún dos.

*No nos faltó el consejo, sino el vancejo.* SIMÓN ABRIL, *Formión*, 2, 1.

*No tomes consejo del loco, ni domes ni subas en potro, ni tu mujer alabes a otro.* GALINDO, 230.

*No tomes consejo de tus riquezas con el hombre que está en pobreza.* C. 235.

*Pues me dais el consejo, dadme el vancejo.* C. 405, ayudadme con hechos. P. VALLÉS.

*Qué consejo dará el viejo, que es cada vez más pellejo.*

*Quien creyere mal consejo, la prueba le sea el espejo.* BAENA, p. 419.

*Quien busca consejo, acertar desea.* P. ESP., *Elog. retr.*

*Quien da el consejo da el toston, contribuir de hecho, no sólo de palabras.*

Quien desprecia el buen consejo, arrepentirse ha dello. GALINDO, 642.

Quien no oye el consejo, no llega a viejo.

Quien quita consejo, de consejo. P. VALLÉS.

Ser el buen consejo como leña en cabeza de asno. Comed. Eufros., 2, 4.

Si quieres buen consejo, pídele al hombre viejo. C. 258.

Si quieres buen consejo, pídele al viejo. Otros dicen: El consejo tomalo del buen viejo. Y también: Del viejo el consejo. GALINDO, C. 224.

Todos los consejos toma, y el tuyo no dejes, que a ti más te duele. C. 421.

Toma mi consejo, y haz lo que quisieres. C. 423.

Tresquilenme en concejo y no lo sepan en mi casa. P. VALLÉS.

Un buen consejo no se puede pagar.

CONSERVAR. No conserva quien no aumenta. (Blasón es de los otomanos, y con esto cada uno que hereda hace jornada luego al principio de su imperio.) C. 232.

No es menos conservar que ganar. C. 224. P. VALLÉS.

CONSOLADOR. Al buen consolador no le duele la cabeza, ni al buen negociador las piernas. C. 36.

CONSOLAR. El que no se consuela es porque no quiere.

CONSTANTINA. En Constantina celebran a la Virgen del Robledo, en Cazalla la del Mon-

te, y en San Nicolás, San Diego.

CONSTANZA. Constanza, ni esa se crie ni otra nazca.

CONSUELO. Consuelo es a los penados, contar sus fatigas y cuidados. C. 354.

CONSUEÑA. Más vale consueña (sic), que hileña (sic). (Que se gana más en hilar que en coser.) C. 454.

CONSULTA. Consulta de calle ni cura ni vale.

CONTAR. Antes de contar, escribe; y antes de firmar, recibe. C. 52.

CONTENTAR. A la que uno no contenta, lo mesmo es dos que cincuenta; o no bastan dos ni cincuenta. C. 4.

A quien has de contentar, no le has de enojar. C. 15.

Contentaos con lo vuestro, y dejad lo ajeno. C. 355.

CONTENTO. No hay contento cumplido en este mundo mezuino. C. 218.

Por buscar más contento, tornóse tu tiempo viento. C. 398.

Quien no tiene contento, no halla buen asiento. GALINDO, C. 1191.

CONTIENDA. En contienda, ponte rienda. (Entiéndese en hablar cosa mal.) C. 120. GALINDO, C. 1193 (En la...).

Mayor es muchas veces la contienda que la causa della. C. 440.

No te metas en contienda, no te quebrarán la cabeza. C. 234.

Quién te mete en esta contienda, aguja herrujienta? C. 340.

CONTINENCIA. No es continencia la que parece, cuando no

hay contrario que la muestre. C. 223.

**CONTRARIO.** *El contrario con su contrario toma virtud para rehacerse.* GALINDO, C. 1200.

*Quien alcanza lo que pretende a pesar de su contrario, pierde el rencor que tenía con él en mucha parte.* C. 337.

*Todo contrario luce por su contrario, y más se descubre.* C. 421.

**CONVENIR.** *Presto y bien, no se convièn.* C. 407. Mucho y bueno, la paloma lo vuela.

**CONVERSACIÓN.** *La buena conversación es manjar del alma, y lleva caballeros a los de a pie.* C. 174.

*La conversación con persona leída es media vida; con no leída, desabrida; con ruda, es cosa dura.* C. 178.

*La conuersation con persona no leyda, es cosa hesabrida.* P. VALLÉS.

*La mucha conversación acarrea menosprecio.* C. 190. B. GARAY.

*La mucha conversación es causa de menosprecio en el necio.* C. 190.

**CONVIDADO.** *Un convidaado puede convidar a siete.* GALINDO, C. 922.

**CONVIDAR.** *Bueno de convidar, y malo de hartar.* C. 317.

*Harto convida quien presto bebe.* (Contra los demasiados en convidar con la taza en la mano, y los que porfían que pasen otros primero.) C. 489.

*Yo convido y tú pagas, irónico excitando a que nos conviden.*

**CONVITE.** *El convite del cor-*

*dobés: vuestra merced ya habrá comido, no querrá comer.* C. 95.

*El convite del cordobés: ya habréis almorzado, no querréis comer; o ya habréis comido.* C. 95. Pasan los cordobeses por algún tanto agarrados y tacaños.

*El convite de los del Pozo: bebiéradés, si hubiéradés almorzado.* (Es barrio de Salamanca, cerca de la Puerta de Toro.) C. 95.

*El convite del toledano: bebiéradés, si hubiéredes almorzado.* C. 95.

*Eso es ir a los convites, que a la sierra de Bullones.* P. ESP., Perr. Cal.; bull-a.

**COÑO.** *En coño putesco no hay parentesco.* (Andal.)

*Más tira coño que sogá.* Loz. andal., p. 116.

**COPA.** *Desde la copa hay peligro hasta la boca.*

*Echa por copas, y saldrá por bastos.* C. 140. Busca cuchara y sacarás tenedor. Que sale lo que uno no pretende.

**COPETE.** *Con copete y sin copete, señora, vos sois hermosa, mas el copete es gran cosa.* C. 353.

*Copete, está quedo, que aquí verás antruejo.* (Copete por copo de estopas. Dícelo la que no tiene gana de hilar. En aldeas es costumbre quemar los copos el día de antruejo a las que hallan hilando.) C. 357.

**COPLA.** *El que te dice la copla, ése te la nota; o ése te la hace; o ése te la echa.* C. 94. Que con nombre ajeno se suelen decir injurias a otros.

*Quien te dice la copla, ese te la*

hace. BUGES. *Viern. cen.* P. VALLÉS.

*Quien te dice la copla, ese te la nota, o ese te la hace, y te la hecha.* C. 340.

*Quien te hizo esas coplas, te hizo la copla.* G. Alf., p. 2, l. 3, c. 3.

COPO. *Huélgome un poco, mas hilo mi copo.* C. 499.

*Mi copo espelado, mi suegro enterrado, mi marido por nacer, Dios me lo deje crecer, y hilar las bragas en que le envolver.* (Dicen esto acabando el copo, que se dice despelar o espelar, alegorizan ovillos y telas: que es el marido.) C. 464.

CORAZÓN. *Al afligido corazón, no se ha de dar aflicción.* (Afflictis non est danda afflictio.) C. 32.

*A quien amares de corazón, dale pares, nones non.* C. 15.

*A quien no basta corazón y espada, no bastarán corazas.* GALINDO, 523. Id., 610: *A quien no bastan corazón ni espada, no bastan corazas.*

*A quien se ha de matar, en el corazón se ha de dar.* C. 15.

*Aunque me río, lloro con el corazón.* C. 509.

*Buen corazón quebranta mala ventura.* (Que el esfuerzo la vence.) C. 314. P. VALLÉS (*—quiebra...*). S. BALLESTA. A. PÉREZ, *Viern. dom.*, 2 cuar., f. 454.

*Buen corazón vence la mala andanza, o quebranta mala ventura.* GALINDO, 87. Id., 515: *Buen corazón vence mala andanza.*

*Corazón apasionado no quiere*

*ser aconsejado, o conasejado.* C. 349. P. VALLÉS (sólo el primer verso).

*Corazón coméis, cazón, y raya porque non.* C. 349.

*Corazón determinado, no sufre ser aconsejado, o conasejado.* C. 349.

*Corazón dudoso, determinase con poco.* C. 349.

*Corazón fuerte quebranta cativa suerte.* C. 349.

*Corazón herido no quiere cuchillo.* C. 349.

*Corazón que no tiene placer, cagaos en él.* C. 349.

*Corazón sin arte no cuida maldade.* C. 349:

*Corazón sin arte, no imagina maldade.* (El sencillo sin doblez.) C. 349. GALINDO, 647 (*—maldades*).

*Corazón sin engaño no piensa malo.* C. 349.

*Cual te dicen, tal corazón te hacen.* Comed. *Eufros.*, 2, 4.

*De gran corazón biene el sufrir, y de gran seso el bien oyr.* P. VALLÉS.

*De gran corazón sufrir y de gran seso oír.* GALINDO, C. 1216.

*Do el corazón, ahí las mientes.* (Que do está la voluntad, está la memoria.) C. 289.

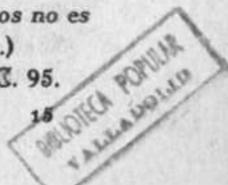
*Donde esté el corazón, allí los ojos son.* GALINDO, 433.

*El corazón del codicioso nunca tiene reposo.*

*El corazón del ome por la obra se prueba.* HITA, 731.

*El corazón de los burros no es mas que la cebada.* (Segov.)

*El corazón es adivino.* C. 95.



*El corazón manda las carnes.*  
C. 95. P. VALLÈS.

*El corazón manda las carnes para ejecutar lo que el ánimo pide.*  
URREA, *Honra mil.*, 2.

*El corazón no habla, mas adivina.*  
C. 95.

*El corazón no miente a ninguno.*  
C. 95.

*El corazón nunca se engaña.*  
C. 95.

*El corazón siempre me ha sido leal.*  
C. 520.

*Herir corazón sin romper jubón.*  
C. 495. Las penas.

*Lo poco é bien dicho, finca en el corazón.*  
HITA, 1606.

*Los corazones no son de piedra.*  
C. 204.

*Nada hay mas duro que el corazón del avaro.* (Segov.)

*No cava de corazón, sino su dueño del hurón.* (Cuando se queda revellado, en el vivar, que no sale, y es menester cavar para sacarle.)  
C. 231.

*No hay corazón engañado.*  
F. SILVA, *Celest.*, 20.

*No hay que así se asombre como el corazón del hombre.*  
GALINDO, C. 1229.

*Por tu corazón juzgarás el ajeno, en malo y bueno.*  
C. 399. HITTA, 565 (sólo el primer verso).

*Si de corazón no te mueves, en vano te caramelas.*  
GALINDO, C. 1232.

*Si el corazón fuera de acero, no le haría mella el dinero.*  
GALINDO, C. 1233; o *no le venciera el dinero.*

*Si el corazón fuese de solcero, no le vencería el dinero.*  
C. 251.

*Soñaba yo que tenía alegre mi corazón; mas a la fee, madre mía, que los sueños, sueños son.*  
C. 266.

*Tal hora el corazón brama, aunque la lengua calla.*

*Vos lo digo con rravia de corazón.*  
HITA, 1693. CORR., 288: *Dígoles con la boca y lloro con el corazón.* (Contando una lástima.)

CORCOVA. *A quien da y toma, nácele una corcova.* (Dicen esto los muchachos a los desconfiados que dan dando y tomando.)  
C. 15.

*Por tu corazón juzgarás el ajeno.*  
*La corcova que el árbol nuevo hiciere, en cuanto fuere mayor se le hará peor.*  
C. 177. Etiam cum senuerit non discedet ab eo.

CORCOVADO. *El corcovado no ve la corcova que lleva, sino la ajena.*  
C. 95.

*El corcouado no ve su corcoua, sino el agena.*  
SANTILL.

*El corcovado no ve su corcova, y ve la de su compañero.*  
C. 95.

*El corcovado no ve su corcova, y ve la otra.* (La del otro.)  
C. 95. GALINDO, 125 (—las otras).

CORCHO. *Al corcho, árdele el manto y quédale el quebranto.* (El manto es la corteza de afuera, que arde como está seca; el quebranto es el humo que le queda en lo demás que no alza llama.)  
C. 37.

CORDERILLA. *Corderilla mega, mama a su madre y a la ajena.*  
C. 349.

CORDERO, A. *A cordero extraño no agasajes en tu rebaño.*  
SBARBI, 5, 49.

*Buenos irán los corderos, te-*

niendo por guarda al lobo. S. BALLESTA.

Cada cordero se escolla por su pellejo. C. 328. Pelársele la lana comenzando por el cuello, del rasarse por las zarzas.

Cordera chiquilla, cada año es borreguilla. C. 349.

Cordera mansa de todas ovejas mama. GALINDO, O. 288.

De la cordera se hace la oveja.

Donde halló un cordero el lobo, allí busca otro. GALINDO, B. 460.

El cordero encantado, que fué por lana y volvió trasquilado.

El cordero manso, mama a su madre y a cualquiera; y el bravo, ni a la suya ni a la ajena. C. 95.

El cordero manso, mama a su madre y a todas las del rebaño. C. 95.

La cordera mansa, mama a su madre y a toda la piara. C. 177.

La mansa cordera, mama a su madre y a la ajena. C. 184.

Si has malganado el cordero, mal provecho hará su cuero. J. MEDRANO, Silva.

Tan presto va el cordero como el carnero. C. 411. P. VALLÉS.

Tantos mueren de corderos como de carneros. Comed. Eufros., 2, 7.

Un cordero entre dos lobos.

CORDOBÁN. Nunca puede el cordobán ser tafetán.

CORDOBÉS. Cordobés, mala res, de una aguja hace tres. C. 349. P. VALLÉS.

Lo que dice el cordobés, entiéndelo a revés. C. 200.

CORDONCILLO. Por un

cordoncillo verde, no quiero yo perderme. C. 393.

CORDONERO. No salió buen cordonero, quedóse en cabestrero. C. 226.

CORDURA. No es cordura llevar las cosas por rigor. SBARBI, 5, 20.

No es cordura pasar a caballo ponte de palo (puente). P. ESP., Perr. Cal.

No puede templar cordura lo que destempla la negra ventura. C. 232.

No temple cordura lo que destempla ventura. C. 234. P. VALLÉS (No puede templar...)

CORNADA. Cornada de ansaron, uñarada de león, de escribanos, cuyas faltas son muy dañosas en su oficio, díjose por la pluma de ansaron con que se escribía.

De cornada de ganso mi capa guardo. GALINDO, E. 375.

CORNATO. Rocía al cornato con salvados, y cria las aludas para que engañen al pájaro. C. 481.

CORNEJA. Corneja de secano, agua en la mano. C. 349.

En lo seco, la corneja cubre la cabeza. (Que es señal de tempestad.) C. 115.

Ha de salir la corneja al soto. (Que cada uno sale y corresponde a su nacimiento.) C. 8.

CORNIALTO. Cornialta, o será seca, o mojada. (Habla de la luna, y responde con donaire como castellano viejo, que será seca o mojada; como decir: no me meto en astrologías, será lo que Dios quisiere, y así burla de los que

miran en las señales de la luna y en agüeros.) C. 349.

**CORNUDO.** *Al cornudo Dios le ayuda.*

*Cuando lo sabe el cornudo, ya lo sabe todo el mundo.* C. 369.

*El cornudo es el postrero que lo sabe, y la mujer la primera que lo hace.* C. 95.

*El postrero que lo sabe es el cornudo, y el primero el que se los puso.* C. 99.

*Hacerle cornudo y hacerle bailar, no es hecho de alabar.* C. 492. P. VALLÉS (primer hemistiquio). ¡Que baile!, dicen los muchachos.

*Mas vale ser cornudo que no lo sepa ninguno, que sin serlo, pensarlo todo el mundo.* C. 452.

*Mas vale ser cornudo y que no la sepa ninguno, que sin serlo lo piense el mundo.* GALINDO, C. 594.

*Mucho sabía el cornudo, pero más el que se los puso.* J. MEDRANO, Silva.

*Mucho sabía el cornudo, pero más el que se los puso* (P. VALLÉS), o *quien se los puso.* C. 475.

*Ningún cornudo se perdió por falta de cencerro.* P. ESP., Perr. Cal.

*Por eso es uno cornudo, porque pueden dos más que uno.* GALINDO, C. 594.

*Sobre cornudo apaleado.*

*Todo cornudo tiene dos contra uno.* P. ESP., Perr. Cal.

**CORO.** *Coro y no de espina, no hay mal que no imagina.* P. VALLÉS.

*Por dentro del coro, plata y oro; por la barandilla, sólo calderilla;*

*costumbre en Toledo de echar monedas al pueblo en la toma de posesión del arzobispo.*

**CORONA.** *A quien da y toma, nacele una corona.* (Es que el darle fué granjeo.) C. 15. P. VALLÉS.

*Corona rasa, el agua en casa, cuando hay nubes en todo el horizonte y no en el centro del cielo.* (Segov.)

*La corona al lado, señal de otro hermano, o el remolino al lado, señal de otro hermano.* (Es la coronilla que hace el cabello en la cabeza. Dicho es de mujeres, y opinión de las comadres.) C. 177.

*La corona rasa, bien está en casa.* (Que medra la casa donde hay clérigo con renta de Iglesia; también que sea recogido el clérigo.) C. 177. P. VALLÉS.

**CORONILLA.** *Coronilla de Enero, San Sebastián primero, o corderilla de Enero.* (Viejas que trasoyen y no entienden mudaron la palabra corvilla, o coronilla, o corderilla de enero, que es mediano Enero, y repítolo aquí para corregirlo y dejarlo en su modo.) C. 349.

**CORRAL.** *Allá nos veremos, en el corral de los pellejeros.* C. 70. Cada cual y cada cosa para en su destino.

*Cada cual en su corral desea tener caudal.* C. 328.

*Cada uno en su corral arara, si tuviera caudal.* C. 327.

*El corral del acabose, hoy once putas y la casera doce; casos seguidos, todos malos.*

*Tarde o temprano, va al corral*

el ganado. (Que una vez u otra hay descuido.) C. 409.

**CORRALES.** *En Corrales, pon tu capa do la halles.* (Es lugar cerca de Zamora, camino de Salamanca.) C. 120.

**CORREA.** *A do cote, correa de cuero, que de mal mozo haces bueno.* C. 56.

*Bésote, correa, que de mala me haces buena; contigo me han de azotar, vuélvote a besar.* C. 307.

**CORREGIDOR.** *El corregidor de Almagro, que murió de pena porque un su vecino le había salido corto el chaleco, del que se pudre por lo que no le va ni le viene.*

*El corregidor nuevo, echa al viejo.* C. 96.

*Todo lo tiene bueno la del corregidor, todo lo tiene bueno, si no es la color.* C. 420. Todo lo tiene bueno la toledana, todo lo tiene bueno, menos la cara.

**CORREHUELA.** *Corregüela de buen cuero, de ruin mozo hace bueno.* C. 363.

**CORRER.** *El que menos corre, vuela.*

*Lo que otro corrè, a mi poco me cansa.* (Murcia.)

*Más corre quien huye.* C. 449.

**CORRESPONDENCIA.** *Con buena correspondencia, la amistad se conserva.* C. 353.

**CORRIN.** *Señor Corrin, que corriendo va, que siempre corriendo y nunca hace nada.*

**CORRO.** *El que no sepa bailar, que no salga al corro.*

**CORROZO.** *¿Qué es corrozo?, no tener que comer y tomar mozo,*

*coger mozo.* C. 333. P. VALLÉS (—coger mozo).

**CORRUTO.** *Está corruto, está muy divulgado.* (Palencia.)

**CORTADOR.** *De cortador cambiarás, pero de ladrón no, que todos son ladrones.*

**CORTAR.** *Corta lo que no ve y deja lo que encuentra, de la herramienta que corta poca.*

*Tras el cortar, viene el alargar.* (Acortar el gasto al principio.) C. 425.

**CORTE.** *Coite, puta y puerto, hacen al hombre experto.* C. 349.

*El mucho ir a la corte, hace que la bolsa acorte.* C. 106.

*Mal va a corte do buey vello non tose.* (El gallego. Corte es nombre antiquísimo en España, que nos quedó de los griegos que poblaron acá en Galicia y otras partes, y en Portugal, donde hoy se usa mucho, y quiere decir: establo, zahurda, estancia de ganado y albergue de gente; de donde se dice cortijo, heredad de labranza con casa y pajares y trojes; lo mismo que quinta, que también procedió del griego coite, que mudó una letra en corte y quedóse con la misma significación. Los bueyes viejos son de más fuerza que novillos y vacas, y debajo de esta metáfora se entiende que donde no hay hombre viejo no hay gobierno ni consejo. Por no entender el nombre corte en la significación dicha de coite; cubil, morada cualquiera, le tomaron por la corte, donde está el rey, y éste también es griego; de curios, señor, y de aquí curia ro-

mana; y dijeron: «Mal va a la corte donde el viejo no tose»; y así es muy usado. Y es verdad que si cerca del rey no hay hombres viejos, de experiencia y de ciencia, no habrá buen gobierno ni autoridad.) C. 444.

*Mal va a la corte donde el viejo no tose.* (Porque gobierno de mozos es malo, como lo fué el de Roboán, hijo y sucesor de Salomón.) C. 444.

*Mal va la corte donde buey viejo no tose.* P. VALLÉS.

*Muchos entran en la corte que la corte no entra en ellos, y si van toscos vuelven groseros.* C. 476.

*Muchos entran en la corte y no la corte en ellos.* P. VALLÉS.

*Ni todo a corte, ni todo a monte.* (El medio está mejor; acerca de la lengua se puede decir hoy esto por algunos que les parece que no hay más lengua de la que hablan los cortesanos, con que cercenan vocablos, desechan otros buenos, y admiten otros nuevos, y mancan el castellano.) C. 214.

*Quien mea y no pede, es como el que va a la escuela y no pede.*

*Quien mea y no pee, como quien va a la corte, y no ve al reye.* C. 346.

*Quien mea y no pee, va a la corte y no ve al reye.* C. 346.

*Quien quiere corte, mi mozo pose.* P. VALLÉS.

*Saca corte limpiamente y no perderás gañivete.* P. VALLÉS.

**CORTESANO.** *Quien no puede ser cortesano, sea ciudadano.*

**CORTESÍA.** *Cortesía de boca,*

*gana mucho a poca costa.* C. 349.

*Cortesía de boca, mucho vale y poco costa.* C. 349.

*Cortesía de boca, vale mucho a poca costa.* GALINDO, C. 1262.

*Cortesía es bien hablar, cuesta poco, y mucho val.* C. 349.

*Do conviene obedecer, no ha lugar la cortesía.* C. 289.

*La demasiada cortesía, especie es de engaño.* GALINDO, C. 1267.

*La mucha cortesía es especie de engaño y de falsía.* C. 190.

*Las muchas cortesías son especie de engaño.* P. ESP., Perr, Cal.

**CORTEZA.** *Chica corteza y grande migajón.*

**CORTIJO.** *En el cortijo de Barragua, el más chico va por agua.* (Andal.)

*En el cortijo que no hay chiquichanca ni casero, el último lava el caldero.*

*En un cortijo grande, el que es tonto se muere de hambre.*

**CORUEÑO.** *Si a Corueño vas, lleva pan, que agua hallarás.* C. 250.

**CORUJA.** *Quando canta la coruja (cuquillo) no hace falta mantita ni mantuja.* (Toledo.)

*Sale la coruja al soto; ha de salir la coruja al soto.* (Que cada cosa se parece a do se cría, y a la parte de do nace y viene.) C. 242.

**CORVEJÓN.** *Masa con corvejón y en el horno dale buena sazón.* (Entiende al pan.) C. 457.

*Másale con corvejón y al horno dale buena sazón.* C. 457. Los artejos de la mano, o con los pies, con que aún se amasa en algunas partes.

**CORVILLA.** *Corvilla de Enero, San Antón primero.* C. 346. H. NÚÑ. (— *San Antonio primero.*)

*Corvilla de Enero, San Sebastián primero; calla, tente, varón, que primero San Antón, o tente varón.* (Corvilla quiere decir inclinación y encorvamiento, porque demediado el mes ya se inclina y encorva para el siguiente, y por eso dice otro refrán: «cuando un mes demedia, a otro semeja», que ya se va pareciendo al siguiente; el principio del verano comienza en febrero, y la gente, deseosa de verse ya en él, y de salir del penoso tiempo del invierno, puso por señal a San Antón y a San Sebastián, fiestas muy señaladas después de la mitad de enero, cuando ya crecen los días y el tiempo aclara.) C. 349.

*En la corvilla de Enero San Antón es el primero, en la inclinación de enero, o pasada su mitad.*

**COSA.** *A entender las cosas el grant tiempo las guía.* HITA, 673.

*A las cosas deseadas todo tiempo es prolijo, como a las odiosas breve.* C. 6.

*Alguno escupe la cosa, que después se la coma.* GALINDO, 221. El que desdenea la pera, comer quiere della.

*Al que la cosa huye, la costa le cubre.* GALINDO, 730.

*A mal decir no hay cosa fuerte.* (Dícese en el juego imitando al otro: A ira de Dios no hay casa fuerte, o contra la muerte no hay casa fuerte. Decir bien o decir mal en el juego, es venir buena o mala

suerte en hacer o no hacer manos; mano es la vez que pierde o gana; otros leen cosa fuerte, y es mejor casa fuerte, por castillo de defensa.) C. 20.

*Amando las cosas, de ajenas se hacen propias.* C. 67. GALINDO, 408.

*A más no poder, no hay cosa fuerte.* C. 21. P. VALLÉS. La necesidad carece de ley; quien más no puede, morir se deja.

*Andáos a poner las cosas en razón y traeredes la cabeza por las paredes.* C. 48.

*A ninguna cosa se llega a fuerza de voluntad, sino a fuerza de brazos.* P. ESP., *Perr. Cal.*

*Antes morir que rendirnos a cosa fea.*

*A toda cosa brava grand tiempo la amansa.* HITA, 524.

*Buena cosa sería hurtar, si fuese por los cintos el colgar.*

*Cada cosa a su tiempo y los nabos al adviento.* F. SILVA, *Celest.*, 2.

*Cada cosa a su tiempo y los nabos en adviento.*

*Cada cosa en su tiempo, y nabos en Adviento.* C. 328. P. VALLÉS (—y los nabos...)

*Cada cosa para su cosa, que cada cosa se ha de aplicar para lo que es.*

*Cada cosa por su precio.* C. 328.

*Cada uno quiere las cosas al gusto de su paladar.* GALINDO, P. 25.

*Comprat cosas inciertas con daño cierto.*

*Con la ajena cosa, el hombre mal se honra.* C. 351.

*Cortan las cosas como corrieren, que no nos da cuidado.*

*Cosa bien negada, nunca es bien probada. C. 356.*

*Cosa de huerta no entra en cuenta.*

*Cosa dura é fuerte | es dexar la costumbre, el fado é la suerte. HITA, 166.*

*Cosa escusada es querer vender miel al colmenero. Tebaida, 10.*

*Cosa fea, ni se haga, ni se aprenda. C. 356.*

*Cosa hallada, no es hurtada. C. 356.*

*Cosa hecha, cabeza tiene. LENA, 4, 2.*

*Cosa mala nunca muere. ESTEBAN, pl. 226.*

*Cosa mal dicha no se olvida, o cosa mal dicha no cae en tierra. (Que si se dicen faltas de otros no las olvidan los que las oyen, ni al que tocan; de esto hay muchas experiencias con agravio de muchos. También que se la guardan al que ofendió hablando, y le viene mal por ello; avise cada uno y hable bien, o calle por la caridad que debe al prójimo y por su mismo bien, que en boca cerrada no entra mosca.) C. 356.*

*Cosa mal dicha, y fea, no cae jamás en tierra. C. 356.*

*Cosa mal guardada, de ladrones bien robada.*

*Cosa mal guardada, pronto o tarde robada.*

*Cosa no vista o nunca vista, muy extraña.*

*Cosa prometida es medio debida, y debida enteramente si quien promete no miente. C. 356.*

*Cosa que no ahoga, engorda, del poco escrupuloso.*

*Cosa que no se venda, nadie la siembra. C. 356.*

*Cosa que se hizo por fuerza, no se estima por buena. GALINDO, B. 111.*

*Cosas tenedes, el Cid, que faran hablar las piedras, de lo extraño.*

*Cualquier cosa haré, más casa con dos puertas no la guardaré. P. VALLÉS.*

*Cuanto más deseada es la cosa que se quier, tanto más dura es de creer cómo se puede haber, y después de se haber. C. 374.*

*Cuatro cosas ha de procurar tener y sustentar el hombre principal: buena mujer, buena casa, buen caballo y buenas armas. C. 374.*

*De cada cosa un poco y de albardero o de sastre una puntada, el sabio muestra serlo en todo y de todo es bueno saber.*

*Dejar lo usado, es cosa fuerte, que mudar costumbre a par de muerte. C. 280.*

*De las cosas el precio, o como son amadas o como son de provecho. GALINDO, P. 654.*

*De las cosas más seguras, la más segura es dudar.*

*Demasiada cosa es la lejía en la cabeza del asno. Tebaida, 9.*

*De quien no nos debe nada, cualquier cosa basta. GALINDO, B. 118.*

*Dichosa la cosa que no tiene más de uno que gasta. C. 288.*

*El hurtar es cosa linda, si colgasen por la pretina. LOPE, Doro., f. 187.*

*El que grandes cosas busca, por fuerza ha de hallar alguna.*

*El que las cosas apura, pone la vida en ventura. C. 92.*

*El que no duda, no sabe cosa alguna, o cosa ninguna. C. 92.*

*El que tacha la cosa, ése la compra. C. 94.*

*En cosa alguna, pensar muchas y hacer una. (Frase de Aragón, cosa alguna, por algo, cada cosa, y cualquier cosa.) C. 120.*

*En cualquier cosa, pensar muchas y hacer una sola. C. 120.*

*En diciendo yo una cosa, la firma el rey.*

*En tres cosas se conoce la cordura de un hombre: en gobernar su casa, en refrenar la ira, en escribir una carta. (Esto es, en notarla.) C. 121.*

*Era cosa tan buena, que el rey la llamó de tú.*

*Es cosa de locos este mi casamiento. C. 129.*

*Es cosa de locos no tener juicio. C. 129.*

*Es cosa de pobres andar a pedir. C. 129.*

*Es triste cosa que no pueda la persona tener seguro nada, ni faltar un rato de su casa. C. 529.*

*Hablando en las cosas se saben; hablando se saben las cosas. (Cuando hablando con otros se informa uno de lo que desea y no sabía.) C. 494.*

*Hay cosas que parecen bolsas; vueltas del revés, bolsas otra vez, del decir o venir a parar a lo mismo.*

*La cosa bien negada nunca es bien creída. Comed. Eufros., 6.*

*La cosa mala, ni viva ni pintada. SBARBI, Refra., 2, 204.*

*Las cosas bien pensadas, bien acertadas. C. 193.*

*Las cosas de admiración no las cuentas. SBARBI, Refran., 2, 160.*

*Las cosas del mundo todas son vanidad. HITA, 105. Vanitas vanitatum, omnia vanitas.*

*Las cosas de palacio van despacio.*

*Las cosas hechas con buen peso, quiebran los ojos al exceso.*

*Las cosas hechas con enojo, salen al ojo. C. 193.*

*Las cosas mucho caras, algún ora son rrafezes, | las viles e las rrefezes son caras a las devezes. HITA, 102.*

*Las cosas nuevas aplacen, y las viejas satisfacen. C. 193.*

*Las tres cosas de la Tana: trillar mojado, aventar sin aire y j... sin gana. (Ándal.)*

*Lo que se estrená es cosa buena.*

*Manda y descuida: no se hará cosa ninguna, cuánta vigilancia es menester en los que mandan.*

*Muchas cosas hacerse pueden, pero no convienen.*

*Muchas cosas parecen sin razón; a quien las sabe en sí, buenas son. GALINDO, E. 314.*

*Muchas cosas sabe la zorra, y el herizo una sola. Comed. Eufros., 4.*

*Ni cosa más variable que ventura, ni cosa más miserable que locura. P. VALLÈS.*

*Ninguna cosa hay tan dura, que el tiempo no la madura. C. 216.*

*No es assi la cosa como el juicio del loco possa. P. VALLÈS.*

No hay cosa con cosa ni nada con nada.

No hay cosa de menos saber que así mesmo conocer. P. VALLÉS.

No hay cosa encubierta, que tarde o temprano no sea descubierta o descubierta.

No hay cosa firme ni estable en esta vida y mundo miserable. C. 218.

No hay cosa más barata que la que se compra, ni más cara que lo que se pide o ruega. Comed. Eufros., 3. Porque regalos y peticiones piden retorno.

No hay cosa más buena que estar uno en su celda, no meterse en cosas ajenas.

No hay cosa más cierta en los convites, que priesa, faltas y un borracho. P. ESP., Perr. Cal.

No hay cosa más difícil de entender que el melón y la mujer.

No hay cosa más dulce que el recibir, ni más dura que el pedir. C. 218.

No hay cosa más fácil de llevar que lo forzoso.

No hay cosa más fría que la mano de un barbero, por tenetlas de ordinario mojadas lo que las enfría a causa de la evaporación.

No hay cosa más fuerte que lo hecho.

No hay cosa más prolija que plantar palma, comenzar pleito y aguardar que se muera un viejo. P. ESP., Perr. Cal.

No hay cosa más socorrida que un día tras otro.

No hay cosa mejor que Nuestra Señora y Nuestro Señor.

No hay cosa que fin no tenga, a

la corta o a la luenga. C. 218.

No hay cosa que hecha sin voluntad no parezca dificultosa. C. 218.

No hay cosa que más canse que el trabajo, y también suele cansar el holgar; mas sobre todo cansa un necio que mucho habla. C. 218.

No hay cosa que más descontente, que estar y vivir entre ruin gente. C. 218. P. VALLÉS. (—que estar entre...).

No hay cosa que más harte que el comer, ni otra que vino, y agua que mate la sed. C. 218.

No hay cosa que más hermosa parezca al hombre, que hombre. C. 218. P. VALLÉS.

No hay cosa, que no haga falta una vez al año, del guardarlas.

No hay cosa que no tenga su alguacil, cosa que retenga o enfrene.

No hay cosa secreta que tarde o temprano no sea descubierta. P. VALLÉS.

No hay cosa tan cara como la que con ruegos se alcanza. C. 218.

No hay cosa tan costosa, como la que con ruegos se compra. C. 218.

No hay cosa tan mezquina, que para algo no sirva.

No hay cosa tan provechosa, que no pueda ser dañosa.

No hay tal cosa, no es así, es falso.

No se han de apurar tanto las cosas. C. 227.

No todas las cosas son para dichas, discreción.

Nunca otra cosa nos falte que más falta nos haga. C. 239.

*Nunca vi de cosas menos que de Abriles y obispos buenos.* H. NÚÑ.

*Oír, ver y callar, recias cosas son de obrar.*

*Oír, y ver, y callar, recias cosas son de obrar.* C. 154.

*Porque sí, porque no y por otras cosas que me sé yo.*

*¿Qué cosa es en una pradera rasa un botón sin asa? El ombli-go.* (Segovia.)

*Queriendo se hacen las cosas.*

*Quien de hacer las cosas no gusta, busca excusa.* GALINDO, Q. 49.

*Quien desalaba la cosa, ese la compra.*

*Quien las cosas mucho apura, no vive vida segura.* B. GARAY. P. VALLÉS.

*Quiés cosa que te asombre, el corazón del hombre.* P. VALLÉS.

*Recia cosa es meter gente en casa para empreñar.* P. ESP. Perr. Cal.

*Tanto vale la cosa, cuanto se da por ella y cuanto se precia.* C. 413.

*Toda cosa es aborrecida de su contrario.* SBARBI, Refran., 2, 122.

*Toda la cosa ha lugar a quien la sabe manejar.* C. 419.

*Todas las cosas fase el grand uso entender.* HITA, 674.

*Todas las cosas obedescen a la pecunia.* P. VALLÉS.

*Todas las cosas quieren maña.* P. VALLÉS.

*Todas las cosas quieren uso, y más la rueca y el huso.* P. VALLÉS.

*Todas las cosas tienen su tiempo y sazón, y siempre la olla y canjilón.* C. 419.

*Todas las cosas tuvieron y tienen su cuando.* C. 419.

*Todas las cosas sirviendo vienen a menos, sino el servir a Dios, y ser buenos.* C. 419.

*Tres cosas deben ser premiadas: la virtud, y las letras, y las armas.* C. 428.

*Tres cosas demando, si Dios me las diese: la tela, y el telar, y la que lo teje.* C. 428.

*Tres cosas echan de su casa al hombre: el humo, la gotera y la mujer vocinglera.*

*Tres cosas están en perpetuo movimiento: sol, fuego y pensamiento.* GALINDO, F. 391.

*Tres cosas hacen al hombre medrar: ciencia, mar y casa real.* SBARBI, 5, 8.

*Tres cosas hacen al pardillo salir de sus cabales: bodas, novillos y personas reales, al aldeano.*

*Tres cosas no, enojare: ojo, mujer y fe.* P. VALLÉS.

*Tres cosas se pierden fuera de su natural: peces, latín y frailes.* Floresta, esp. de apotegmas.

*Tres cosas son que echan a perder al hombre: mucho hablar y poco saber; mucho gastar y poco tener; mucho presumir y poco valer.* P. VALLÉS.

*Una cosa es con guitarra y otra cosa con violín, contra el igualar cosas desparejas.*

*Una cosa es el cetro y otra el plecto, modestia y respeto del maestro para con su rey.*

*Una cosa es decir y hacer es otra.*

*Una cosa es la saña, y otra la urbanidad de la campaña.*

*Una cosa es predicar y otra dar o vender trigo, disculpando el cumplir lo ofrecido o el no obrar como se aconseja o se piensa.*

*Una cosa me he encontrado, cuatro veces lo diré; si su dueño no parece, con ella me quedaré. (Fórmula infantil al hallar algo.)*

*Una cosa piensa la oveja y otra la vulpeja.*

*Una cosa se desea y otra es bueno que sea.*

*Una de las veinticinco mil cosas que le tienen sin cuidado, o que no le importan o me, nos importan.*

**COSARIO.** *Cuando el cosario prometé misas y cera, con mal anda la galera. C. 366.*

*De cosario a cosario los barriles. Comed. Eufros., 3.*

*De cosario a cosario no se llevan más que los barriles.*

*De cosario a cosario no se pierden sino los barriles, furem et fur cognoscit et lupus lupum. S. BALLESTA. SANTILL.*

*De cosario a cosario no se pueden ganar sino los barriles. B. GARAY.*

**COSCORRÓN.** *Coscorrón de arado, no es vedado. C. 356.*

*Coscorrón de cañaheja, poco duele y mucho suena. C. 356. Mamporro, golpe que no hace daño.*

*Coscorrón de la hornera, no tiene pena. (Como ella atiende a meter y sacar la pala, sin culpa da con el cuento a los que se ponen detrás.) C. 356. GALINDO, P. 270.*

*El coscorrón del labrador, al cabo de un año hizo materia. (Que*

*el poco valido es castigado casi sin delito; y que al que poco puede, codicia y malicia le arguye daño.) C. 95.*

**COSECHA.** *No espere cosecha quien en Mayo barbecha.*

**COSER.** *Cose que cosas, y no que rompas. (Aconseja que se visitan de buen paño, que antes se descosa y que se rompa.) C. 356.*

**COSITA.** *Ande quedo, no ande dando, haga sus cositas callando. C. 51.*

**COSTA.** *A costa de su pellejo Francisco Esteban fué guapo.*

*Al que de costa huye, costa le cubre. C. 36.*

**COSTAL.** *Costal sacudido no da bodigo. C. 356.*

*Costal sacudido no entra en molino. C. 356. Vacío.*

*De costal sacudido nunca buen bodigo. Entrem. refr.; o bollo.*

*El costal y la talega, lo que le echan eso lleva. (Acomódase a las preñeces y partos de mujeres y bestias, y a otras cosas, como en aquella pregunta y respuesta: «¿Qué parió la burra? Lo que la echó el asno.») C. 95.*

*Todos los costales no son iguales ni tales. C. 421.*

*Trasnochar y madrugar no caben en un costal.*

*Uno por madrugar se encontró un costal, pero más madrugó el que lo perdió.*

**COSTANZA.** *Costanza, el culo de fuera, los pedos en danza. C. 356.*

*Costanza, ni esa se críe, ni otra nazca. C. 356. P. VALLÉS (Gostança...)*

*Cual es Costanza, tal casa manda.* C. 363.

*COSTE.* Si el coste vence al provecho, dad el trato por deshecho. GALINDO, F. 257.

*COSTILLA.* Como costilla de pajarero, que todo lo que pica cae, del aprovechado y nada desperdiciado.

*Costillas son las que llevan, que no ollas que se quiebran.* C. 356.

*Costillas so las que llevan, que no palabras que quiebran.* C. 356.

*De las costillas de Adán, de los pelos del pingüé, tengo hacer un chico presto, si el caray se pone bien.* Los gajos de la rueca, el copo, husada, el huso. (Segov.)

*De las costillas de Adán hizo Dios a la mujer, por eso los hombres tienen siempre hueso que roer.* (Segov.)

*COSTUMBRE.* A la mala costumbre, quebrarla la pierna o la cabeza. C. 1. A la mala maña romperle el brazo. Que no debe guardarse, sino reformarse o abolirse.

*A la mala costumbre quebrarle la pierna y al mal uso quebrarle el huso.* GALINDO, C. 1276.

*Costumbre buena o costumbre mala, el villano quiere que vala, lo difícil que es desarraigarlas, cuando arraigan en el pueblo.*

*Costumbre mala, quebrarle las piernas.*

*Costumbre mala, tarde o nunca es dejada.* GALINDO, C. 1275.

*Costumbre pongás que no quites.* Comed. Eufros., 6.

*Costumbres de mal maestro sacan hijo siniestro.* ESPIN., Obreg., f. 33.

*Costumbres y dineros, hacen hijos caballeros.* C. 356. LOPE, Dorot., f. 172. Buena crianza y buen ejemplo.

*Duro es dejar lo usado, y mudar costumbres a par de muerte.* C. 294.

*En las costumbres está la culpa, que la edad no tiene alguna.* GALINDO, C. 1284.

*La costumbre de jurar, jugar y briviar, mala es de dejar, o mala es de quitar y desechar.* (Brivia es la picardía y mendiguez, y briviar, o brivar, andar a la vida mendicante; andar a la brivia, mendigar holgando, y vivir del sudor ajeno; brivión o brivón, el tal mendigo.) C. 178.

*La costumbre del villano, echar la piedra y esconder la mano.* J. MEDRANO. Silva.

*La costumbre es otra natura, ciertamente, | apenas non se pierde fasta que vien' la muerte.* HITA, 166.

*La costumbre es otra o segunda naturaleza.*

*La costumbre hace ley.* C. 178.

*La costumbre larga, los dolores amansa.* C. 178.

*La costumbre tiene vez de naturaleza, o es segunda naturaleza.*

*Las malas costumbres y emperradas, quieren ser quebradas.* C. 194.

*Mudar costumbre es a par de muerte.* C. 474. Comed. Florin., 16. SANTILL. P. VALLÈS.

*No da el que tiene, sino el que de costumbre lo hubiere.* GALINDO, D. 65.

*COSTURA.* Lo que no va en

*costuras va en bebederos*, lo que no va en lágrimas va en suspiros, unas cosas se compensan con otras.

*Rianse de mi costura, y no beban de mi pecuña.* (Pecuña es el dinero. Dícelo quien se remienda y cose bien o mal, y no da dinero al oficial.) C. 480. P. VALLES: *Riyan de mi costura y no beban de mi dinero.* El dicho queda en la plaza y el maravedí en casa.

**COSTURERA.** *Costurera mala, la hebra de a brazada, de a vara, o larga.* C. 356.

*Costurera tras cristal, tres pinchazos en la carne y uno en el dedal.*

*La costurera mala, el hilo la embaraza.* C. 178.

*La mala costurera, cuando no pierde el dedal, pierde la tijera.*

**COTE.** *Este es Cote, Coronilla, que no la torre de Membrilla.* (En Andalucía, cerca de Morón, era alcalde de Cote, castillo fuerte; Lobato, cristiano, y un moro llamado Coronilla lo era de la fuerza de la Membrilla. Hacíanse, pues, correrías, y en una, el cristiano Lobato prendió al moro, corriendo tras él con su caballo, y alcanzándole, le asió por los cabezones y le sacó de la silla y le trajo a su castillo, que tiene gran subida de peña tajada, y llegando arriba le despeñó, diciendo: «Este es Cote, Coronilla»; de donde, cayendo, se hizo pedazos, y quedó por refrán en la tierra de Osuna.) C. 137.

**COTRAL.** *Si quieres hacer buen cotral, dale de comer y déja-*

*le holgar.* (Cotral llaman al buey viejo, que ya mengua en fuerzas, y le venden para la carnicería.) C. 258.

**COZ.** *Coces de yegua, amor es para el rocín.* C. 356. Que pide macho.

*Coz de yegua no hace daño al potro.* SBARBI, 5, 13.

*La coz de la yegua es llamada para el caballo.* GALINDO, C. 679.

*La coz de la yegua no hace mal al potro.* C. 178. (Refr. glos.)

*La coz de la yegua no mata la potranca.* (Que el castigo de las madres es poco, y aun el de agüellos y viejos.) C. 178.

*Más valen coces de monje que halagos de escudero.* (Porque el monje tiene que dar, y no el escudero. Consejo de vieja a moza.) C. 456.

*Nunca coz de garañón hizo mal a yegua.* LENA, 5, 9.

**CRECIENTE.** *A la creciente en la mar, a la llena en el puerto, porque el quinceno no te haga tuerto.* (Quiere decir porque la llena de la luna, que es al quinceno, no se levante borrasca y te anegues.) C. 4.

**CRÉDITO.** *Asaz tiene quien buen crédito tiene.* C. 54.

**CREER.** *A Creíme y a Pensé que los ahorcaron en Madrid.*

*A creí que y pensé que los ahorcaron en Madrid, que no vale haber creído o pensado esto o lo otro, que no valen las excusas de creí que..., pensé que...*

*El que no lo quiera creer, que lo vaya a ver.*

*Más vale creer que irlo a ver.*

*Nada creas hasta que lo veas.*

*No creáis en ensueños.* P. VALLÉS.

**CREGO.** *A facendado crego, dala Deus, o lévala o demo.* (El gallego.) C. 10.

*Cregos, frades y pardales, son tres malas aves.* C. 376.

*Si topares al crego en la calle, tómale a cuestras y enseñale a andare.* C. 260.

**CRENCHA.** *La crencha al ojo, marido tiñoso.* (Aconseja a la moza buen aliño, y que la crencha ha de salir derecha al medio de la frente, no al lado para parecer bien.) C. 178.

**CRESPO.** *Si fueres crespo y bezudo, no te aseguro de ser cornudo.* (Señales de poco saber, pero más es pulla que verdad.) C. 256.

**CRETENSE.** *Con los cretenses se ha de cretizar.* (Proverbio fué antiguo que con los cretenses y otros cavilosos se ha de usar de cautela; úsase Antonio de Herrera en la historia del Rey Don Felipe II.) C. 352.

**CRIADO.** *A buen criado no le falta amo.*

*A tu criado hártale bien, y verle has callado.* C. 19.

*A tu criado no le hartes de pan, y no pedirá queso.* C. 19. ¿Hartale de pan?

*Criada nueva, puchero roto.* (Segov.)

*Criado de agüelo, nunca bueno.* (Porque regalan mucho a los nietos, y no los castigan bien, o por amor, o por vejez.) C. 376. GALINDO, C. 1321: *Criados de abuelos, nunca buenos.*

*El criado y el gallo, un año.*

*El criado y el oficial, haciendo lo que les mandan, no harán mal.* GALINDO, C. 1328.

*El mejor criado y el mejor fraile, el que menos sale.* GALINDO, C. 1329.

*La criada y el gallo, un año.*

*Los criados son enemigos no excusados.* L. GRAC., Crit. 3, 6. Antes muy excusados y que para cada falta tienen cien excusas.

*Los criados son enemigos pagados y no excusados.*

*Manda y haz, y tendrás criados.* C. 446.

*Quien ha criados ha enemigos no excusados.*

*Quien tiene un criado, tiene un criado; quien tiene dos, tiene medio; quien tiene tres, nada es, o no tiene ninguno, o ninguno tien.* C. 341. La mucha gente para rey es buena.

*Si quieres tener buen criado, sírvete a ti mismo.*

**CRianza.** *Cada uno en lo que se cría, y en la buena crianza la hidalguía.* C. 327.

**CRiar.** *Criaste y no castigaste; no criaste.* C. 376. El palo.

**CRiatura.** *Criatura de un año, saca la leche del calcaño.* C. 376. Chupa demasiado.

*Cuando la criatura dienta, la muerte la tienta.* C. 368. P. VALLÉS.

*Nace toda criatura, según se dice, con su ventura.* C. 207.

**CRiaturO.** *CriaturO verde con el ángel vas, ni alma con el tuyo.* (Dicho aplicado a vizcaíno, viendo un patillo que le llevaba

un milano, pareciéndole criatura y ángel; salen con pelo verde los patillos pequeños.) C. 376.

CRIN. *Las crines y la salsa, a la mano de la lanza.* C. 193. A la derecha?

CRISPÍN. *Llegó como don Crispín, con la polla y el corbatín, sin nada.* (Cádiz.)

CRISTIANILLA. *Cristianilla horadada, plata quebrada.* C. 377.

CRISTIANO. *Quien escupe a su cristiano, bebe con la taza del diablo: con la taza de alatón el que le quiebra el corazón.* P. VALLÉS.

CRISTO. *A mal Cristo, mucha sangre, de malos pintores y otros.*

*Lo que no lleva Cristo, lo lleva el fisco.* (Que lo que no se da al diezmo, se va en denunciaciones, y lo que no se emplea en lo que se deba, se lo llevan pleitos.) C. 199. GALINDO, F. 272 (—lleva el fisco.)

*Ni Cristo pasó de la cruz, ni yo paso de aquí.*

*No hay tal andar, como a Cristo buscar.* C. 219.

*No hay tal andar, como buscar a Cristo.* C. 219.

*Que no hay tal andar, como a Cristo buscar.* C. 334.

*Que no hay tal andar, como buscar a Cristo.* C. 334.

CRISTÓBAL. *Dos San Cristóbalos en una pared, no parecen bien.* C. 293.

CRUDO. *Aviniente y crudo, que así lo quiere el cornudo; o aviniente y crudo, que así lo quiere Pero Miguel.* C. 66.

*Echar crudo para que haya cocido.*

*Más crudo lo come el lobo y está gordo.*

*Ni comas crudo, ni andes el pie desnudo.* C. 212.

*Ni grudo, ni menudo; ni bueno, ni malo.* (No dejar nada.) C. 553.

*Tras crudo puro, y a menudo.* (Que tras frutas y cosas crudas y frías, se beba vino puro para que dé calor.) C. 426.

CRUEL. *El que sea cruel no acabará bien.*

CRUELDAD. *En crueldad, Italia lleva la gala; y en ella, Génova y su comarca.* C. 120.

CRUZ. *Cada uno tiene su cruz.* C. 327. GALINDO, C. 1363.

*Cruz en lumbre, y cruz en puerta, y cruz en llelda, y no hay sino entra entra.* (Mandaban a una bruja mozueta otras viejas que entrase delante en una casa, y para hacer el mal que suelen, y halló cruz en todas puertas y todas las cosas; llelda es la levadura, y da aviso que se hagan cruces.) C. 377.

*Detrás de la cruz está el diablo.* C. 281. P. VALLÉS.

*Por Santa Cruz, toda viña reluz.* (Porque es mayo.) C. 396.

*Por Santa Cruz y San Cebriano, siembra en cuesta y siembra en llano.* C. 396. Siémbrale todo.

*Santa Cruz a tres de Mayo.* P. VALLÉS.

*Santa Cruz, cuando toda viña reluz.* C. 246. P. VALLÉS.

*Santa Cruz saca las fiestas a luz.* (Es a 3 de mayo, y hay en él otras fiestas.) C. 246.

*Sus con la cruz, que el abad queda muerto.* C. 267.







SL 866 (Vol.1)

80636



10000072464







LIBRERIA EDITRICE TRIESTINA

CEJADOR



MEMORANDOS

CASTELLANO

I

SL

866

(V. 1)

BIBLIOTECA POPULAR

